

Alcaldes de la provincia temen problemas de sequía este verano

Proponen la conexión de los embalses situados en la falda de la Sierra de Guadarrama

PÁG. 7

12-13/ENTREVISTA

Arahuetes cree que a Segovia se le respeta más porque tiene un Gobierno serio

Segovia es más respetada porque ahora tiene un equipo de Gobierno en el Ayuntamiento sólido y serio, y sobre todo, porque tiene unas posibilidades de desarrollo que le pueden colocar en los primeros puestos del ámbito nacional. Así lo asegura el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, en una entrevista donde hace balance de dos años de Gobierno municipal de PSOE e IU y que han permitido, a su juicio, devolver "la normalidad" al Ayuntamiento y superar su anterior etapa de "crispación y enfrentamiento". Para el alcalde, el pacto de los partidos de izquierdas goza de buena salud y "es tan sólido que, para la normalización de la ciudad, debería superar esta legislatura casi por obligación". Es más, considera que si en las próximas elecciones municipales el PSOE se alzara con la mayoría absoluta "jamás dejaría el pacto de IU" y buscaría su integración en esa mayoría. Del PP, Arahuetes afirma que esta formación "no quiere trabajar en la oposición" y solo busca la polémica. En los ciudadanos percibe ilusión y hasta satisfacción porque "ven que somos capaces de hacer lo que decimos".



Un momento del solemne acto de arriado de la bandera, ayer, en las instalaciones de Baterías. FERNANDO PEÑALOSA

El Día de las Fuerzas Armadas, en Segovia

Baterías acogió ayer un acto de homenaje a los caídos

Segovia se sumó ayer a las celebraciones del Día del Ejército con una serie de actos organizados por la Academia de Artillería, entre los que destacó el solemne acto

de arriado de la bandera y homenaje a los que dieron su vida por España, al que asistieron en Baterías las autoridades civiles y militares.

PÁG. 18

ADEMÁS



20/PROVINCIA

El ex presidente de Colombia pide ayuda mundial para luchar contra el narcotráfico

9/SANIDAD

Segovia alcanzó en el año 2004 una cifra récord de donaciones de sangre

21/LA LASTRILLA

El Ayuntamiento saca a subasta la construcción del centro dotacional multiusos

24/NACIONAL

El Gobierno responde a Otegi que para lograr la paz es imprescindible que callen las pistolas

PROMOCIÓN

Manteles individuales con recetas de Tomás Urrialde GRATIS

INTERNACIONAL

28/SUCESOS

Al menos 27 personas mueren y 40 resultan heridas en dos explosiones en la isla indonesia de Célebes

RED KM 100
921443571
AUDI A3 1.8 ATTRAXION
AÑO 1998
10.000 €

GMS
PROMOCIÓN
BAJADA CANALEJA
ÚLTIMAS VIVIENDAS
DE 3 Y 4 DORMITORIOS,
2 Y 3 BAÑOS,
GARAJES OPCIONALES,
A ESTREÑAR
Consulte nuestras ofertas en pág. interiores

magazine
Viaje a
3.000 años
de historia
El Buzón
Semanal

TRIBUNA

JOSÉ CAVERO

Como están las cosas con ETA

A L MARGEN DE QUE OTEGI, como hizo Carod tras su viaje a Perpignan, ya podría escribir su propio libro de reconsideraciones sobre las cuarenta horas de privación de libertad, y cómo en ese tiempo se consigue una fianza de 67 millones de las antiguas pesetas -400 mil euros- da la sensación de que la detención y puesta en libertad bajo fianza de Otegi ha ayudado a aclarar las cosas y las posiciones de cada cual. El Gobierno han hecho pública declaración de que con atentados no hay diálogo, la oposición del PP se ha mostrado mucho más razonable que en las semanas anteriores en su apoyo al Gobierno democrático vigente, y la banda y su brazo político habrán tenido que llegar a la misma conclusión: que una cosa es la oferta de diálogo del Gobierno y otra cosa distinta es el funcionamiento de las restantes instancias e instituciones del Estado: la lucha antiterrorista seguirá deteniendo a todos los etarras que pueda e impidiendo con todas sus fuerzas cualquier actuación criminal, y los jueces de la Audiencia deberán seguir reclamando y depurando las correspondientes responsabilidades a todos cuantos han podido tener o aún mantengan relación con la banda o con su brazo político.

Cada uno de los poderes del Estado es perfectamente consciente de la tarea que debe realizar y no parece que haya habido interferencias de unos y otros, contra lo que pudieran hacer creer las palabras de Otegi. Según el propio "Otegi liberado", las cosas están como estaban: Gobierno y ETA, si quiera una parte de ETA, siguen abiertos al diálogo aprobado por el Congreso de los Diputados, es decir, en esas condiciones que han reiterado en los últimos días portavoces autorizados del Gobierno: cuando cesen las armas, las extorsiones y las bombas. Cuando se den esas felices circunstancias, que parece que una parte de la banda terrorista se niega a aceptar y asumir, pudiera producirse, finalmente, el comienzo de un diálogo sobre cómo los seiscientos y pico etarras presos pudieran beneficiarse de la generosidad del Estado: posiblemente con traslado a cárceles más próximas a la residencia de los familiares, acaso acelerando la reedición de algunos de ellos, los más dispuestos a reintegrarse socialmente y a aceptar la nueva situación de condena de toda clase de violencia, y a quienes menores condenas tengan por razón de su trayectoria criminal. Siempre se han comprometido, los sucesivos gobiernos democráticos, a mostrarse generosos con quienes muestran propósitos de enmienda indudables y abominan de su pasado anterior.

Por lo demás, el fiscal general del Estado, Conde Pumpido, salió rápidamente a desmentir que él mismo hubiera participado en alguna clase de diálogo con los etarras o con portavoces de ETA, en ese diálogo que se viene planteando. No hay razón para dudar de su mentis, aunque bien pudiera formar parte de los comisionados que el Gobierno pudiera determinar, en su momento, para afrontar la delicada cuestión de determinar con precisión el resultado del diálogo con ETA.

CARLOS CARNICERO

Vieja y querida Europa

LOS FRANCESES TIENEN en sus manos el acelerador de Europa. De lo que decidan hoy dependerá el aumento o la disminución de velocidad de un sueño de unidad que, en el fondo, es una alucinación de fortaleza, capacidad e influencia.

Es tarde para pensar si la Constitución Europea es la consagración de una casa construida por el tejado, porque la Europa que se está formando es una inmensa torre de Babel cuyo objetivo es que un español y un polaco sientan que sus almas pueden acompañarse en un mundo que no esté monocultivado por un pensamiento uniforme. Es una quimera para que nuestro viejo humanismo griego y romano se expanda en contraste con concepciones utilitaristas en las que sólo la competencia, el beneficio y la dominación sean los horizontes del futuro.

Tal vez esa sea la gran tragedia de la Constitución que nos jugamos: muchos piensan que nos aleja de esa ensoñación y otros,

además, la van a utilizar para viejas rencillas de familia, en un universo de pensamiento único en el que los neoliberales han excluido los discursos alternativos por la mera yuxtaposición de ofertas únicas ad infinitum que impiden, de

Europa no puede construirse desde la confrontación con los Estados Unidos pero tampoco desde la incondicionalidad o la sumisión. Y lo que en el fondo intuyen muchos de los franceses que van a votar 'No'

hecho, formulaciones alternativas.

Nada hay definitivo, pero sí caminos más entreverados. Estamos pagando una Europa construida, en sus últimos renglones, con ausencia de los liderazgos sustantivos que establecieron sus cimientos. Ahora ni siquiera hay consenso en cómo deben ser las rela-

ciones transatlánticas y la mirada hacia Estados Unidos que tienen polacos, checos y húngaros dista mucho de la que podemos tener los españoles -ahora que Aznar ya no es casi ni recuerdo- junto con los alemanes y los franceses, como corazón de una vieja Europa continental que tiene que tener en su mano un cuadero de bitácora que no admita patronajes ajenos.

Europa no puede construirse desde la confrontación con los Estados Unidos pero tampoco desde la incondicionalidad o la sumisión. Y lo que en el fondo intuyen muchos de los franceses que van a votar 'No' -tienen sus dudas sobre la Constitución Europea, sobre su letra pequeña y grande- es si es el mejor instrumento para una soberanía europea o el caballo de Troya que permita figurar que estamos juntos pero que no consagra la esencia del ser Europeo, que es algo difícil de definir pero que muchos temen en el mundo como una enfermedad democrática contagiosa.

LORENZO BERNALDO DE QUIRÓS

Francia: El "no" gana adeptos

HOY LOS FRANCESES irán a referéndum para decidir si aprueban o no el proyecto de Constitución europea. Las encuestas conceden muchas posibilidades al "no" lo que resulta paradójico ya que Francia es junto a Alemania el país que gana más poder con la Carta Magna. Los resultados de la consulta en el Hexágono no sólo tienen unas implicaciones enormes sobre el futuro político del Viejo Continente, sino también importantes consecuencias económicas. Un rechazo galo a la Ley de Leyes podría poner en cuestión toda la armazón de la economía continental del Mercado Único a la Unión Monetaria. Así lo han comenzado a señalar los mercados que, ténganlo en cuenta, apuesta por la victoria del "no".

De entrada, las expectativas de un "niet" han causado un debilitamiento del euro contra las otras grandes divisas. Ayer, la moneda de la Eurozona alcanzó su más baja cotización frente al billete verde, 1,25 dólares por euro. Al mismo tiempo, la prima riesgo de los bonos ha aumentado en los países más débiles de la UEM, en concreto, en Grecia e Italia. Si este proceso se generaliza después de la potencial derrota del "sí" en Francia, los tipos de interés a largo en el conjunto de Eurolandia pueden incrementarse lo que agudizaría los problemas de crecimiento de la Vieja Europa. Al mismo tiempo, la debilidad política de Schröder en Alemania plantea serias dudas sobre la capacidad de liderazgo del eje franco-alemán.

¿Cuántas posibilidades asignan los mercados financieros a la victoria del "no"? De acuerdo con los indicadores de Belfair, esa probabilidad es del 65 por 100. A veces, el mercado se equivoca pero suele hacerlo menos que las encuestas por una simple razón: los operadores se juegan su dinero y, en consecuencia, son más cuidadosos a la hora de formular sus previsiones. En cualquier caso, el corazón de Europa parece estar bastante podrido. Francia y Alemania no creen y tanto Chirac como Schröder tienen niveles de popularidad mínimos. Quizá será la impopularidad del Presidente de la República y de su Gobierno las causas del "no" francés a la Constitución.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO

Afirma: "Es impensable que la Constitución Europea pueda entrar en vigor sin el respaldo de Francia, uno de los países fundadores de la UE. Pero ello no justifica la convocatoria de un segundo referéndum sobre el mismo texto, como propuso ayer Giscard, poniendo la venda antes de la herida. La palabra la tienen mañana los franceses".

LA VANGUARDIA

Afirma que "La temeraria decisión de un sector del PS, liderado por el ex primer ministro Laurent Fabius, de abonar ese neopopulismo izquierdista puede dar el resultado inverso al buscado: la paralización de la Europa política y la revisión a la baja del 'modelo social europeo'".

EL PAÍS

Opina que "la respuesta a la ciberpederastia no puede ser otra que una ciberpolicía especializada. Una de las cosas que ha demostrado el horripilante caso actual es que las brigadas de investigación tecnológica, con la ayuda de una imprescindible coordinación internacional, son eficaces para detectar, rastrear y localizar a los pederastas en su guarida".

LA RAZÓN

Dice: "Lo trascendente, más allá por supuesto del descubrimiento y castigo de los culpables y la atención y el cariño con las víctimas, es cómo lograr la eficacia en la prevención de esta clase de delitos y su erradicación en lo posible. Y para ello parece fundamental el conocimiento exacto de un delincuente que no tiene curación".

ABC

ABC opina que "Los jueces tienen la responsabilidad de investigar y juzgar los delitos, pero la gestión de los intereses generales y el bienestar social incumbe a la clase política y a los gobernantes, y en este luctuoso asunto ha habido políticos que se han desentendido de unos y otro por pura estrategia electoralista".

el Periodico

Afirma que "al tripartito de CíU y PP es tozuda, voluntariosa pero poco creíble. Y más amiga de las descalificaciones verbales y del subrayado de nimiedades, que de presentar alternativas sólidas y constructivas. Este dato también pesa en el balance global".

EL PUNTO

APULEYO SOTO

Feria del libro

CON LA INAUGURACIÓN OFICIAL de la Feria del Libro de Madrid, el pasado día 27, se dio el pistoletazo de salida a todas las ferias provinciales y locales que tendrán lugar en calles y plazas a lo largo del verano. El libro, como las golondrinas, vuela con su pastel de millojas, deleitando la curiosidad de los paseantes.

Pero no es fácil detenerse ante una portada multicolor y decidirse a comprar y leer lo que encierra dentro, aunque cueste no más que unos pocos cochinos euros. Cada libro exige un lector diferente y uno no sabe si va a acertar. Cuando no se produce el encuentro autor-lector con la justeza del anillo al dedo, éste suele sentirse defraudado si no estáfado. Tal fiasco ocurre más veces de lo deseable, y de ahí cierto recelo ancestral hacia la cultura, dígame lo que se diga.

Para no tirar el dinero en balde y para evitar el desencanto permítanme que les aconseje algunos títulos recientes que a mí me han resultado, sobre agradables, enriquecedores.

Vaya por delante "El largo adiós", de Raymond Chandler, en impecable edición de Alfredo Arias en Cátedra. El texto es un espejo o fresco social de triunfadores y marginales, de víctimas y corruptos, tan al día que podríamos señalarlos con el índice en cada esquina. Abstenerse los no amantes del género detectivesco o policíaco. Yo no lo era y, sin embargo, Marlowe me sedujo por su inteligencia, que, sin duda, es la del escritor, más conocido por las adaptaciones de sus novelas y relatos al cine y la televisión. Prueben por sí acaso. Les atraparé.

También en Cátedra acaba de aparecer la Obra Poética Completa de Rafael Mo-

rales, el poeta más hondo, tierno y perfecto del parnaso español actual después de que se nos fuera Hierro. Este alto vate vivo se nos va a morir de un día para otro (está enfermo y nació en 1919) con la pena de no haber recibido ni el Cervantes ni el Reina Sofía. Yo sé que le duele porque le llamo y le visito con frecuencia; pero los críticos son ciegos o perversamente partidarios.

Con "Días felices en Argüelles" (Planeta), Francisco Umbral, príncipe de los prosistas, repasa a base de memoria el "resol de juventud" que le queda y retrata,

con nombres y apellidos, las últimas décadas de la España doliente e incomprendida. Su pluma nos lleva en volandas por los cafés literarios y las redacciones periodísticas. ¡Qué galanura, qué precisión de análisis, que mala "milk" de cuando en cuando!

Hans Christian Andersen no podía faltar en este centenario, en

este revival continuo de muertos en que se ha convertido la literatura orillando a los vivos sin compasión. Andersen, que visitó nuestro país, no es sólo para niños sino para cualquier edad y condición porque siempre siembra una flor de poesía e imaginación en cada página.

¿Añadiremos a Cervantes? ¿Y cómo no? Entero él, fuente inagotable de sorna y placer lector. Pues ya sacó la Biblioteca Aurea de mi amigo segoviano Emilio Pascual el II Tomo del Quijote. A la rebatiña. Corred. Y a por el "Romancero" de Jaime Campmany (La Esfera de los libros) y a por "La loca de la casa" de Rosa Montero (Alfaguara) y por...Lo siento. Me quedé sin papel. Pero están en la calle. Y son tesoros, los libros.

Cada libro exige un lector diferente y uno no sabe si va a acertar. Cuando no se produce el encuentro autor-lector con la justeza del anillo al dedo, éste suele sentirse defraudado si no estáfado. Tal fiasco ocurre más veces de lo deseable, y de ahí cierto recelo ancestral hacia la cultura, dígame lo que se diga

NUESTRA OPINIÓN

Zapatero a tus zapatos

EL AYUNTAMIENTO TIENE INTENCIÓN de introducirse en el campo de los medios de comunicación a través de una de las futuras concesiones de un programa de televisión digital local, cuya puesta en marcha le supondrá nada menos que un millón de euros, con un gasto mensual que no ha especificado. Por si no tuviéramos bastante con contribuir a pagar la deuda del ente público RTVE, que supera los 6.892 millones de euros, los contribuyentes segovianos deberemos financiar ahora también el canal municipal.

Frente a una discutida calidad de las programaciones televisivas, en general, en España padecemos la desdicha de tener que pagar una cadena a cada político que quiera exhibirse, cuando -ahí va otro dato- la deuda de las televisiones autonómicas de Cataluña, Comunidad Valenciana y Madrid suma ya 1.410 millones de euros, tras dispararse un 74% desde el año 2000.

Pero no es solo una cuestión de déficit económico, sino de pluralismo informativo, porque es evidente -y, en cierta manera está refrendado por todos los partidos, fundamentalmente cuando atraviesan su etapa de oposición- que el medio se inclina siempre del lado de quien gobierna. Y eso no se puede hacer con dinero público y entrando en clara competencia con el resto de los medios privados pero con la ventaja de que se dispone de una doble financiación.

El consistorio está legalmente legitimado a pedir su televisión pero debe demostrar la inteligencia suficiente como para dejar pasar de largo un caramelo envenenado que introducirá un debate innecesario en los plenos, sobre los minutos que sale el alcalde en la pantalla, por ejemplo, pero sobre todo en la calle, donde aún hay necesidades sin atender en servicios casi básicos para los ciudadanos, que bien lo recuerdan los representantes de las asociaciones vecinales.

Por si fuera poco, de acuerdo con la ley, partiendo de que el ámbito de cobertura del canal comprende varios términos municipales, el programa reservado para la gestión directa municipal será atribuido conjuntamente a los municipios incluidos en ese ámbito: además de Segovia, San Ildefonso, La Lastrilla y Palazuelos de Eresma, por lo que habrá que tener una coordinación exquisita, para que nadie se sienta ofendido con la parrilla de programación, mientras que el resto de localidades de la provincia tendrán envidia y se considerarán de segunda clase porque sus alcaldes no tienen tribuna catódica.

Segovia no tiene en este momento necesidad de cargar con un canal de televisión pública porque la oferta de medios, tanto escritos como audiovisuales, es amplia y cubre de sobra las demandas de los ciudadanos en cuanto a lo que podríamos denominar como información de interés general, que es en lo que se basa el municipio para abrir su emisora. Por cierto, obligada, por ejemplo, según ley, a mantener "objetividad, veracidad e imparcialidad de las informaciones (...)" y al respeto al pluralismo político, religioso, social, cultural y lingüístico".

La ciudad aún tiene proyectos pendientes y problemas acuciantes que necesitan el presupuesto que recibirá la emisora municipal por lo que será conveniente que los responsables del consistorio revisen la idea y realmente se dediquen para lo que fueron elegidos, a gestionar y resolver los problemas de los ciudadanos. Zapatero a tus zapatos.

VISTO Y NO VISTO

Amplitud interior

La publicidad nos bombardea diariamente con tantos mensajes, en ocasiones contradictorios, que muchas veces no sabemos muy bien si debemos creer o no todo lo que los anuncios cuentan de un determinado producto. En el caso de los coches, cuyo equipamiento, de serie o extra, ha llegado a unos niveles casi de nave espacial, uno se pregunta, aparte de si realmente todos esos sistemas llenos de iniciales serán realmente de utilidad, si va a ser capaz de aprender a usarlos todos. La que si puede presumir de publicidad real es la marca que fabrica uno de los modelos más pequeños del mercado, que alega que sus modelos tienen una gran amplitud interior; los 2,12 de Tito Mollinedo alojados en su interior son una demostración incontestable.

(Foto: Fernando Peñalosa)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

EXPOSICIONES

Bar Quintanar

— Obras de Enrique Jiménez Beneite hasta el 2 de julio.

Bar Santana

— Pinturas de Miguel Ángel García hasta el 31 de mayo.

Centro Senior Corpus

— Obras de Benedicto Villacorta. Hasta el 3 de junio. (Juan Bravo, 2).

Casa Andrés Laguna

— 'Fiestas y tradiciones judías' Hasta el 30 de junio.

Claustro Galería de Arte

— "Paraísos del pensamiento" de Patricia H. Azcárate. Hasta el 28 de junio.

Galería Nérida

— Muestra del Grupo taller Municipal de Segovia. Hasta el 31 de mayo.

La Alhóndiga

— Espacios naturales de Castilla y León "Siéntelos más cerca". Hasta el 31 de mayo.

Librería Atenea

— Esmalte al fuego sobre metal de Elena Velilla. Hasta el 17 de junio.

Librería Diagonal

— "La flauta mágica", ilustraciones de Carmen Sáez hasta el 30 de junio.

Horizonte Cultural

— Dibujos ecuestres a cargo de Nestor Fabián Ruiz.

Museo Esteban Vicente

— "Miradas de mujer. 20 fotografías españolas". Hasta el 3 de julio.

Parroquia San Frutos

— Exposición sobre el Maremoto en el Sudeste Asiático. En los salones de la parroquia y organizada por Cáritas. Hasta hoy, 29 de mayo, de lunes a sábado de 19,00 a 21,00 horas y el domingo de 11,00 a 14,00h., y de 18,00 a 20,00 horas.

Pau d'Arara

— Bravo.Etcheverry.Huertas. Hasta el 31 de mayo.

Universidad SEK

— "Percepción". Hasta el 3 de junio.
— "Las raíces de La Tierra" del naturalista Joaquín Araújo. Hasta el 30 de junio.

Torreón de Lozoya

— Muestra de Javier Granados Centeno en la Sala de las Ca ballerizas. Hasta el 5 de junio.



AGENDA SOCIAL

▼ CUMPLEAÑOS



Laura cumple hoy un añito. Es un poquito traviesa pero también muy cariñosa. Felicidades en nombre de tus papás y tu hermanita Raquel.

▼ BODAS DE ORO



Que paséis un feliz día en vuestras bodas de oro en compañía de vuestros hijos, nietos y nietas.

▼ RECITAL



Dentro de las actividades de la **Universidad de la Experiencia**, ha tenido lugar en la Escuela de Magisterio un recital a cargo de uno de sus socios, **Feliciano Itueiro**, que versó sobre "Canciones y Romances Segovianos".

▼ CURSO ACADÉMICO



El director general de Juventud de la Junta de Castilla y León, Borka Suárez, asistió a la imposición de bandas y clausura del curso académico 2004/05 de la **Residencia Juvenil Emperador Teodosio**. (Foto: Kamarero)

▼ TEATRO



Imagen de la representación de la obra "Blancanieves" a cargo del grupo **Castañuela** del **CEIP Elena Fortún** de Segovia, que recibió varios premios en el XIII certamen de teatro en la localidad abulense de Mingorría.

▼ CELEBRACIÓN



Los vecinos de la calle El Parque, de **Valverde del Majano**, mantienen la sana costumbre de reunirse periódicamente para disfrutar de una cena a la intemperie. ¡Que dure muchos años!

▼ AGRADECIMIENTO



El pueblo de Villoslada se siente agradecido con esta placa a **Dionisio Pérez Velasco** por su prolongada y magnífica dedicación como ex alcalde y sexmero de la Comunidad de Ciudad y Tierra de Segovia.

BRIEVA

Rte. El Palomar

— Pastes de Marisol García hasta hoy, 29 de mayo.
— "Toros y caballos", acuarelas y tintas de Rosario Naranjo

hasta el 26 de junio.

LA GRANJA

Galería Garajarte

— "Raíces comunes", de Juan Pedro Fariás y Rubén Martín de

Lucas. De miércoles a sábado de 12,00 a 14,00 h. y de 18,00 a 21,00 h.. Domingos por la mañana.

Galería Zaca

— Acuarelas de Juan Félix

Campos. Hasta hoy.

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.



CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Corpus Christi:** La Adoración Nocturna invita a los fieles hoy, domingo, a las 11,00 h., a la celebración de la eucaristía en la Catedral con procesión.

◆ **San Miguel:** Hasta el 30 de mayo, octavario a Jesús Sacramentado, en la iglesia de San Miguel.

◆ **Teatro:** A las 20,30 h., estreno nacional de "Conversación con Primo Levi" a cargo de la compañía Metrópolis Teatro, en el teatro Juan Bravo.

MAÑANA

◆ **Residencia Mixta:** De Personas Mayores. Mañana, lunes, ofrenda floral a la Virgen en Parque Robledo y comida. Salida a las 11,00 h., del centro.

◆ **Tiro:** La Unidad de las Fuerzas Armadas Parque y Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados nº 2 realizará ejercicios de tiro en el Campo de Matubueyes durante el día 30 de mayo de 08,00 a 14,00 horas.

◆ **Fuentes monumentales:** Mañana, festividad de San Fernando, las fuentes monumentales de La Granja funcionarán a

partir de las 17,30 h. por el siguiente orden: La Selva, Carrera de Caballos, Vientos, Canastillo, Ocho Calles, Ranas y Fama. Ese día se aplicará la tarifa mínima (1,70 euros).

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Publicidad:** Ciclo Grandes Temas, Grandes Personajes organizado por Caja Segovia. El martes, día 31, a las 20,00 h., charla sobre "La creatividad publicitaria" a cargo de Lluís Basat en Sala Caja Segovia (Carmen, 2).

◆ **María del Salto:** La asociación de amas de casa y consumidores realizará el próximo día 31, a las 18,30 h., la tradicional ofrenda de flores a la Virgen de la Fuencisla en la iglesia de San Marcos y posterior eucaristía en los Padres Carmelitas. Las asociadas que quieran asistir ese día a la cena de hermandad pueden retirar las tarjetas hasta el día 30 en la sede de la asociación.

◆ **Violencia:** El día 31, martes, a las 18,00 h., mesa redonda sobre "La violencia de género" en los salones del hotel Los Arcos (c/ Ezequiel González, 26). Organiza Mujeres para la Democracia.

◆ **Cultura judía:** Los días 2 y 3, conferencias en La Alhondiga organizadas por la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos y el Ayuntamiento de Segovia. El jueves, mesas re-

dondas sobre la "Historia de los judíos en los reinos hispánicos" y "Literatura hispanohebraica" y conferencias, por la tarde, sobre "Segovia y sus judeoconvertos más ilustres" y "Arquitectura y urbanismo de la judería de Segovia".

◆ **Medicina y salud:** Ciclo de conferencias organizadas por Caja Segovia. El día 2, a las 20,00 h., charla sobre "Anorexia y bulimia" a cargo de Manuel Faraco Favieres, psiquiatra. Sala Caja Segovia.

◆ **Universidad de la Experiencia:** El día 2, a las 18,00 h., el grupo de Teatro de Teatro Leído de la asociación interpretará la obra "Las manos son inocentes". Centro Senior Corpus.

◆ **AVRAS:** El día 2, jueves, a las 19,30 h., asamblea general ordinaria de la Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado de Segovia en el IES Domingo de Soto (plz. Los Huertos).

◆ **Horizonte Cultural:** XX Ciclo de Primavera. El 3 de junio, viernes, a las 20,30 h., inauguración de la exposición Tiritimundi 2005, una colectiva de los alumnos del taller de fotografía de Horizonte Cultural y colaboradores en la sede de la asociación (plz. Conde Alpuente).

◆ **Música:** El sábado, 4 de junio, a media noche, actuación de La Casa del Conde con "Músicas del Mundo" en el corral multiusos La Oveja Negra, en Cañas de Polendos.



FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

Hoy: Día y noche: Atienza. José Zorrilla, 117.

De 09,45 a 22,00 h.: López Duque. Cronista Lecea, 6. (Junto Plaza Mayor).

Mañana: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.

■ EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en la Avda. Hontanilla, 18.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 h., las farmacias de Sacramenia, Cantimpalos, Bernardos, Navas de San Antonio y La Granja; y las 24 horas, las de Cantalejo, Riaza y Prádena.



HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCAZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - Tlf. 921 466720. e-mail: turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877 404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 18.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica, cerrados hasta el 15 de junio de 2006. Información en los tlf.: 921 47 00 19 y 921 47 00 20.

Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 01 07 00. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas.

Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h. **AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILARJUNTE** - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 38435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COGA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUELLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Muejear sábados y domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509965.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILLONOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAVAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf. 921-120013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.

CUEVA DE LOS ENNEBAJELOS DE PRÁDENA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921600000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLISILLO, AYLLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorico... Tlf.: 660-881702 y 921-653000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralia) Tel 609 877 404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.



Donantes de Sangre

◆ **El miércoles, 1 de junio**, de 18,00 h. a 21,30 h., donaciones de sangre en el centro médico de **Cantimpalos** a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.



FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Mañana, día 30, celebran la Octava del Señor en la localidad de Cabezuela, Las Flores en Melque de Cercos, La Rogativa en Navares de Enmedio y San Fernando en San Ildefonso.

VARIOS

◆ **Taller de música:** Del 1 al 30 de junio permanecerá abierto el plazo de inscripción en el Taller Municipal de Música de Segovia para el curso 2005/06. Requisito imprescindible, tener cumplidos los ocho años antes del 30 de septiembre de 2005. Solicitudes en la Concejalía de Cultura (c/ Judería Vieja, 12).

◆ **Escuela de música:** Del 1 al 10 de junio podrá realizarse la reserva de plaza para el próximo curso 2005/06 en la Escuela Municipal de Música de **El Espinar**. Las reservas se pueden realizar en

el Ayuntamiento de El Espinar y en la oficina municipal de San Rafael.

◆ **Primeros auxilios:** El sábado 4 de junio, curso de primeros auxilios de Cruz Roja en Santa María la Real de Nieva. Más información en la sede de Cruz Roja.

◆ **Cursos para trabajadores:** Cursos gratuitos de inglés, internet, fiscalidad en la pyme y español para inmigrantes organizados por Forem-CCOO en Segovia. Inscripción e información, en c/ Lirio, 5; tlf: 921412358.

Servicio Oficial de Postventa Audi
Núñez Automoción

En Núñez Automoción encontrará los profesionales mejor preparados, la última tecnología, los Recambios y Accesorios Originales Audi y el mejor servicio postventa para su Audi.



Núñez Automoción

Peñalara, 34 - 40006 Segovia
e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es
Teléfonos 921 41 25 00 y 921 44 01 71

Servicio Oficial de Postventa Audi

MAQUINARIA. Alquiler y Venta

► GENERADORES DE AIRE CALIENTE ► GRÚAS AUTOMONTANTES ► HORMIGONERAS
► GRUPOS ELECTROGENOS ► HIDROLIPIADORAS
► MANIPULADORES TELESCÓPICOS
► MINICARDORAS
► MINIDUMPERS
► MARTILLOS



C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

BRICOLAJE

HERRAMIENTAS PARA LA MADERA



SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 23 de mayo

3 30 38 41 42 49

Complem. 23 Reintegro 6

BONOLOTO

Martes, 24 de mayo

4 9 18 20 40 41

Complem. 34 Reintegro 5

BONOLOTO

Miércoles, 25 de mayo

8 26 33 37 46 48

Complem. 21 Reintegro 6

BONOLOTO

Viernes 27 de mayo

15 26 33 41 42 44

Complem. 19 Reintegro 7

LOTería PRIMITIVA

Jueves 26 de mayo

2 16 17 19 39 49

Complem. 25 Reintegro 3

LOTería PRIMITIVA

Sábado 28 de mayo

7 11 17 26 28 36

Complem. 9 Reintegro 5

GORDO PRIMITIVA

Domingo 22 de mayo

18 20 32 38 45

Nº Clave (Reintegro) 7

EURO MILLONES

Viernes 27 de mayo

2 24 31 48 50

Estrellas 9 4

ONCE

Viernes 27 de mayo

Serie 022 11518

Jueves 26 de mayo 03838

Viércoles 25 de mayo 07128

Martes 24 de mayo 87109

Lunes 23 de mayo 30349

Domingo 22 de mayo 56838

EL COMBO

Sábado 28 de mayo

Reintegro 9

Doble 6-0

Triple 4-8-0

EL TIEMPO



El sol sale a las 06:48 y se pone a las 21:40

La luna sale a las 02:32 y se pone a las 12:36

EN SEGOVIA

HOY



26° MÁXIMA

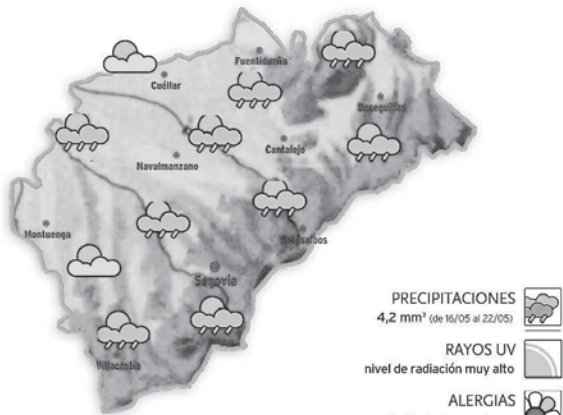
MÍNIMA 13°

Más nubes, menos calor

Tras el sol y las altísimas temperaturas de estos últimos días la semana acabará con nubes y con máximas más propias para la época. La llegada del nuevo frente atlántico ha inestabilizado la situación y el día se va a mantener nuboso y con riesgo alto de chubascos, que localmente serán tormentosos.

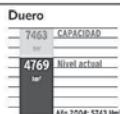
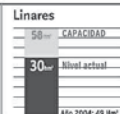
SENSACIÓN TÉRMICA	28°
PUNTO DEL ROCÍO	+0
HUMEDAD	50%
VIENTO	oeste flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	30%
VISIBILIDAD	10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1017 mb

previsiones para media



NIVELES DE LOS PANTANOS

Datos del 17 de mayo al 24 de mayo del 2005



MAÑANA



25° MÁXIMA

15° MÍNIMA

Menos inestable

Aun se esperan los restos del paso de ese frente sobre la zona. Aunque poco a poco el frente se va a ir alejando de la región. A lo largo de la primera mitad del día aun se anuncian muchas nubes y algunas precipitaciones, pero a medida que avance la jornada el riesgo de precipitaciones será menor.

MARTES



26° MÁXIMA

13° MÍNIMA

De nuevo anticiclón

A lo largo de la jornada se espera que de nuevo al anticiclón vaya ganado terreno por lo que la previsión para el martes volverá a estar dominada por el sol en todas las comarcas. Solo quedarán algunas nubes residuales, poco significativas. Además las temperaturas, sin llegar a los extremos de esta semana, volverán a subir.

EN ESPAÑA

HOY

Tormentas, chubascos y menos calor

Tras una semana de temperaturas más propias del mes de julio en todo el país, con la entrada del frente a lo largo del fin de semana la situación se ha normalizado. Hoy el avance de ese frente volverá a dejar la aparición de chubascos tormentosos, sobretodo en el este y el norte del país, y por fin un descenso general de las máximas.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Albacete	29	13	Cádiz	24	20	Huelva	25	19
Alicante	25	17	Castellón	26	17	Huesca	30	16
Almería	30	20	Ciudad Real	31	18	Ibiza	26	13
Ávila	24	11	Córdoba	29	18	Jalón	30	19
Badajoz	29	17	Cuenca	29	15	La Coruña	17	13
Barcelona	24	18	Girona	29	12	León	19	10
Bilbao	22	14	Gijón	20	14	Logroño	27	14
Burgos	22	10	Granada	32	13	Lugo	20	9
Cáceres	27	17	Guadalajara	30	13	Lleida	32	15

MAÑANA

Menos nubes por la tarde

Jornada de transición. El frente aun se va a mostrar activo en buena parte de la Península a lo largo de la jornada, aunque a medida que avance la tarde las nubes y los chubascos van a perder protagonismo y serán de nuevo los claros los que ganen terreno.

MARTES

De nuevo anticiclón

Tras las precipitaciones, el notable aumento de las nubes y el descenso térmico de este fin de semana, el martes volverá a dejar un claro dominio del anticiclón. Se esperan pocas nubes, solo durante la mañana nubes residuales en el levante, y ascenso térmico en el norte.

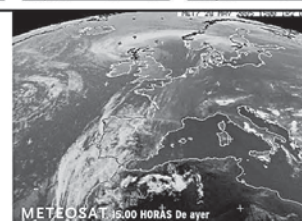
EN EUROPA

HOY

La presencia del anticiclón en el sur del continente obliga a las perturbaciones a circular de suroeste a nordeste, por lo que solo se muestra realmente activas y dejan lluvias destacables en las Británicas, el Mar del Norte y la Península Escandinava. En la mitad sur, a pesar de que la actividad de estos frentes es mucho menor se esperan chubascos tormentosos.

PRÓXIMOS DÍAS

El anticiclón gana terreno desde el Atlántico lo que empujará aun más a las borrascas, al aire frío y a los frentes hacia el norte. Por el sur el ambiente poco a poco va a ir tranquilizándose y las tormentas perderán protagonismo. Aunque lo más destacable volverá a ser el ascenso de las temperaturas en el este. Las máximas volverán a ser muy altas en Rumania, o en las repúblicas ex-soviéticas.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	19	13
Atenas	25	17
Berlin	33	19
Bruselas	21	14
Copenhague	24	14
Estocolmo	14	6
Ginebra	30	17
Lisboa	22	16
Londres	17	10
Moscú	17	9
Oslo	14	4
París	24	14
Praga	32	15
Roma	28	16
Viena	32	15
Zurich	30	18



Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA



Mi primera Comunión



RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

■ **SOCIEDAD** VARIOS MUNICIPIOS TIENEN YA LA SEGURIDAD DE QUE PRECISARÁN AGUA EN CISTERNAS

Alcaldes de la provincia piden soluciones a la previsible sequía

Anuncian que el verano será "caótico" y proponen intercomunicar los pantanos

F. DESCALZO
Segovia

Algunos alcaldes de la zona de la Sierra han reclamado a la Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) soluciones ante la previsible sequía que les azotará el próximo verano.

Así lo teme Juan Carlos López, presidente de la Mancomunidad 'La Mujer Muerta', que engloba a los municipios de Navas de Riofrio, La Losa, Ortigosa del Monte y Otero de Herreros y cuya población se multiplicará en los próximos días. "Ante la sequía que se prevé para nuestros pueblos se presenta el verano caótico con respecto al agua, dado que el pantano de Revenga no se encuentra en su mejor momento", asegura López, quien ha anunciado que ante estos malos augurios ya ha mantenido contactos con la Confederación Hidrográfica del Duero y con el Ayuntamiento de Segovia "para intentar buscar soluciones a corto plazo y para años sucesivos".

Advierte de que este verano puede ser necesario bombear agua desde el pantano de Revenga y desde El Espinar, ya que ambos se encuentran conectados debido a las obras realizadas hace tres años cuando El Espinar necesitó de agua con urgencia. Con tal carácter se realizó esta conducción, para la cual pidieron conexiones los pueblos situados en el trazado y que pertenecen a la Mancomunidad 'La Mujer Muerta'. "El Espinar necesitó con urgencia agua y se llevó desde Revenga; lógico y solidario sería ahora que se pudiera bombear agua a la Mancomunidad", explica su presidente.

FUTURO INCIERTO

Pero además propone que se acometan soluciones de cara al futuro "dado que los tiempos que corren parecen que están en contra de los ciudadanos o que la naturaleza quisiera, con su hostilidad propia, ajustarnos las cuentas de las perrerías que le hacemos". Por ello sugiere intercomunicar los pantanos de la zona, como el del Pontón Alto, Revenga, los acuíferos de Madrona, y los situados en Los Angeles de San Rafael y El Espinar. "Esta vía la he planteado a la Confederación Hi-



Imagen del embalse de Revenga, uno de los que proponen para aumentar su capacidad

PENALOSA

INFRAESTRUCTURAS

La mayoría de obras que están en ejecución en la actualidad no garantizan el suministro este año

drográfica del Duero y creo que deberíamos seguir avanzando en el tema para crear esa gran Mancomunidad que lo rigiera".

Además, el presidente de la Mancomunidad y alcalde de La Losa es partidario de acometer un "recercado de alguna de estas presas y sobre todo, si fuera necesario, construir algún pantano nuevo" porque considera que existen "suficientes vaguadas en la sierra para ello". "El tema del agua se palpa con crudeza entre las personas de estos pueblos y el verano se nos presenta muy duro. Tenemos que comenzar viendo esa unión de todos los pantanos rápidamente o realizar una presa nueva", concluye.

Por su parte, el delegado de la Junta en Segovia, Luciano Muñoz, aseguró esta semana que ya se está trabajando de cara a los

EMBALSES

Situación a 26 de mayo

Linares del Arroyo (rio Rianza)
Capacidad: 58 m³
Volumen embalsado 2004: 50 m ³
Volumen embalsado 2005: 28 m ³
Pontón Alto (rio Eresma)
Capacidad: 7,4 m³
Volumen embalsado 2004: 28 m ³
Volumen embalsado 2005: 28 m ³
Burgomillado (rio Duratón)
Capacidad: 14 m³
Volumen embalsado 2004: 14 m ³
Volumen embalsado 2005: 13 m ³
Las Vencías (rio Duratón)
Capacidad: 5 m³
Volumen embalsado 2004: 5 m ³
Volumen embalsado 2005: 4 m ³

problemas del verano. "Ha habido ya una reunión del convenio de sequía, tenemos actuaciones pendientes y en lo que se refiere a abastecimiento se está trabajando con la Consejería de Medio Ambiente y la Diputación para la renovación de redes", explicó.

El agua en verano se valora mucho más en aquellas localidades que temen ya volver a precisar del abastecimiento con cisternas. Uno de ellos es Turégano. Su al-

calde, Jesús Bravo vaticina que dentro de unas semanas volverá a demandar este tipo de servicio, al menos para el barrio de Carrascal de la Cuesta, cuya población se multiplica en verano. "Dependerá de las circunstancias y de la conciencia de la gente en el uso que haga de piscinas, jardines y huertas", advierte el regidor tureganense. Cerca, en Torreiglesias, también ha necesitado de cisternas los dos últimos años. Y, tal como van las cosas se mantiene la misma previsión.

Más optimista se muestra el alcalde de Cerezo de Abajo, Juan Díez, quien lleva varios años sufriendo problemas de agua y también falta de soluciones. Sin embargo confía en el compromiso de la ministra de Medio Ambiente, de que en dos meses pueda disponer de agua procedente del nuevo sondeo hecho en el anejo de Mansilla para llevarla desde allí a la estación potabilizadora.

Y otra obra en marcha pero que no acabará este verano para abastecer a otros 20 pueblos de la provincia es la presa del Ceguiña, en la Mancomunidad de Pedraza, cuya entrada en servicio no llegará antes de 2007, según las primeras previsiones.

■ SUCESOS

La Guardia Civil recuperó 33 de los 58 vehículos robados en 2004

EL ADELANTADO
Segovia

La Guardia Civil de Segovia recibió en el año 2004 58 denuncias por sustracción de vehículos y consiguió recuperar 33, lo que supone algo menos del 60 por ciento del total, según los datos aportados a la Agencia Efe por la Asociación Independiente de la Guardia Civil (ASIGC).

De acuerdo con ASIGC, la Guardia Civil registró durante 2004, dentro de su demarcación, un total de 485 denuncias de vehículos sustraídos en la Comunidad de Castilla y León y recuperó 298, lo que supone el 61,44 por ciento del total.

Según el informe general de la ASIGC, León, con 99, y Valladolid, con 84, fueron las provincias de la región que más casos de denuncias de sustracción de vehículos contabilizaron el año pasado, que comprenden turismos, motocicletas, camiones, autobuses y otros. Por el contrario, las que menos denuncias registraron fueron Soria, con 23, y Zamora, con 36. Segovia, con los citados 58 vehículos robados, se situaría en el cuarto puesto de la Comunidad en cuanto a número de denuncias.

La ASIGC afirma que la Guardia Civil registró en el año 2004, en el conjunto de España, un total de 17.228 turismos como sustraídos y logró localizar 10.389 de los mismos.

San Francisco 19
921 41 2090

Triángulo Inmobiliario

P0710 -
Piso en alquiler
en la calle San Francisco. Apartamento de un dormitorio totalmente rehabilitado, amueblado y a estrenar.

GESTIÓN 10

¡¡MAGNÍFICA OPORTUNIDAD!!

Piso en VENTA de 2 dormitorios en Crta. Villacastín, con COCINA INDEPENDIENTE. Calefacción individual. Ascensor. Todo exterior, con trastero y garaje. A estrenar ¡¡INTERESANTÍSIMO PRECIO!!

INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77



AZULEJOS TABANERA

Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18
Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios



Cursos Gratuitos Dirigidos a Desempleados



PLAN FPO

CURSO	HORAS	INICIO/FIN
CUIDADOS GERIÁTRICOS Y ANIMACIÓN SOCIOCULTURAL CON MAYORES	300	15/06/2005 05/10/2005 VACACIONES AGOSTO

HORARIO TEORÍA: 9:00 A 14:00 - HORARIO PRÁCTICAS: 8:00 A 15:00

INFORMACIÓN Y SOLICITUDES:
UGT, Fernández Ladreda, nº 33 Segovia

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos

8 balones originales (*)
y 60 entradas (**) para ver en directo, en el pabellón "Pedro Delgado" el

World Tour 2005

**The Harlem
Globetrotters**
Lunes 6 de junio
20,30 horasEnvía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con
la palabra **ADELANTADO BALON**Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con
la palabra **ADELANTADO HARLEM**Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Espectáculo recomendado por

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**
Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 8 balones y 60 entradas.
El sorteo se celebrará el 2 de junio a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Un balón para cada ganador. (**) Una entrada para cada ganador

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos dos
menús

para

2 personas en

el Bar-Cafetería

Ludos

para el mes

de junio

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558
con la palabra **ADELANTADO LUDOS**Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza

Recomendado por


**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 2 menús.

El sorteo se celebrará el 1 de junio a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Un menú para 2 personas para cada ganador.

SOCIEDAD ACTIVIDADES DE LA SEMANA DE LA CARIDAD

Cáritas cree que se debe aprovechar la reacción al maremoto asiático

Pérez de la Romana considera que puede ser una oportunidad para mejorar la calidad de vida de los países afectados

M. G
Segovia

Los devastadores efectos que el maremoto ocurrido a finales del pasado año causó en varios países del sudeste asiático deben ser considerados como una "oportunidad" para mejorar la situación social y la calidad de vida de los habitantes de los países afectados.

Así lo manifestó en Segovia la responsable de Cáritas Española en el área de Asia, María José Pérez de la Romana, que pronunció el viernes una conferencia enmarcada en el ciclo de actividades que Cáritas Diocesana de Segovia está organizando con motivo de la "Semana de la Caridad" previa a la celebración de mañana domingo de la festividad del Corpus Christi.

Pérez de la Romana aseguró que la catástrofe originada por el maremoto "ha sido una desgracia inevitable, pero no cabe lamentarse, y ahora hay que aprovechar este tsunami de solidaridad a nivel mundial para mejorar las condiciones de vida de las poblaciones afectadas".

Indicó que en los últimos cinco meses, los países del sudeste asiático "han avanzado mucho en la recuperación de los medios tradicionales de vida como la pesca o el campo donde se ha comen-

zado a sembrar, y también se ha recuperado la escolarización de los niños pero aunque estamos haciendo mucho queda aún mucho más".

PROGRAMA DE RECONSTRUCCIÓN

La responsable de la organización no gubernamental dependiente de la Iglesia Católica aseguró que para este año "hemos comprometido un gasto este año de siete millones de euros como punto de partida, pero están viniendo nuevos proyectos distintos al programa específico de reconstrucción que también estamos cubriendo, por lo tanto esta cifra no es real, y será ampliamente superada".

Asimismo, lamentó las dificultades que los gobiernos locales están poniendo para el desarrollo de algunos proyectos, y aseguró que están incumpliendo el compromiso de facilitar tierras para construir nuevas viviendas, una vez concretada la prohibición de edificar cerca de la costa establecida en todo el sudeste asiático.

"Los gobiernos locales son una de las principales dificultades de trabajo con la que nos encontramos, y esto provoca problemas de coordinación entre las distintas organizaciones, por ello intentamos desde Cáritas conocer los problemas desde las asam-



Mª José Pérez de la Romana M. G.

bleas locales y respaldar sus propios proyectos", explicó.

Pérez de la Romana pidió también a los medios de comunicación que mantengan su interés por este problema, aunque precisó que la cobertura mediática del maremoto "ha solapado otros problemas que se producen en el mundo con efectos tan devastadores como los del tsunami y que conviene que tampoco se olviden".

TURISMO



EL ADELANTADO

La provincia muestra sus atractivos en Cataluña

El Patronato Provincial de Turismo ha participado en el Salón Internacional de Turismo de Cataluña para mostrar los atractivos culturales, naturales y gastronómicos de Segovia así como el conjunto de servicios que ofrece a sus visitantes. Durante su visita, el diputado delegado

del área de Turismo, José Carlos Monsalve, y la gerente del Patronato, Sofia Collazo, acudieron a un mercado de contratación de paquetes turísticos. Además, Monsalve pudo conversar con el consejero de Turismo de la Generalitat, José María Huguet (en la imagen).

■ **SANIDAD** LA HERMANDAD DE SEGOVIA SE INCORPORÓ HACE UN AÑO AL CENTRO DE HEMOTERAPIA DE CASTILLA Y LEÓN

Segovia alcanza una cifra récord de donantes de sangre

En los últimos 30 años no se había conseguido la respuesta obtenida en 2004

P. BRAVO
Segovia

Los segovianos han batido el pasado año su récord de donaciones de sangre y la tendencia apreciada en los primeros meses de 2005 anuncia un nuevo y esperanzador incremento de lo que sigue siendo un importante y necesario acto de solidaridad.

Según datos ofrecidos por la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia en 2004 se obtuvieron 4.558 donaciones, un 4 por ciento más que en 2003, lo que permite alcanzar un porcentaje de 29,86 donaciones por cada mil habitantes. Sin duda, uno de los datos más significativos del pasado ejercicio es la incorporación de 824 donantes, —cerca de 300 personas más que el año anterior—, de los que la mayoría eran jóvenes.

En el informe anual de la Hermandad de Segovia se asegura que “estos datos son los mejores” que han obtenido en sus 30 años de funcionamiento.

Sin embargo, el colectivo que preside Mariano de Frutos rehuye la autocomplacencia y ha manifestado su agradecimiento a los ciudadanos que han hecho posible los resultados positivos pero que aún necesitan ser mejorados para beneficio de todos, por lo que hacen un nuevo llamamiento a la solidaridad recordando que quien dona sangre, dona vida.

La presentación del informe de actividad de 2004 se ha hecho



La mayoría de las personas que por primera vez han dado su sangre en 2004 son jóvenes

PEÑALOSA

coincidir con la celebración, el próximo día 1 de junio, del primer año de incorporación de la Hermandad segoviana creada en 1.975 al Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

Los responsables de la asociación de voluntarios de Segovia consideran que este cambio no ha frenado su labor, sino que, por el

contrario, ha contribuido a “estar más cerca de los donantes, más cerca de los ciudadanos”, ya que entre otras cosas la estructura regional ha permitido ampliar el número de lugares de donación.

Mariano de Frutos ha destacado que la participación de los jóvenes está aumentando continuamente, dando un nuevo ejemplo

de solidaridad. La Hermandad mantiene una campaña informativa dirigida a la juventud en la pretende eliminar miedos, superar perezas, ofrecer una información clara y directa, acercar una práctica generosa y destacar los beneficios de los que todos disfrutamos cuando alguien ofrece lo que tiene, su sangre.

▼ BALANCE DE ENERO-ABRIL

El incremento se mantiene en los primeros meses del presente año

La respuesta que los segovianos dieron en el primer cuatrimestre de 2004 a los llamamientos a dar su sangre estuvo muy marcada por el impacto que en toda sociedad causaron los atentados terroristas que sufrió Madrid el día 11 de marzo. Ese mes se recibieron 479 donaciones en Segovia, una cifra muy superior a las registradas en los dos meses anteriores (313 y 310). Sin embargo, lejos de lo que podría ser sólo un efecto inmediato, los segovianos han mantenido su solidaridad, y en los cuatro primeros meses de 2005 han superado las donaciones que un año antes dieron en el mismo periodo de tiempo. De hecho entre el mes de enero y el de abril de 2005 se han realizado 1.679 donaciones, 251 más que en 2004, lo que significa un incremento de un 17,58 por ciento. En cuanto a los lugares de colecta, los pueblos siguen concentrando la principal actividad de recogida de sangre (43 por ciento), seguidos de las extracciones realizadas en el Hospital General (20 por ciento), centros de salud (19 por ciento), universidad y centros docentes (12 por ciento).

■ RELIGIÓN

Los niños participarán hoy en la procesión del Corpus Christi

EL ADELANTADO
Segovia

Los niños que este año han recibido el sacramento de la Eucaristía participarán hoy en la tradicional procesión del Corpus Christi que partirá de la Catedral y recorrerá las principales calles del centro de la ciudad. Los actos religiosos comenzarán a las once de la mañana en la Catedral con una misa solemne presidida por el obispo de Segovia, Luis Gutiérrez Martín. Tras la misa los niños saldrán en procesión junto a sus párrocos y catequistas para acompañar, con cánticos religiosos, el recorrido de la carroza en la que el Cabildo Catedral exhibe la Sagrada Forma. Los actos concluirán con la bendición del Santísimo en la Catedral.

Triángulo Inmobiliario
San Francisco 19
921 41 20 90
P1485 -
Z. José Zorrilla.
Piso de 97 m2.
Gran salón, cocina
amplia, 4 dormitorios, baño,
2 terrazas y ascensor. Luminoso.

GESTIÓN 10
MAGNÍFICO PISO EN VENTA EN EL CARMEN
con 3 dormitorios, cocina amueblada. Ascensor y todo exterior. Terraza en la cocina
¡¡LLÁMANOS!!
Teléfono 921 44 50 77

lámparas ESPALUZ
LA ALBUERA - SEGOVIA
C/ Guadalajara, 8 (La Albuera)
40004 Segovia
Teléfono 921 42 67 63

LIQUIDACIÓN TOTAL POR CIERRE
25% descuento
Lámparas e iluminación

PREPARESE PARA LA PRIMAVERA

Husqvarna
Great experience

INDUSTRIAS NUÑEZ
921 42 20 63
Ctra. San Rafael, 22
SEGOVIA

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN
Aceites-Conservas-Vinos-Licores
C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

DIHOSE

LOS ARCOS
ACEITE DE OLIVA VIRGEN EXTRA

DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA
LOS ARCOS

■ MUNICIPAL ASEGURA QUE EL EQUIPO DE GOBIERNO CARECE DE VOLUNTAD PARA APOYAR EL DEPARTAMENTO

El PP dice que la Concejalía de Patrimonio no tiene rumbo

Vázquez afirma que el departamento carece de presupuesto, dirección y peso político

S.A.
Segovia

“Es una concejalía sin presupuesto, sin rumbo y sin dirección ninguna”. Estas son las tres características que, a juicio del PP, definen a la Concejalía de Patrimonio Histórico, un departamento que asume la portavoz de IU, Concepción Domínguez. El portavoz del PP, Francisco Vázquez, afirmó, en rueda de prensa, que la Concejalía de Patrimonio “no existe, hay concejalía pero no concejalía” y afirmó que el sueldo de Domínguez es más alto que el presupuesto de su Concejalía que, según dijo, “en vez de defender, es agresora del Patrimonio”. Según

dijo, la falta de un presupuesto asignado al departamento es síntoma de que “no hay voluntad política” sino solo el interés de “colocar la etiqueta de Patrimonio, pero nada más”. En este sentido, Vázquez indicó que la modificación presupuestaria que aprobará el pleno del lunes destina 18.000 euros al departamento de Domínguez “pero para darselo después —añadió— a la Fundación Real Ingenio”.

El PP considera que la Concejalía no tiene rumbo y, en este sentido, citó varios hechos de los que Domínguez no se enteró o lo hizo tarde, como los anclajes en las iglesias románicas para la insta-

lación de la iluminación navideña; el derribo de casas catalogadas en el casco antiguo; o los problemas del proyecto del teatro Cervantes.

En sus críticas, el portavoz añadió que la concejalía “no sabe ni contesta” en el tema de la Casa de la Moneda, porque “en dos años no ha sido capaz de exigir al Ministerio de la Vivienda” la firma del convenio para la rehabilitación del histórico edificio. “Y por no hablar —añadió— del caso del edificio de Unión Previsora, porque si es lo más brillante que ha hecho, se califica por sí solo”. Vázquez añadió otras “agresiones recientes” como el que se haya permitido “derribar parte de

la muralla” en el Seminario “para hacer un boquete” y permitir la entrada y salida de camiones al servicio de las obras del teatro Cervantes.

Otros ejemplos de la “brillante gestión”, ironizó Vázquez, de la Concejalía se refieren a las obras sin permiso de la Junta junto al Acueducto, bajo la zona del Postigo. Tras indicar que la concejalía “no tiene peso político” porque los temas más importantes de Patrimonio se llevan directamente desde la Alcaldía, Vázquez advirtió que en los paneles informativos relativos al Plan Estratégico “no aparece nada” relacionado con la Concejalía.

■ PATRIMONIO

Segovia participa en unas jornadas de historia romana en Tarragona

EL ADELANTADO
Segovia

La concejalía de Patrimonio Histórico del Ayuntamiento de Segovia, Concepción Domínguez, participa este fin de semana en la séptima edición de las Jornadas de divulgación Histórica Romana que se celebran en Tarragona hasta el domingo, con el objetivo de difundir el Patrimonio romano repartido por diversos países europeos.

Además, Segovia ha contado por primera vez con un stand propio en la Feria Tarraco Viva, que se celebra paralelamente y en la que la delegación segoviana está ofreciendo información sobre el Acueducto, los hallazgos arqueológicos y la propia ciudad.

■ POLÍTICA BEATRIZ ESCUDERO LAMENTA LA “SUMISIÓN” DEL GOBIERNO A ETA

El PP de Segovia se adhiere a la manifestación de la AVT en Madrid

JUANA HITA
Segovia

El Partido Popular de Segovia ha manifestado su adhesión a la manifestación convocada el próximo sábado 4 de junio en Madrid por la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT). La secretaria ejecutiva de comunicación del PP provincial, Beatriz Escudero, mostró su apoyo al colectivo e hizo un llamamiento a los segovianos para que participen en la misma.

“Creemos que tenemos la obligación de respaldar moralmente y activamente a las víctimas de ETA, ya que las víctimas somos todos, son cualquier persona que se encuentra en un sitio concreto en un día determinado”, afirmó Escudero en rueda de prensa. “Tenemos el deber de participar y acudir para de-

cirles que no les olvidamos”, añadió.

Beatriz Escudero lamentó rotundamente la “sumisión” del Gobierno de Zapatero a la banda terrorista. “ETA no puede poner de rodillas al Gobierno, cuando lo único a lo que nos tiene acostumbrados es al tiro en la nuca. No se negocia la sumisión del Estado con una banda de sanguinarios”, apuntó.

La manifestación que se celebrará el próximo sábado en Madrid llevará el lema “Por ellos, por todos, y no en mi nombre”. Desde el PP de Segovia informarán a todos los ciudadanos interesados en acudir a la movilización.

En cuanto a los acontecimientos registrados esta semana con el atentado de Madrid y la detención y salida de la cárcel bajo fianza del

dirigente de Batasuna, Arnaldo Otegi, Escudero aseguró que “únicamente con firmeza política y judicial se puede derrotar a ETA”. En este sentido, la secretaria de Comunicación calificó de “indecencia” que el alto comisionado de las víctimas del terrorismo, Gregorio Peces Barba, “aún no haya hecho un pronunciamiento sobre la manifestación del sábado”.

Sobre el anunciado diálogo del Gobierno de Zapatero con la banda terrorista, Escudero señaló que la banda ha dado su respuesta esta semana. “ETA ha demostrado que está ahí. Si se llevara a cabo esa negociación, no sería en un plano de igualdad entre ambas partes, ya que por un lado hay una fuerza, y por otro, un gobierno sometido a la banda”, concluyó.



Beatriz Escudero, previamente a la rueda de prensa

KAMARERO

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19 921412090

P1232 - CENTRO. Piso en alquiler de 90 metros y 3 dormitorios amueblado con todo a estrenar, ven y te informaremos con todo detalle.

Sólo Aquí

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19 921412090

P1366 - Alquiler. MUY ECONOMICO. 2 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada. Situado en urbanización con piscina, pista de tenis, jardines...

Sólo Aquí

Atrévete con la naturaleza Ven a Faunia

En Faunia, el parque temático de la naturaleza hay mucho que ver. 140.000 m² en los que hemos recreado los ecosistemas más emocionantes, increíbles y divertidos del mundo. Disfruta del Ecosistema Polar más grande de Europa, o prepárate para sentir una increíble tormenta tropical mientras pasas por la Jungla Amazónica. No esperes más para entrar en contacto directo con las especies más exóticas e increíbles que nunca habías imaginado encontrar en Madrid.

AVENIDA DE LAS COMUNIDADES 28, 28032 - MADRID

91 301 62 10
WWW.FAUNIA.ES

FAUNIA
EL PARQUE TEMÁTICO DE LA NATURALEZA

Recorta este cupón y preséntalo en las taquillas de Faunia. Conseguirás una entrada infantil gratis para niños menores de 12 años, por la compra de una entrada de adulto. Promoción no acumulable a otras ofertas, ni descuentos. No aplicable a las tarifas de grupo ni escolares. Prohibida su venta. No se admiten cupones fotocopados ni deteriorados. No canjeable por su valor monetario.

Válido hasta el 11 de septiembre de 2005.

CONSIGUE GRATIS UNA ENTRADA INFANTIL

■ **CULTURA** EL AYUNTAMIENTO PRESENTA DOS EXPOSICIONES EN LA ALHÓNDIGA CON MOTIVO DE UN CONGRESO DE ESTUDIOS JUDÍOS

Una mirada al pasado hebreo de Segovia

Las muestras llegan de la mano de la Red de Juderías

A.S.R.
Segovia

Segovia tendrá la oportunidad la próxima semana de volver la mirada sobre su pasado hebreo, gracias a la celebración en la capital del encuentro anual de la Asociación Española de Estudios Hebreos y Judíos (AEEHJ), una reunión de expertos que se desarrollará el jueves 2 y el viernes 3 en La Alhóndiga y que el Ayuntamiento ha querido complementar con la celebración, en este mismo espacio, de dos exposiciones que llegan a la capital segoviana de la mano de la Red de Juderías.

La primera de las muestras, "El secreto de los libros. Los documentos hebreos recuperados", se centra en una serie de documentos que habitualmente se conservan en el Archivo Histórico de Girona y que fueron recuperados del interior de la encuadernación de distintos libros, donde en ocasiones se escondían. Tras su paso por La Alhóndiga, la muestra podrá verse en el Museo de la Muralla (Puerta de San Andrés) del 15 de junio al 30 de julio.

También permanecerá durante unos meses, del 15 de junio al 30 de octubre, en el Museo de la Muralla, la segunda exposición que podrá verse la próxima semana en La Alhóndiga. Se trata de "Huellas de Sefarad", una exposición de pinturas de la gallega Cora Alonso que refleja rincones de las juderías de 25 localidades españolas. Toledo, Segovia, Cáceres, Córdoba, Hervás, Tortosa, Tudela, Girona, Zamora, Sigüenza, Calatayud, Sagunto y Sos del rey Católico son algunas de las localidades que ha plasmado la artista a través de sus pinceles.

FIESTAS Y MÚSICA

Además de estas dos exposiciones, el Ayuntamiento invita a visitar durante estos días la muestra "Fiestas y tradiciones judías", que permanecerá hasta el 30 de junio en la Casa de Andrés Laguna y que repasa algunas de las festividades más señaladas del calendario judío, como el Rosh Hashaná (el Año Nuevo) o el Yom Kipur (el Día del Perdón).

Finalmente, y también como complemento a las jornadas de la AEEHJ, el Ayuntamiento ha organizado un concierto de música sefardi, a cargo del grupo Algarabía, el próximo viernes, en la iglesia del Corpus.



Un aspecto de la muestra "Fiestas y tradiciones judías" FERNANDO PEÑALOSA

para quien sabe apreciar

EL PACHARÁN

- el más aceptado en Navarra
- elegido Mejor Producto Artesanal en 2003

Artesanos desde 1844

DISTRIBUIDOR EN SEGOVIA:
DIST. BENITO CARDABA 921 444 777 HONTORIA

www.pacharan.com

BEBE CON MODERACIÓN. ES TU RESPONSABILIDAD

APIC
Asociación Provincial de Industrias de la Construcción

UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID
ESCUELA TÉCNICA SUPERIOR DE ARQUITECTURA
Cámara de Comercio e Industria de Segovia

Presentación del
Master en Dirección de Empresas
Constructoras e Inmobiliarias
M.D.I. 19ª Promoción

www.mastermdi.com

(EL FUTURO DE LA PROFESIÓN INMOBILIARIA)
El próximo día 1 de junio a las 19:00 h. tendrá lugar
LA PRESENTACIÓN DEL PROGRAMA M.D.I. 2005 - 2006
en el Salón de Actos de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia
(C/ San Francisco, 32)

A CARGO DE:
D. FERNANDO CATALÁN DE OCÓN - Arquitecto, Director del M.D.I.
D. JAIME RUBIO LANDART - Doctor Arquitecto, Profesor Titular de la U.P.M.

ENTRADA LIBRE
A continuación se servirá un vino español

GRUPO GMS PROMOCIONES GMS

LA GRANJA (LA CALANDRIA) ÚLTIMOS PISOS DE 1, Y 2 DORMITORIOS BAÑO, ASCENSOR, EN CONSTRUCCIÓN ENTREGA EN JUNIO DE 2005	CANTIMPALOS ÚLTIMOS PISOS EN CONSTRUCCIÓN DE 1 Y 2 DORMITORIOS, GARAJE, ENTREGA EN FEBRERO DE 2005	SAN LORENZO DOS ÚNICAS CASAS INDIVIDUALES, 3 DORM., GARAJE, DOS PLANTAS, SÓTANO Y BAJO CUBIERTA. DE 250 Y 260 MTS CONSTRUÍDOS	VALSECA 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y ASEO, TRES PLANTAS DESDE 110,75 MTS A 122,41 MTS, PATIO, GARAJE, BUENAS CALIDADES ENTREGA EN FEBRERO DE 2006
ESPIRDO PISOS EN CONSTRUCCIÓN DE 1 Y 2 DORMITORIOS, GARAJE Y TRASTERO ENTREGAS EN MARZO DE 2006	HONTORIA ULTIMAS VIVIENDAS DE 2, 3 Y 4 DORMITORIOS GARAJE, ENTREGA APROXIMADA EN FEBRERO DE 2006	TORRECABALLEROS 3 ÚLTIMOS PISOS DE 1 Y 3 DORMITORIOS ENTREGA INMEDIATA.	ZAMARRAMALA CASAS ADOSADAS 3 PLANTAS, 3 DORMITORIOS BAÑO Y ASEO VENGA A VER PLANOS. ENTREGA EN SEPTIEMBRE DE 2005-03-11

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

Pedro Arahuetes ● ALCALDE DE SEGOVIA

Cumplidos dos años desde las últimas elecciones municipales, celebradas el 25 de mayo de 2003, y cuyos resultados propiciaron, semanas después, el pacto que llevó a PSOE e IU al Gobierno local y

relegó al PP a la oposición, el alcalde, Pedro Arahuetes, habla de un intenso trabajo que ha permitido devolver la normalidad al Ayuntamiento y a la ciudad. Afirma que existe un equipo de Go-

bierno "sólido y serio", lo que ha contribuido a que Segovia sea ahora "más respetada" en el ámbito nacional. Arahuetes asegura que "Segovia ha recuperado credibilidad para su futuro".

«Se respeta más a Segovia porque tiene un Gobierno serio»

SERGIO ARRIBAS SENÍN
Segovia

P.—Alcanzado el ecuador de la legislatura, ¿cómo define estos dos primeros años al frente del Consistorio?

R.—Estamos en la mitad del primer mandato, pero nuestro programa se basa en un modelo de ciudad para desarrollar en varias legislaturas. Han sido dos años muy intensos porque había que poner en marcha el Ayuntamiento. Antes la ciudadanía equiparaba el Ayuntamiento con la bronca, la crispación y el enfrentamiento. Ahora los segovianos perciben un Ayuntamiento trabajando. Creo que hemos conseguido devolver la normalidad al Ayuntamiento y a la ciudad.

P.—Ha comentado, y cito palabras suyas, que este "alto ritmo de trabajo" no podrán mantenerlo mucho tiempo...

R.—Es que físicamente es imposible. Me levanto todos los días a las seis y media de la mañana y nunca llevo a casa antes de las diez de la noche. El ritmo de trabajo es muy intenso y estoy convencido de que los cuerpos no van a aguantar. Era necesario para recuperar la normalidad. Trabajaremos lo mismo, pero, por ejemplo, dentro de unos meses voy a tener que dejar de acudir a algunos actos y en vez de cinco reuniones al día tendré tres.

P.—¿Y no ha pensado en liberar [a sueldo del Ayuntamiento] a algún concejal más?

R.—No se trata de liberar más o menos. Lo ideal sería liberar no solo a los 13 del equipo de Gobierno sino a los 25 miembros de la Corporación, pero el presupuesto del Ayuntamiento es el que es. Sería bueno que los miembros de la oposición del PP pudieran trabajar a tiempo completo. No es correcto que los 12 concejales del PP se dediquen solo a acudir a los plenos una vez al mes y a criticar las acciones de Gobierno cada vez que quieran salir a los medios de comunicación. Eso es lo que hace la oposición.

P.—Comentó que Segovia había recuperado el lugar que merecía en el marco nacional. ¿En solo dos años se puede conseguir eso?

R.—No sé si lo dije así, pero a Segovia se le respeta muchísimo más. Cuando iban a cualquier sitio, no digo que se rieran, pero sí sonreían. Decían ¡pero si allí no gobierna nadie!. Nadie tomaba en serio a Segovia porque no había un equipo de Gobierno en serio. Ahora saben que sí lo hay, que existe una política municipal seria y que Segovia tiene ahora unas posibilidades reales y a corto plazo de estar en el número uno del ámbito nacional. Segovia ha recuperado credibilidad para su futuro. Tenemos grandes oportunidades que no vamos a desaprovechar.

TRANSPORTE PÚBLICO

P.—¿De qué se siente más satisfecho?

R.—Como proyecto, de la puesta en marcha del nuevo servicio de autobuses. Este equipo de Gobierno ha logrado algo que tenía que haber estado solucionado en Segovia hace 10 años. Y no fue nada fácil. Pese a la labor callada y nada favorable del PP lo sacamos adelante en menos de un año. Es algo de lo que me siento orgulloso.

P.—¿En qué se ha equivocado? O en otras palabras ¿qué no tenía que haber hecho?

R.—Se podía haber hecho bastante mejor el tema de las luces de navidad del año pasado. Reaccionamos muy tarde confiando en la buena voluntad de las personas y en que todo el mundo iba a apoyar esa situación. Nos encontramos en un momento, a finales de noviembre, muy solos y sin posibilidad de reacción. Pecamos de ingenuos. Y también, no sé si arrepentirme, pero sí reconocer mi decepción en todo el tema de la Casa de la Moneda, que se está retrasando muchísimo. Tendríamos que haber firmado el convenio el año pasado. La Junta y el Ministerio de la Vivienda nunca se han creído la necesidad que tiene Segovia de rehabilitar ese edificio tan emblemático. Quizá podíamos haber hecho algo más para transmitir ese interés del Ayuntamiento.

P.—La Ceca. Entre todos la mataron y ella sola se murió...

R.—Así es. Nosotros hemos sido los primeros en tirar del carro para que los demás nos siguieran el ritmo y es imposible. Tengo una sensación agri dulce porque no sé si habrá insistido lo suficiente. Es la única pequeña frustración en estos dos años. Pero esperamos



Arahuetes, el pasado lunes, en la Sala Blanca del Ayuntamiento J.M.

que sea ya muy corta.

P.—¿Cuál es la salud del pacto entre PSOE e IU?

R.—Es un pacto natural, en contraposición al anterior [entre PP y CDS] que tuvo este Ayuntamiento, que fue, por decirlo de algún modo, el peor pacto de la historia del mundo mundial. Tenemos un equipo íntegro, compacto y sin fisuras, aunque con las diferencias que nos pueden caracterizar. Cada uno expresa sus opiniones, se ponen encima de la mesa, se discute y se llegan a acuerdos, normalmente por unanimidad.

P.—¿Durará hasta el final de la legislatura o asistiremos a la escenificación de una ruptura meses antes de las elecciones municipales?

R.—Es un pacto tan sumamen-

te sólido que, con independencia de las distintas posiciones políticas que existen en las dos formaciones, para la normalización de la ciudad la alianza entre PSOE e IU debe superar esta legislatura casi por obligación. Aunque el PSOE obtuviera mayoría absoluta, jamás dejaría el pacto con IU. No es un pacto solo para la estabilidad y la mayoría política en el Ayuntamiento, sino de progreso y de normalización política para esta ciudad.

P.—¿Qué percibe en los segovianos?

R.—Percibo interés e incluso satisfacción, porque ven que somos capaces de hacer lo que decimos. Hemos generado una gran expectativa e ilusión, que es lo que antes no tenía esta ciudad. Incluso los que me reprochan algo, lo hacen de forma distinta. Antes

El pacto debe superar esta legislatura. Aunque el PSOE obtuviera mayoría absoluta jamás dejaría el pacto con IU

Un concejal del PP me dijo: "me gustaría, pero no me dejan". El problema del PP es que no quiere trabajar en la oposición

Este equipo de Gobierno ha logrado devolver la normalidad al Ayuntamiento y a la ciudad

era la crispación, la bronca, el alcalde tenía culpa de todo... Ahora hablan con el alcalde, le aconsejan e incluso le abroncan, pero con una dialéctica distinta.

P.—¿La oposición le acusa de arrogante y prepotente?

R.—Creo que se equivocan. Jamás el alcalde ha tomado una decisión que no haya sido previamente meditada con el equipo de Gobierno y con los colectivos afectados, con los que siempre se ha contado, directa o indirectamente. Otra cosa es que no gusten las decisiones. No ha habido imposición de ningún tipo.

P.—¿Como valora la labor de la oposición del PP?

R.—Desde el primer momento ofrecí al portavoz del PP [Francisco Vázquez] que se incorporara a la junta de Gobierno local con voz y con voto; que le liberaba, que tendría su despacho para ejercer su labor como jefe de la oposición, igual que hace Trinidad Jiménez en el Ayuntamiento de Madrid. Me contestó que ellos no gobernaban y que no querían saber nada del Gobierno local. Yo no voy a trasladar nunca los acuerdos de la junta de Gobierno local a la sede del PP. Se quejan de que no hay información, pero es que no la quieren. Que vengan a trabajar, las puertas de la junta de Gobierno siguen abiertas para la oposición. El problema del PP de Se-

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 19
921412090

P1468 -
ZONA CENTRO:
Piso en alquiler de tres
dormitorios, dos baños y
totalmente reformado y
amueblado. TODO A ESTRENAR.

Sólo Aquí

govia es que no quiere trabajar en la oposición.

P.—¿Insinúa que es una oposición débil?

R.—Totalmente. Lo único que hacen es decir que todo está muy mal. Lo que buscan es la polémica. Cada vez que encuentran un asunto polémico, en vez de venir al Ayuntamiento a trabajar y a aportar soluciones, buscan el enfrentamiento con los colectivos implicados. Creo que los propios militantes del PP están cansados de esta oposición. Incluso algún concejal del PP, no me duele decirlo, está sufriendo por la oposición que están haciendo. Me dice "me gustaría, pero no me dejan". Eso es muy duro.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

P.—¿Se ha avanzado en participación ciudadana? ¿Ha habido alguna actuación que haya variado porque un Foro de participación no estuviera de acuerdo?

R.—Sí, aunque no al cien por cien. Por ejemplo, en la peatonalización. Hubiéramos aplicado nuestro criterio a partir de octubre o noviembre, pero en el Foro hubo voces en contra y por eso seguimos dando vueltas a este tema. El pasar de una democracia representativa a una participativa no es fácil. Primero se tiene que crear un tejido asociativo muy importante que ahora no existe en Segovia. Existen muchas asociaciones pero algunas de representatividad cero. Estamos satisfechos con la labor de los Foros. Establecimos la figura de la Defensora del Ciudadano. Queremos cauces de comunicación, diálogo y entendimiento con los ciudadanos al máximo nivel. El PP dijo al principio que iban a ser instrumentos del equipo de Gobierno para que nos dijeran sí a todo. Cuando han visto que los Foros discrepan, dicen que no funcionan. Sabemos que hay Foros que intentan ser manejados por el PP, pero no nos importa.

P.—¿Para cuando los presu-



El alcalde, sonríe, sentado en un banco de la Plaza Mayor, frente a la Casa Consistorial

JUAN MARTÍN

La Junta y el Ministerio nunca se han creído la necesidad que tiene Segovia de rehabilitar la Casa de la Moneda

En los ciudadanos percibo ilusión e incluso satisfacción porque ven que somos capaces de hacer lo que decimos

Me siento muy orgulloso porque este equipo de Gobierno haya puesto en marcha el nuevo servicio de autobuses

puestos participativos?

R.—Va muy lento. En estos cuatro años no se va a poder llevar a cabo. Hemos intentado este año habilitar una partida económica para que las asociaciones de vecinos pudieran decidir actuaciones. No sé si por ellos o por nosotros, no se pudo y al final decidimos nosotros en qué se iba a invertir esa partida presupuestaria. No tiramos la toalla. Vamos a ver si al año que viene podemos habilitar partidas para que puedan ser gestionadas directamente por

las asociaciones y los barrios. No es un fracaso, solo hemos dado pasos pequeños.

P.—¿Cuál es el proyecto estrella para lo que resta de legislatura?

R.—Sin olvidar el Plan Estratégico, sin duda es el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) que será aprobado de forma definitiva a mediados de 2006. El PGOU establecerá todas las pautas del comportamiento económico, social, político y urbanístico de la ciudad.

P.—Aprobado el PGOU, ¿el Ayuntamiento pondrá suelo a disposición de la Junta para que pueda construir viviendas protegidas en la ciudad?

R.—El propio Ayuntamiento lo podrá hacer. En el momento en que tengamos terrenos, la empresa municipal de Suelo y Vivienda, que se va a terminar de constituir este mes, será la que promueva la construcción de viviendas. Y eso con independencia de que se puedan ceder terrenos a cooperativas, a la Junta o al Ministerio de la Vi-

vienda a través de la firma de convenios. El Ayuntamiento va a tener la capacidad suficiente como para poder gestionar el suelo que le corresponda.

P.—¿Nos podemos creer el proyecto del Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT)?

R.—Hasta julio no tendremos el plan de viabilidad. Hay tres elementos que son totalmente necesarios para la ciudad que son el auditorio, el recinto ferial y el vivero de empresas. En julio sabremos la inversión pública y privada que necesita el proyecto. El CAT no va a ser la panacea, pero sí va a generar mucho dinamismo en torno a él, porque va a crear más de 200 puestos de trabajo directos más otros 1.000 indirectos. El CAT será un elemento integrador de la ciudad para favorecer su desarrollo.

P.—¿Como son las relaciones con otras administraciones? ¿Cree que la Junta penaliza a Segovia por su distinto color político?

R.—Son perfectas. La única penalización es que quizá se ralentizan algunos proyectos. Hemos normalizado las relaciones institucionales con todas las administraciones.

P.—Las relaciones con la Diputación Provincial no pasan por su mejor momento...

R.—No hay enfrentamiento, crispación o distanciamiento. Solo hay actuaciones en las que la Diputación no quiere colaborar con el Ayuntamiento y otras en las que el Consistorio no está de acuerdo con la institución provincial, pero eso no significa nada más que eso.

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0364- Individual.
Espirado. 220 m²
de chalet en parcela
de 351,90 m², 4 dormitorios
, 2 baños y aseo, jardín,
barbacoa, piscina, riego automático.

Solo Aquí

EL PLANAZO

Fines de semana y puentes 2005

PÁSALO EN GRANDE Y ELIGE UNA ESCAPADA DIFERENTE ENTRE MÁS DE 262 HOTELES



HOTELES de 3* y 4*

Desde
50€

- NH CIUDAD DE ALMERÍA ****
- AC JEREZ ****
- HESPERIA CÓRDOBA ****
- VINCCI GRANADA ****
- SILKEN LUIS DE LEÓN ***
- NH PRÍNCIPE DE VERGARA **** (Madrid)
- HOTEL CARLOS III SERCOTEL *** (Cartagena)
- ABBA EUHOTEL *** (Alicante)
- BARCELÓ AVENIDA & SPA **** (Bilbao)

Precio por habitación y noche. IVA incluido. Consulta fechas y condiciones de aplicación.

EXCURSIONES Y ENTRADAS

Excursiones en Sevilla, Granada y Córdoba. Entradas al museo Guggenheim, al musical Mamma Mia!. Y muchas más...

ESPECIAL FAMILIAS

- HASTA UN 50% de DESCUENTO en la 2ª habitación ocupada por dos niños.
 - Un NIÑO GRATIS compartiendo habitación con dos adultos.
 - HABITACIONES FAMILIARES: la solución ideal para viajar con 2 o más niños.
- Consulta establecimientos y condiciones de aplicación.



SEGOVIA
Pº Ezequiel González, 43 - 921 413 080

VIAJES

El Corte Inglés



GRAN PANTALLA

Hormigas en la boca, de M. Barroso

ANDRÉS P. LLORENTE
Segovia

Desde que debutara con "Mi hermano del alma", 1993, Mariano Barroso ha venido ofreciendo un cine sólido: una buena técnica e historias bastante interesantes. Se ha convertido en un realizador a seguir, aunque personalmente no me convenciera con "Los lobos de Washington". Y "Kasbah" tampoco es que pudiera entusiasmar a nadie.

Sin embargo, es evidente que Mariano Barroso, en lo que respecta al trabajo de cámara, es un excelente narrador, que rueda con solvencia, que sabe dar relevancia a sus personajes y que, en todo caso, su punto flojo es el trabajo de guión: no suelen salirle redondos, pese a contar con buenos colaboradores en la escritura.

En esta ocasión ha aprovechado como punto de partida la novela de su hermano mayor, Miguel Barroso, "Amanecer con hormigas en la boca", una buena base de inspiración para optar luego por una adaptación libre, que le permitiera desarrollar sus propias motivaciones: como fondo la ética, eje fundamental alrededor del cual se mueven siempre sus personajes y, como forma, la estética, una imágenes siempre atractivas,

CINE NEGRO

"Hormigas en la boca" posee el sabor del buen cine negro, ese que remite a las raíces del *thriller* clásico americano

técnicamente impecables, muy elaboradas con la ayuda de Javier Aguirresarobe, como responsable de la fotografía, y del cubano Onelio Larralde, cuyo trabajo de ambientación merece todos los parabienes, aunque bien sea verdad que el aspecto de La Habana no ha cambiado mucho en estos últimos cincuenta años.

Es el momento de decir ya que "Hormigas en la boca" (2004),

MUCHO CINE

Se nota que Mariano Barroso ha visto mucho cine y que ha sabido entenderlo y aplicarlo al buen ejercicio de su oficio

bien asentada así pues con un pie en la ética y el otro en la estética, posee el sabor del buen cine negro, ese que remite indiscutiblemente a las raíces del *thriller* clásico americano. Algo que aquí tiene su mérito, pues comúnmente el cine español suele resbalar e incluso caer en el más espantoso de los ridículos, cuando intenta hacer sus pinitos en este género.

Pero la película de Mariano

Barroso tiene presencia y su héroe, un perdedor antiguo combatiente antifranquista, en la piel de un eficaz Eduard Fernández, sabe ir de duro con la elegancia de aquellos detectives que protagonizaron la edad de oro del género negro americano. Tampoco está mal elegido el trasfondo, La Habana de 1958, cuando Fidel Castro amenaza ya con derrocar el corrupto régimen dictatorial de Batista. Los personajes de esta trama nos parecen conocidos y se mueven en una turbia atmósfera que semeja la del cine de gángsters. Mérito de un realizador que ha acertado a recrearlos. Y con excelente pulso.

En fin, se nota que Mariano Barroso ha visto mucho cine y, lo mejor, que ha sabido entenderlo y aplicarlo al buen ejercicio de su oficio. No voy a decir que "Hormigas en la boca" sea la mejor película española del año, pero seguramente será una de las más relevantes y, por supuesto, digna de aprecio. No voy a decir que sea una película redonda y que, por lo tanto, tengo que recomendarla sin ambages, pero sí diré que permite ir al cine con la certeza de ver una buena película que, de alguna manera, nos acerca al buen cine de género que se hacía antes.

FICHA TÉCNICA

DIRECCIÓN

Mariano Barroso

PRODUCCIÓN

E. Campoy, G. Herrero y J.M. Lorenzo

GUIÓN

M. Barroso, A. Hernández y T. Abrams

FOTOGRAFÍA

Javier Aguirresarobe

MÚSICA

Xavier Capellas

MONTAJE

Luisma del Valle

INTERPRETACIÓN

Eduard Fernández, Ariadna Gil, Jorge

Perugorria, José Luis Gómez, Samuel

Claxton, Isabel Santos

SUCESOS

La Agencia Tributaria advierte de un posible timo

EL ADELANTADO
Segovia

La Agencia Tributaria ha alertado a través de una nota de prensa de que ha recibido avisos sobre un posible timo que se estaría produciendo utilizando falsamente el nombre de la Administración tributaria, por parte de personas que demandan por teléfono los datos bancarios en nombre de Hacienda, para luego pasar un cargo a la cuenta facilitada.

La Agencia Tributaria aclara que, si en alguna ocasión llama a un contribuyente para verificar datos, éste siempre podrá comprobar que la llamada procede efectivamente de Hacienda, ya que le comunicarán datos concretos que sólo la Administración tributaria puede conocer. En cualquier caso, recomienda a las personas que reciban llamadas sospechosas que no faciliten el número de cuenta ni otros datos y acudan directamente al centro de atención telefónica de la Agencia Tributaria o, personalmente, a alguna de sus administraciones.

Tarifa **MÁS+** desde

209€⁽¹⁾

PARÍS

ROMA

MILÁN

PRAGA

BUDAPEST

VARSOVIA

MARRAKECH

TÚNEZ

La Tarifa **MÁS+** incluye:

Avión ida y vuelta

3 noches en Alojamiento y Desayuno en

Europa en hotel turista ⁽²⁾

2 noches en Alojamiento y Desayuno en

Polonia en hotel de 5 ⁽³⁾

4 noches en Media Pensión en Marrakech en

hotel de 4 ⁽⁴⁾

7 noches en Media Pensión en Túnez en

hotel de 4 ⁽⁵⁾

Traslados a/del aeropuerto ⁽⁶⁾

Seguro de viaje

- Salidas a París desde Madrid, Barcelona, Palma, Alicante, Málaga y Sevilla.
- Salidas a Roma, Praga, Varsovia y Budapest desde Madrid.
- Salidas a Milán, Marrakech y Túnez desde Madrid y Barcelona.
- Período de compra: del 30 de Mayo al 3 de Junio de 2005.
- Para volar del 30 de Mayo al 31 de Julio de 2005.
- Último día de regreso: 31 de Julio de 2005.

(1) Consulta condiciones de esta promoción. No incluye tasas de aeropuerto ni suplemento de carburante.

(2) Máximo 3 noches. Precio por persona en habitación doble.

(3) Máximo 2 noches. Precio por persona en habitación doble.

(4) Máximo 4 noches. Precio por persona en habitación doble.

(5) Máximo 7 noches. Precio por persona en habitación doble.

(6) Traslados de entrada incluidos en Europa excepto Milán.

En Túnez y Marruecos traslado de entrada y salida incluidos.

Hoteles de superior categoría, traslado de salida, noche extra, suplemento de carburante y suplemento salidas mes de Julio a Túnez a consultar.



No te lo imagines. Hazlo



La forma más inteligente de viajar

902 100 211 www.viajesecuador.com

• Más de 1.200 oficinas a tu servicio •

www.halconviajes.com 902 300 600

**Consigue tu bicicleta de montaña con
El Adelantado de Segovia**

**Por tan sólo
15 cupones
+ 110€**

**Cuadro Aluminio
Doble Suspensión 26"**



**¡Precio
excepcional!**



DOMINGO 5 DE JUNIO, consigue la **CARTILLA** y **PRIMER CUPÓN** con tu periódico.
El resto de cupones recortalos de la portada de El Adelantado de lunes a viernes.
Sigue las instrucciones de la cartilla y consigue fácilmente tu bicicleta.

Teléfono información:
De lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12.
De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61.

Con el patrocinio de:

caja segovia

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

CULTURA A CARGO DE PACO DEL POZO

Flamenco en San Lorenzo

Ofreció el disco "Vestido de luces"

EL ADELANTADO
Segovia

La plaza de San Lorenzo acogió el viernes por la noche la actuación del cantaor Paco del Pozo que ofreció en Segovia su disco "Vestido de Luces", en el que rinde un

homenaje especial a la dinastía de los Ordóñez, con textos de grandes poetas españoles contemporáneos. Paco del Pozo está llamado a figurar entre los grandes cantaos del siglo XXI, y atesora grandes premios.



Un momento de la actuación de Paco del Pozo en la plaza de San Lorenzo

F. PEÑALOSA

www.perrorrecords.com

M A N O L O

G A R C Í A

e n c o n c i e r t o

SEGOVIA

Viernes 24 Junio • 22.30 h. • CIUDAD DEPORTIVA

ENTRADAS YA A LA VENTA Anticipada: 17€ (IVA incl.)

Segovia: Telepizza, Café del Mercado (Luz de Castilla) **La Granja:** Disco Bar Eclipse y Tamiz
El Espinar: Bar Rolar **Carbonero El Mayor:** Bar-Rest. Los Mellizos **Cuellar:** Bar La Alhambra
Nava de la Asunción: Pentagrama **Guadarrama:** Sala Reciclaje **Collado Villalba:** American Dream

PARA QUE NO SE DUERMAN MIS SENTIDOS

PATROCINA

RECOMIENDA

COLABORA

ORGANIZA

Este año vístete con los colores de la Sege

CUPÓN
DESCUENTO

12 €

No acumulable

Consigue la camiseta oficial de la
S. D. Gimnástica Segoviana

Recorta el cupón descuento que aparece en esta página y llévate la camiseta por solo 20 Euros. en las oficinas de C/ Peñalara, 3 en el polígono "El Cerro" y en la Plaza Mayor, 3 2º.



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Teléfono información: 921 43 72 61
de lunes a viernes de 9 a 14 y de 17 a 19 horas.
Válida hasta fin de existencias.

¿TE IMAGINAS UN CRUCERO POR EL MEDITERRÁNEO PAGANDO **224 €?**



Ahorra pagando con la tarjeta de crédito Visa
Halcón Viajes y Viajes Ecuador.
Consulta condiciones

New Flamenco

**NIÑOS
GRATIS**

Ocean Countess



Salida todos los Lunes de Barcelona hasta el 26 de Diciembre 2005.
VISITANDO: Barcelona, Niza, Civitavecchia (Roma), Nápoles, Malta y Túnez.

Salida todos los Lunes de Valencia del 6 de Junio al 26 de Septiembre 2005.
VISITANDO: Valencia, Túnez (Bizerta), Messina (Siria), Civitavecchia (Roma),
Livorno (Florencia-Pisa) y Ajaccio (Córcega).

JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE
desde 224 €	desde 439 €	desde 532 €	desde 414 €	desde 290 €
57% ahorro	32% ahorro	19% ahorro	29% ahorro	29% ahorro

INCLUYE

- Pensión Completa
- Cenas de Gala
- Coctail del Capitán
- Animación durante el día y espectáculos nocturnos
- Uso ilimitado de salones, biblioteca, cine, etc.
- Asistencia de tripulación de habla hispana
- Seguro básico de viaje

- IDIOMA OFICIAL CASTELLANO -



(1) Consultar fechas de aplicación según folleto. Precios por persona en cabina interior. Consultar suplemento cabina exterior y precios 3ª y 4ª persona. *Condiciones venta anticipada con pago con tarjeta Visa Halcón o Visa Ecuador. Ahorros ya aplicados en el precio. Pago en efectivo u otros medios de pago, sumar un 7% a los precios publicados. Consulta condiciones de esta promoción. Tasas y propinas no incluidas. PLAZAS LIMITADAS.



No te lo imagines. Hazlo



Más de 1.200 oficinas a tu servicio



La forma más inteligente de viajar

902 100 211 www.viajesecuador.com

www.halconviajes.com 902 300 600



A la izquierda, uno de los carros de combate expuestos en Baterías. A la derecha, homenaje a los que dieron su vida por España

■ **EJÉRCITO** BATERÍAS ACOGIÓ UNA EXPOSICIÓN DE MATERIAL MILITAR Y UN ACTO DE HOMENAJE A LOS CAÍDOS

Segovia celebra el Día de las Fuerzas Armadas

EL ADELANTADO
Segovia

Segovia se sumó ayer al Día de las Fuerzas Armadas, que se celebra oficialmente hoy domingo, con un desfile presidido por los Reyes en La Coruña, con distintas

actividades organizadas por la Academia de Artillería y que incluyeron una exposición en Baterías de material procedente de la Academia, la Comandancia de la Guardia Civil y el Parque de Mantenimiento de Sistemas Aco-

razados nº2. También en Baterías se celebró por la tarde, con la asistencia de autoridades civiles y militares, el solemne acto de arriado de la bandera y homenaje a quienes dieron su vida por España.

Además, a lo largo de toda la jornada se celebró un día de puertas abiertas en los Museos de la Academia de Artillería, que una vez más mostró a segovianos y visitantes las interesantes colecciones que posee.

■ CULTURA

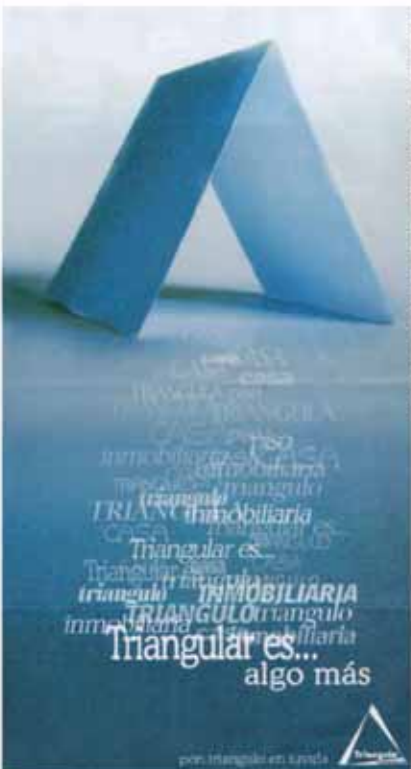
La Biblioteca
de la Academia
convoca su Beca
de Investigación

EL ADELANTADO
Segovia

La Biblioteca de la Academia de Artillería de Segovia ha convocado una nueva edición, la undécima, de su beca de investigación histórica, dotada con 6.000 euros y a la que podrán optar todos los investigadores nacionales y extranjeros que lo deseen, siempre que centren su trabajo en los fondos documentales y bibliográficos de la Biblioteca, la proyección cultural y científica de la Artillería o la integración entre la Academia de Artillería y Segovia.

Los aspirantes deben presentar su solicitud, acompañada de currículo y memoria del proyecto propuesto, antes del 1 de octubre en la Academia de Artillería. El fallo se hará público el 15 de noviembre y el ganador de la beca dispondrá de ocho meses para entregar su trabajo totalmente terminado. La Biblioteca se reserva el derecho de publicar los trabajos presentados por los ganadores, una opción que ha llevado a cabo en anteriores convocatorias.

Ganadores del Concurso "Pon un triángulo en el espacio vital"



1.º MARIA ARANZAZU DE FRUTOS MARTINEZ



El trabajo de diseño ha sido realizado con el programa Freehand. Se plasma una idea simple pero directa que piensa, sin dudar, es el máximo objetivo y prioridad para su empresa. La idea ha sido fomentada en base a sus intereses y valores de radio.

La idea

CONSEGUIR "LA CASA DE TUS SUEÑOS"
SIEMPRE GRACIAS A TRIANGULO...
TRIANGULO INMOBILIARIA.

Explication

Como se aprecia a simple vista, el dibujo está dividido en tres partes: MUJER, VENTANA TRIANGULAR y CASA. La mujer observa la casa de sus sueños a través de la ventana triangular (Triángulo Inmobiliaria). Además la mujer se encuentra rodeada de triángulos por todas partes.

Triangulamos tu vida



buscando tu hogar

Triangular ex...

Pensez que triangle on va voir là et là, ça va être le triangle rectangle isocèle. Et si maintenant on regarde ces images et on voit de nouveaux que toutes les images que nous avons vuées on les voit à la fois. Et ça va être le triangle rectangle isocèle. Et si maintenant on regarde ces images et on voit de nouveaux que toutes les images que nous avons vuées on les voit à la fois. Et ça va être le triangle rectangle isocèle.

Triangulamos tu vida.....buscando tu hogar.

El tema que da origen a esta singular construcción, "Preocupación de la vida humana en la mujer", tiene como base el de la maternidad, según se desprende de asociativas anteriores al estudio que se expresan a Viridiana, Inmaculada, configurando un grupo que surge y figura, preocupaciones y ya diferentes perspectivas, que suman también género, por y felicidad al tener a un hijo central, la unidad familiar.

El plano donde descansa todo el Edificio, lo constituye un gran triángulo formado por el desarrollo del anagranzo de Triángulo Isomórfico, recorriendo toda la cumbre hacia el vértice superior derecho donde termina la muestra con *el desdoblamiento donde digito vértice*, a lo largo del se crea hacia la base, el resto de los elementos poligonales y Equivocando donde *primer digito*, *dentado con prolongaciones* la Base.

La intensidad última de las series de color, puntuales pero significativas como lo que evidencian en la base el anagrama de Triángulo Isoscelente, se venían, a los ojos del observador, disminuyendo sucesivamente de la misma forma lo fue del sub-tema de color como el azul, el verde del árbol y del alfiler como florero, el agua rosa de la familia, rosa que aumenta felicidad y la más oscura "morena" de todos el anagrama gráfico.

A través del continuo algebraico de triángulos, el autor establece de la composición en que "triángulo" puede ser algo positivo y placentero que puede transformarse sucesiva y proporcionalmente triangular y cuadrado, cuadrado como lo que tiene la base de un triángulo, lo que constituye una fórmula sencilla de los sucesos del individuo.

Conocidos por sus de credibilidad, compromiso y acercamiento a los necesitados del clima del punto de Triángulo Inmobiliario, estos católicos se la juegan y sacrifican en el momento que se representa en este dibujo de marcado simbolismo "católico" y "Protestante".

3º FERNANDO GARCIA CASAS



EL ADELANTADO
DE REGIONES
El futuro de los negocios

It claims the low registration

■ **CUÉLLAR** EL AYUNTAMIENTO SE INFORMA SOBRE AYUDAS DEL IDAE PARA ESTE TIPO DE PROYECTOS

La villa estudia la financiación de la planta de biomasa

Una nueva fórmula reducirá el período establecido para el pago de la instalación

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El Ayuntamiento y el IDAE han mantenido un encuentro en el que abordaron principalmente la financiación de la planta de biomasa del municipio. Al encuentro asistieron por parte del Ayuntamiento la alcaldesa, Marisa González, el edil de Cultura, Eduardo Marcos, el interventor municipal y un maderista fabricante de maquinaria para triturar residuos.

El director del IDAE, Javier García Brea, recibió a los representantes municipales que después se reunieron con los responsables del departamento financiero de la entidad.

La alcaldesa señaló que los primeros cálculos que se hicieron sobre la planta se realizaron al ser la primera de su género sin saber cómo iba a resultar al carecer de datos. "Después de estos años hemos visto que la fórmula empleada con el pago pensamos que nos es gravosa", afirmó Marisa González.

"Estamos mirando la posibilidad de pagar lo justo y lo menos posible para el Ayuntamiento", indicó y por ello pidieron este encuentro para evaluar la fórmula financiera. Así señaló que con la fórmula aplicada hasta ahora no se sabía el valor final que iba a alcanzar la planta, al existir un compromiso de pago a través de una fórmula que transformaba las térmias al



La planta de biomasa se encuentra ubicada en la zona sur del municipio

GABRIEL GÓMEZ

precio del gasóleo durante 20 años.

La alcaldesa manifestó que en este encuentro acordaron darle a la planta el valor de obra más una rentabilidad en un periodo de diez años. Del valor que calculen se descontará todo el importe ya pagado por el Ayuntamiento y así se conocerá lo que resta por pa-

gar para que la planta pase a ser propiedad municipal.

Otro de los temas que trataron fue el de ayudas del IDAE. González señaló que ahora cuentan con el ICO IDAE que subvenciona proyectos innovadores en maquinaria de cara a alimentar plantas de biomasa.

La alcaldesa cuellarana señaló que el IDAE está interesado en retomar el tema de la biomasa que se ha quedado relegado por la energía solar y solar fotovoltaica. Así mostraron su interés por poner en marcha más proyectos relacionados con la biomasa.

■ **CUÉLLAR** ESTUDIARÁN UNA POSIBLE AMPLIACIÓN DEL MERCADO PARA ATRAER A LA COMARCA

La Asociación de Comerciantes y el Ayuntamiento proyectan actuaciones para revitalizar el comercio

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El nuevo presidente de la Asociación de Comerciantes Cuellaranos (ACC), Martín Minguela, y la gerente del colectivo, Nuria Fernández, mantuvieron un encuentro con la alcaldesa, Marisa González, y el concejal de Cultura, Eduardo Marcos, en el que estudiaron posibles vías de colaboración dirigidas principalmente a revitalizar el comercio.

Una de las actuaciones que se pondrá en marcha será un folleto turístico-comercial que se editará ligado a la entrada en funcionamiento del servicio de transporte a la demanda en la comarca previsto para junio. Un plano indicará la ubicación de la zona comercial y de los principales servicios y monumentos del municipio; además el folleto, que se proyecta distribuir entre los municipios de la Comunidad, con-

tendrá información relativa a la oferta comercial, turística y de ocio disponible en la villa.

A nivel turístico, en una próxima reunión se estudiarán medidas que contribuyan a integrar la zona comercial dentro del recorrido que realizan los visitantes evitando que se vayan tras visitar la zona del Castillo. En el encuentro, a petición de los representantes de comercio, se acordó posponer el cierre peatonal de las

calles Parras, Ávila y Chorretones los sábados hasta las 14.30 horas, y el Ayuntamiento se ha comprometido a contar con el colectivo siempre que se proyecte la reorganización de alguna de las zonas comerciales de la villa.

Otro de los temas abordados ha sido el mercado semanal sobre el que se estudiará una posible ampliación que logre atraer a los vecinos de la comarca evitando su fuga a otros mercados.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 5 de junio).

CONVOCATORIAS

Campaña de animación infantil a la lectura. Centro Cultural Cronista Herrera.
sábado 4 de junio Taller de lectura a las 11.30 horas a cargo de Dicco.
sábado 11 de junio Cuenta-cuentos a las 11.30 horas a cargo de Tamanka.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
Centro Encierros: 921 142540
Estación de Autobuses: 921 141513
Centro de Salud: 921 142245
Urgencias: 921 14 08 20
Cruz Roja: 921 14 08 69
Correos: 921 14 08 17
Polideportivo: 921 140910
Piscinas: 921 140520
Club de Golf: 921 142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es



INMOBILIARIA
SANTAMARINA
LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA

EN
LA TRAS DE CUÉLLAR
VENDE
PISO
con cocina amueblada
INFÓRMESE

95 m²

C/ Santa Marina, 8
CUÉLLAR
Tlf/fax 921 14 26 96

■ **SAN ILDEFONSO** EL EXPRESIDENTE DE COLOMBIA REALIZÓ AYER UNA VISITA PRIVADA A LA LOCALIDAD

Pastrana pide ayuda mundial para erradicar el narcotráfico

Advierte de que consumir droga contribuye a financiar actos terroristas

F. DESCALZO
San Ildefonso

El ex presidente de Colombia Andrés Pastrana advirtió ayer de que cada consumidor de droga contribuye a mantener y financiar el terrorismo mundial. Así lo aseguró durante una visita privada realizada a la localidad de San Ildefonso, acompañado de su familia, e invitado por el Ayuntamiento del Real Sitio, cuyo alcalde, Félix Montes y la consejera Ofelia Miralles, le mostraron la historia de este lugar.

Pastrana confió en una mayor relación entre España y Colombia y anunció que el narcotráfico sigue siendo un problema importante en su país, pero también del resto del mundo. "Colombia es un país donde luchamos más que nadie por buscar la paz y allá sufrimos uno de los mayores problemas que es la lucha contra el narcotráfico, y hoy contra el narcoterrorismo", dijo.

En todo caso apuntó que el narcotráfico "es el principal financiador del terrorismo en el mundo". "Ustedes —dijo— lo vivieron en el atentado del 11 de marzo y es increíble pensar que apenas con unos kilos de hachís se financió esta masacre que se cometió en Madrid".

En opinión de Pastrana, todo el mundo debe poner de su parte "para combatir a esos enemigos que son los terroristas financiados en buena parte con los recursos de la droga". "Así como noso-



Andrés Pastrana observa un grabado antiguo que le regaló el alcalde de La Granja, Félix Montes. PENALOSA

tros producimos la droga, en Estados Unidos se consume y en Europa se empieza a consumir, cada persona que consume droga tiene en parte responsabilidad de los hechos terroristas y de las muertes de civiles que se suceden en el mundo", insistió.

Para ello reclamó la ayuda de todo el mundo "para que todos

juntos acabemos con ese enemigo que se llama narcoterrorismo". Y apostó por herramientas como la Constitución Europea para fortalecer una identidad.

Tras recordar la "visita obligada" que supone Segovia para cualquier turista que se acerca a España Pastrana expresó su confianza en la mayor unión interna-

cional gracias a la puesta en marcha de una secretaría especial para la próxima cumbre de Madrid encargada de poner en práctica temas que tienen que ver con la política, la economía, la cultura, la integración... y "es importante para que las cumbres verdaderamente tengan sustancias y efectos en nuestros países", dijo.

■ MORAL DE HORNUEZ

La localidad celebra hoy la romería de la Virgen de Hornuez

EL ADELANTADO
Moral de Hornuez

La localidad celebra hoy la tradicional romería de la Virgen de Hornuez, a la que todos los años acuden miles de personas de la comarca. La misa será a las doce del mediodía y tras la eucaristía se celebrará la popular romería de la Virgen alrededor de su ermita organizada por la cofradía de la Virgen de Hornuez, que cuenta con unos 700 cofrades. Entre las autoridades que asistirán a la fiesta se encuentra el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Mucio.

La leyenda cuenta que la Virgen de Hornuez fue escondida por los habitantes de Moral cuando se produjo la invasión musulmana. Siglos después fue descubierta en el enebro por unos pastores sorianos. Llevada en procesión a la iglesia de Moral, la imagen desapareció, regresando al enebro. Después de que pasara varias veces lo mismo los vecinos entendieron que la Virgen quería una ermita en el enebro. En el mismo lugar de aparición de la Virgen se construyó una pequeña ermita, que subsistió hasta 1683, en que se comenzó a levantar otra terminada en 1692. Más tarde, entre los años 1768 y 1774 se construyó el actual templo en el que se celebra la romería.

■ **SAN ILDEFONSO** EL HORARIO DE APERTURA DE LAS INSTALACIONES SERÁ DE LUNES A DOMINGO DE 11,00 A 20,00 HORAS

La piscina municipal abre sus puertas ante la llegada del calor

JUANA HITA
San Ildefonso

La piscina municipal de San Ildefonso abrió sus puertas el pasado viernes ante la llegada de las altas temperaturas. La instalación ha iniciado la campaña de este verano, que se alargará hasta el mes de septiembre. Javier Coto, uno de los responsables de la empresa que gestiona la piscina, explicó que casi todos los años se abre a finales de este mes, puesto que últimamente el tiempo acompaña en los meses de mayo y junio, mientras que hacia el mes de septiembre se produce un descenso considerable de las temperaturas.

De lunes a domingo, la piscina de La Granja abrirá con un horario fijo de 11 a 20 horas. Además de la piscina para adultos, con unas dimensiones de 25 por 12,5 me-

tros, el complejo dispone de otra para los más pequeños, que mide 8 por 4 metros. Alrededor, cuenta con una superficie de césped de unos 5.000 metros cuadrados, además de un bar, los aseos y las duchas. Todos los servicios fueron reformados en la temporada pasada.

En cuanto a los precios de entrada, para los adultos es de 2,40 euros en días laborables, y 3 en festivos; para los niños, 1,40 en días laborables, y 1,75 en festivos; y para los jubilados, 1,75 en laborables y 2,30 en festivos. También existe la posibilidad de adquirir un bono de baño para 15 o 30 días. El precio para los adultos (a partir de los 12 años) es de 31 euros el de 15 días y 56 el de 30. Los jubilados abonarán 25 euros los 15 días y 35 los 30, mien-



Algunos bañistas se dieron ayer el primer chapuzón en La Granja. F. PENALOSA

tras que los niños pagarán 20 euros el bono de 15 días y 35 el de 30.

Javier Coto reconoció que la piscina de La Granja funciona

bien todas las temporadas con una gran afluencia de bañistas si las condiciones climatológicas son las adecuadas.

El municipio está a la espera

de adjudicar las obras de construcción de la futura piscina cubierta que se ubicará en un terreno colindante al de la piscina al aire libre.

■ **LA LASTRILLA** EL PLENO APROBÓ EL PLIEGO DE CONDICIONES QUE REGIRÁN LA SUBASTA DE ADJUDICACIÓN DEL PROYECTO

La localidad impulsa la construcción del centro multiusos

Las obras se contratarán en julio

JUANA HITA
La Lastrilla

El último pleno ordinario del Ayuntamiento de La Lastrilla aprobó el pliego de condiciones que regirán la subasta por la que se adjudicarán las obras de construcción del futuro centro dotaciones multiusos de la localidad. El alcalde, Vicente Calle, explicó que el nuevo edificio tendrá una superficie de unos 200 metros cuadrados y se ubicará en un terreno municipal situado junto a la empresa local Santa Teresa, al lado de la carretera de Segovia-Valladolid.

Vicente Calle señaló que el centro se distribuirá en tres módulos diferentes, con el fin de poder realizar tres actividades distintas al mismo tiempo. El precio de licitación de la obra asciende

a unos 150.000 euros, y esta inversión será financiada con recursos propios del Ayuntamiento.

PRIORIDAD

El alcalde considera este centro prioritario para el municipio, puesto que en la actualidad La Lastrilla únicamente cuenta con un centro cultural, pero no con la suficiente capacidad para representar una obra de teatro. Además, un centro de estas características es muy necesario en La Lastrilla, un municipio que cada año está experimentando un crecimiento de población. En este sentido, Vicente Calle apuntó que el nuevo centro tendrá capacidad para unas 100 personas. Además, el salón del piso de abajo será utilizado como salón de plenos.



Vista panorámica de una parte del término de La Lastrilla, límite con Segovia

EL ADELANTADO

Por otro lado, el pleno también aprobó las condiciones para el concurso del proyecto de renovación de la red de abastecimiento de agua potable de la localidad, financiado con fondos procedentes de los planes provinciales. Se trata de la se-

gunda fase de esta obra que se lleva a cabo en la zona antigua del municipio, situada junto a la carretera a Valladolid. El presupuesto previsto para estas obras asciende a unos 50.000 euros.

Otro de los puntos del orden

del día del último pleno trató la contratación de mejora del acerado del Cerro de la Fuente, en una extensión de unos 1.200 metros. Esta adecuación, que costará unos 80.000 euros, será financiada también con fondos de los planes de cooperación.

A large circular graphic containing the text 'GARANTÍA' at the top, '2 AÑOS' in the center, and 'TM175 - TM190' at the bottom. In the middle of the circle is a black and white image of a New Holland tractor.

bbsky.com

Avantix lubricantes

**Compre un tractor.
¡Llévese dos años de garantía!**

Dos años de garantía total para todos los tractores
New Holland modelos TM175 y TM190
que compre hasta el 31 de julio de 2005.

NEW HOLLAND
Especialistas en tu éxito



EL ADELANTADO DE SEGOVIA ADELANTA TUS VACACIONES.
SI ERES SUScriptor Y NOS PRESENTAS A UN NUEVO SUScriptor*, EL ADELANTADO DE SEGOVIA OS REGALA A LOS DOS UN BONO DE HOTEL DE DOS NOCHES PARA DOS PERSONAS, EN HOTELES DE ESPAÑA, ANDORRA, FRANCIA Y PORTUGAL**. Y ADEMÁS OS OBSEQUIA CON UN TELÉFONO DIGITAL AIRIS T800 A CADA UNO.

(*) Se podrán acoger a esta promoción todas aquellas personas, entidades, empresas o domicilios que no hayan estado suscritos a El Adelantado con posterioridad al 1 de noviembre de 2004. Las nuevas suscripciones deberán estar activas por periodo mínimo de un año con el requisito de domiciliar el pago de la misma en una entidad financiera. No se efectuarán devoluciones por bajas anticipadas al periodo contratado.

(**) El bono de hotel es canjeable en una selección de hoteles de diferentes categorías según la guía que se facilitará. Es imprescindible realizar un consumo mínimo por persona y día en el hotel elegido. Consultar la información que se facilite.

VALIDEZ DE LA PROMOCIÓN HASTA EL 31 DE MAYO DE 2005.



AIRIS T800

i De lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 437 261 y en el 921 461 212. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 437 261

ALTAS DE SUSCRIPCIONES: Hasta el 31 de Mayo en los teléfonos de información y en el e-mail: distribucion@eladelantado.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

■ PARTIDOS EL PRESIDENTE DE LA JUNTA CLAUSURA LA CONVENCION DEL PP DE BURGOS

Herrera reclama firmeza a Zapatero en la Unión Europea

Exige la consecución de ayudas transitorias para compensar a la Comunidad

EFE
Burgos

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, reclamó ayer "firmeza y no debilidad" del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero para defender los intereses de España en la Unión Europea.

En la clausura de la convención provincial del Partido Popular en Burgos, que cierra el proceso de reorganización tras los congresos provincial y comarcales, Herrera sostuvo que "el futuro constitucional de Europa, como nuestra presencia en Europa, o se defiende con firmeza o estamos haciendo demagogia". En este sentido, indicó a los cerca de 300 representantes municipales y dirigentes provinciales del Partido Popular que "yo quiero un Gobierno de España antipático y a poder ser con un presidente con bigote que defienda mis intereses hasta el último momento" y consideró incomprensible "un discurso de mucho cariño y presencia constante, pero unas noticias permanentes que me mueven a la extrema preocupación".

Herrera insistió en "exigir" a la Administración central que consiga para Castilla y León un modelo de ayudas transitorias para compensar a la Comunidad cuando deje de percibir las ayudas que le corresponden por ser objetivo 1 de la Unión Europea. "Parece lógico que un Gobierno de España que ha hecho la apuesta de resul-



Herrera durante su intervención ayer en Burgos

ICAL

tar simpático al señor Chirac y al señor Schroeder vaya a proporcionarle a Castilla y León en el tránsito de su condición de objetivo 1 a partir del 2007 el mismo escenario de tranquilidad que es un periodo transitorio, que ese señor antipático del bigote le consiguió a Cantabria hace siete años", consideró Herrera.

El presidente de la Junta de Castilla y León advirtió también que "un realineamiento con los grandes popes del Gobierno europeo nos puede llevar a la quiebra". Argumentó que hace solo cinco días "uno de esos popes ha recibido un varapalo importantísimo en su feudo tradicional y el otro mañana (por hoy) nos puede

llevar al máximo de los ridículos en lo que nunca fue una explicación convincente del señor presidente del Gobierno de porque había que anticiparse a todos los demás".

Herrera recordó que el ex presidente José María Aznar había "negociado y dejado cerrada la PAC hasta el año 2013", aunque advirtió que si alemanes y franceses llevan hasta las últimas consecuencias su decisión de restringir al máximo su aportación a las políticas de Europa se pondrán en cuestión "los fondos de cohesión, estructurales, nuestro periodo transitorio y también las políticas agrarias". En su intervención, Herrera estimó que la "política de debilidad" del Gobierno hace pensar en los tres tipos de comunidades autónomas a las que en alguna ocasión se refirió el ex presidente del Senado, Juan José Lucas; Comunidades "imprescindibles", necesarias para mantenerse en el gobierno; "amigas" por su signo político; y comunidades, cuando menos, indiferentes. Consideró que el gobierno de Rodríguez Zapatero actúa con "amabilidad" con ciertas comunidades y trata al resto "desde la prepotencia y la falta de diálogo". En este sentido, dio a conocer datos del informe de la Cámara de Contratistas que "confirman que continúa bajando este año la licitación de obra pública contratada por la Administración central en Castilla y León".

■ EDUCACIÓN

El secretario de Estado dice que no se eliminará ninguna titulación

ICAL
Valladolid

El secretario de Estado de Educación, Salvador Ordóñez, llamó ayer a la tranquilidad en Valladolid al afirmar que, como ya ha adelantado el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, "no se suprimirá ninguna titulación universitaria" cuando se apruebe el nuevo mapa de grados que se está desarrollando en la actualidad.

Ordóñez participó en una jornada organizada por el PSOE donde recalcó que "las Humanidades no sufrirán, porque no va a sufrir nadie" tras los cambios que se fijen con la convergencia europea, además "saldrán muy reforzadas". "Lo que se hará será abrir y flexibilizar el mapa de titulaciones", informó.

El secretario de Estado afirmó que las informaciones que se han dado a conocer son los primeros trabajos de las comisiones encargadas de estudiar la situación y que en ellas "no ha participado el Gobierno". "Se han elaborado libros blancos que han analizado la situación y luego se abrirá un debate en el que participarán todos los sectores sociales implicados en la reforma universitaria", recalcó.

Para Ordóñez, los cambios que vendrán de Europa serán "una gran oportunidad" para estudiantes y profesores porque aumentará su movilidad y permitirá que los estudios se homologuen en toda Europa. "Hay que verlo con mucha ilusión y con la esperanza de que habrá un debate muy importante", añadió.

PLAZOS

Además de tranquilizar a la comunidad universitaria, Ordóñez quiso también informar sobre algunos de los plazos en los que se desarrollarán los cambios y dijo que el trabajo de las comisiones finalizará con una reunión de sus cuatro presidentes, cuatro representantes de los rectores y otros cuatro de las comunidades autónomas para conocer la situación y los resultados y elaborar un informe definitivo que será sometido a debate.

A partir de ahí, saldrá el mapa de titulaciones de grado, que estará a finales de mayo y principios de junio, y que se podrá comenzar a implantar en el curso 2007-2008. "El 2010 es el plazo máximo para desarrollar todos los cambios", informó Ordóñez, quien añadió que en ese momento se quitarán las titulaciones actuales para implantar las nuevas.

■ TRÁFICO

Un muerto por accidente en Ávila

EFE
Ávila

Una persona falleció y otra sufrió heridas graves cuando el vehículo en el que viajaban se salió de la calzada y chocó contra un árbol, en el término municipal de Arévalo (Ávila). El suceso mortal ocurrió a la altura del kilómetro 129,800 de la carretera A-6, y el vehículo siniestrado fue un Peugeot 505 con matrícula de Madrid. La identidad de la persona que murió en el accidente, cuyas causas aún se desconocen, corresponde al conductor del coche, R.D.D., de 33 años, mientras que la filiación de la persona que sufrió heridas graves, una mujer de 28 años que viajaba en el turismo como acompañante, corresponde a las iniciales B.P.C..

Además, un motorista resultó herido grave al salirse la motocicleta que conducía de la vía en el término municipal de Cepeda de la Mora (Ávila).

▼ LABORAL



Corte de tráfico por los trabajadores de Antibióticos

ICAL

Cerca de 200 trabajadores, acompañados de sus familias, cortaron ayer durante más de una hora la N-630 a la altura de la fábrica situada en la capital leonesa con el objetivo de que "toda la sociedad y los políticos se den cuenta de que detrás de cada trabajador hay una familia, y las están destrozando", según los miembros del comité de empresa.

En este sentido, el presidente del comité de empresa, José Eugenio toral, aseguró que tras la reunión con los directivos de Sir Fidia el pasado jueves nadie se puso en contacto con ellos para darles una explicación, el director no ha vuelto por la fábrica y "parece que todo les da igual".

► POSIBLE NEGOCIACIÓN CON ETA

El Gobierno aboga por el cese de la violencia para avanzar hacia la paz

María Teresa Fernández de la Vega, responde a Arnaldo Otegi que para dar una oportunidad a la vía política es esencial que pare «el ruido de las bombas y las pistolas»

• El líder de la oposición, Mariano Rajoy, critica la gestión del Ejecutivo, al considerar que «hace experimentos con el terrorismo» y que ha roto el Pacto Antiterrorista.

EFE / MADRID

El Gobierno y el PP volvieron ayer a discrepar en sus posiciones sobre la política antiterrorista y mientras el Ejecutivo abogó por el imprescindible abandono de la violencia para avanzar hacia la paz, los populares reiteraron que su partido no aceptará la rendición del Estado ante ETA.

Además, las manifestaciones que realizó el viernes el portavoz de la ilegalizada Batasuna, Arnaldo Otegi, tras salir de prisión al afirmar que su encarcelamiento no altera «la apuesta por la paz» de su formación, no obtuvieron una respuesta del Gobierno para no tensar esta situación pero sí encontraron la del PSOE: «la paz es que ETA abandone las armas y desaparezca».

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, reiteró ayer que la posición del Ejecutivo es «muy clara para avanzar en el camino de la paz», para lo que es «imprescindible que cese el ruido de las bombas y las pistolas».

Esto es «lo más importante y el camino en el que está trabajando el Gobierno con todos los instrumentos que nos da el Estado de derecho», agregó.

También el ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, aseguró que «el Gobierno no pierde de vista que su obligación es combatir el terrorismo y trabajar por la paz» pero insistió en la necesidad de mantener la templanza y la firmeza en este terreno.

Por ello, consideró «completamente fuera de lugar que desde la política democrática se pre-



María Teresa Fernández de la Vega durante la visita que realizó ayer a Gijón. / ALBERTO MORANTE (EFE)

tenda agitar ninguna tensión en relación a declaraciones que haga Otegi o ningún otro imputado que comparezca ante la Justicia.

Las críticas a la gestión del Ejecutivo en este asunto las hizo el presidente del PP, Mariano Ra-

joy, al considerar que «hace experimentos con el terrorismo», «ha roto un acuerdo que era eficaz», en referencia al Pacto antiterrorista, y «han pactado con los que critican que se detenga a Otegi».

Rajoy se dirigió al jefe del Ejec-

utivo para decirle que «no es bueno pasarse de listo» y pedirle que gobierne «con los pies en el suelo» ya que, aseguró, su partido no va a aceptar nunca la «rendición del Estado» ante ETA. «A los terroristas hay que perseguirlos, meterlos en la cárcel, ponerlos a disposición de la justicia y acabar con ellos y no pactar ni negociar nada con ellos porque eso no sirve para nada».

ACLARACIÓN A OTEGI. Desde el PSOE sí se puntualizaron las manifestaciones de Otegi a través de su portavoz en el Congreso, Alfredo Pérez Rubalcaba, al insistir en que «la paz, para los demócratas, es la ausencia de violencia», «de chantaje», «de extorsión», la paz es «que funcione el Estado de Derecho», «que ETA abandone las armas y desaparezca».

Acusan a Bono de boicotear el proceso

Batasuna aseguró ayer que al ministro de Defensa, José Bono, «le duele que cientos de personas» aporten dinero para pagar la fianza de Arnaldo Otegi, y advirtió de que «más le va a doler» cuando constate los apoyos «tanto económicos como políticos» recibidos por la izquierda abertzale.

La formación ilegalizada se refirió así a unas declaraciones efectuadas por Bono en las que indicaba que los 400.000 euros de fianza abonados por Otegi para su excarcelación «probablemente» no eran dinero «limpio», porque puede provenir de «extorsiones ilícitas» por parte de ETA. Batasuna acusó a Bono de mantener una «actitud de boicot permanente a la vía del diálogo y el acuerdo» para solucionar el conflicto vasco, y señaló que el ministro de Defensa ofrece un «discurso de guerra, dando por bueno cualquier intento de hacer desaparecer» a la izquierda abertzale, como, a su juicio, trataron de hacer el PP y Felipe González. EFE

IU cree que la prisión de Otegi y las manifestaciones tensan la vía del diálogo

EFE / MADRID

El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, aseguró ayer que el encarcelamiento y posterior liberación del portavoz de la ilegalizada Batasuna, Arnaldo Otegi, así como las manifestaciones del próximo sábado, «tensan la lucha antiterrorista» y la posible apertura de un proceso de paz.

Llamazares añadió que la ten-

sión se acentúa porque «ETA sigue poniendo bombas» y porque el próximo sábado coinciden dos manifestaciones, una en Bilbao convocada por Batasuna y otra en Madrid, organizada por la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT), que, «de alguna manera, tensan la situación» al «polarizar» el proceso de negociación con la banda terrorista si deja las armas.

El líder de IU señaló que ambas manifestaciones reflejarán «la tensión política entre quienes utilizan a las víctimas desde la derecha y quienes utilizan el encarcelamiento de Otegi».

Dijo que estas reivindicaciones «no favorecen la lucha antiterrorista», ni la apertura de un proceso de paz ni la «solución democrática al conflicto». Y advirtió: «Nos vamos

a enterar de la manifestación del próximo sábado» en Bilbao, convocada por Batasuna en defensa de «la paz, la democracia y la libertad de todos los prisioneros políticos vascos». Llamazares consideró «una doble torpeza» el encarcelamiento y posterior liberación del portavoz de la ilegalizada Batasuna porque, explicó, «quien sale más fuerte es Otegi».

LAS DECLARACIONES

►FORO DE ERMUA

«No hay que dar contrapartidas a ETA»

El Foro Ermua hizo un llamamiento a los ciudadanos para que el próximo sábado, 4 de junio, acudan a la manifestación convocada en Madrid por la Asociación Víctimas del Terrorismo bajo el lema: «Por ellos, por todos. Negociación en mi nombre ¡No!». El Foro expresa su rechazo, en el marco de una negociación con la banda terrorista, a «cualquier pago de contrapartidas a ETA, tanto en forma de beneficios penitenciarios, como en forma de cesiones políticas, a cambio de que abandonen todo acto de terrorismo».

►ENRIQUE LÓPEZ (EB)

«Con la paz ni se especula ni se juega»

El dirigente de Ezker Batua Berdeak, Mikel Arana, advirtió ayer a ETA y al Partido Socialista de que «con la paz ni se especula ni se juega» y consideró «necesario» que se den por parte de la organización terrorista y del Gobierno «gestos de buena voluntad que faciliten el proceso». El portavoz de la Presidencia de EB señaló que ETA «debería decretar de una vez por todas el cese definitivo de la violencia».

►IÑIGO URKULLU (PNV)

«Que aclaren qué pasos están dando»

El presidente del PNV de Vizcaya, Iñigo Urkullu, exigió ayer al dirigente de la ilegalizada Batasuna, Otegi, y al Gobierno español que aclaren si mantienen conversaciones para acabar con la violencia y lograr la normalización política de Euzkadi. Urkullu señaló que la sociedad vasca reclama al Ejecutivo de Zapatero y a Otegi un compromiso en favor del diálogo, pero también que «aclaren qué pasos se están dando» en este sentido.

►RUBALCABA (PSOE)

«La paz es que ETA abandone las armas»

El portavoz socialista en el Congreso, Alfredo Pérez Rubalcaba, recordó al portavoz de Batasuna, Arnaldo Otegi, quien ayer afirmó tras salir de prisión que su encarcelamiento no altera «la apuesta por la paz» de su formación, que «la paz es que ETA abandone las armas y desaparezca».

► ELECCIONES GALLEGAS



El líder del PP, Mariano Rajoy (i) abraza al candidato de su partido para la Xunta de Galicia, Manuel Fraga, mientras Ana Pastor aplaude al fondo. / PACO GARCÍA (EFE)

Rajoy apuesta por Fraga frente al «chico de los recados» Touriño

El presidente del PP ve en el veterano político «el único que es garantía» para Galicia en contrapartida al candidato socialista, que «estará subordinado a la estrategia de Zapatero»

• Los máximos representantes del Partido Popular en Madrid acudieron ayer a una romería celebrada en el Monte do Gozo para respaldar a su grupo en los comicios gallegos.

EFE / SANTIAGO DE COMPOSTELA El líder del PP, Mariano Rajoy, expresó ayer su convicción de que su partido va a ganar las elecciones ya que Manuel Fraga «es el único que es garantía» para Galicia, frente al candidato socialista Emilio Pérez Touriño que «estará siempre subordinado a la estrategia de Zapatero».

Esta fue la idea central de la intervención de Rajoy en la multitudinaria romería que el PP de Galicia celebró ayer en el Monte do Gozo de Santiago de Compostela, donde acudió para respaldar a Fraga como candidato a la Xunta en las elecciones del 19 de junio.

Rajoy acudió a esta romería

junto con el secretario general, Ángel Acebes, y los secretarios ejecutivos de la dirección nacional Ana Pastor, Soraya Sáenz de Santamaría y Sebastián González, que estuvieron acompañados por los miembros de la Xunta en pleno.

El líder popular dijo que Fraga es un «valor seguro» para Galicia a la que no le convienen los «experimentos» del PSOE y añadió que

ganarán las elecciones «porque tenemos un presidente y no un chico de los recados» como Touriño.

Aseguró que en Fraga «se puede confiar» y es un «presidente como Dios manda» frente al Gobierno «desnortado» de José Luis Rodríguez Zapatero, y frente a Touriño que es el «sí señor de Pepiño», en referencia al secretario de Organización, José Blanco.

«Aquí tiene sitio todo el mundo»

El presidente en funciones de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga dijo que «es muy importante que la lección gallega sirva para evitarle al conjunto de España lo peor».

Fraga se dirigió a los congregados en Santiago de Compostela para decirles que «somos populares, somos de centro, y aquí tiene sitio todo el mundo» y se mostró convencido de que va a salir victorioso el día 19, si bien dijo que «las vamos a ganar porque necesitamos ganarlas», y admitió que «las ganaremos si trabajamos, y tenemos que trabajar mucho».

La romería del Monte do Gozo fue concebida hace seis años como un homenaje y reconocimiento a las bases del partido y a sus simpatizantes y, en esta ocasión, como es habitual, fue aderezada con una abundante degustación de la gastronomía gallega. EFE

Para Rajoy el presidente de la Xunta «es el único que es garantía» porque «conoce Galicia y quiere a Galicia y a los gallegos, a los de aquí y a los de fuera» y agregó que es «el único que es previsible porque ha gobernado durante años». Destacó que Touriño «es el comparsa de Maragall y de Paxti», matizó que «estará siempre subordinado a la estrategia de Zapatero» y eso «no le conviene a Galicia», y agregó que «cuando incumplan el Plan Galicia» el candidato socialista «se callará y Fraga no se va a callar porque es un presidente de verdad».

Para Rajoy Galicia «es una cosa muy seria y no podemos dejar su Gobierno en manos de cualquiera, para presidir la Xunta hace falta una persona con experiencia, con preparación, con inteligencia, con carácter y con capacidad de liderazgo que permita defender bien los intereses de Galicia en España y en Europa».

► ATENTADOS DEL 11-M

Del Olmo ordena prisión para un detenido el lunes y prorroga el arresto para los otros dos

EFE / MADRID

El juez de la Audiencia Nacional Juan del Olmo ordenó ayer el ingreso en prisión de uno de los tres marroquíes detenidos el lunes en Madrid y Granada por su presunta vinculación con la financiación del 11-M, a través del tráfico de drogas, y prorrogó la detención judicial de los otros dos.

Según informaron fuentes jurídicas, el magistrado acordó el ingreso en prisión de Mourad Bhar, alias *Ismael*, de 20 años, aunque revisará su situación el próximo martes cuando se hayan practicado una serie de diligencias que ha ordenado.

Mientras, el juez prorrogó la detención judicial de los hermanos Abdelkhalak y Abdelhak Chergui, de 29 y 32 años, hasta el próximo lunes a la espera también de que se practiquen unas diligencias.

A los hermanos Chergui se les imputa en principio un delito de colaboración con organización terrorista, mientras que a Bhar se le acusa también inicialmente de un delito contra la salud pública.

Si tras las diligencias pendientes de realizar, el magistrado sólo puede imputar a Bhar delitos relacionados con el tráfico de estupefacientes, éste pasaría a disposición de un juzgado de instrucción de Plaza de Castilla de Madrid.

Los tres ciudadanos marroquíes fueron detenidos por la Policía el pasado lunes, dos en Madrid y el tercero en Granada, en una operación en la que se realizaron siete registros.

Los agentes encargados de la investigación sospechan que Bhar, quien supuestamente se dedica habitualmente al tráfico de drogas, podría haber destinado los beneficios de esta actividad a la financiación de los atentados.

Además, creen que también pudo participar en el almacenaje de armas que fueron suministradas a los autores del 11-M, ya que compartió piso en Madrid con otros dos imputados, Rafa Zouhier y Soufiane Raïfak.

EN ESPAÑA

ALICANTE-CÁDIZ

Dos buceadores fallecen en un día en las costas españolas ■ Un equipo de buzos del Parque de Bomberos de Alicante hallaron ayer el cuerpo sin vida del buceador que había desaparecido en las inmediaciones del puerto. También un joven de 24 años falleció mientras buceaba en aguas de Barbate (Cádiz) al quedarse atrapado en una red en la zona de almadraba.

MURCIA

Liberado un empresario polaco secuestrado y detenidas diez personas ■ La Guardia Civil liberó el viernes en Cartagena a un empresario polaco secuestrado el jueves, y a cuya esposa se le habían pedido 300.000 euros por ponerlo en libertad, tras una operación en la que fueron detenidas diez personas, nueve de nacionalidad polaca y un paraguayo.

VALENCIA

Arrestan a dos menores por acosar presuntamente a un compañero que intentó suicidarse ■ Dos jóvenes de 15 años fueron detenidos en Valencia capital como supuestos autores de un delito de vejaciones y contra la integridad moral de un compañero de su centro escolar que, al parecer, intentó suicidarse y precisó asistencia psiquiátrica.

CÁDIZ

Un hombre muere ahogado tras lanzarse al mar para intentar salvar a su madre ■ Un hombre de 41 años falleció ayer ahogado en la playa Santa María del Mar de Cádiz tras lanzarse al agua para intentar socorrer a su madre. Los hechos ocurrieron cuando la mujer se sintió indispuesta y empezó a mostrar dificultades para mantenerse a flote.

Estalla un artefacto en el Valle de los Caídos causando daños materiales

Una persona llamó posteriormente a 'Gara' en nombre de ETA para avisar de la colocación

• La Guardia Civil aseguran que se trata de una bomba «casera» con tres kilos de nitrato sódico por lo que descarta que el ataque proceda de una organización terrorista.

EFE / MADRID

Un artefacto hizo explosión, en la madrugada del viernes, en un puente de madera ubicado en unos jardines del Valle de los Caídos, en la provincia de Madrid, donde causó daños materiales, informaron fuentes de Patrimonio Nacional.

Los daños fueron advertidos en la mañana de ayer por los empleados de mantenimiento de jardines, que hallaron el puente destrozado y un socavón de un metro de profundidad en la zona, muy cerca de la cafetería y el funicular, añadieron las fuentes.

El puente, cuyos restos quedaron desperdigados a unos 30 metros de donde se ubica, quedó completamente destrozado, según Patrimonio, que avisó a la Guardia Civil.

Los agentes de la guardia civil se trasladaron al lugar, que inspeccionaron con perros a lo largo del día.

El valle de los Caídos estaba abierto al público cuando se descubrieron los daños, por lo que, siempre según las fuentes citadas, Patrimonio no tomó ninguna medida adicional, según les aconsejó

la Guardia Civil, por considerar que era «un hecho aislado». El recinto permaneció ayer también abierto al público.

El gerente del Valle de los Caídos comunicó el suceso al delegado de Patrimonio Nacional en la localidad madrileña de El Escorial, máximo responsable del organismo.

INVESTIGACIÓN. La Guardia Civil investigaba quien colocó el «artefacto casero» que explotó en los jardines del Valle de los Caídos, y descartan, en principio, que la autoría corresponda a una organización terrorista.

Así lo avanzaron fuentes de la investigación, que precisaron que el artefacto es casero y que está compuesto por tres kilos de nitrato sódico, sin ningún tipo de mezcla explosiva.

Esto les lleva a pensar a los agentes a que el responsable o los responsables de la colocación de este artefacto no tiene relación

con ningún tipo de organización terrorista, sino que podría responder a la acción de un particular que ha podido tratar de llamar la atención, sin que existan motivaciones ideológicas.

Se da la circunstancia de que poco antes de las once de esta mañana una persona que hablaba en castellano llamó al diario *Gara*, dijo que hablaba en nombre de la banda terrorista ETA y avisó de la colocación de una bomba en el Valle de los Caídos, aunque no precisaba la hora en que podría



Un miembro de los Tedax inspecciona un lugar del Valle de los Caídos. / B. (EFE)

hacer explosión el artefacto.

Las fuentes consultadas no dieron fiabilidad a esta llamada e incluso no descartaron que la persona que llamó, que no formaría parte de ninguna organización terrorista, pudiera ser la misma que ha colocado el artefacto en El Valle de los Caídos y que, al perca-

tarse de que su acción no había tenido repercusión, habría decidido llamar al diario.

El Valle de los Caídos siempre ha llevado consigo polémica por tratarse de un monumento funerario construido entre 1940 y 1956 en memoria de las víctimas nacionales de la guerra civil de 1936.

► EXTERIORES

España se ofrece como mediadora para solucionar pacíficamente la crisis del Sáhara

EFE / LAS PALMAS

El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, apoyó que España aporte su capacidad diplomática y política para lograr una solución pacífica al conflicto del Sáhara, aunque consideró necesario que las partes implicadas acerquen sus posturas.

«Son muchos años de sufrimiento», manifestó el ministro, quien agregó que «España debe aportar lo mejor de su capacidad diplomática y política en la comunidad internacional para intentar ayudar a un desbloqueo y una solución que sólo puede pasar por el compromiso de los sujetos implicados, los que están en el territorio y también del pueblo saharaui».

El ministro, que ayer asistió a un acto del PSOE en Las Palmas de Gran Canaria, agregó que el Estado «lleva mucho tiempo intentando ayudar diplomáticamente para que la comunidad internacional dé fuerza al consenso imprescindible entre los implicados», ya que el Gobierno español desea «lo mejor» al pueblo saharaui y aspira a una «resolución que pacifique el conflicto».

«Ningún episodio de las últimas horas» modificará el proceso emprendido hace treinta años, «pero si no se producen pasos de aproximación, no se va a producir la solución», ya que lo que pueden hacer los gobiernos «comprometidos con la resolución pacífica de los conflictos», dijo el ministro, es «alentarlos con los esfuerzos diplomáticos».

► GRANADA

Interceptados 59 inmigrantes en una patera a 22 millas de Motril

EFE / GRANADA

Un total de 33, de los 59 inmigrantes de origen magrebí interceptados la madrugada del viernes en una patera a unas 22 millas al sur de Motril, son menores, indicaron fuentes de la Policía Nacional, que añadieron que varios de ellos tienen edades comprendidas entre 6 y 8 años.

Los 33 menores no podrán ser repatriados y serán puestos a disposición de la Policía Autonómica de la Junta de Andalucía para su custodia en centros de acogida. El resto, entre los que se encuentran dos mujeres, están custodiados a la espera de que se realicen los trámites de su repatriación, que podría tener lugar hoy mismo.

Un joven muere apuñalado en una pelea camorrista durante un concierto en Berga

EFE / BARCELONA

La investigación de los Mossos d'Esquadra sobre la muerte la madrugada del viernes de un joven de 22 años, Josep Maria I.C., en Berga durante la celebración de la fiesta de la Patum apunta como causa del crimen a una tumultuosa pelea camorrista, según explicaron fuentes cercanas a la investigación.

Las mismas fuentes dijeron que la policía autonómica está investigando si el arma homicida podría ser una navaja de tipo ma-

ripiosa -un arma blanca ilegal- que fue en baño portátil habilitado para la fiesta.

Portavoces de los Mossos d'Esquadra se limitaron a señalar que todas las vías de investigación están abiertas y no quisieron culpar a ningún colectivo concreto del inicio de la pelea que enfrentó a un grupo de españoles con otro de inmigrantes, entre los que había ecuatorianos, marroquíes y de otras nacionalidades.

Los Mossos, que en todo momento descartaron la motivación

racista, detuvieron a 18 personas, de las que nueve tienen antecedentes penales y ocho son menores de edad, y ahora están intentando determinar quién es el sospechoso del crimen.

La consejera de Interior, Montserrat Tura, que se desplazó a Berga, donde se reunió con el alcalde, Ramón Camps, los hechos empezaron «antes de un concierto» en el que había gente «que había consumido alcohol» y «tenía ganas de bronca». Los incidentes «probablemente se iniciaron con unas pa-

labras de provocación», que degeneraron en «puñetazos» y acabaron «en una pelea multitudinaria con puñaladas».

Fuentes cercanas a la investigación señalaron que antes del incidente ambos grupos ya se habían provocado y señalaron que entre los nueve detenidos con antecedentes penales tanto hay españoles como inmigrantes, aunque la mayoría residen en Berga. El perfil de los detenidos es jóvenes menores de 25 años y en su mayoría vecinos de Berga.

FERIA DE SAN ISIDRO

Los diestros no hacen justicia a unos buenos toros de Guardiola

Luis Vilches sale bien parado en una tarde en la que cuajó momentos muy notables, aunque en conjunto no resolvió nada

FICHA

TOREROS

Luis Vilches, estocada (silencio); y pinchazo y estocada caída (ovación).

Javier Valverde, pinchazo, estocada trasera y descabello (ovación); y media estocada y cuatro descabellos (pitos tras un aviso).

Fernando Cruz, dos pinchazos y estocada (silencio); y pinchazo hondo (silencio).

GANADERÍA

Cinco toros del ganadero Salvador Guardiola Fantoni, muy bien presentados, bravos y de buen juego, aunque con malices.

El sexto fue un sobrero bis de Astolfi, complicado, sustituto de otro propiedad de Juan José González.

EFE / MADRID

El último tercio de la feria, a base de ganaderías de marcado acento torista, comenzó ayer con *los villamartas de Guardiola*. Un encierro que respondió a las expectativas creadas, aunque los toreros no es-

tuvieron a la altura de las circunstancias.

Fue Luis Vilches de los mejor parados en la tarde en el sentido de que cuajó momentos muy notables, por ejemplo al lancear al toro que abrió plaza, en la apertura de faena de muleta al cuarto y en un par de tandas más por el lado derecho a este mismo toro también al comienzo del trasteo.

Pero eso yendo por partes, porque en conjunto nada resolvió. Masacrado su primero en varas con un puyazo tremendo que el toro tomó con codicia, a la muleta llegó con tan escaso celo como el que puso el torero en el trasteo.

El cuarto fue un buen toro. Y con este no hay disculpas, aunque queda apuntado el buen inicio de faena. El secreto era dejársela en



El quinto toro de la tarde de la ganadería de Guardiola derriba del caballo al picador durante la faena de Javier Valverde. / EFE

la cara y tirar de él. Pero la muleta estuvo en el hocio del toro solo en una serie. Lo demás fueron cites fuera de cacho, muy descolocado el torero. Valverde tuvo un primer toro paradito pero noblote, que, sin embargo, cuando tiró de él, respondió. También Valverde citó descolocado, y no se diga dónde quedaba el torero al rematar los muletazos. Atacó siempre por el pitón derecho, pero sin resolver. El toro iba sin control y el arrimón final no tuvo mucho sentido. Lo pe-

or de Valverde vino en el quinto, toro muy mal picado y peor lidiado, dos circunstancias que abundaron en la tarde. El salmantino ensayó faena con muy poca convicción, sin decidirse a bajar la mano con lo cual terminó haciéndose el amo el toro.

A Fernando Cruz le vino ancha la corrida. El hombre está poco plaeado y bastante con salir indemne. Ahogó las embestidas de su primero poniéndose demasiado cerca. Y no disimuló lo más mínimo la

inseguridad que le embargaba, demostrada en gestos insólitos, como quitarse las zapatillas con el piso completamente seco y mojar la muleta en su primero cuando no hacía ni pizca de viento.

En el sobrero de Astolfi estuvo a punto de un serio percance al intentar salvar su tarde con un arrimón que dicho sea de paso no venía a cuento, lo que se dice dejándose coger. Menos mal que el toro le pegó solo la voltereta sin calarle.

 LOTERÍA NACIONAL		SORTEO DEL DÍA 28 DE MAYO DE 2005 Diez series de 100.000 billetes cada una		SORTEO 42 05		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 29 de agosto de 2005, INCLUSIVE		 LOTERÍA NACIONAL Sorteo del Día 28 de mayo de 2005 www.loterianacional.es Secretaría de Hacienda											
0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
61700 660	61701 660	61702 600	61703 600	61704 600	61705 600	61706 600	61707 600	61708 660	61709 600	61710 660	61711 660	61712 600	61713 600	61714 600	61715 600	61716 600	61717 600	61718 660	61719 600
61720 660	61721 660	61722 720	61723 600	61724 600	61725 600	61726 600	61727 600	61728 660	61729 600	61730 660	61731 660	61732 600	61733 600	61734 600	61735 600	61736 600	61737 600	61738 660	61739 600
61740 660	61741 660	61742 600	61743 600	61744 600	61745 600	61746 600	61747 600	61748 660	61749 2.100	61750 660	61751 660	61752 600	61753 600	61754 600	61755 600	61756 600	61757 600	61758 660	61759 600
61760 660	61761 660	61762 600	61763 600	61764 600	61765 600	61766 600	61767 600	61768 660	61769 600	61770 660	61771 660	61772 600	61773 600	61774 600	61775 600	61776 600	61777 600	61778 660	61779 12.600
61780 600.000	61781 12.660	61782 600	61783 600	61784 720	61785 600	61786 600	61787 600	61788 660	61789 600	61790 660	61791 780	61792 600	61793 600	61794 600	61795 600	61796 600	61797 600	61798 660	61799 600
73300 660	73301 660	73302 600	73303 600	73304 600	73305 600	73306 600	73307 600	73308 660	73309 600	73310 660	73311 660	73312 720	73313 600	73314 600	73315 600	73316 600	73317 600	73318 660	73319 600
73320 660	73321 660	73322 720	73323 600	73324 600	73325 600	73326 600	73327 600	73328 660	73329 600	73330 660	73331 660	73332 600	73333 600	73334 600	73335 600	73336 600	73337 600	73338 660	73339 600
73340 660	73341 660	73342 600	73343 600	73344 600	73345 600	73346 600	73347 600	73348 660	73349 600	73350 660	73351 660	73352 600	73353 600	73354 600	73355 600	73356 600	73357 600	73358 660	73359 600
73360 660	73361 660	73362 600	73363 600	73364 600	73365 600	73366 600	73367 600	73368 660	73369 600	73370 660	73371 660	73372 600	73373 600	73374 600	73375 600	73376 600	73377 600	73378 660	73379 600
73380 960	73381 660	73382 600	73383 600	73384 720	73385 600	73386 600	73387 600	73388 7.740	73389 120.000	73390 7.740	73391 780	73392 600	73393 600	73394 600	73395 600	73396 600	73397 600	73398 660	73399 600
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones		Terminaciones	Terminaciones		Terminaciones	Terminaciones		Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
210 360	061 360	072 300		664 300	5845 1.500		0127 1.500	9508 1.560	1749 1.500	780 960	131 360	962 300		954 300	475 300		047 300	228 360	119 300
80 360	491 480	22 120		974 300	695 300			878 360		0 60	91 180			84 120				8 60	
	1 60																		
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EURO!																			
PREMIO ESPECIAL 2.940.000 € Núm. 61780 PRIMER PREMIO				FRACCION 10. ^a	SERIE 4. ^a	PREMIO ACUMULADO 3.000.000 €													

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.^a Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
 2.^a En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
 Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna euros/billetes son los que corresponden a un billete, e sea, a diez décimos.
 3.^a Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.^a Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
 Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

Dos bombas matan a 27 personas y causan 40 heridos en Indonesia

Los artefactos estallaron en la ciudad de Tentena, en la isla de Célebes, una región en la que son frecuentes los enfrentamientos armados entre las comunidades cristiana y musulmana

• Las explosiones se registraron con apenas 15 minutos de diferencia en un mercado de abastos repleto de gente, en su mayoría cristianos. Se desconoce quienes son los autores.

EFE / YAKARTA

Al menos 27 personas murieron y otras 40 resultaron heridas ayer a causa de la explosión de dos bombas en la ciudad de Tentena, en el este de la isla indonesia de Célebes, donde a menudo los musulmanes y cristianos libran enfrentamientos.

Las dos explosiones, entre las que existieron apenas 15 minutos de diferencia, se produjeron en el mercado de abastos de Tentena, ciudad de mayoría cristiana, y cuando a primeras horas de la mañana numerosas personas recorrían los puestos.

Los médicos del hospital general local indicaron que poco después de las dos explosiones, en el centro sanitario recibieron al menos 27 cadáveres y atendieron a unos 40 heridos, entre ellos dos policías.

El jefe de la comisaría regional de policía, el general Arianto Sutadi, señaló que la segunda bomba fue de mayor potencia, y precisó que ambas, una de ellas colocada cerca de un puesto de vigilancia policial, contenían un material «altamente explosivo».

«De momento desconocemos los motivos y quiénes han sido los autores, pero lo que está claro es que el objetivo de las bombas es alterar la situación en la región», apuntó el jefe de la policía.

Estos dos atentados tuvieron lugar menos de un mes después de que el comandante del grupo paramilitar musulmán Jihad, Us-



Uno de los heridos por la explosión de dos bombas en un mercado de Tentena espera a ser atendido. / EFE

Una región dividida por las creencias

Tentena, considerada un santuario por varios miles de cristianos que han abandonado sus aldeas para escapar de los ataques y enfrentamientos con los musulmanes, forma parte de la conflictiva región en la que la violencia sectaria causó al menos 2.000 muertos entre 1999 y 2001.

El Gobierno indonesio responsabiliza a la Yemaa Islamiya de la mayor parte de los atentados ocurridos en el país, incluido el perpetrado en la isla de Bali en octubre de 2002, meses después de que las autoridades españolas informaran a Indonesia sobre la existencia de campos de *muyahidines* en las islas Célebes.

Los dos atentados en Tentena se produjeron la misma semana en la que los gobiernos de Estados Unidos y Australia advirtieron sobre el aumento de la amenaza terrorista en Indonesia, lo que llevó a la embajada estadounidense en Yakarta a cerrar temporalmente los cuatro consulados que tiene en el archipiélago. EFE

tadz Adnal Artad, y el líder cristiano de la región central de Célebes, el reverendo Renaldi Damanik, reiteraron su compromiso de poner fin a las hostilidades entre las dos comunidades, que se han recrudecido en los últimos años.

INESTABLE ACUERDO DE PAZ.

Los líderes de las comunidades musulmana y cristiana firmaron a finales de 2001 en la ciudad de Poso, a unos 60 kilómetros al norte de Tentena, un acuerdo de paz que a menudo es incumplido por las dos partes.

► HOSPITALIZADO

La incertidumbre sobre la salud del rey Fahd genera preocupación en Arabia Saudí

FAX PRESS / RIAD

La preocupación por la salud del rey Fahd se mantenía ayer en Arabia Saudí. El monarca, que llegó al poder en 1982, fue hospitalizado el pasado viernes en medio de fuertes especulaciones sobre la gravedad de su estado.

Las autoridades sauditas aseguran que el monarca se encuentra bien, tras ser admitido el viernes en un hospital de Riad para ser sometido a diversos exámenes médicos y en medio de fuertes medidas de seguridad. «El rey está en buen estado de salud y los exámenes médicos a los que se está sometiendo se llevan a cabo de forma normal», dice una nota de la Casa real.

Sin embargo, fuentes médicas han indicado que el rey es tratado por una posible neumonía, consecuencia de una gripe. Aunque antes se han producido rumores sobre la salud del rey, esta vez la situación parece más grave, según diversos analistas.

El rey sufrió una serie de derrames cerebrales en 1995 y desde entonces su medio hermano, el príncipe heredero Abdalá, cumple las funciones de regente.

Sin embargo, Fahd sigue siendo una figura de mucha importancia en la región y es considerado el árbitro final en la política de Arabia Saudita, el principal productor de petróleo del mundo. Fuentes de la oposición saudita en Londres han asegurado que si el rey muere se puede presentar una lucha por el poder entre los distintos príncipes de la familia real.

► ORIENTE PRÓXIMO

Un enfermo palestino muere tras ser retenido en un control

EFE / RAMALA

Un enfermo palestino murió en la madrugada de ayer en un puesto de control en las afueras de la ciudad cisjordana de Naplusa, cuando soldados israelíes le bloquearon el paso al hospital al que se dirigía, según informaron fuentes palestinas.

Azam Atiya Suan, de 56 años, viajaba en un taxi den dirección al hospital de Naplusa. Según el conductor del coche, el enfermo tuvo que esperar 40 minutos y cuando él informó a los soldados de que podría morir, uno respondió: «Pues que muera lejos de nosotros».

Tokio confirma el asesinato del rehén japonés capturado en Iraq hace un mes

NAMIR SOBHI (EFE) / BAGDAD

Las autoridades niponas informaron ayer en Tokio de que el cuerpo ensangrentado que mostró un vídeo divulgado el viernes en internet por el grupo insurgente Ansar Al Sunnah es del rehén japonés Akihito Saito, secuestrado en Iraq a principios de mayo.

El grupo iraquí Ansar Al Sunnah colgó la pasada madrugada en internet un vídeo de cuatro minutos en el que aseguraba que el civil japonés había muerto por las heridas de bala que recibió en la em-

boscada en la que fue capturado a principios de mayo. Ayer, su hermano afirmó que reconocía su cuerpo en las imágenes. Saito, un ex legionario de 44 años, tomaba parte en la protección armada del convoy que fue atacado a unos 150 kilómetros al oeste de Bagdad.

«Esta es nuestra respuesta para aquellos que quieren venir a Iraq para privarnos de nuestra religión, territorio y honor», se oye decir sobre la filmación del cuerpo de un hombre tumbado boca arriba en un suelo de cemento, con la cara y las manos man-

chadas de sangre, y sus miembros extendidos.

AL MENOS 15 MUERTOS. Al menos 14 iraquíes y un marine estadounidense murieron ayer en ataques de la insurgencia en diferentes áreas del país. El nuevo capítulo de violencia lo abrieron dos suicidas que se inmolaron con sendos coches bomba junto a una base conjunta de tropas iraquíes y estadounidenses situada en la localidad de Singar, al oeste de Mosul. En la doble explosión perdieron la vida seis

personas. Asimismo, un soldado iraquí murió al estallar un automóvil cargado de explosivos en Biji.

Otros cuatro militares iraquíes fueron asesinados en una carretera entre Latifiya y Mahmudiya. Además, tres personas perdieron la vida por la explosión de un coche bomba en Tikrit y presuntos insurgentes mataron a tiros a Nayef al Yaburi, un jeque sunita. El mando militar estadounidense anunció la muerte de un marine en Hadiza, al oeste de Bagdad.

Ecología

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

SIGRE ha reciclado aproximadamente el 30%, lo que ha evitado la tala de 5.000 árboles

El año 2004 se recogieron 1.656 toneladas de medicamentos

El sistema cuenta con 20.000 farmacias de las que 1.544 están en Castilla y León

Miguel J. Tré

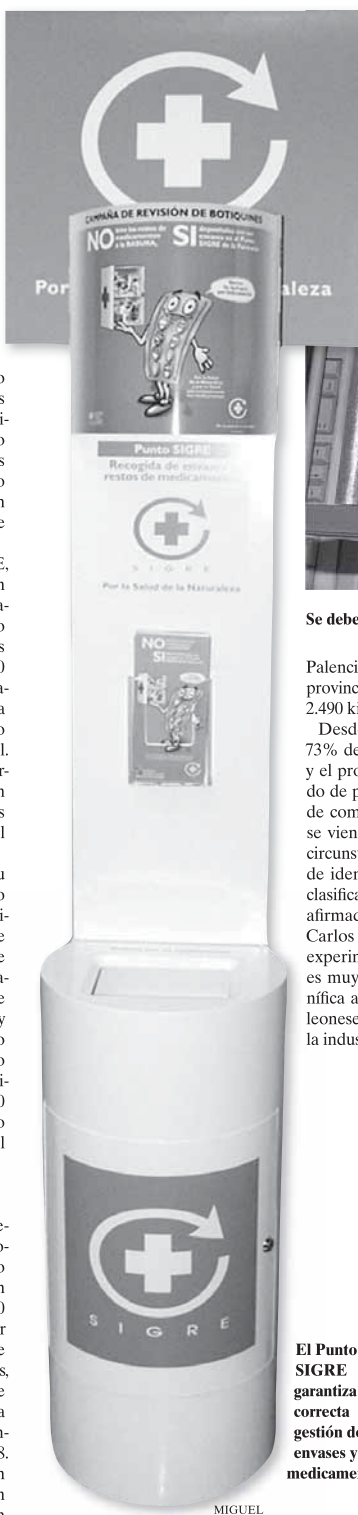
► El Sistema Integrado de Gestión y Recogida de Envases (SIGRE) es una iniciativa de la industria farmacéutica que tiene como objetivo recoger y reciclar los envases y restos de medicamentos de origen domiciliario. Su puesta en marcha el año 2003 coincidió con unas directrices de la OMS que recomiendan la no reutilización de medicamentos, con lo cual se acrecienta la necesidad de su correcta gestión.

Según las cifras que maneja SIGRE, durante el año pasado se recogieron en España 1.656 toneladas de envases (un 21% más que el anterior), lo que representa una media de tres kilogramos al mes por cada 1.000 habitantes. Una vez realizada la labor de separación y clasificación en la planta de tratamiento, se ha reciclado aproximadamente el 30% del total. De este porcentaje, el papel y cartón supusieron el 86%, el plástico, un 6,2%, mientras que metales, vidrios y otros materiales representaron el 7,8% restante.

En el caso del papel y cartón, su recuperación y reciclado ha evitado la tala de 5.000 árboles, lo que equivale a una superficie de arboleda de más de 40 kilómetros de calles de una ciudad. Por otra parte, los envases de jarabes o pomadas, que no se pueden separar del medicamento, y los restos de fármacos tienen como destino la valorización energética, lo que ha permitido generar electricidad suficiente como para iluminar 40 colegios de 500 alumnos cada uno durante un año, evitando, además, el consumo de combustibles fósiles.

Cerca del domicilio

Durante el año pasado se recogieron en Castilla y León 83.417 kilogramos, lo que supone un aumento del 17,21% respecto al año 2003 y un ratio de 2,79 kilos/mes por cada 1.000 habitantes, lo que viene a confirmar la sensibilidad medioambiental de castellanos y leoneses. Por provincias, la relación está encabezada por la de Valladolid, con 19.560 kilos, seguida de las de León, con 16.377, Salamanca, con 11.506, y Burgos, con 10.988. El resto, están más alejadas y así, en Zamora se recogieron 6.772 kilos; en Segovia, 6.154; en Ávila, 5.015, y en



MIGUEL

Se debe revisar periódicamente el botiquín para desechar los caducados o en mal estado

Palencia, 4.555. La lista la cierra la provincia de Soria donde se retiraron 2.490 kilogramos.

Desde SIGRE se indica que el 73% de los envases incluían la caja y el prospecto, lo que refleja el grado de penetración de las campañas de comunicación y publicidad que se vienen realizando en estos años, circunstancia que facilita las tareas de identificación en el proceso de clasificación y separación. Según ha afirmado su director general, Juan Carlos Mampaso, «el incremento experimentado en Castilla y León es muy positivo y muestra la magnífica acogida que los castellanos y leoneses han dado a la iniciativa de la industria farmacéutica con la que

En Castilla y León

Kilos recogidos

83.417

► Durante el año 2004, SIGRE recogió y gestionó en Castilla y León 83.417 kilos de envases de medicamentos, lo que supone un incremento del 17,21% respecto al anterior y un ratio de 2,79 kilos/mes por cada 1.000 habitantes.

se pretende, además de colaborar en la protección del medio ambiente, realizar una labor socio-sanitaria con la retirada de los hogares de los

restos de medicamentos, evitando los accidentes que se puedan producir por el consumo de fármacos en mal estado y una automedicación incontrolada.

En la actualidad, SIGRE se extiende por todo el territorio nacional y está presente en las 20.000 farmacias existentes, de las que 1.544 están en Castilla y León, lo que garantiza que todos los ciudadanos disponen de un punto de recogida e información cerca de su domicilio. Además, están adheridos a esta iniciativa, 244 laboratorios que comercializan el 98% de los más de 110 millones los envases puestos en el mercado que llevan el símbolo SIGRE, garantía de su correcta gestión.

TRATAMIENTO

Reciclar y valorizar

► Aunque los residuos farmacéuticos representan solamente el 10% del total de envases puestos en el mercado, en algunos casos sus componentes están incluidos en el catálogo de residuos peligrosos y deben tratarse separadamente del resto para evitar daños al medio ambiente. Como el volumen de estos residuos no justifica la presencia de una planta de tratamiento regional, tras ser depositados en los contenedores son trasladados a la única instalación que existe a nivel

nacional, ubicada en Cerceda (La Coruña), en la que se realizan tres tipos de procesos. En primer lugar, separar el material de envase (papel, cartón, plástico, vidrio, tapones) para ser reciclado; posteriormente, las sustancias o medicamentos catalogados como peligrosos son quemados o inertizados y, el resto, tiene como destino la incineración pero con producción de energía (valorización).

Desde SIGRE se recuerda que los medicamentos deben estar siempre lejos del alcance

de los niños, en un lugar fresco, seco y preservado de la luz y que los botiquines deben ser revisados periódicamente para sustituir aquellos productos o medicamentos que se encuentren caducados, próximos a caducar o en mal estado. Además, no conviene guardar los restos de medicamentos de tratamientos finalizados y se deben depositar los envases junto con su caja y prospecto. No se recogen termómetros, pilas, prótesis, radiografías, agujas, gafas, material de curas ni objetos cortantes.

El Punto SIGRE garantiza la correcta gestión de los envases y medicamentos

MIGUEL

La falta de lluvias ha causado hasta el momento más de 2.000 millones en pérdidas

España podrá recibir fondos europeos para paliar los efectos de la sequía

Ha llovido el 37% menos que la media de los últimos sesenta años

José Fernández

► Los municipios afectados por la mayor sequía por la que atraviesa España desde hace 60 años (ha llovido el 37% menos que la media en ese periodo) podrán beneficiarse de ayudas procedentes de fondos comunitarios. El Parlamento Europeo ha propuesto la creación de un Observatorio Europeo de la Sequía y ha ofrecido a nuestro país la posibilidad de acogerse al Fondo de Solidaridad de la UE, cuya finalidad es socorrer a los Estados miembros afectados por catástrofes. Está dotado con 1.000 millones de euros anuales y se aplica cuando los daños directos causados por desastres naturales superan los 3.000 millones de euros o el 0,6% del PIB del país afectado. Según las organizaciones agrarias españolas, los efectos de la sequía y las heladas han causado hasta el momento unas pérdidas estimadas en 2.000 millones de euros. Las Comunidades más afectadas son Murcia, Valencia, Andalucía, Aragón, Cataluña, Castilla-La Mancha, Extremadura, Baleares y La Rioja.

El Parlamento Europeo ha pedido, además, que se establezca un régimen de seguros comunitario o un mecanismo de compensación para catástrofes, mejorar el acceso a las ayudas de la PAC y que se faciliten subvenciones para prevenir los incendios forestales, una de las principales consecuencias de la falta de precipitaciones. El Ministerio

Fondo de Solidaridad

Presupuesto anual en millones

1.000

► El Fondo de Solidaridad de la UE está dotado con 1.000 millones de euros anuales y se aplica cuando los daños directos superan los 3.000 millones de euros o el 0,6% del PIB del país afectado.

de Medio Ambiente, por su parte, ha indicado que ante el periodo crítico por el que atraviesan muchas zonas se dará prioridad al abastecimiento de la población y se acelerará la construcción de plantas desalinizadoras tanto para suministro como para riego.

Algunos consejos

Ante la petición de un uso más racional del agua por parte del Parlamento Europeo, en especial en el sur de Europa, conviene tener presente algunas recomendaciones. Recuerde que la ducha es el mejor sistema para la higiene diaria ya que consume hasta seis veces menos agua que el baño. Además, puede utilizar cabezales de ducha de bajo consumo que son muy eficaces y no notará la diferencia. Algunos modelos mezclan el agua con aire de forma que mantienen la presión y permiten disminuir hasta la mitad la cantidad del chorro de agua. Repare las averías en grifos y tuberías. Una gota



C. GRAFI

España pasa por la mayor sequía desde hace 60 años

por segundo supone pérdidas de 30 litros diarios.

Aunque existen cisternas con dos tipos de vaciado, dependiendo del uso que se haya dado, se puede realizar una operación similar colocando en su interior una botella llena de agua para que el volumen almacenado sea menor. Es aconsejable no lavarse los dientes ni afeitarse con el grifo abierto con lo que se puede ahorrar, como mínimo, 10 y 20 litros respectivamente en cada operación.

Riegue las plantas al anochecer para evitar pérdidas por evaporación y decante-

se por especies autóctonas, consumen menos agua y no exigen el uso de productos químicos para su mantenimiento. Lave frutas y verduras en un recipiente, nunca debajo del grifo.

Utilice detergentes ecológicos, sin fosfatos, se disuelven más fácilmente en el agua. No abuse de la lejía porque rompe el equilibrio bacteriano de las estaciones depuradoras y dificulta su trabajo. Y en cuanto a lavadora o lavavajillas, utilícelos a plena carga y recuerde que los de clase A consumen menos cantidad de agua y detergente.

50 millones de trabajadores europeos sufren exceso de ruido

T. Gómez

► La Unión Europea ha puesto en marcha la campaña «No al ruido» con la que se pretende sensibilizar a los ciudadanos de los riesgos derivados de una exposición durante las horas de trabajo a elevados niveles sonoros.

Los datos no dejan lugar a dudas. Al menos 50 millones de trabajadores europeos (la tercera parte de los que hay en los quince antiguos Estados miembros de la UE) padece exceso de ruido durante la

cuarta parte de su jornada laboral. Además, 40 millones de asalariados tienen que elevar el tono de voz para poder mantener una conversación con sus compañeros.

En España, la situación no es mejor. Según el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, la tercera parte de los trabajadores españoles de todos los sectores, en especial el de la construcción y el industrial, están expuestos a un nivel de decibelios superior al permitido.

La Organización Mundial de la

Salud (OMS) recuerda que las consecuencias afectan a su vida social, favorece el aislamiento, se rinde menos en el trabajo y llega a provocar estrés y accidentes laborales. A ello hay que añadir la pérdida de audición calificada por la OMS como la enfermedad profesional irreversible más frecuente. En este sentido, las cifras que maneja la UE indican que la contaminación acústica excesiva hace perder capacidad auditiva a 13 millones de trabajadores.

La campaña, que se extenderá por

los veinticinco países de la UE, los candidatos y los pertenecientes a la Asociación Europea de Libre Comercio, invita a la participación de empresas, sindicatos, asociaciones y representantes sanitarios y se apoyará en carteles y folletos informativos.

La Comisión Europea ultima una Directiva que comenzará a aplicarse a partir del 15 de febrero del año 2006 que contempla, además de reducir el nivel máximo de decibelios al que deben estar expuestos los trabajadores, la puesta en marcha de acciones preventivas y otras actuaciones como la evaluación de los niveles sonoros a los que están expuestos grupos de riesgo como residencias de ancianos, hospitales, colegios.

El Instituto Nacional de Meteorología estaciones en las bases antárticas

G. del Campo

► Tras concluir la segunda fase de la campaña antártica 2004-2005, el Instituto Nacional de Meteorología (INM) ha dejado instaladas y operativas dos estaciones meteorológicas automáticas en las bases Juan Carlos I (isla Livingston) y Gabriel de Castilla (isla Decepción), dotadas de sensores de bajo consumo, así como sistemas de generación eléctrica mediante paneles solares y de almacenamiento de energía de alto rendimiento. Se trata de estaciones experimentales en las que poco a poco se irán implantando nuevos sensores medioambientales y de investigación, se optimizarán los técnicas de alimentación alternativa (en la próxima campaña se instalará un generador eólico en la Gabriel de Castilla) y serán comunicadas vía satélite. En este sentido, está previsto establecer comunicación con estas estaciones mediante el satélite de comunicaciones NanoSat del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial, para que en el año 2006 puedan transmitir diariamente la información meteorológica al INM mediante este medio, lo que permitirá que desde España se monitoricen diariamente las condiciones meteorológicas en dichas bases.

Las estaciones pertenecen al modelo Meteodata 3000C y disponen de sensores de velocidad y dirección de viento, temperatura, humedad relativa, presión, radiación solar, altura de nieve y precipitación. En la base Juan Carlos I se ha instalado, además, un moderno medidor de ozono superficial portátil. Se pretende que funcionen de forma desatendida durante todo este año y que los datos que proporcionen puedan ser recogidos cuando las bases sean abiertas de nuevo en la primera fase de la campaña 2005-2006. Cuando ésta se inicie, está previsto colocar un radiómetro multicanal NILU-UV-6 para la medida de radiación ultravioleta espectral, ozono total en columna, aerosoles atmosféricos y espesor óptico de nubes.

Existe una tercera estación, ubicada en el Observatorio de Izaña, donde se realizan todas las implementaciones y se llevan a cabo las pruebas necesarias. La instalación de estos emplazamientos en la Antártida no han estado exentas de problemas ya que durante los trabajos de montaje los técnicos tuvieron que soportar, además de condiciones meteorológicas muy adversas, las limitaciones en las infraestructuras existentes y el hecho de tener que desplazarse de una base a otra.



EL Buzón

RESUMEN DE NOTICIAS • ANUNCIOS GRATUITOS • PUBLICIDAD • CONSEJOS

Año VIII
Número 374

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares

Domingo
29 de Mayo de 2005

Edita : F. J.H.L.

Maquetación : SyP Publicidad

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : SyP Publicidad

Depósito Legal SG. 112/01

Noticias Nacional - Local - Economía - Tecnología - Sanidad - Corazón - Contactos

Dietética - Terapias
Vehículos de Ocasión

Anuncios  Gratuitos
921 43 44 56

Obra Social y Cultural
Información de Interés

Un
lugar
tranquilo



En un Entorno
Incomparable



HOTEL ***
LOS LINAJES

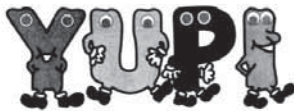
C/ Dr. Velasco, 9
SEGOVIA
Telf.- 921 46 04 75

www.loslinajes.com



CIENTOS DE JUGUETES AL MEJOR PRECIO

Piscinas, flotadores...



José Zorrilla, 80

Recoge tu catálogo GRATIS

Regalos Comunión
Todo lo que gusta a los niños
Detalles para los invitados

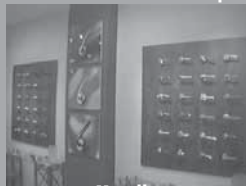
TodoÚtil
José Zorrilla, 30
Lo mismo, cuesta menos



La Boutique de la Manilla - Puertas acorazadas alta seguridad - Puertas de interior y plegables
armarios empotrados - cajoneras a medida - suelos y parquet flotantes - pérgolas de exterior a medida - mobiliario para jardín - vigas rústicas para decoración
accesorios en tiradores de diseño - Cristal paves para interiorismo sin obra - revestimiento para interior y exterior - escaleras escamoteable para áticos



Puertas



Manillas

NAT&VER

José Zorrilla, 52 - 40002 SEGOVIA - 921 440 397



Jardín



Armarios



KULUXKA

Marju Interiorismo, S.L.



C/ Perucho, 2 (entrada por Jardín Botánico)
40005 SEGOVIA
Tfno.: 921 412 279
www.kuluxkamuebles.com

¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?



**921
43 44 56
24
HORAS**

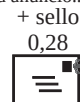
ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



**Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA**

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Aptdo Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO



ANUNCIO GRATIS

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 14 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

**Adjunte en
el envío** + sello
0,28 €

Si no adjunta el sello
no se publicará.
No pegar los sellos



ENVIAR A :

**El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA



ANUNCIO ESPECIAL

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 20 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

ANUNCIO ESPECIAL :
Módulo tamaño 45 x 25 mm
PRECIO : 6,01 euros
2 Ediciones

FORMA DE PAGO :
Acompaño original impreso
Ingreso en La Caixa :
a favor de EL BUZON
2100 2164 5 8 0200118809

ENVIAR A :

**El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA

Dietética

PLAN DE CONTROL DE PESO

Linibelt

Adelgaza mejorando tu salud

Con Control Profesional
Dietistas Diplomadas

- * Dieta personalizada. Estudio individual
- * Tratamientos dietéticos. Sin fármacos
- * Determinación y seguimiento de la grasa corporal
- * Tratamiento y consejo dietético para el deporte, hipertensión arterial, gota y otras afecciones relacionadas con la dieta.

APUNTA TE YA



**GANA SALUD
CONTROLA
TU PESO
Y VOLUMEN**



DIETETICA Y SALUD

Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47
José Zorrilla, 100

Terapias

MARES



C E N T R O D E T E R A P I A S

- FISIOTERAPIA • MASAJE • ELECTROTERAPIA •
- HIDROTERAPIA • CIRCUITOS ANTIESTRÉS •
- HIDRO-JET (Bañera en seco) •
- DUCHA ESCOCESA •



- ESTÉTICA •
- Gimnasia de mantenimiento •
- Educación al masaje infantil •
- Psicología (adultos, niños) •

Abierto de Lunes a Viernes en horario continuado
de 10 de la mañana a 22 horas

C/ EL RANCHO, 14 • TEL. 921 44 21 93

NOTICIAS LOCALES

El festival se despidió hasta 2006 con miles de espectadores en las calles

El Ampa de El Peñascal pide que el servicio de comedor se preste todo el curso

Herrera exige más inversión del Gobierno en Castilla y León

El plazo para apuntarse a los cursos de la piscina concluye el 25 de mayo

Gordo anuncia la señalización y mejora de seis 'puntos negros' de la provincia

Tráfico inicia una campaña para controlar el uso del casco

Las enfermeras están preocupadas por el trato discriminatorio de Sacyl

"India y China son países a los que no podemos perder de vista"

El PP plantea convertir los barrios incorporados en entidades locales

López reprocha a la Junta sus "mítines con dinero público"

Un magistrado segoviano, candidato a presidir el TSJ



PERUCHO2 S.L.

Alquila

LOCALES

Totalmente Acondicionados
Diferentes medidas

Fachadas acristaladas
Buen aparcamiento

LA LASTRILLA

A 100 mts entrada al Parador
Junto Gasolinera - Nueva Edificación

Ideal comercios, consultas, profesionales...

Precio interesante - OCASIÓN



921 42 25 97

629 149641

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

MOTOR

Coches, Motos, Bicicletas, Maquinaria Industrial

* COCHES *

Fiat brava 1.9d, blanco, año 97, en buen estado, económico. Tel 617458020

Seat Ibiza completo, año04, 30.000 kms, perfecto estado. Tel 630891459

Ford mondeo, año96, 1.8 i, 16v, 115cv, a.a, d.a, c.c, e.e, azul, Tel 665312677

Vendo ford fiesta, itv10/05, económico, Tel 675537805

Seat Ibiza 1.9 tdi, rojo, menos de 1 año, Tel 620646313

Land rover discovery td5, serieII, abril 01 enganche, 140cv, Tel 610560664

Renault chamade, año 90, 92cv, 1.8, buen estado, Tel 630242327 - 921438485

Seat córdoba tdi, 1.9sx, godó 110cv, 2p, blanco, llantas, c.c.e.e.a.a, asientos recaro tapicería/volante cuero. 7.500 euros Tel 639165366

Seat 124, año 72, itv recién pasada, 1.100e Tel 677634938

Seat Ibiza, año96, d.a, blanco, 180.000km Tel 646832036

Hyundai accent, año00, 70.000km, buen estado, 4.200eu. Tel 628618772

Lancia tema diesel, año 89, 1.800eu, buen estado. Tel 630587019

Ford scort guía, 1.6, 16v, a.a, c.c, e.e, d.a, enganche, rojo, Tel 659473158

Rover 25, 1.4cc., 16v, año 00, a.a, e.e, c.c, d.a, buen estado, Tel 686263645

Peugeot 307 sw, año02, gris, 75.000kms, hdi, 110cv, 12.000eu. Tel 669855913

Regalo citroen 1.400, furgon, techo algo para piezas. Tel 921472190

Seat león, 1.9tdi stella, año 01, 75.000km impecable, Tel 921479141

Citroen c15, año 88, itv recién pasada, eco nómico, Tel 921443270 noches.

Nissan nabara, 4x4, doble cabina, año 00, td, garantía, Tel 609025195

Citroen zx, 1.9d, rojo, cc.d.a, e.e, 5 puertas 1.200 eu Tel 636101925

Mazda 316, 16v, 140.000km, e.e, d.a, c.c, y alarma. 3.000eu Tel 609027019 tardes

Toyota celica 1.8, gasolina, 60.000km, en garaje, llantas, 7.500eu. Tel 921432492

Land rover frilander, 2.0d, techo, alarma, 4 años, Tel 687717094

Peugeot 106, techo solar, año94, llantas, 2.400eu. Tel 630282285

Renault megane sceni tdi, año98, a.a, buen estado. Tel 615277712

Monovolumen 2000i, todos extras, 47.000 km, Tel 921440956 - 626310330

Renault 21 txe 2.0, itv, ruedas/discos freno nuevos, 750eu. Tel 686583998

Autocaravana integral, laica560, equipada, buen estado. Tel 609056968

Ford scort xr3, 16v, e.e, c.c, negro, buen estado, siempre garaje, Tel 678822465

Opel corsa 1.7 di
año 2002, abs, a.a
Con garantía
7.000 euros
Tel 921 479141

Vendo toyota avensis, año00, impecable, Tel 921432007 noches

Opel tigre 1.4, negro, siempre en garaje, Tel 639216046

Bmw325xi, año01, full equip, tela/cuero impecable, 21.000eu. Tel 669880766

Daewoo lanos, 3p, año99, 1.4, c.c, a.a, d.a, rojo, 4.200eu Tel 676761563

Renault megane, año98, a.a, d.a, airbag, en buen estado, Tel 921444074

Ford mondeo 1.8td, año99, a.a, c.c, e.e, itv mayo07. Tel 600441893

Fiat cincuecento, rojo, buen estado, 750eu. Tel 666357868

* MOTOS *

Honda cr 94, 250cc, traje seminuevo, cross buen estado, 4.200eu. Tel 618876284.

Piaggio tifon, 2 años, en garaje, buen estado Tel 620738864

Vendo ciclomotor antiguo, rueda grande y pequeña, hierro/cuero, Tel 921460602

Vendo pontiak ferry y montesa cota 123, Tel 653045441

Yamaha majestic, 125cc, tipo scooter, solo 6.000km, a convenir. Tel 630129140

Yamaha xt, 600, 15.000km, año90, ruedas batería, transmisión nuevos Tel 630282285

Moto honda dominator Nx650cc fecha de matriculación 7-10-94 impecable precio a convenir interesados llamar al 606181274

Suzuki rf600r, año93, roja, 34.000km, en perfecto estado. Tel 609065138

Yamaha 250cc, special, año91, buen precio Tel 653128490

Gasgas 250cc, enducross, motor, ruedas y embrague nuevos, extras. Tel 652521122

Yamaha 600xt, 3.000km, año02, 4.200 eu por no usar. Tel 677634938

Aprillia tuareg, 200, 125cc, arranque elect, 1.000eu. Tel 921572350

Yamaha xv 1.100 custom, año91, con itv, convertida choper, Tel 609025195 única.

Suzuki 600, 1.800eu. Tel 650277051

Bmw k100rs, 50.000km, nueva, 3.000eu Tel 921460636 comida/noches

Yiosu comete 650cc, año04, negra/azul 3.800km x no usar. Tel 605785024

Honda 650cc, año02, negra, 18.000km, en buen estado. Tel 626287886

Moto 49cc, sin carnet, todo terreno, en buen estado. Tel 620888998

Vendo casco, guantes y cazadora moto, 180 eu. Tel 653497140

* BICICLETAS *

Vendo bicicleta trial y otra de montaña y compro bici carreras. Tel 649070797

Vendo bicicleta carreras, campagnolo auto máticos talla50. 600 eu. Tel 646659699

VENDO bicicleta carreras, grupo simano dro forma trebol. Tel 921522183

Bicicleta carretera, aluminio, grupo ultra, 600eu, regalo extras. Tel 654175043

Bicicleta monty mod217, blanca, 120 eu. Seminueva. Tel 921171112

Montainbike, económica. Tel 686666848

* INDUSTRIALES

Camion man basculante y grua 20 tm land rover cabina caja , nissan patrol 6 cil. Tel 921 490584

Combinada trifásica, sierra de cinta mono grapadora y pistola grapa. Tel 616685149

Vendo Dumper ausa y hormigonera. Telf 607834999

Vendo tractor ebro 6090 con pala, en buen estado 7.000 eu. Tel 619426291

Tractor fiat 780dt, 9.000eu y remolque galagri nuevo 3.000eu. Tel 677463030

Vendo piezas land rover 6c, puestamarcha bomba iny, caja cambios. Tel 669791725

Tractor ebro 160, remolque espaciador, dado alta, 4.000eu. Tel 676997920

Sembradora precisión john deree, 8 líneas válida siembre directa. Tel 620862278

Ruedas con llantas para tractor agrícola, 12,4 11-36-6br. Tel 921570644

Vendo tractor jonh deree, 20-35, poco uso y 70 paquetes avena engrama, pequeños, Tel 677633183 - 921495293

Vendo carretilla elevadora, diesel, 2.000kg desplaza lateral, C.A.T. Tel 669777451

Se realizan trabajos máquina retro de cadenas/retroexcavadora. Tel 647009189

Vendo tractor jonh deree 6200, con pala, dt. Tel 677501688

Hormigonera 140l, seminueva, 200euros, Tel 921572350

Máquina sembrar cereales, Torres mod67 láser, precisión, 3m, Tel 636748993

Camión renault s100 basculante, grúa, año 88, peso 7.500kg. Tel 921520302

A. Matesanz

En A. Matesanz, todos los Vehículos de Ocasión están en perfecto estado. Incluso los BMW.

Nuestros Vehículos de Ocasión cuentan con unas condiciones únicas de financiación que incluyen el compromiso de recompra a través de nuestro programa Select de Vehículos de Ocasión.* Además, disponen de garantía EUROPLUS con cobertura de asistencia en cualquier punto de Europa y servicio permanente durante las 24 horas sin exclusión de averías mecánicas o eléctricas. Infórmese en nuestras instalaciones.

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
BMW 323 ti compact 2000	full equip	84.000km	12 meses	14.850 €
BMW 735 aut i	1998	todos los extras	80.000km	12 meses 17.500 €

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
BMW 318i berlina 1		VENDIDO	12 meses	10.000 €
BMW 316i coupé me		VENDIDO	12 meses	4.200 €

A.A.: Aire Acondicionado, ABS, A.E.: Asientos Eléctricos, AIRBAG, Alarma, C.C.: Cierre centralizado, C.D.: Compact Disc, CLIM.: Climatizador, CUERO, D.A.: Dirección Asistida, E.E.: Elevalunas Eléctricos, FE.: Full Equip, LLAN.: Llantas, Otros, PM.: Pintura Metalizada, TECHO, DE SERIE.

Navacerrada, 20
Pol. Ind. El Cerro
Tel.: 921 43 39 71 - 921 44 19 18
Segovia

www.bmw.es/matesanz

* La garantía de recompra queda fijada en el contrato siempre que la antigüedad del vehículo no supere los 5 años o los 200.000 kms. Financiación ofrecida por BMW Financial Services Ibérica EFC S.A.

SELECCIÓN
Automóviles
de Ocasión

Concesionario
Oficial BMW



A. Matesanz, S.A.

¿Le gusta conducir?

NOTICIAS NACIONALES

Piqué cree que los procesos de reforma estatutaria y de modelo de financiación deben discurrir en paralelo

CIS.- Zapatero dice que nadie se puede considerar el mejor y que lo importante es que salga positivo para los ciudadanos

López Aguilar defiende su primer año de gestión frente al PP, que le acusa de paralizar acuerdos del Pacto de Justicia

Facturas.- PP dice que si se hallan indicios de delito, es el alcalde el que debe denunciarlos en la Fiscalía

El CIS ratifica el triunfo claro de Zapatero sobre Rajoy en el debate

Facturas.- El alcalde de Sevilla pide "respeto" para la comisión de investigación y asegura confiar en ella

Facturas.- PSOE e IU acuerdan continuar la comisión con la ausencia de PP y PA al ver "más pros que contras"

Facturas.- PA denuncia que el PSOE abonó en dos ocasiones facturas de COS por el mismo concepto

El PP dice que la reunión con Zapatero demuestra que el Consell sabe qué es importante para la Comunidad Valenciana

Peces-Barba plantea que ETA entregue las armas, juzgar a sus miembros e reinserir a los que cumplan requisitos

Los militares de Chafarinas podrían ser condenados de uno a diez años de prisión si les condenan por sedición

La Guardia Civil interviene en dos operaciones en Barajas 6,5 kilos de cocaína y detiene a cuatro personas

Bono se erige en 'portavoz sindical' de las Fuerzas Armadas y reclama más presupuesto para mejorar su situación laboral

El Congreso afirma que Irak no tenía armas de destrucción masiva

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

INMOBILIARIA

Pisos venta, Locales-Naves, Traspasos, Locales alquiler

* PISOS *

Piso La Albuera,3 dormit,salón- comedor calef central,terraza. Tel 921424080

Compro piso en Segovia o La Granja, económico. Tel 606406380

Apartamento La Higuera .Tel 615404206

Vendo piso La Granja,4 dormit,2 baños, garaje,ascensor,exterior.Tel 600441981

Vendo piso amueblado,La Albuera,calef central,exterior.,Tel 921433865

Vendo piso 2 habitaciones,baño,aseo,tras- tero,garaje,ascensor,Tel 626470533

Piso La Granja,2 dormit, cocina amuebla- da,garaje,poca Cdad.Tel 630766576

Vendo piso Ctra.Villacastin,3 habitac, 2 baños,garaje,trastero,Tel 921421421

Vendo piso Torrecaballeros,2 dormitorios salón,cocina,baño,parquet.Tel 629352541

Madrid z.Delicias,3 dormit,salón,exterior, ascensores,calef central.Tel 639144507

Vendo piso La Granja,3 dormit,armarios empot,garaje,baño,aseo.Tel 921470833

Vendo piso Valladolid,2 dormit,amuebla- do,reformado,céntrico.Tel 983478248

Vendo piso Palazuelos,2 dormitorios,no agencias. Tel 699301755

San Cristobal,3 dormit, baño,aseo,garaje, 2 terrazas,trastero... Tel 649127227

S.Cristobal, 3 habitaciones,baño-aseo, garaje,trastero, Tel 686883408

Piso interior, j.Conde Sepúlveda, 3 dormit estar,trastero,terraza. Tel 921460602

Piso Madrid,cerca sepulveda,120m, 3 dormitorios, Tel 913640419

Ctra Villacastín, 3 dormitorios baño, aseo,exterior,cocina amueb.,2 plazas garaje,trastero,no agen tel 653 27 74 08

Piso céntrico,70m,3 habitaciones,calef ind trastero,171.000eu.Tel 637500003

Piso El Carmen,3 dormitorios,reformado, trastero,205.000eu.Tel 699485950 no ag.

Piso S.José,ascensor,3 dormitorios,1a/e, cocina,reformado. Tel 921431728

Piso Ctra Villacastín,2 dormitorios,gran terraza. Tel 921432813

Vendo piso céntrico,3 dormit, calef indiv poca Cdad,170.000eu. Tel 921497193

Piso La Lastrilla,90m,30m patio,2 baños, cocina amueb,garaje.Tel 921463325

Compro piso Casco Antiguo,150m,3/4 h garaje,trastero,ascensor.Tel 609744591

Duplex Valladolid,135m,3 dormitorios, buhardilla,z.Cabaresa,Tel 639818566

Piso Palazuelos,75m,3 habitac,2 baños, trastero,gas, año 00, Tel 921448725

Compro piso z.El Carmen,3 dormitorios, ascensor,amplio. Tel 696787125

Piso ático Madrid,z.Pueblonuevo,en buen estado. Tel 914073034

La Losa,3 dormitorio,baño,garaje,trastero jardín,piscina,Tel 670715035

Piso Palazuelos,seminuevo,28.000.000pta Tel 639509183

Piso Torrecaballeros,a estrenar,2 dormit, salón,cocina indp,baño,gastos individual Tel 615978439

Piso El Carmen,ascensor,reformado, 3 dormitorios, Tel 696813268 -921111368

Piso amueblado z.S.José, Tel 921110964

Vendo piso 3 dormit,trastero, calef indiv, reformado,Urb.Mirasierra.Tel 653792202

Compro piso en Madrid, Tel 675028395

Vendo piso 3 dormit, 2 baños,amueblado ascensor,garaje,trastero,Ctra Villacastin Tel 678692498.

* LOCALES/NAVES *

Vendo,alquilo,traspaso,tienda de lencería Avd Constitución. Tel 921420912

Nave 400 m, en parcela 5.000 m vallada, con agua/luz, a 17km. Tel 921485206

Vendo local C/Real, Ccial Almuzara, planta calleTel 635692653

Compro nave 100m.,Tel 921444357

Vendo local 87m,C/guadalajara,6 Albuera no agencias. Tel 921440176

Alquilo local en Fuentemilanos, 30m, Tel 666201776

Local 50 m, z.El Carmen, Tel 921420698

Alquilo terreno cercado y cerrado, sin tejado. Tel 921433770

Alquilo nave 250m con parcela 6.000m, en Vegas de Matute. Tel 620927447

Alquilo nave industrial con camara frigo- rífica, a 29km de Segovia.Tel 921577209

Local en S.Rafael, 180m, Tel 921171605

Vendo nave 450m,Cobos de Fuentidueña, agua/luz. Tel 921529152

Alquilo local 27m planta y sobre techo 14m,bado,luz/agua.Tel 921433975.

Alquilo local acondicionado,36m+sótano C/Ramón y Cajal. Tel 609161729

Local San Rafael,180m.Tel 921171605
Alquilo nave industrial,350m,Pl Hontoria Tel 921430442 - 629154503

Alquilo nave nueva,Pol Hontoria,P-28D calleB,350m, Tel 921543040

Vendo local 445m,Conde Sepúlveda,acon- dicionado, Tel 921427512

Vendo local j.Crnel Rexach,46m,puerta auto/elevadora, Tel 921423120

* TRASPASOS *

Traspaso bar en Cuéllar, funcionando, ecoómico. Tel 652088656

Traspaso local Tel 620870015

Traspaso local 25m, como peluquería B' el Salvador, 300eu. Tel 610254411

Se traspasa bar/rte, céntrico,1 año de ac- tividad. Tel 921428525

Traspaso locutorio,instalado,buena situa- cion. Tel 921434587

Se traspasa o vende negocio funcionando en Coca, 120m,2 plantas.Tel 686225226

Traspaso bar en Segovia,funcionando, en zona céntrica. Tel 669971628

LOCALES ALQUILER

Alquilo local 69m, z.El Salvador, buen precio. Tel 921424272

Alquilo local para almacén,El Salvador, Tel 921428718 - 655186493

Alquilo local Pol El Cerro, 100m, oficina servicio,entrada furgones.Tel 921429462

Alquilo local 15m S.Lorenzo,junto plaza, acondicionado. Telf 921434587

Alquilo local pequeño junto a J. Zorrilla Tel 921425052

Alquilo local 120m,buen pueblo,en plaza mayor, acondicionado,Tel 921580379

Alquilo local, acondicionado,céntrico de 60m, Tel 686052046

Alquilo local 60m,en Conde Sepulveda, Tel 921429462 - 646989396

Alquilo local 80m,juntoregimiento,patio, gran fachada. Tel 921422297

Alquilo local Ccial, 2 plantas,105m -70m sótano,N.Segovia. Tel 921422262

Se alquila local 20m, instalado,j.mercado Albuera,C/Badajoz Tel 921429269

Alquilo local C/Roble,40m, chafán a 2 calles,luz/agua. Tel 921426060

Alquilo local N.Segovia,V.Aleixandre,de 150m y local La Albuera,Parque Rosales de 90 m. Acondicionados.Tel 609790389

Alquilo local 27m planta,sobre techo14m vado,N.Segovia. Tel 630403536

Alquilo local 50m,3 despachos,céntrico, 400eu. Tel 659286780

Alquilo local en Sepúlveda,ideal negocio Tel 921540083.

Alquilo local C/S.Francisco,120m,buen precio. Tel 652403884

Alquilo oficina,60m,j.Acueducto,buen precio. Tel 921444978

PROMOCIONES

PALAZUELOS

viviendas y apartamentos
de 2 y 3 dormitorios
bajos con jardín individual
zonas comunes con piscina

PALAZUELOS
EN EL CENTRO DEL PUEBLO

12 Viviendas
18 Apartamentos
DESDE 55.000 €

LA LASTRILLA

Residencial Vistas de Segovia
chalet adosados,
excelentes calidades, 280 m,
semisontano, garaje 2 coches
bodega con chimenea

Inmobiliaria **J.P.**

EDIFICIO SAN ROQUE

Pº Ezequiel Gonzalez, 24 - BAJO A -
SEGOVIA

921 432 381

ECONOMÍA

Economía/Empresas.- Tele2 invertirá 100 millones en actividades de marketing en Francia, Croacia y Turquía

Economía/Empresas.- Bruselas sigue dispuesta a negociar con EEUU el conflicto Airbus-Boeing sin acudir a la OMC

RSC.- BBVA concibe la RSC como "un camino de avance y mejora permanente que, por definición, no tiene fin"

Economía/Empresas.- Josep Garriga, nuevo presidente de VozTelecom

Economía/Empresas.- Telefónica Empresas gestionará las comunicaciones de Iberia en los próximos cinco años

Economía/Macro.- Alcaide dice que España saldrá perjudicada si se retrasa la negociación de las perspectivas financieras

RSC.- Toyota revisará 860.000 vehículos en todo el mundo por un problema en la suspensión

Economía/Macro.- El sector exterior restará más de dos puntos al crecimiento en 2005, según el observatorio Faes .

Economía/Laboral.- Méndez propone cuantificar el tiempo dedicado al cuidado de familiares dependientes para la cotización

EN CONSTRUCCIÓN PROMOCIÓN DE APARTAMENTOS

ESPIRDO
LA HIGUERA

Venga a escoger la mejor ubicación del proyecto

APARTAMENTOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS
GARAJE - TRASTERO - ASCENSOR

Precios desde 65.400 €

Oficina de Ventas
Ezequiel Glez, 24 2ºD

921 441836

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES.- SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

INMOBILIARIA

Casas, Chalet, Parcelas, Pisos Alquiler

* CASAS *

Avila, Cabezas Villar, casa 2 plantas+patio rehabilitar, Tel 916468091 no agencias.

Se compra casa en buen estado o restaurar, z. sierra N-110. Tel 609893717

Se vende casa con patio para reformar en Mozoncillo, buen precio. Tel 667316169

Alquilo casa pueblo, a 18km de Segovia, Tel 655867039 - 659289716.

Casa 2 plantas+ático, diáfanos, patio interior, Bernardos. Tel 696876332

Casa a 15min de Segovia, calef, trastero, garaje, 130m, 100mpatio, Tel 645185239

Casa en Ortigosa dlPestano, calef, cuadra corral, Tel 921594532

Casa S. Lorenzo, 3 plantas, 180m, 6 dormit, 2 baños, aseo, 100mpatio, bodega, garaje, Tel 646404850

Vendo casa rural y huerto en Moraleja de Coca, 1h Madrid, Tel 646489927

Vendo casa Carbonero Ausin, para reformar, 180m, en 700m, Tel 609030320

Se alquila casa 4 dormit, amueblada, patio garaje, Tel 921501006

* CHALET *

Vendo chalet Marugan 7 fuentes, 3 dormit, Parcela 2.500m, nuevo. Tel 685564310

Alquilo chalet adosado, Trescasas, amueblado, Tel 921426225

Chalet La Granja, parcela 1.500m, Urb Ca serio d Urgel, Tel 696155180

Chalet indv. L.A.S. Rafael, 500m parcela, 3 dormit, 1 planta, seminuevo Tel 619702200

Chalet unif Hontoria, 220m útiles, 1.400m, parcela, seminuevo. Tel 630029506

Chalet 250m const, 600m parcela, 5 dorm, 3 comedores, garaje 2, bodega, despensa, urge.no agencias. Tel 675268242

Pareado La Lastrilla, 200m, 6 dormit, buen estado. Tel 630564254

* GARAJES *

Vendo plaza garaje j. Mercado Albuera, coche pequeño. Tel 609869680

Vendo garaje cerrado Urb San Luis 18.600eu. Tel 921460518

Vendo plaza garaje S. Cristobal, entrada fácil. Tel 921406459

Compro plaza garaje Alfonso VI, edificio pastelería/cercano. Tel 615981084

Vendo/alquilo plaza garaje, en C/Agapito Marazuela, 34. Tel 626020127

Vendo plazas de garaje Obispo Quesada, Tel 921449439

Vendo garaje cerrado, 42m, luz/agua, muy alto. Tel 666279133 - 921426472

Compro plaza garaje N. Segovia, parque reloj o cercanías. Tel 921430354

Vendo plaza garaje, j. Tanatorio El Carmen Tel 921432765

Plaza garaje Ezq Glez, 30, Tel 652174745

* PARCELAS

Vendo finca rústica Otones de Benjumea, Tel 921426695 - 606194025

Finca urbana en Sebúlcor, 1.200m, buena situación. Tel 921425166 - 921420343

Vendo parcelas urbanizadas, en Otero de Herreros. Tel 680433223

Compro parcela Marugan en (sietefuentes Tel 645759041 de 20-22h

L.A.S. Rafael, parcela urbana, 2.160m, bien comunicada, 78.000eu. Tel 676588251

Turégano, hermosa chopera, 800m2, otras en Arevalillo d Cega. Tel 914737924

Vendo solar urbano en Etreros, 1.000m, Tel 699210621 no agencias

Vendo finca a 12km de Segovia, 19.100m cercada, agua/luz. Tel 921427424

Parcela urbana Sto Domingo Pirón, 1.500 m, 144.300eu. Tel 921429497

* PISOS ALQUILER*

Alquilo apart z. Catedral, exterior, vistas al Clamores, Tel 921466062-620617705

Alquilo piso, Sta Eulalia, amueblado, 2 dormitorios, calef central, con nomina fija Tel 652532763

Alquilo piso 2 dormit, calef gas natural, Tel 921422996 - 685929439

Piso 3 dormit, 2 baños, garaje, amueblado 110m, 420eu. El Sotillo. Tel 651374221

Piso Ctra. Valdevilla, 2 habit, amueblado, económico. Tel 921479155

Alquilo chalet La Lastrilla, 4 dormit, 2 baños, garaje 2, .. Tel 921421808

Alquilo piso N. Segovia, 3 dormit, 2 baños, garaje opcional. Tel 921426986

Alquilo piso amueblado, j. Acueducto, con jardín, garaje. 650eu. Tel 646659699

Alquilo piso amueblado, z. La Albuera, 4 dormit, 2 baños, ascensor. Tel 647859966

Alquilo apart, amueblado, Vía Roma, calef central, Tel 921406040-605090111

Piso 4 dormit, 2 baños, terrazas, z. parque S. Frutos, amueblado. Tel 692424332

Estudio z. Plz Mayor, amueblado, nuevo, Tel 639752875

Piso z. Fdez Ladreda, 2 dormit, amueblado, calef central, terraza G. Tel 626374705

Piso amueblado, Conde Sepúlveda, interior Tel 616267653

Alquilo apartamento en Fuentemilanos, amueblado, calef. Tel 666201776

Amueblado, 4 habit, Tel 651757768

Casa 2 plantas/bajo cubierta, 150m habitables, Ochoa Ondategui Tel 699074900

Alquilo piso N. Segovia, 4 dormit, 2 baños, gas, garaje, Tel 690723960

Apart, j Acueducto, amueblado, 2 dormit, calef central. Tel 921428718-655186493

Piso c/Roble, 3 dormit, 2 baños, calef central, piscina, Tel 921421052

Piso amueblado, j. Circunvalación, 450eu Tel 686940379.

Alquilo piso Hontoria, 2 dormit, a estrenar, garaje, amueblado. Tel 653445407

Alquilo cuarto trastero, Obispo Quesada, Tel 921427063

Alquilo vivienda 2 habitaciones, sin amueblar, garaje, trastero, baño, aseo, z. Vía Roma Tel 626470533

Alquilo apart 2 dormitorios; La Granja, amueblado, garaje. Tel 616764518

Piso amueblado, 2 dormit, Vía Roma, con garaje. Tel 639133132

Piso amueblado, 4 dormit, calef agua centra garaje, z. La Albuera. Tel 629424332

Alquilo piso J. Zorrilla, 3 dormit, muebles, Tel 629154503

Alquilo piso j. Acueducto, 4 dormit, muy luminoso, Tel 921433950

Alquilo piso, habitaciones independientes para compartir. Tel 921437043

Alquilo apart amueblado, garaje, exterior, Tel 609161729

Apart 1 dormitorios, La Lastrilla, muebles, Tel 667484080

Alquilo piso amueblado, 4 habitac, calef central, C/Larga, Tel 639003943 noches.

Alquilo piso amueblado, ideal estudiantes z. C. Sepulveda. Tel 686940379

* VACACIONES*

Apartamento Torre vieja, 2 piscinas, por quincenas, verano. Tel 921426394

Apartamento nuevo Torre vieja, 1 dormit, amueblado, Tel 646449644-921424081

Cantabria Castro Urdiales, piso meses de verano, piscina, j. playa. Tel 655848840

Nerja, Málaga, 2 dormit, piscina, vistas, 5mi playa, Quincena/mes. Tel 699020452

Piso Roquetas Mar, 3 dormit, acondicionado. Tel 600364380

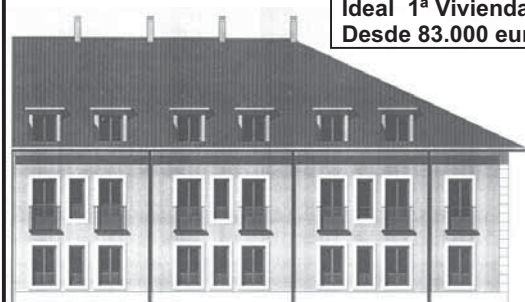
Torre vieja, apart, cerca playa, todos los servicios. Tel 607976541 (quincenas/mes

PROMOCIONES

LA HIGUERA

Apartamentos
1 DORMITORIO
Cómoda forma de pago
Totalmente Exteriores
Ideal 1ª Vivienda
Desde 83.000 euros

Pisos de 1,2 3
Dormitorios, Terrazas
Calidades de 1ª
Facilidades de Pago
Buena Distribución

BERNUY


ugarte
 agencia inmobiliaria

Gobernador Fdez. Jiménez, 20
www.ugarte-inmobiliaria.com

921/ 44 54 55 y fax 921/44 46 47



CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

2005

"La Creatividad publicitaria"
LLUIS BASSAT

GRANDES TEMAS
PERSONAJES

31 de Mayo
20:00 h.

Sala Caja Segovia
Carmen, 2
SEGOVIA

Entrada libre.
Aforo limitado.



2005

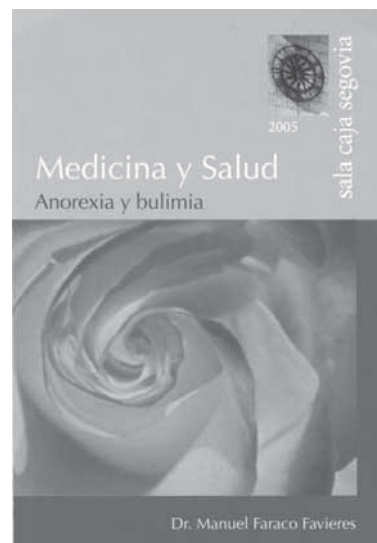
LA INICIATIVA EMPRENDEDORA.
LA MUJER Y LA MODA.
Covadonga O'Shea

GRANDES TEMAS
PERSONAJES

Miércoles 1 de Junio
20:00 h.

Sala Caja Segovia
Carmen, 2
SEGOVIA

Entrada libre.
Aforo limitado.



2005

Medicina y Salud
Anorexia y bulimia

Dr. Manuel Faraco Favieres

Jueves 2 de junio
20:00 horas

Sala Caja Segovia
Carmen, 2
Segovia

Entrada libre. Aforo limitado.



Javier Granados

TORREÓN DE LOZOYA
Sala de la Cabellerizas

Del 6 de mayo al 5 Junio de 2005

Entrada gratuita

HORARIO
Laborables de 17,00 a 21,00 h.
Lunes cerrado
Domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h.
y de 17,00 a 21,00 h.

VISITAS GUIADAS
Grupos: Reservas en el teléfono: 921 463418
Laborables excepto lunes de 10,30 a 13,00 h.
Sin reserva: De martes a viernes a las 20,00 h



2005 años
campo y paz

Jueves 7 de julio
de 2005

Inscripciones:
para clientes Caja Segovia hasta el 3 de Junio

Provincia:
Oficinas Caja Segovia

Capital:
Centros Corpues y Aniano Bravo

Robledo
San Ildefonso



Segovia y EL
QUIJOTE
1605-2005

MIGUEL DE CERVANTES,
"DON QUIJOTE DE LA MANCHA"

Edición exclusiva para clientes de Caja Segovia realizada por Espasa Calpe, que podrá adquirirse a través de la red de Oficinas de Caja Segovia.

Precio estimado: 30 €
Precio especial para clientes de Caja Segovia: **6€**

Oferta válida durante el año 2005 o hasta agotar existencias.

Formato: 15 x 22 cms
Páginas: 968
Edición a cargo de Alberto Blecuá y Andrés del Pozo, ilustrada por el artista Jacobo Pérez-Enciso
Presentación: Estuche

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

www.obrasocialcajasegovia.com

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

TRABAJO DEMANDAS

Auxiliar de clínica para cuidar enfermos y mayores, casa/hospital Tel 921424080

Auxiliar fontanero se ofrece trabajar por las tardes. Tel 675563964

Se ofrece mujer tardes/noches, tareas del hogar y enfermos. Tel 680591903

Se ofrece chico 18 años, extras fines de semana. Tel 676055517

Auxiliar enfermería se ofrece cuidados de enfermos, hospital y casa. Tel 921406127

Se ofrece secretaria admiva, experiencia, oficina, att público. Tel 921442335

Chica responsable busca trabajo mañanas tareas hogar, bares, oficina. Tel 618368315

Monitor manualidades, haría trabajos en casas, ensobre publicidad.. Tel 649751042

Busco trabajo como dependienta, limpieza camarera .etc. Tel 636810760

Se hacen trabajos pintura general, pida presupuesto. Tel 654816914 Nestor

Chico 20 años, se ofrece como mozo de almacén, reponedor.. Tel 651694785

Limpiamos oficinas, fábricas, bares ..los fines de semana. Tel 635401418

Se ofrece conductor A2 y AOR camión, experiencia. Tel 605273895

Se ofrece Sra para cuidado de mayores, y en fin de semana. Tel 921432184

Se ofrece Srta tareas hogar y niños por horas. Tel 628740013

Se ofrece chica 23 años, dependienta o similar, experiencia. Tel 676586377

Trabajaría 2 días/semana una horas, Telf 921 426030

Srta 20 años, con papeles, cuidaría niños, plancha, limpieza... Tel 921438747

Se realizan trabajo jardinería y mantenimiento, desbroces... Tel 676422746

Se ofrece srta como masajista a domicilio Tel 620983170

Sra española se ofrece para fines de semana y tardes. Tel 921438637

Se ofrece chica seria/responsable para trabajar en Segovia. Tel 636974976

Trabajos albañilería, construcción, naves, carpintería.... Tel 680731282

Si necesita adtva, con experiencia para su empresa/negocio. Tel 921431871

Lda en derecho, busca trabajo tardes y fin de semana. Tel 686299789

Srta para limpieza oficinas, portales y cuidado mayores. Exp. Tel 630332849

Se ofrece Sra, tareas hogar por horas, con informes, Tel 618459513

Sra española cuida personas mayores por la tarde y fines semana. Tel 921110156

* TRABAJO OFERTAS

Empresa necesita personas para trabajar desde casa. Tel 657467289

Se necesita conductor para trailer, con exp. Tel 659444913

Empresa extintores necesita comerciales para deleg Segovia. Tel 983544741

Se necesita admivo con exp, en planes de formación, enviar c.v Apto 7 Valladolid.

Se necesita aprendiz y ayudante camarero Tel 921463314

Se necesitan comerciales con vehículo propio. Tel 615454222

Se necesita matrimonio interno, 35-40 años cocina y jardinería, carnet. Tel 921190060

Se necesita aprendiz peluquería llamada Tel 921422016

Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19,30h)

Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021

Se ofrece Srta para cuidado de personas mayores, a domicilio. Tel 699251247

Se ofrece Sr repartidor. Tel 679324472

Se necesita ayudante de peluquería, urge. Tel 699967766 - 921421250

Se necesita Sra interna para llevar casa conociendo obligaciones. Tel 669954481

Tienda necesita dependienta joven, no es necesaria exp, sólo jornada completa, no temporales, enviar C.V./foto Apt C. 219

Se necesita personal para peluquería, buen horario y condiciones, sueldo a convenir, Tel 921430401

* SERVICIOS *

Ldo filología francesa traducciones directa/inversa y clases. Tel 921426456

Se ofrece cuarteto cuerda para amenizar bodas/otras celebraciones. Tel 921431920

Se hacen proyectos agrícolas e industriales Tel 639149267

Traductora interprete jurado realiza todo tipo encargos. Tel 921441748

Se hacen proyectos y planes cinegéticos, agrícolas y ganaderos. Tel 647468685

Se restauran todo tipo de muebles Segovia y provincia, y a domicilio. Tel 921470111

Se arreglan sillas, sillones, mecedoras... rejilla, espadaña... Tel 921436981

Jóvenes hacen portes/mudanzas también sábados y domingos. Tel 690215086

Se arreglan colchones de lana, Telf 669252162

Se hacen trabajo albañilería, carpintería, jardinería, limpieza Tel 620119826

Alicatados, solados, piedra, tejados...etc, Segovia y provincia. Tel 660862600

Se hacen todo tipo de trabajos de pintura, Tel 647942592

Se hacen instalaciones eléctricas, energía solar, reformas... Tel 629388746

Diseño de interiores, asesoramiento en decoración, reformas... Tel 685644282

Se hacen trabajos y reparaciones eléctricas fontanería, telefonía, económico, con exp. Tel 921412067 - 686128380

Proyectos ingeniería civil, arquitectura, Tel 639200839

Se ofrece autonomo con furgoneta para repartos. Tel 654261860

Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289

Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600

Música para bodas y ceremonias, canto o violin, organo .. Tel 678788178

Reparación/venta ordenadores, nuevos y usados. Tel 609730199.

Se topografian fincas y mediciones de obra Tel 600854328

Se ofrece medición de fincas/cubicaciones Tel 619617107

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Servicios de limpieza. Garajes, comunidades...etc Tel 606361916

Se hacenemos su piscina en 7 días, desde 5x2,5m, garantía 10 años, Tel 654357156

CRÉDITOS/HIPOTECAS

- CANCELAR embargos y subastas
- HIPOTECAS atrasadas
- REUNIFICAR todas las deudas
- HIPOTECAS a extranjeros 100%
- No importa RAI o ASNEF
- CON o SIN justificantes ingresos
- CRÉDITOS PERSONALES hasta 20.000 euros

ALRO XXI Servicios Financieros
921 46 30 32 - 659 28 67 80

HERBALIFE

¿Quieres controlar tu peso o regular algún problema de salud: colesterol, anemia, estreñimiento, falta de energía, etc...? ¡yo lo obtengo algún dinero extra!

Empresa número uno en el sector nutricional te ayudará a conseguirlo.

- Garantía de satisfacción de treinta días.

- Asesoramiento y seguimiento gratuito.

Distribuidor independiente Nº Telf. 606114058.
www.herbalife.com / mantenerlalinea@hotmail.com

Trabaje desde casa, enviando datos personales y 2 sellos de 28 cts a

Beatriz Alvarez Martín

Plz del Adelantado y Segovia, 2-1A
40004 Segovia

bealmar2002@hotmail.com - Tel 660811408

ANIMALES - VARIOS

* ANIMALES *

Vendo montura vaquera, marca monturas de la Nava, Tel 635882915

Se necesitan fincas para vacas de campo, Tel 921438720 - 670410696

Vendo 12 yeguas, con 11 potros y un caballo negro, domadas. Tel 659395599

Vendo cocker spaniel, cachorros nacidos 1 20/09/04, marrón/canela, rabo cortado, Tel 687582999

Vendo cachorros alaska malamutem, vacunados, desparasitados. Tel 620913900

Se ofrece perro bulldog inglés para montas, excelente pedigri. Tel 678554833

Vendo varias potros/as, lusitanos, potra negra preñada con 3 años y potro albino, Tel 619111215

Vendo cachorra dogo alemán, negro de arlequin, 6 meses, 400eu. Tel 609198637

Busco hembra rodwailer para cruzar o hembra cachorro. Tel 687735905

Vendo jaula portátil para gatos, tamaño mediano, morada. Tel 921471037

Cachorro dogo alemán. Tel 609198637

Vendo remolque de caza, para 4 perros, todo en fibra, cajón porta caza con vaca, separación central, puerta trasera, 700eu Tel 609007990

Vendo agapornis a 30 eu, Tel 686826319

Vendo 4 potros negros azabache y una potra perla. Tel 659395599

Se alquila perrera en finca 500m, vallada y agua. 60eu/mes en Hontoria pueblo. Telf 669252162

Regalo gatitos. Tel 921480319

Vendo hurones. Tel 609198637

Vendo cordera, borregos y carneros, asar Tel 921148147 - 659503001

Vendo silla de montar vaquera/mixta, Telf 699301755

Regalo cachorro cruce yorkshire y caniche 50 días macho. Tel 629745689

Busco pajarito diamante mandarín, perdido z. Cristo del Mercado, gratificaré Tel 606873252 - 921444442

Teckel pelo duro, nacido 27/04/05, vacunados, desparasitados, padres cazadores Tel 687481573

* VARIOS *

Vendo cubierta térmica para piscina, 10x5m, enrollador telescópico, en buen estado. Tel 659920451

Vendo 1.000 kg de uva blanca, para consumir o para vino, en Aguila Fuente Telf 921572317

Vendo cámara nikon af601, objetivos tokina, nikon y sigma. Tel 650344098

Vendo acción club tenis Juan Bravo, muy económica. Tel 657828277

Vendo violín francés principios S.XX, Telf 678302273

Vendo banco de remo y cafetera expreso 2 tazas, a estrenar. Tel 649751042

Vendo 40 pales europeos, fuertes, nuevos, económicos. Tel 609198637

Vendo traje madrina, a estrenar, T46-48, chaqueta encaje, falda organiza, color vino rosado. 1.052eu. Tel 921471037

Nokia 61-00 libre, 95eu. Tel 639201206

Silla ruedas plegable a mitad de precio y rampa 2-3 escalones. Tel 921485202

Se compran jaulas para patos y conejos, compro patos, Tel 605273895

Skis niño dinastar 50eu. y botas salomon n37 30eu. Tel 431997

Vendo porta skis completo para peugeot 205, Tel 656689927.

Vendo balcones de hierro. Tel 921500188

Vendo embutidora, amasadora, armario industrial, asador pollos... Tel 983335692

Vendo grúa para enfermo, sunlift, eléctrica 1 mes de uso. Tel 655867039

Vendo botas para moto de campo, nuevas n43, Tel 654844805

Skis dinastar, nivel alto, perfecto estado suelas y canto, 200eu. Tel 645819600

Vendo chapa tipo rejilla aluminio, color oro, para cubrir, 2x1m Tel 921471037

Sony erricon T230. Tel 666111571

Vendo piano negro de pared antiguo, sólo 1.800eu. Tel 630587019

Vendo vino de cosecha. Tel 921500343 Manteo segoviana, más 10 años, talla G preciosos abalorios, Tel 696617715

Vendo puerta hierro, detalles forja, doble hoja, 3,90m, Tel 659920451

Vendo acción Casino Unión, 5.500eu. Telf 921420093

Móvil siemens sl55, amena, posibilidad de liberarlo, Tel 665797736

Máquina café, botellero, escarcha copas, registradora y maquina tabaco, buen estado. Tel 699331136

Escopeta a zabala, cal 12, cañones paralelos. Tel 921425524

Vendo varios balcones y motor pozo 1c.v, Telf 921500188

Vino de cosecha a prueba 1 eu/l y trozos 4 y 8 m malla mosquitera, resistente a la atmósfera. Tel 921424856

Vendo traje comunión, chaqueta azul marino, pantalón blanco, 70eu, regalo accesorios. Tel 921428248

Vendo piano pared, mod 115wase, en buen estado. Tel 921426127

Vendo cubierta térmica para piscina de 9,10mx4,10m, enrollador telescópico, año 04. Tel 609056968

Vendo 2 balanzas elect, vitrina 1,50m, una cortadora, filetera, embutidora y otros.. Tel 983355207

Compro móviles con cámara infrarojos, a color, Tel 657052432

Vendo barra bar para salón, 2 taburetes y vitrina cristal. Tel 600246141

Rotura de lunas
Vehículos
Vehículos especiales

Limpeza vehículos

Accesorios

SERVICIO PERMANENTE

lunas de turismos e industriales

segoglass

Conde Sepúlveda, 19
40006 Segovia

Telf. 921 42 02 41
Fax. 921 43 45 17

NOTICIAS INSÓLITAS

Tres años de cárcel
y multa de
5.000 euros,
por chismosos

Cansado de rumores, falsas imputaciones y calumnias, que hasta en ocasiones causaron la muerte de los protagonistas del "cotilleo", el alcalde de una localidad colombiana optó por expedir un decreto en el que se castiga con cárcel y una multa de 6.000 dólares (unos 5.000 euros) a los chismosos.

"Los habitantes se dedican a hacer comentarios que no tienen razón de ser, que son meros chismes y que llegaron incluso a motivar la muerte de personas", dijo el lunes Margoth Morales, secretaria del Gobierno de Icononzo (150 km al sur de Bogotá).

Según explicó Morales, la norma contempla penas de hasta tres años de prisión y una multa equivalente a 6.000 dólares (5.000 euros) para las personas de ese municipio que reincidan en su actividad de rumorear en voz baja contra sus vecinos.

"Es que aquí la gente es muy chismosa, aquí las personas están comulgando y al mismo tiempo "cotilleando", dijo a la televisión local Rosalba García, vecina de ese pueblo colombiano.

Una medida similar se había tomado ya en la región hace dos años. En esa ocasión, el alcalde de Ibagué, capital del departamento del Tolima al que pertenece Icononzo, decidió castigar los insultos con elevadas sanciones económicas.

Un fondo de
pensiones pide un
"certificado de vida"
a una cliente

Una mujer alemana de 80 años dijo que fue ordenada por su fondo de jubilación a entregar un certificado que probara que todavía seguía viva. Martha Kruse llamó por teléfono al fondo de Bundesknappschaft después de que sus pagos fueran interrumpidos repentinamente, y un empleado sólo le dijo: "no se disguste, pero usted murió el 28 de enero".

El fondo también preguntó por los pagos hechos a la anciana para que fueran reparados.

El empleado no aceptaba el sonido de la voz de la mujer como prueba de que estaba viva así que la pidió que consiguiera una "certificado de vida". La perpleja Kruse tuvo que acudir a las autoridades municipales en su ciudad, Barsinghausen, cerca de Hannover (norte de Alemania) para tramitar el documento necesario, que le costó 4,80 euros. El certificado probaba que Kruse estaba viva y en plenas condiciones para presentar sus papeles de identificación. Thomas Lieth, el jefe del fondo Bundesknappschaft, dijo que Kruse había sido confundida con otro cliente que había muerto, pero defendió la decisión de pedir pruebas que certificaran que estaba viva. "Cuando alguien nos llama, no es suficiente como prueba de vida", dijo Lieth, añadiendo que el fondo se había disculpado. Kruse no estaba impresionada. "Cuando alguien comete un error como este, debe al menos ofrecer un ramo de flores", dijo ella.

HORÓSCOPO

guiasegovia.com

La página turística más vista de Segovia !

segovia@guiasegovia.com

Aries

21 marzo/20 abril

Harás un esfuerzo para ver avanzar tus proyectos laborales, siempre y cuando alimenten tu curiosidad. Considera las opiniones de otros - avanza, pero no solo.

- * Tu número de la suerte este día : 11
- * Tu color este día : rosa
- * Tu hora de la suerte este día : 4 pm
- * Con quién congeniarás este día : [piscis](#)

Tauro

21 abril/20 mayo

Tus colegas laborales te respetan, lo que te lleva a nuevos prospectos. La atmósfera es relajada.

- * Tu número de la suerte este día : 15
- * Tu color este día : anaranjado
- * Tu hora de la suerte este día : 8 pm
- * Con quién congeniarás este día : [acuario](#)

Géminis

21 mayo/21 junio

Hoy es cuestión de cambiar de dirección, colaboradores, o trabajos - tu tarea no es nada fácil. Ciertamente tienes ideas específicas de lo que quieres.

- * Tu número de la suerte este día : 48
- * Tu color este día : verde
- * Tu hora de la suerte este día : 7 pm
- * Con quién congeniarás este día : [libra](#)

Cáncer

22 junio/22 julio

¡Atención! El momento ha llegado de acelerar al máximo. Será un periodo de luchas y conquistas. En resumen, el calibre de tu trabajo aumentará y el alcance incrementará.

- * Tu número de la suerte este día : 4
- * Tu color este día : malva
- * Tu hora de la suerte este día : 10 pm
- * Con quién congeniarás este día : [capricornio](#)

Leo

23 julio/22 agosto

No tienes razones para sentirte desmotivado, especialmente en el frente social. Tiempos interesantes por delante. Si te sientes capaz, toma el mando; controla la dirección en que las cosas avanzan.

- * Tu número de la suerte este día : 8
- * Tu color este día : escarlata
- * Tu hora de la suerte este día : 8 pm
- * Con quién congeniarás este día : [escorpión](#)

Virgo

23 agosto/23 septiem..

Tu trabajo o vida financiera podría no verse bien por el momento; te falta apoyo. En resumen, te sientes desestabilizado, y aún así, nada se ha perdido.

- * Tu número de la suerte este día : 48
- * Tu color este día : anaranjado
- * Tu hora de la suerte este día : 2 pm
- * Con quién congeniarás este día : [sagitario](#)

Libra

23 septiem/23 octubre

No es cuestión de esperar por cualquier cosa, sino de lanzar una operación, de comunicarte, de moverte. Oportunidades se presentan por sí mismas en el frente laboral.

- * Tu número de la suerte este día : 37
- * Tu color este día : violeta
- * Tu hora de la suerte este día : 11 am
- * Con quién congeniarás este día : [aries](#)

Escorpio

23 octubre/22 noviembre

Mejoras podrían suceder en el frente laboral. Todo lo que queda por hacer es confiar en ti mismo. Al mismo tiempo, recupera la confianza en tus habilidades para poder lograr rápidamente un resultado en el frente social o financiero.

- * Tu número de la suerte este día : 45
- * Tu color este día : escarlata
- * Tu hora de la suerte este día : 2 pm
- * Con quién congeniarás este día : [géminis](#)

Sagitario

22 noviembre/22 diciembre

El día de hoy promete ser problemático, extraño y desconcertante en el frente social y profesional. Te bloquean a cada paso. Sufres la influencia de tus superiores y el peso de responsabilidades.

- * Tu número de la suerte este día : 3
- * Tu color este día : azul
- * Tu hora de la suerte este día : 8 am
- * Con quién congeniarás este día : [virgo](#)

Capricornio

22 diciembre/20 enero

Conoces tu trabajo y responsabilidades, pero serías sabio en relajarte un poco. Cambia tu manera de trabajar, tu horario, o tus metas profesionales.

- * Tu número de la suerte este día : 30
- * Tu color este día : negro
- * Tu hora de la suerte este día : 11 pm
- * Con quién congeniarás este día : [cáncer](#)

Acuario

20 de Enero - 18 de Febrero

Buenos prospectos de éxito hoy. Nuevas oportunidades aumentan tus posibilidades para hacer contactos. En particular, tu mente se agudiza si trabajas en el área de la comunicación.

- * Tu número de la suerte este día : 45
- * Tu color este día : turquesa
- * Tu hora de la suerte este día : 3 pm
- * Con quién congeniarás este día : [leo](#)

Piscis

18 febrero/20 marzo

La escena social se expande para ti. Tendrás buenas ideas por implementar y se presentarán oportunidades positivas. Cosas que no habían sido aparentes hasta ahora se llevan concretizan.

- * Tu número de la suerte este día : 31
- * Tu color este día : azul
- * Tu hora de la suerte este día : 3 pm
- * Con quién congeniarás este día : [sagitario](#)

INFORMACIÓN DE INTERÉS

INFORMACIÓN TURÍSTICA

Patronato Provincial de Turismo de Segovia

Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia

Tfno: 921 46 60 70 - Fax: 921 46 04 92

E-mail: segoviatourism@interbook.net

Horario: De lunes a domingo de 10:00 a 20:00 h.

ininterrumpidamente

Del miércoles 27 al sábado 30 de 10:00 a 22:00 h.

Visitas guiadas

Salida: Patronato Provincial de Turismo de Segovia

Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia

Junta de Castilla y León

Plaza Mayor 10 - 40001 Segovia

Tfno: 921 46 03 34 / 921 46 03 30

De lunes a viernes de 10:00 a 15:00 y de 17:00 a

19:00 h

Sábados, domingos y festivos de 10:00 a 14:00 y de

17:00 a 20:00 h.

Iluminación Monumentos: viernes, sábados, domingos

, festivos y vísperas festivos de 21 a 24 h.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Urgencias 061

Policia Local de Segovia 921 43 12 12

Policia Local de Cuéllar 921 14 16 85

Comisaría de Policía 921 41 47 00

Guardia Civil 062 - 921 42 63 63

Protección Civil 921 75 91 15

Información de Carreteras 921 41 71 31

Bomberos de SEGOVIA 921 42 22 22

Bomberos de COCA 921 58 61 32

Bomberos de CUÉLLAR 921 14 02 74

Bomberos de SEPÚLVEDA 921 54 00 00

Hospital General 921 41 91 00

Hospital Policlínico 921 41 91 00

Cruz Roja 921 44 02 02

Radio Taxi 921 44 50 00

Estación Renfe 921 42 07 74

Estación de autobuses 921 42 77 07

Información Turística 921 46 03 34

Oficina de Correos 921 46 19 49

Subdelegación del Gobierno 921 75 90 00

Junta de Castilla y León 921 41 73 84

Diputación Provincial 921 11 33 00

Ayuntamiento de Segovia 921 41 98 00

Biblioteca Pública del Estado 921 46 35 33

CASA CONSISTORIAL (Plaza Mayor, 1)

CENTRALITA 921 419 800

Alcalda 921 419 844

921 419 840

921 419 845

Gabinete de prensa

Grupos Políticos

I.U. 921 419 862

P.P. 921 419 858

P.S.O.E. 921 419 813

Lectores contador agua 921 419 880

contestador automático 921 419 861

Participación Ciudadana 921 419 861

AGENCIA DE DESARROLLO LOCAL 921 463 546

APARCAMIENTO MUNICIPAL 921 443 287

ARCHIVO MUNICIPAL 921 462 779

BOMBEROS 921 422 222

CEMENTERIO 921 420 634

CIUDAD DEPORTIVA LA ALBUERA 921 462 917

CULTURA 921 463 737

GUARDA CEMENTERIO 921 443 664

MANTENIMIENTO, OBRAS Y SERVICIOS 921 437 379

PABELLÓN DEPORTIVO PEDRO DELGADO 921 443410

PARQUE INFANTIL DE TRAFICO 921 443 287

PATRONATO DEPORTIVO MUNICIPAL 921 462 912

PISCINA CUBIERTA 921 429 060

POLICIA LOCAL 921 431 212

PUNTO DE INFORMACIÓN JUVENIL 921 462 908

SERVICIOS SOCIALES

Centro de acción social zona centro 921 460 543

Centro de acción social zona norte 921 444 697

Centro de acción social zona sur 921 443 095

Oficina Municipal de Información Consumidor 921 460 544

Sección servicios sociales, sanidad y consumo 921 460 545

TALLER MUNICIPAL DE TEATRO 921 461 024

URBANISMO, OBRAS, SERVICIOS Y MEDIO A. 921 110 921

HORARIO AUTOBUSES

MADRID-SEGOVIA

LABORABLES LUNES A VIERNES

6,30 D 7,00 D 7,30 D 8,00 R 8,30 D

9,00 D 9,30 D 10,00 D 10,30 D 11,00 S

12,00 D 12,30 D 13,00 D 13,30 D 14,00 S

14,30 D 15,00 R 15,30 D 16,00 S 16,30 D

17,00 S 17,30 D 18,00 D 18,15 S 18,30 D

19,00 D 19,30 D 20,00 D 20,15 R 20,30 D

21,00 S 21,30 D 22,00 D 22,30 S

LABORABLES SÁBADOS

8,00 S 8,30 D 9,00 D 9,30 D 10,00 D

10,30 D 11,00 S 12,00 D 13,00 D 14,00 D

15,00 R 15,30 D 16,00 D 17,00 S 18,00 D

19,00 D 19,30 D 20,00 R 20,30 D 21,00 S

21,30 D 22,00 D 22,30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8,00 S 9,00 D 10,00 D 11,00 S 12,00 D

13,00 D 14,00 D 15,00 R 15,30 D 16,00 D

17,00 S 18,00 D 18,30 D 19,00 D 19,30 D

20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 D 22,00 D

22,30 S

D: Expediciones directas

S: Expediciones semidirectas con paradas en

San Rafael (estación), Otero de Herreros y

Revengea

R: Expediciones ruta

SEGOVIA-MADRID

LABORABLES LUNES A VIERNES

6,00 D 6,15 S 6,30 S 6,45 D 7,00 D

7,15 S 7,30 D 7,45 D 8,00 S 8,30 S

9,00 D 9,30 S 10,00 D 10,30 R 11,30 D

12,30 S 13,00 D 13,30 D 14,00 D 14,30 S

15,00 D 15,30 D 16,00 D 16,30 R 17,00 D

17,30 D 18,00 D 18,30 D 19,00 D 19,30 D

20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 S

LABORABLES SÁBADOS

7,30 D 8,00 D 8,30 S 9,00 D 9,30 D

10,00 D 10,30 R 11,30 D 12,30 S 13,30 D

14,30 S 15,30 D 16,00 D 16,30 R 17,00 D

18,00 D 18,30 D 19,00 D 19,30 D 20,00 R

21,00 D 21,30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8,30 S 9,30 D 10,30 D 11,30 D 12,30 D

13,30 D 14,30 S 15,30 D 16,00 D 16,30 R

17,00 D 17,30 D 18,00 D 18,30 D 19,00 D

19,30 D 20,00 R 20,30 D 21,00 D 21,30 S

22,30 D

D: Expediciones directas

S: Expediciones semidirectas con

paradas en San Rafael (estación), Otero

de Herreros y Revengea

R: Expediciones ruta

FARMACIAS

MES DE MAYO

Guardia todo el día

DE 9:45 DEL DÍA A 9:45 DÍA SIGUIENTE

29 JOSE ZORRILLA, 117

30 SAN FRANCISCO, 9

31 SANTA CATALINA, 18

MES DE JUNIO

01 VICENTE. ALEIXANDRE, 13

02 LARGA, 5

03 PLAZA TIRSO DE MOLINA, 4

04 STA. TERESA DE JESUS, 24

SANTORAL MAYO

Mayo 1 Profeta Jeremías

Mayo 2 San Atanasio

Mayo 3 Hallazgo Santa Cruz

Mayo 4 Santa Mónica

Mayo 5 San Pío V

Mayo 6 S Juan Puerta Salina

Mayo 7 S Estanislao, Obispo

Mayo 8 San Acacio

Mayo 9 San Gregorio

Mayo 10 San Juan de Avila

Mayo 11 S Felipe/Santiago

Mayo 12 S Nereo y Aquileo

Mayo 13 S Robt Belarmino

Mayo 14 San Poncio, Mártir

Mayo 15 S Isidro, Labrador

Mayo 16 San J Nepomuceno

Mayo 17 San Pascual Bailón

Mayo 18 S Félix Cantalicio

Mayo 19 SPedro Celestino

Mayo 20 S Bernardino Sena

Mayo 21 S Andrés Bobola,

Mayo 22 Santa Rita de Casia

Mayo 23 San Desiderio

Mayo 24 Donato y Rogaciano,

Mayo 25 San Gregorio, Papa

Mayo 26 San Felipe Neri

Mayo 27 San Agustín,

Mayo 28 San Beda,

Mayo 29 Beat M Champagnat

Mayo 30 S Fernando,

Mayo 31 Sta Isabel

NUEVAS ACTIVIDADES

TAI-CHI

CAPOEIRA

GIMNASIO

Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

El Buzón

DESTAQUE SUS ANUNCIOS LO CONSEGUIRÁ ANTES QUE OTRO

Ver pag.2

TRICOLOGÍA CAPILAR

Análisis y Tratamientos Capilares

PELUQUEROS DIPLOMADOS

miguel

PELUQUERIA DE CABALLEROS

Avd. Fdez. Ladreda, 13 1º

Telf.- (921) 44 46 89



Gasolinera EROSKI en SEGOVIA

Abierto desde el 28 de abril



**Abierto de lunes a sábado
de 8 a 22,30 h. y domingos
y festivos de 9 a 22 h.**



**Sin colas,
ni tiempos de espera**



Consigue puntos Travel Club

EROSKI**Segovia**



HONTANARES DE ERESMA



Residencial La Atalaya



**Chalets adosados
de 4 y 5 dormitorios**

2 baños y aseo
225 m² de Parcela



Hontanares de Eresma
(Segovia)



FACILIDADES DE PAGO

Se construirá en el espacio donde se ubica el Vivero Forestal Central

Un Centro de Recursos Ambientales aunará formación y sensibilización

Su diseño atenderá a criterios de sostenibilidad y al posible uso de energías renovables

T. Fernández

► La Consejería de Medio Ambiente ha adjudicado la redacción del proyecto para la adecuación del actual Centro de Interpretación de la Naturaleza de Valladolid (CINVA) en un Centro de Recursos Ambientales en el que se invertirán cerca de 140.000 euros. Se construirá en la parcela donde se encuentra el Vivero Forestal Central y cuenta con una superficie de más de 40 hectáreas, la mayor parte de las cuales se utilizan con fines agrícolas y forestales. Su exacta ubicación coincide con el emplazamiento del CINVA, donde además existen unos jardines y un estanque sobre el que cruzan dos pasarelas peatonales de madera. El proyecto tiene como principal objetivo la creación de una instalación que integre y amplíe las actuales funciones de interpretación con las de formación, información y sensibilización ciudadana, contando a su vez con una zona administrativa que coordine y planifique las distintas funciones y usos y con las características específicas de ecoeficiencia constructiva.

Los criterios de actuación surgen de la necesidad de proyectar un edificio singular, en un entorno natural, a las afueras de la ciudad. El Centro de Recursos Ambientales consistirá fundamentalmente en un gran contenedor estructurado en tres usos diferentes que se articularán e integrarán en un mismo edificio, de manera que puedan funcionar independientemente entre sí o de forma integrada. Dispondrá de una área administrativa, donde se ubicarán prácticamente las zonas de



Un Centro informará sobre los valores naturales de la Comunidad

MIGUEL

El Centro

Inversión
140.000

► El Centro de Recursos Ambientales se construirá en la parcela donde se encuentra el Vivero Forestal Central, que cuenta con una superficie de más de 40 hectáreas, y supondrá una inversión de 140.000 euros.

trabajo como despachos, archivos, salas de reuniones, y todas las funciones propias de estas actividades (áreas de comunicación horizontal y vertical, aseos o cuartos de instalaciones). Una segunda zona, estará compuesta por un salón de actos y

de proyecciones, así como almacén, talleres de trabajo polivalentes y un apartado dedicado a documentación y consulta, además de otros usos auxiliares.

Exposiciones

El Centro de Educación e Interpretación Ambiental será la tercera gran área de este proyecto y su contenido será eminentemente expositivo, consistente en un circuito de visita dirigido tanto a escolares como al público en general. En este punto se informará a los visitantes sobre aspectos medioambientales de Castilla y León, las Estrategias de Gestión de la Consejería de Medio Ambiente para la consecución de un desarrollo regional sostenible, los valores naturales de la Comunidad o la Red de Espacios Naturales.

En sus instalaciones se ubicarán salas de exposiciones, permanentes y temporales, de audiovisuales y talleres de educación ambiental. Finalmente, se establecen una serie de zonas comunes en torno a las que se articularán los tres usos descritos que incluirán un almacén general, cafetería, un área de exposición y venta de artículos y un taller de mantenimiento. El proyecto contempla también la adecuación exterior del edificio, que incluye el diseño de un nuevo acceso, así como una zona de aparcamiento con capacidad para vehículos y autocares. En el diseño del edificio se atenderá a criterios de sostenibilidad tanto de los sistemas como de los materiales constructivos, así como a la posibilidad del uso de energías renovables.

Los expertos estudian almacenar el CO₂ en depósitos geológicos

F. González

► Una de las alternativas para reducir el efecto invernadero pasa por el desarrollo de nuevas tecnologías que permitan retener, almacenar y, si fuese necesario, reutilizar el dióxido de carbono. Es lo que se llama «capturar» o «secuestrar» el CO₂, una alternativa que se ensaya desde hace años en Europa, Japón o China, pues las técnicas de retención de gases por absorción, adsorción o mediante membranas se encuentran

muí adelantadas.

Según se indica desde el Instituto Nacional del Carbón, el próximo mes de septiembre el Panel Inter-gubernamental para el Cambio Climático (IPCC) dará a conocer los resultados de una investigación, aún en fase experimental, consistente en capturar el dióxido de carbono directamente de las industrias y centrales térmicas, separarlo del resto de los gases, convertirlo en líquido e inyectarlo en yacimientos agotados de carbón o en depósitos

geológicos de petróleo y gas natural, que serían impermeabilizados con arcillas o materiales similares. De momento, se desconoce qué sucede con la integridad del CO₂ en esos almacenes naturales y habrá que evaluar los posibles escapes y los riesgos para la población y el medio ambiente. Aunque no sea la solución definitiva, algunos expertos creen que seguirá siendo una alternativa viable porque se retrasaría en cientos de años su paulatina salida a la atmósfera. La experiencia ya se ha

puesto en práctica y la plataforma noruega de gas natural situada en el Mar del Norte, separa el CO₂ y, tras ser licuado, inyecta un millón de toneladas anuales a un kilómetro de profundidad.

Otras opciones que se barajan pasan por inyectar CO₂ líquido en las capas bajas del océano, al ser este el único lugar del planeta con espacio suficiente para albergar por tiempo indefinido grandes cantidades del principal causante del cambio climático. Antes, habrá que salvar varios obstáculos porque, además del elevado coste, se desconocen los efectos que podría tener en los ciclos bioquímicos de los océanos, especialmente en lo referente a la alteración de la acidez.

Y además

UNIVERSIDAD DE LEÓN

Patentado un aparato para medir masas forestales

► Alfonso Fernández, profesor de la Universidad de León, ha inventado un dendroflexómetro, es decir, un aparato que mide de forma sencilla las masas forestales. Se trata de una especie de cinta métrica que permite calcular directamente el perímetro del tronco sin rodearlo, su altura y, además, el área basimétrica, o lo que es lo mismo, la suma de las secciones normales de todos los árboles que forman una masa forestal expresada en metros cuadrados/hectáreas. El dendroflexómetro es uno de los pocos dispositivos patentados en el sector forestal y sirve para obtener datos con una precisión y fiabilidad suficientes lo que permitirá satisfacer las necesidades de los silvicultores.

SUIZA

Colocan una manta para proteger un glaciar de la radiación solar

► Las autoridades de la localidad de Andermatt (Suiza) han colocado una manta para proteger de la radiación solar su principal atractivo turístico, el glaciar de la estación de esquí Gemsstock. La gigantesca manta, que ha costado unos 75.000 euros, ocupa una superficie de 3.000 metros cuadrados, está fabricada con poliéster y como es de color blanco es difícil distinguirla de la nieve lo que favorece que refleje la luz solar evitando el deshielo del glaciar.

Los científicos creen que soluciones como ésta sólo sirven para evitar el deshielo de una zona concreta pero no la degradación que sufren las zonas heladas de los Alpes y de otras partes del planeta.

GREENPEACE

Expedición al Polo Norte para analizar el deshielo

► La organización ecologista Greenpeace patrocina una expedición que cruzará por primera vez el Polo Norte andando y en canoa con el fin de dar la voz de alarma sobre el deshielo provocado por el cambio climático. Su aventura concluirá dentro de cuatro meses en la isla de Ellesmere en el ártico canadiense y tiene como objetivo demostrar que se puede llegar en canoa mucho más al norte de lo que se cree. Además, el próximo mes de julio coincidirá su travesía con la reunión del G-8, algo que aprovechará Greenpeace para presionar a Estados Unidos, el país que más contamina, para que ratifique el Protocolo de Kioto.



Los científicos investigan el poder descontaminante de las plantas

Basándose en su capacidad de extraer agua, minerales y nutrientes del suelo, las investigaciones se centran en la posibilidad de convertir este poder absorbente para limpiar suelos y acuíferos contaminados. Así, los girasoles asimilan cesio y estroncio, los tréboles fijan petróleo y los helechos arsénico

Y. C. Álvarez

► Desde la antigüedad, las plantas han estado ligadas a la vida de la humanidad. Para muchas culturas, especies como el abedul, el haya o el roble han sido consideradas como sagradas, mientras que las flores han tenido un carácter simbólico y una forma de expresar sentimientos. Cuando se habla de los beneficios de las plantas la idea suele asociarse con su capacidad para absorber dióxido de carbono y producir oxígeno. Además, especies tan comunes en muchos hogares como espátifilo y filodendron son capaces de limpiar el aire de sustancias contaminantes como benceno, formaldehídos, CO₂ o cloroetileno presentes en los gases y humos. Otras, especialmente las que tienen pinchos o púas, pueden absorber las radiaciones electromagnéticas emitidas por las pantallas de ordenador o de televisión.

En la actualidad, y basándose en la capacidad de los vegetales de extraer agua, minerales y nutrientes del suelo, las investigaciones se centran en la posibilidad de convertir ese poder absorbente en una herramienta barata para limpiar suelos y acuíferos contaminados. De esta forma, las raíces de ciertas especies pueden descomponer y fijar metales nocivos en sus hojas, que posteriormente serían recicladas o desechadas. Los girasoles asimilan cesio y estroncio, los tréboles fijan petróleo, los helechos, arsénico, las hierbas alpinas zinc, y los álamos destruyen disolventes de limpieza en seco. Para tratar el agua contaminada ya se están empleando marismas artificiales en las que se plantan juncos que atraen microorganismos que la purifican.

Primeros resultados

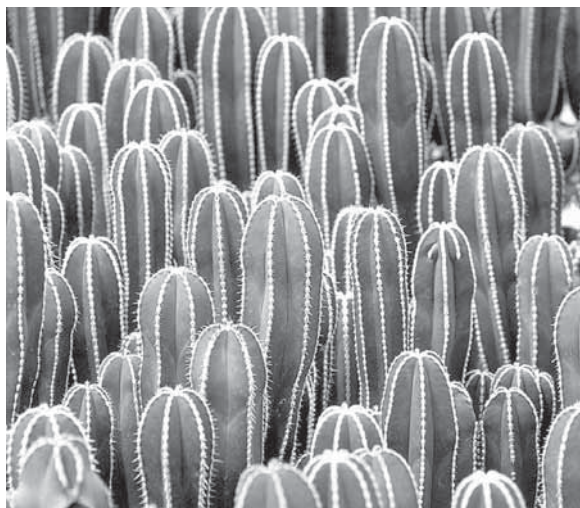
Una de las primeras pruebas realizadas para comprobar el poder de las plantas como absorbentes de sustancias radiactivas y metales pesados fue realizada en 1995 por el profesor Raskin de la Universidad de Rutgers. En la investigación se utilizaron girasoles creciendo sobre balsas de poliestireno con las raíces colgando en el agua de una laguna próxima a la central nuclear de Chernobyl contaminada con estroncio 90, cesio 137 y otras sustancias radiactivas liberadas tras el desastre nuclear de 1986. En pocos días, las tupidas raíces de los girasoles acumularon concentraciones de estroncio y cesio varios miles de veces más altas que las presentes en el agua de la charca.

El próximo objetivo es la manipulación genética. En este sentido, ya se han cultivado álamos amarillos con un gen procedente de una bacteria que transforma una forma tóxica de mercurio en otra menos nociva. Además, se ha logrado introducir en plantas de tabaco un gen de una enzima de hígado



P. PAZ

Los girasoles acumularon concentraciones de estroncio y cesio de Chernobyl varios miles de veces más altas que las presentes en el agua de una charca



C. GRAFI

Especies con pinchos absorben las radiaciones emitidas por ordenadores o televisores

de mamífero que degrada gran cantidad de elementos químicos orgánicos tóxicos. El siguiente paso será insertar el citado gen en especies vegetales más grandes para que extraigan mayor cantidad de contaminantes.

Para tratar de paliar el problema que supone la presencia de minas antipersonal (unos 100 millones enterradas en campos de más de 75 países), un equipo de científicos daneses ha manipulado genéticamente una pequeña planta

herbácea que es capaz de cambiar de color (del verde al rojo) cuando sus raíces detectan el dióxido de nitrógeno que emiten los explosivos enterrados. En los ensayos realizados en invernadero se ha podido comprobar que la planta delata la presencia de ínfimas cantidades de explosivos, adquiriendo el tono rojo que sirve de alerta. Los ensayos fuera del laboratorio se realizan en campos de Bosnia, pequeños y controlados.

Manipulación genética

Para paliar el problema que supone la presencia de minas antipersonal se ha manipulado genéticamente una pequeña planta herbácea que es capaz de cambiar de color (del verde al rojo) cuando sus raíces detectan el dióxido de nitrógeno que emiten los explosivos enterrados.

OTROS BENEFICIOS

Propiedades curativas

► Desde el principio de los tiempos, las plantas también han estado relacionadas con propiedades curativas, en ocasiones unidas a mitos y leyendas y, en otras, demostradas científicamente. Sirvan como ejemplo la fitoterapia, que utiliza sustancias vegetales para prevenir, atenuar o curar muchas enfermedades. Recuerde que es recomendable seguir los consejos de un fitoterapeuta cualificado porque algunas plantas pueden ser tóxicas si se consumen en dosis elevadas, y no tomar aquellas que hayamos recolectado nosotros mismos ni mezclarlas.

Las Flores de Bach constituyen otra terapia natural basada en que las enfermedades son producto de los conflictos emocionales y psicológicos, por lo que su prescripción se realiza teniendo en cuenta los sentimientos del paciente (miedo, soledad, incertidumbre, desesperación, desinterés) y no su enfermedad. Sin olvidar la aromaterapia, consistente en utilizar los aceites esenciales de las plantas (masajes, inhalaciones, cremas, baños) apoyándose en que a través del olfato influyen en zonas del cerebro relacionadas con el apetito, el sueño o la memoria. Los aromas y colores de las plantas influyen positivamente en estados de depresión, estrés o ansiedad, siendo recomendable la jardinería para quienes padecen estas patologías.

► CONSULTA DECISIVA PARA EL FUTURO DE LA UNIÓN



Un voluntario entregaba ayer papeletas con el 'Sí' a la Constitución europea en una calle de París. / RICHARD HARBUS (EFE)

Francia decide hoy sobre la Constitución de la UE en un referéndum crucial

Según los sondeos de los últimos días el 'Sí' gana terreno, aunque los partidarios del 'No' continúan siendo mayoría, un 55 por ciento

• Las primeras estimaciones de voto se conocerán a partir de las 22,00 horas, cuando París y Lyon cierran sus colegios tras una jornada electoral excepcionalmente larga.

AGENCIAS / PARÍS

Unos 42 millones de franceses están llamados hoy a las urnas para pronunciarse con un 'Sí' o con un 'No' a la Constitución europea, tras una campaña marcada por la política interior y en la que el presi-

dente Jacques Chirac se juega su perfil histórico. Los últimos sondeos, realizados entre el jueves y el viernes, indican que el 'Sí' gana terreno, aunque el 'No' continúa siendo mayoritario.

Trece años después del referéndum sobre el Tratado de Maastricht, ratificado en Francia tras una corta victoria del 'Sí', los franceses tienen de nuevo en sus manos el futuro de la Unión Europea.

Aunque el 'No' se perfila como ganador, ha perdido terreno en los últimos días, lo que hace creer a los defensores de la Constitución que nada está perdido.

Profundamente divididos, los franceses tendrán que responder a la siguiente pregunta: «¿Aprueba usted el proyecto de ley que autoriza la ratificación del tratado que establece una Constitución para Europa?».

En caso de que el 'Sí' obtuviese la mayoría, Francia se convertirá en el décimo país de la UE que habrá ratificado el Tratado, junto a Alemania y España, entre otros. Otros quince miembros tienen que pronunciarse aún en los próximos meses, diez de ellos por referéndum. Holanda es el próximo y lo hará el próximo 1 de junio.

Si el domingo gana el 'No', Francia no ratificará la Constitución e, inevitablemente, se asestará un duro golpe al proceso de ratificación del texto firmado el 29 de octubre de 2004 en Roma por los jefes de Estado y de Gobierno de los Veinticinco, lo que abriría un período de incertidumbre en el proceso de construcción europea y sobre el papel de Francia en el seno de la UE.

LA RESPUESTA, ESTA NOCHE. La respuesta a esa incógnita se conocerá a partir de las 22,00 horas de hoy, cuando cierren los colegios electorales de París y Lyon, pues por primera vez se podrá votar hasta tan tarde a petición expresa de esas dos ciudades. La mayoría de colegios cerrará a las 20,00 horas, pero el hecho de que en París y Lyon se pueda votar hasta las 22,00 horas obliga legalmente a las radios y televisiones a difundir sus primeras estimaciones de voto a partir de esa hora.

Los últimos sondeos indican que el 51 por ciento de los franceses votará 'No', mientras que el 49 por ciento dará su apoyo a la Constitución, porcentajes que contrastan con el 55 y el 45 por ciento, respectivamente, de las encuestas publicadas en días precedentes.

BLOC DE NOTAS

Europa cruza los dedos ante la consulta

Los Veinticinco se mantienen expectantes ante el referéndum francés sobre la Constitución, que podría suponer un golpe para la UE y un 'tsunami' político para el país galo.

Un 'No' de Francia, uno de los países fundadores de la Unión Europea (UE) y en el origen de la Constitución, abrirá una grave crisis política en la Unión, que perdería influencia en la escena internacional, así como mucho tiempo y energía en levantar cabeza, según diferentes analistas.

Si los franceses votan 'No', la UE no dejará de funcionar de un día para otro, pues seguirá vigente hasta 2009 el Tratado de Niza, pero el proceso de construcción europea se detendrá o ralentizará y se averiará el tradicional motor franco-alemán.

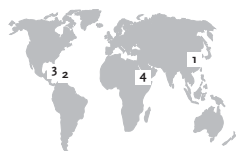
Esto podría abrir paso a un nuevo eje Londres-Berlín, atlantista y liberal, si los conservadores alemanes se hacen con el poder en septiembre próximo.

Un 'Sí', aunque sea por los pelos, despejaría, por el contrario, los nubarrones que se ciernen sobre esta UE ampliada desde hace poco más de un año, que se dispone a abrir en octubre las negociaciones de adhesión con Turquía y a acoger en 2007 a Rumanía y Bulgaria.

Pues, añaden los analistas, un eventual 'No' de Holanda el próximo 1 de junio o del Reino Unido en otoño de 2006, no tendrá el mismo peso y trascendencia para el futuro de la Unión.

Concebida como un instrumento para permitir un mejor funcionamiento de la UE a 27, la Constitución europea debería entrar en vigor a finales de 2006 o principios de 2007.

EN EL MUNDO



1 CHINA

Familias de las víctimas de Tiananmen exigen que Hu Jintao se disculpe ■ Más de 100 familiares de las víctimas de Tiananmen han enviado una carta al presidente Hu Jintao para que se disculpe por la masacre, de la que se cumplen 16 años el próximo 4 de junio, según informó ayer Human Rights. En la misiva denuncian la hipocresía del Gobierno, que exige a Japón que reconozca sus atrocidades en la Segunda Guerra Mundial mientras encubre sus propias agresiones.

2 CUBA

Castro censura que EEUU no extradite a Posada y le compara con Ben Laden ■ El presidente cubano, Fidel Castro, censuró ayer la decisión de EEUU de no detener con fines de extradición a Venezuela al anticastrista acusado de terrorismo por La Habana Luis Posada Carriles y le comparó con el terrorista Osama Ben Laden. La Habana acusa a Posada de la explosión de un avión en el que murieron 73 personas en 1976 y de planear un atentado contra el líder cubano.

3 FILIPINAS

Localizados en una isla dos soldados japoneses de la Segunda Guerra Mundial ■ Un equipo de diplomáticos japoneses llegó ayer a Filipinas para comprobar la identidad de dos ancianos localizados en una isla del archipiélago, que afirman ser soldados del Ejército Imperial. Los diplomáticos no han podido reunirse con la pareja, que se cree que podrían ser Yoshio Yamakawa, de 87 años, y Nakauchi, de 83, que sirvieron en el Ejército japonés durante la II Guerra Mundial.

4 LÍBANO

El país celebra los primeros comicios sin presencia de tropas extranjeras ■ Los habitantes de Beirut celebran hoy las primeras elecciones legislativas sin la presencia de tropas ocupantes en el país y con la vigilancia de observadores extranjeros. Habrá un total de 250 observadores extranjeros, la mayoría del Parlamento Europeo, para velar por la limpieza de unos comicios que comienzan en la capital y van a repetirse durante tres domingos más en otras tantas provincias del país.

Ganar y golear... si se puede

La Segoviana juega ante el Becerril sin la presión de conseguir la victoria, pero con la mirada puesta en el título de liga

• La Segoviana afronta sin presión el encuentro que le medirá esta tarde en el campo de La Albuera al Becerril. El equipo azulgrana ha hecho los deberes a tiempo, y como mínimo será tercero al final de la liga.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

A pesar de que Andrés Peiro no es partidario de "quemar" a sus jugadores con el fin de subir puestos en la clasificación, "que sea la liga la que nos ponga en el lugar que nos corresponda", la Segoviana afronta con ilusión el partido que le enfrentará al Becerril, en primer lugar porque de conseguir la victoria se llegaría a la fase de ascenso después de haber enlazado diez triunfos de manera consecutiva, y en segundo término porque aún existe la opción de acabar la liga en la primera plaza, aquella que da derecho a jugar la fase previa de la Copa del Rey.

Solo el equipo campeón del grupo tiene derecho a jugar la previa del torneo copero. El segundo, tercero y cuarto clasificado no pueden jugar la Copa ni siquiera logrando el ascenso a Segunda B. Por ello tiene su importancia conseguir el título de liga.

Tras la semana de entrenamientos más tranquila de toda la temporada, el equipo solo presentará las bajas por sanción de Calleja, Mariano y Cuco con respecto al equipo que venció al Tordesillas. Ricardo y David García volverán al once, mientras que para el puesto de Cuco el técnico ensayó con tres hombres, Maroto, Ricardo y Valle. Posiblemente sea el primero de ellos el que ocupe la plaza de titular, ya que su entrada significaría cambiar un jugador por otro sin trastocar otras líneas. En el resto de posiciones no habrá cambios.

Peiro reconoce que el equipo está mirando "de reojo" lo que sucede en los otros grupos, "pero sin olvidar que jugamos un partido ante nuestra afición y que debemos ofrecer la mejor imagen". El Becerril, que consiguió la permanencia hace muchas jornadas tras realizar una buena temporada, sobre todo en casa, será un rival incómodo "aunque venga a La Albuera pensando en las vacaciones". En el partido de ida el conjunto palentino empató a dos goles en el tiempo de descuento.

Los aficionados tendrán una buena ocasión de felicitar a la plantilla tras la consecución del objetivo de jugar la fase de ascenso. Nueve victorias consecutivas no están al alcance de cualquier equipo, y ello debe destacarse como se merece.



Segovia volverá al lateral izquierdo tras la excepcional actuación que tuvo en el encuentro que la Segoviana jugó en el campo del Tordesillas / KAMARERO

Andrés Peiro no quiere quemar a sus jugadores en la lucha por la segunda plaza, "que sea la liga la que nos ponga en el lugar que nos corresponda"

Calleja, Cuco y Mariano serán las bajas del equipo al cumplir ciclo de amonestaciones. No hay más jugadores con problemas de tarjetas

Maroto, Ricardo y Valle son los tres candidatos para ocupar un puesto en el centro de la defensa, acompañando a Chema

El Becerril llegará al campo de La Albuera sin ninguna presión, ya que consiguió la permanencia hace muchas jornadas

RINCÓN DE LA ESTADÍSTICA	
SEGOVIANA	
Encuentros jugados	37
Partidos ganados en casa	11
Partidos empatados en casa	4
Partidos perdidos en casa	3
Goles a totales a favor	73
Goles recibidos	31
Goles marcados en casa	31
Goles recibidos	9
Puntos totales	73
Puesto en la clasificación	3
BECERRIL	
Encuentros jugados	37
Partidos ganados fuera	3
Partidos empatados fuera	2
Partidos perdidos fuera	13
Goles a totales a favor	45
Goles recibidos	57
Goles marcados fuera	11
Goles recibidos fuera	36
Puntos totales	45
Puesto en la clasificación	12

EL PARTIDO

HORA
18:00 Horas

Campo
La Albuera

ÁRBITRO · Martín Sánchez
(Salamanca)

SEGOVIANA

ENTRENADOR
ANDRÉS PEIRO

BANQUILLO
Jordi
Santi
Víctor Pérez
Morín
César



BECERRIL

ENTRENADOR
FRANCIS OLEA

BANQUILLO
Miki
Robert
Dani
Valero
Emi



FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN



La camiseta oficial de la Segoviana se puede adquirir en las oficinas de El Adelantado / F. PEÑALOSA

Éxito de la promoción de El Adelantado

Con el objetivo de que en esta fase de ascenso las gradas de La Albuera se conviertan en una fiesta de color azulgrana, El Adelantado y la Gimnástica Segoviana lanzaron una interesante promoción de camisetas oficiales del primer equipo, que está teniendo una enorme acep-

tación entre los aficionados. Las camisetas, de manga larga y diversas tallas, se pueden obtener en las oficinas de El Adelantado en la calle Peñalara 3, o en la Plaza Mayor 3, 2º de lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, por el precio de 32 euros. Sin embargo, El Adelan-

tado ofrece a sus lectores un descuento de 12 euros si a la hora de adquirir su camiseta presentan el cupón de descuento que aparece de manera diaria en los anuncios de esta promoción que el diario inserta en sus páginas. La promoción es válida hasta el fin de existencias.

El jugador a seguir

Ángel Luis Bartolomé "Barto"

El jugador de Bernardos sigue manteniendo su extraordinaria línea de regularidad, marcando goles y siendo el referente del equipo en ataque desde que se inició la temporada. La aportación de Barto será importante ante el Becerril, puesto que si él está acertado ante la portería contraria la Segoviana podría conseguir el número de goles suficientes que le dieran como mínimo el segundo puesto de la clasificación.

Su entendimiento con Vila es cada día mayor, y ello favorece mucho el juego del equipo y el suyo propio, puesto que con la llegada del delantero leonés tiene mucha más movilidad sobre el terreno de juego, y puede aprovechar mejor los espacios para superar a las defensas rivales.

Además, Barto estará especialmente interesado en marcar en este encuentro para poder dedicarle los goles a su novia, con la que no tardará mucho en contraer matrimonio. Por todo ello será un jugador a tener muy en cuenta para el partido ante el Becerril.



Su entendimiento con Vila en el ataque es cada día mayor, y ello beneficia al juego del equipo y al suyo propio

Si marca ante el Becerril los goles que consiga tendrán una dedicatoria especial para su futura esposa

LAS POSIBILIDADES

► **La Segoviana será tercera si...** Ponferrada y Ávila obtienen el mismo resultado que los azulgrana, o bien si el conjunto segoviano pierde ante el Becerril. Lo cierto es que la Segoviana tiene asegurado este puesto, ya que la Arandina, cuarta en la clasificación está a cuatro puntos.

► **Será segunda si...** consigue ganar al Becerril, vence o empatar el Promesas Ponferrada, y el Ávila no vence al Tordesillas, o bien lo hace por dos goles menos de los que marquen los azulgrana. En caso de empate a puntos y con el mismo gol-average, el siguiente criterio para desempatar es el número de goles marcados, favorable a la Segoviana.

► **Será primera si...** se cumple el criterio anterior, es decir, victoria azulgrana, y empate o derrota del Ávila, valiendo incluso la victoria abulense por dos goles menos que la que consiga el equipo segoviano. A ello habría que añadir que el Promesas Ponferrada perdiera en su partido ante la Leonesa B.

► **Triple empate.** Al final de la última jornada de liga, podría producirse un empate a 79 puntos entre Promesas Ponferrada, Ávila y Segoviana para el primer puesto. Ello dejaría la clasificación tal y como está en las actualidad, con el Promesas como campeón de liga, Ávila segunda y Segoviana tercera. Puesto que el criterio que se emplearía para desempatar sería el de los resultados de los enfrentamientos directos entre los tres equipos, y la Segoviana sumaría tres puntos, (victoria ante el Ávila), por nueve del Promesas (dos victorias ante la Segoviana y una ante el Ávila), y seis del Ávila (una victoria ante el Promesas, y otra ante la Segoviana).

EL RESTO DE LA JORNADA

► **Almazán-La Bañeza**

18:00 horas. Árbitro: Hernández Cifuentes

► **Arandina-Íscar**

18:00 horas. Árbitro: Maestro Antolín

► **Ávila-Tordesillas**

18:00 horas. Árbitro: Arenal Gómez

► **Benavente-Salamanca**

18:00 horas. Árbitro: Hernanz Sanz

► **Lermeño - Cristo At.**

17:30 horas. Árbitro: Gómez Romero

► **Ponferrada-Leonesa B**

18:00 horas. Árbitro: Fernández López

► **Valladolid - Numancia**

18:00 horas. Árbitro: González González

► **Hullera - Norma**

17:30 horas. Árbitro: Núñez Ayala

► **Medinense - Huracán**

18:00 horas. Árbitro: Rupérez Chércoles

Resultados de los partidos de temporadas anteriores

Temporada 1998/99

Segoviana 1 - Becerril 0

Temporada 2000/01

Segoviana 2 - Becerril 1

Temporada 2001/02

Segoviana 0 - Becerril 1

Temporada 2002/03

Segoviana 4 - Becerril 1

Temporada 2003/04

Segoviana 1 - Becerril 1

Temporada 2004/05

Becerril 2 - Segoviana 2

Domingo 29 de mayo, 18:00 de la tarde



S.D. Gimnástica Segoviana



C.D. Becerril

SORTEO DE UN JAMÓN IBÉRICO POR CORTESÍA DE



DEGUSTACIÓN DE EMBUTIDOS DE LA TIERRA POR CORTESÍA DE



...Y estupendos regalos sorpresa cedidos por
deportes
a la carrera
¿te lo vas a perder?

FÚTBOL SALA

PRIMERA NACIONAL B



Plantilla del primer equipo de El Espinar - Arlequín / PEDRO MERINO



Los espinariegos han sido uno de los bloques más sólidos / PEDRO MERINO

Dos equipos en busca del ascenso

Cuéllar - Mariano Rico y El Espinar Arlequín esperan mejorar su clasificación en la próxima temporada

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Con la temporada 2004 - 2005 ya encerrada en los libros de historia, los dos equipos segovianos que litan en la Primera Nacional B de fútbol - sala (el F.S. Cuéllar Cojalba - Mariano Rico y El Espinar Arlequín) hacen balance. Es la hora de analizar lo ocurrido, reconocer (y aprender de) los errores cometidos y marcar la estrategia para el próximo año. Cuéllar - Mariano Rico y El Espinar Arlequín son dos conjuntos que, partiendo de situaciones completamente diferentes, han terminado bastante cerca, en la parte media-alta de la tabla clasificatoria. Para 2006, el objetivo es común. El ascenso está en el punto de mira.

CUÉLLAR Hace ahora un año, el Cuéllar - Mariano Rico estaba orgulloso porque su subcampeonato le otorgaba una plaza en la Primera Nacional A. Sin embargo, la directiva del club hizo números y vio que las cuentas no cuadraban. El equipo había sido incluido en un grupo que exigía largos desplazamientos, lo que conllevaba un desembolso económico que los cuellaranos no podían asumir. Así que tuvieron que quedarse con la miel en los labios (léase Primera Nacional B). El desencanto no vino solo. Muchos jugadores abandonaron el club (Quique y Oscar se fueron al Tama; Manu marchó al F.S. Valladolid; y Pitillo, Basy e Iván se retiraron). Así que hubo que rehacer el equipo. La primera tarea fue fichar a un entrenador (Dani) y buscar nuevos jugadores. Y empezó la temporada.

Tras unos inicios titubeantes, llegó el mazazo. Seis partidos se-



Imagen de archivo de un partido jugado por el Cuéllar Cojalba - Mariano Rico / EL ADELANTADO

guidos sin conocer la victoria obligaron a la directiva a prescindir del técnico. En su lugar llegó José Catón, un hombre que había entrenado al F.S. Valladolid y que, por fin, supo encajar las piezas. Los resultados empezaron a acompañar, convirtiéndose el Cuéllar - Mariano Rico en el mejor equipo de la segunda vuelta. "Queríamos ascender y no lo he-

mos hecho. Pero como las cosas se torcieron de inicio, también es cierto que, al final, no hemos acabado tan mal". Es Valentín Quevedo, directivo del club y delegado del equipo, el que hace estas afirmaciones. Pero el Cuéllar - Mariano Rico no cesa en su empeño y avisa que el objetivo del 2006 es el mismo, el ascenso. Una empresa que exige trabajo. Y el

club se ha puesto manos a la obra. De momento, ha fichado a un nuevo entrenador, Boni, que llega del Tama Zarzuela. "No teníamos problemas con Catón, pero preferíamos a un técnico de aquí", indica Quevedo. La plantilla sufrirá también este verano varias bajas (Mara y Raúl, de momento), por lo que habrá que ir pensando en nuevas incorporaciones,

entre las que se esperan varios miembros del equipo juvenil, que llegan con la ilusión de ver a su club, por fin, en la Primera A.

EL ESPINAR El caso de El Espinar - Arlequín es distinto. Era novato en la categoría y, en la primera vuelta, acusó el cambio. "De la liga provincial a la Primera Nacional B hay un cambio total, como de la noche al día", explica el entrenador del equipo, Javier Martín. Mejores jugadores, mayores presupuestos económicos, mejores árbitros... "Todo es diferente", recalca el técnico.

En el arranque de campaña, El Espinar Arlequín no supo aguantar la presión de los rivales, perdiendo algunos partidos en los últimos minutos. Luego, en la segunda vuelta, y con el equipo ya asentado, se convirtió en uno de los bloques más sólidos. Y, al final, se ha quedado rozando el podio, un premio que parecía impensable para un equipo que, inicialmente, pensaba luchar por la permanencia. "Reconozco que yo pensaba que esta categoría nos iba a quedar más grande. El nivel ha sido más bajo del esperado", indica Martín. ¿La clave del éxito? "La unión entre los jugadores", dice Martín. Salvo Chiqui, toda la plantilla es de El Espinar y San Rafael. "Han respondido de una forma extraordinaria", indica el entrenador, que tiene claro su sueño para 2006: "Quedar entre los tres primeros, lo que nos daría alguna posibilidad de ascender". Al igual que en el Cuéllar, en El Espinar también habrá variaciones en la plantilla. Pero para ello el club tiene una rica cantera, que irá dando nuevos valores.

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

André y el Playas podrían haber llegado a un acuerdo

El Caja Segovia espera la llamada del conjunto de La Plana para empezar las negociaciones de cara al traspaso del jugador

• Una vez confirmados los fichajes de Guga y Pipe, aunque este último se encuentra a la espera de la firma del contrato, la actualidad del Caja Segovia pasa por el fichaje de André. Se esperan movimientos.

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La incógnita con respecto al futuro de André, que está condicionando los movimientos del Caja Segovia con respecto a otras incorporaciones, e incluso a la hora de hablar con los jugadores de la plantilla sobre las bajas, podría resolverse la próxima semana, en la que se cumple el plazo que el club dio al Playas de Castellón para que se pusiera de acuerdo con el jugador de cara a una hipotética negociación con el Caja.

El conjunto castellonense, que por medio de Javi Sánchez expresó su deseo de contar con André "siempre que estuviera totalmente recuperado de su lesión", podría haber llegado ya a un acuerdo con el jugador, aunque en el Caja Segovia aún no se tenga la confirmación oficial de ese hecho para empezar a negociar. El miércoles concluye el plazo para que Playas gestione el fichaje de André, mientras que Azkar, que ha realizado una oferta de 125.000 euros por el internacional italiano Bertoni, y Autos Lobelle esperan su momento.

Miguel Rodrigo, que volvió de Italia con informes de jugadores interesantes, mantiene el ritmo de entrenamientos de la plantilla, a la espera de las conversaciones definitivas con los jugadores, algunos de ellos algo intranquilos por desconocer su futuro inmediato en el club. A la



El trasvase de jugadores entre el Caja Segovia y Playas es constante / KAMARERO

mayoría de ellos se les ha dicho que esperen hasta la finalización de la temporada, en algunos casos el 15 de junio, para determinar su situación.

Uno de los jugadores que mejor sensación están dando en esta

época de entrenamientos y "bolos" es Vareta, jugador de veintisiete años procedente del San Fernando de División de Plata, y uno de los máximos goleadores de la categoría, que hasta el momento parece convencer al técnico.

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

Caja Segovia goleó al Extremadura en un partido disputado en Cáceres

El Caja Segovia de División de Honor se desplazó el viernes hasta la ciudad de Cáceres para disputar un partido amistoso con el AD Extremadura, un conjunto que actualmente milita en la División de Plata. Los hombres de Miguel Rodrigo no tuvieron demasiados problemas para golear a los locales, que acabaron cayendo por el abultado marcador de 1-9. Rodrigo aprovechó el envite para dar minutos a varios juveniles, como Mario, José María Conde o Chamorro, y probar a otro jugador, Vareta. Los autores de los nueve goles segovianos fueron Adeva, Vareta, Isco, Pascual, Tobe (2) y Juanra (3).

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

El Pozo de Murcia venció a Polaris y el Boomerang Interviu a MRA Gvttarra

El Pozo de Murcia logró ayer una importante victoria al imponerse en casa de Polaris World por el marcador de 3-4, en el tercer partido de las semifinales del play-off por el título de liga. Si El Pozo de Murcia vence hoy otra vez al Polaris conseguirá clasificarse para la final, ya que la eliminatoria es a cinco partidos y El Pozo ganó también el primer encuentro (8-5). En la otra semifinal, Boomerang Interviu ganó ayer a MRA Gvttarra (4-5), equilibrando así la eliminatoria, puesto que en el primer partido se impuso el equipo MRA Gvttarra por 2-3.

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

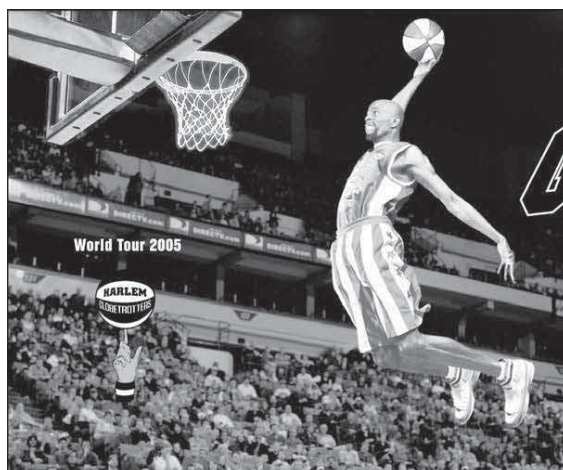
PSG Móstoles mantiene la categoría y el Albacete fuerza el quinto partido

PSG Móstoles continuará una temporada más en División de Honor. Los hombres de Tino de la Cruz se impusieron ayer en el cuarto partido del play-off de ascenso a Gestesa Gualajara por 6-4, en un choque que los mostoleños dominaron y que se acabaron complicando en la segunda mitad. Mientras, el Albacete ganó a Burela Pescados Rubén por 3-0. La escuadra manchega saltó a la cancha convencida de que iba a lograr el triunfo. El dominio de los albaceteños fue manifiesto desde el primer minuto y se reflejó en el marcador a los seis. Los de Acosta incrementaron su cuenta un minuto antes del descanso. Y, en la reanudación, ampliaron el resultado. Con esta victoria, el Albacete fuerza el quinto encuentro, que se disputará hoy.

PELOTA CAMPEONATO DE ESPAÑA JUVENIL

Castilla y León necesita vencer hoy a Aragón para ir a la final de Logroño

La pareja de paleta de Castilla y León necesita vencer a la de Aragón en el encuentro que se disputará en la mañana de hoy si desea acceder a la final del campeonato de España juvenil que tendrá lugar en Logroño. En paleta, hoy también se celebrará un encuentro entre Castilla - La Mancha y Navarra. En pala corta, y a falta de la jornada de hoy, la delegación de Castilla y León ya ha perdido todas las posibilidades de llegar a la cita riojana. Todos los anteriores encuentros han tenido lugar en Valledado, sede de una fase previa del campeonato de España juvenil, en el que han participado Castilla y León, Castilla La Mancha, Navarra, Aragón y Andalucía.



THE HARLEM GLOBETROTTERS

¡Única actuación

Segovia
Lunes 6 de Junio
20'30 horas

Pabellón Pedro Delgado



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

Colaboran:

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



Venta anticipada de localidades:

AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA
Plaza Mayor, 1



Colegio San José de voleibol femenino



Conjunto del Alca-Sala de fútbol sala femenino



Equipo del colegio Maristas de fútbol sala femenino



Plantilla del Viajes Halcón de baloncesto femenino



Equipo del CB Majadahonda de baloncesto femenino

Resultados y c

En la jornada de hoy se disputarán los encuentros final

BALONCESTO

Femenino, grupo 2

A.D.B.A., 56; Sant Joseph Obrer, 57
Col. Agustinas Ponce, 54;
Adecco Estudiantes, 57

Clasificación

1º.- Adecco Estudiantes 4
2º.- A.D.B.A. 3
3º.- Sant Joseph Obrer. 3
4º.- Colegio Agustinas Ponce. . 2

Masculino, grupo 2

Colegio Ecole, 53; Torrejón 2000 RM, 94
Colegio Padre Manjón, 37;
Marista El Pilar, 65

Grupo 1

Clasificación

1º.- Torrejón 2000 RM 4
2º.- Maristas El Pilar. 3
3º.- Colegio Ecole 3
4º.- Colegio Padre Manjón. . 1

FUTBOL-SALA

Masculino, grupo 1

Sport Mirasierra, 8; Colegio Torrevelo, 1

Clasificación

1º.- A.E. Manacor 6
2º.- La Inmaculada 3
3º.- Sport Madrid Mirasierra. . 3
4º.- Colegio Torrevelo 0

Femenino, grupo 1

San Agustín, 16; Colegio Jesuitas, 0

Clasificación

1º.- San Agustín. 6
2º.- C.D. Ourense 0
3º.- Colegio Jesuitas 0

Grupo 2

Colegio Maristas, 0; Oviedo Moderno, 17

Clasificación

1º.- Oviedo Moderno 3
2º.- C.D. Alca-Sala. 3
3º.- Colegio Maristas 0

VOLEIBOL

Femenino, grupo 2

C.V. Cide, 2; E.D.M. Torrelavega, 3
(21/25;10/25;25/12;30/28;11/



Las gradas de todos los pabellones segovianos se han llenado de seguidores de los equipos partici

15)

ULE Unión Previsora, 0; C.V. Leganés.com, 3
(13/25;17/25;26/28)

Clasificación

1º.- C.V. Leganés.com. 4
2º.- C.V. Cide 2
3º.- E.D.M. Torrelavega. 2
4º.- ULE Unión Previsora 0

Masculino, grupo 1

Voleibol Posadas Llanes, 3;
Textil Santanderina, 0
(25/12;25/9;25/19)
C.V. Alcalá, 3; C.D. Areté, 1
(25/16;8/25;27/25;25/18)

Clasificación

1º.- Voleibol Posadas Llanes. . 4
2º.- C.D. Areté 2
3º.- C.V. Alcalá 2
4º.- Textil Santanderina. 0

Grupo 2

Numancia Caja Duero, 2; S. Sadurniño, 3
(25/19;25/22;20/25;14/25;17/19)

Clasificación

1º.- C.V. Leganés.com 2
2º.- Numancia Caja Duero 2



Diversas imágenes de los encuentros de balonmano que se han venido disputando a lo largo de todo el fin de semana en el pabellón de El Es

clasificaciones

es de las respectivas modalidades deportivas en juego



ipantes, que no pararon de animar en todo momento a sus jugadores

3º.- S. Sadurniño 2

BALONCESTO

Femenino, grupo 1

Calasanzias, 78; Baloncesto
Santoña, 28

C.B. Majadahonda, 57;
Halcón Viajes, C.B., 46

Clasificación

1º.- C.B. Majadahonda 6
2º.- Halcón Viajes, C.B. 5
3º.- Calasanzias 4
4º.- Baloncesto Santoña 3

Masculino, grupo 1

Julián Marías Ponce, 60; Ca-
lasanz IMEM, 74

C.B. Fuenlabrada, 88; Sant
Agustí, 74

Clasificación

1º.- C.B. Fuenlabrada 6
2º.- Sant Agustí 5
3º.- Calasanz A.I.M.E.M. 4
4º.- Colegio Julián Marías 3

BALONMANO

Femenino, grupo 1

La Calzada, 0; Emevé-Lugo, 3
(22/25;8/25;15/25)

C.D. Nueva Castilla, 3; Cole-

gio San José, 2
(25/10;9/25;20/25;25/14;15/9
)

Clasificación

1º.- Emevé-Lugo 6
2º.- C.D. Nueva Castilla 4
3º.- La Calzada 2
4º.- Colegio San José 0

FUTBOL SALA

Masculino, grupo 1

Colegio Torrelvelo, 3; A.E. Ma-
nacor, 11
Sport Mirasierra, 1; Colegio
Armenteros, 3

Clasificación

1º.- A.E. Manacor 9
2º.- Inmac. Armenteros 6
3º.- Sport Mirasierra 3
4º.- Colegio Torrelvelo 0

VOLEIBOL

Femenino, grupo 1

Emevé-Lugo, 3; Colegio San
José, 0
C.D. Nueva Castilla, 3; La Cal-
zada, 1

Clasificación

1º.- Emevé-Lugo 4
2º.- C.D. Nueva Castilla 2
3º.- La Calzada 2
4º.- Colegio San José 0

Masculino, grupo 1

C.D. Areté, 3; Voleibol Posas-
das Llanes, 2
(25/21;16/25;25/22;21/25;15/
6)

C.V. Alcalá, 3; Textil Santan-
derina, 0
(25/4;25/12;25/22)

Clasificación

1º.- C.V. Alcalá 4
2º.- Voleibol Posadas Llanes .. 4
3º.- C.D. Areté 4
4º.- Textil Santanderina 0

Grupo 2

S. Sadurniño, 3; C.V. Le-
ganés.com, 0
(25/11;25/11;25/15)

Clasificación

1º.- C.V. Leganés.com 2
2º.- Numancia Caja Duero 2
3º.- S. Sadurniño 2



Plantilla del Armenteros de fútbol sala masculino



Equipo de la Unión Previsora, de voleibol femenino



Soria Caja Duero de voleibol masculino



CV Leganés de voleibol masculino jugará la final



spinar tanto para la categoría masculina como para la femenina. En total se han jugado veintiocho partidos



Equipo de Leganés de voleibol femenino

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

El jugador del Zaragoza Galletti intenta robar el balón a Ronaldo. / EFE

El Real Madrid se lleva la victoria con el menor esfuerzo posible

Los goles madridistas llegaron de la mano del inglés Michael Owen, que abrió el marcador, y los brasileños Roberto Carlos y Ronaldo, mientras que el del Zaragoza lo marcó Óscar

ZARAGOZA	REAL MADRID
1	3

ZARAGOZA: Luis García; Ponzio, Álvaro, Milito, Toledo; Galletti, Movilla (Cuartero, min. 72), Savio; Cani (Camacho, min. 71), Óscar (Piti, min. 72) y David Villa.
REAL MADRID: Casillas; Salgado, Helguera, Samuel, Roberto Carlos; Celades, Gravesen, Owen (Figo, min. 46), Raúl (Guti, min. 65), Zidane (Solari, min. 61); Ronaldo.

ÁRBITRO
Pérez Lasa del Comité Vasco. Amonestó con cartulina amarilla por el Real Madrid a Samuel y por el Real Zaragoza a Toledo.

GOLES
01. Min. 23, Owen; 11. Min. 44, Óscar González; 12. Min. 53, Roberto Carlos; 13. Min. 93, Ronaldo.

EFE / ZARAGOZA

El Zaragoza fue incapaz de superar a un Real Madrid que realizó una demostración de cómo, con el menor esfuerzo posible, se puede lograr la victoria en un partido en el que, desde el inicio, quedó claro que no había nada en juego.

El conjunto zaragocista comenzó teniendo el control del balón y el juego pero sin llegar a crear ocasiones claras de peligro ante la portería de Iker Casillas.

Los madridistas se mostraban muy contemplativos y excesivamente fríos dejando hacer a un equipo local que tampoco tenía las ideas muy claras para intentar hacerle daño a su rival.

Tuvo que pasar casi un cuarto de hora para que se produjese la primera ocasión en un lanzamiento de falta del brasileño Savio Bor-

tolini que remató de chilena su compatriota Álvaro Maior sin peligro.

La mejor ocasión de los maños llegó en una acción que puso en evidencia lo poco que había en juego y la falta de contundencia defensiva lo que permitió a Óscar González dejar un claro balón a David Villa que remató alto cuando lo tenía todo a su favor.

Los hombres de Vanderlei Luxemburgo prácticamente se movían al paso por el campo y provocaban escasas aceleraciones, aunque su calidad hacía temer lo peor en cualquier momento.

Zinedine Zidane vio un hueco en la defensa zaragocista y desde más de veinte metros disparó sin aparente peligro pero Luis García, un portero cada vez más cuestionado por la afición local, no atrapó el balón y el rechace lo envió al fondo de las mallas en su primera acción clara de peligro.

El partido seguía desarrollándose con escasa intensidad por parte de los veintidós jugadores que estaban sobre el terreno de juego y solo Cani, con un disparo desde cuarenta metros a los 37 minutos, que no sorprendió a Casillas, rompió el sopor.

El conjunto que dirige Víctor Muñoz no lograba llegar con peligro pero en una acción de potencia de Óscar González que com-



El portero del Zaragoza, Láinez, con su hijo en brazos, hizo el saque de honor. / EFE

binó con David Villa dejó plantada a la defensa madridista y logró el tanto permitiendo a su equipo irse al descanso con empate.

MINUTOS PARA FIGO. Luxemburgo aprovechó el descanso para dar a Figo unos minutos 'envenenados', ya que la afición de La Romareda no cesó de recordarle la fea entrada que hizo en la primera vuelta al local César Jiménez que le provocó una grave lesión, aunque gozó de una de las mejores ocasiones de su equipo a los sesenta minutos.

El paso por el vestuario sirvió para estimular el juego y los zaragocistas parecían decididos a decantar el partido a su favor y el

argentino Ponzio y Villa pudieron adelantar a su equipo en los primeros minutos, pero en una rápida acción Roberto Carlos no desaprovechó un balón en el área para volver a batir a Luis García.

El gol del brasileño pareció provocar la evaporación de las ideas de los zaragocistas que no eran capaces de llegar con peligro, mientras que Ronaldo pudo sentenciar, pero no encontró hueco y su remate lo rechazó Luis García.

El equipo merengue redondeó su victoria en el tiempo añadido y sin ni siquiera tiempo para sacar de centro con el tercer y definitivo gol de su máximo goleador, Ronaldo, que cierra la temporada con 21 goles.

El Sevilla apura sus opciones para jugar la 'Champions'

EFE / SEVILLA

El Sevilla buscará apurar sus opciones de acceder a un puesto de la Liga de Campeones con la visita, a su estadio, del Málaga, en un «enconado» derbi andaluz.

El equipo que dirige Joaquín Caparrós pretende culminar la temporada en uno de los puestos que ha ocupado durante gran parte de la liga regular, aunque para ello depende en gran medida de lo que hagan Villarreal y Betis, que le aventajan en la clasificación.

Los sevillistas pretenden dejar atrás la racha adversa en los tres últimos partidos, con una derrota (Betis) y dos empates (Real Madrid y Getafe) aunque las estadísticas en el Nervión con el Málaga no le sean muy favorables, ya que en Primera los malagueños han ganado en dos partidos y empatado en los otros dos.

Debido a la importancia del encuentro, la afición sevillista ha mostrado su intención de apoyar al equipo y muestra de ello es que el estadio estará lleno y con algunos aficionados que se han quedado con las ganas de asistir al haberse agotado el «billeteaje» en taquillas.

El Málaga, que no se juega nada en el último partido del campeonato, intentará ganar hoy al Sevilla para contar con opciones de acabar entre los diez primeros de la clasificación y percibir de esta manera la prima que tienen estipulada los jugadores.

ETERNO RIVAL. El equipo malagueño, que ha conseguido treinta puntos en la segunda vuelta de la Liga, quiere terminar con un triunfo frente al conjunto sevillista, y darle una alegría a la afición, que siempre quiere ganar al eterno rival.

El Málaga, con su nueva denominación, nunca ha perdido en el Sánchez Pizjuán e incluso la pasada temporada obtuvo la victoria con un gol de penalti del delantero Salva Ballesta.

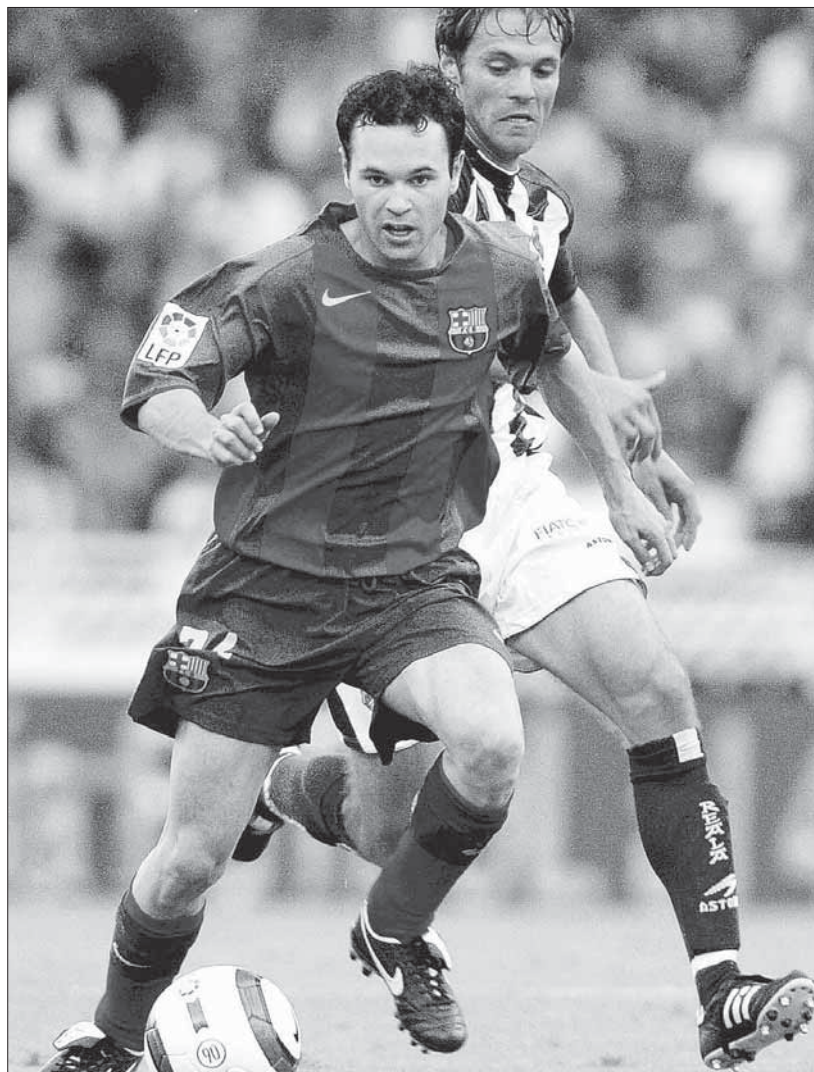
El técnico del Málaga, Antonio Tapia, al igual que toda la plantilla se ha tomado muy en serio el encuentro y volverá a repetir el once inicial que se midió en la pasada jornada al Racing, ya que Miguel Ángel ya está recuperado de un proceso gripal.

ALINEACIONES PROBABLES

Sevilla: Notario, Daniel Ales, Javi Navarro, Sergio Ramos, David; Jesús Navas, Martí, Renato, Adriano, Julio Baptista y Darío Silva.

Málaga: Arnau; Gerardo, Sanz, Navas, Valcarlos; Edgar, Romero, Juanito, Duda, Miguel Ángel y Baiano.

Árbitro, estadio y hora: Teixeira Vitienes (C. cántabro). Sánchez Pizjuán. 21.00 horas (PPV).

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

El jugador de la Real Sociedad Mikel Alonso persigue a Iñaki Irujo, que mantiene el control del balón. / EFE

El Barcelona cierra la temporada con un empate

Valery Karpin se despidió de su afición en un partido sin historia

REAL SOCIEDAD	BARCELONA
0	0

REAL SOCIEDAD: Riesgo; López Rekarte, Labaka, Brechet, Barkero; Mikel Alonso, Xabi Prieto (Gabilondo, min. 70), Karpin (Mladenovic, min. 87), Aranburu, Gari Uranga, y De Paula.

BARCELONA: Jorquera; Navarro, Puyol, Olequer, Sylvinho (Larson, min. 46); Márquez, Motta (Gabri, min. 60), Edmilson, Iniesta, Giuly (Damiá, min. 80); y Eto'o.

ÁRBITRO
Medina Cantalejo (Comité Andaluz). Mostró tarjeta amarilla a Karpin.

EFE / SAN SEBASTIÁN

Valery Karpin no volverá a vestirse de corto tras poner el punto final a una excelente carrera que hubiera merecido un marco más brillante que el que ofrecieron la Real Sociedad y el Barcelona, que mostraron idéntica desgana en el último encuentro de la temporada.

Los actos previos al encuen-

tro parecieron despistar a los dos equipos que se tomaron el partido como si de un bolo veraniego se tratara, sin ritmo y sin tensión alguna, lo que provocó un soberano aburrimiento en las gradas.

El conjunto barcelonista no tenía otro objetivo que aupar a Eto'o al liderato del Pichichi y de la «Bota de oro», con lo que la búsqueda casi obsesiva del jugador camerunés centró el poco fútbol que exhibió el campeón de Liga. Eto'o tuvo una gran oportunidad para haber incrementado su espectacular cifra de goles de esta temporada en el minuto 25, tras una combinación con su compañero Iniesta que desaprovechó al fallar lo más fácil y enviar el balón al lateral de la red.

El choque era un auténtico despropósito, inesperado además porque se confiaba en las ganas de

ofrecer espectáculo por parte de los dos conjuntos antes de echar el cierre a la temporada.

La segunda mitad tuvo un desarrollo más dinámico, aunque el guión poco se alteró porque en el bando blaugrana seguía dependiendo casi en exclusiva de Eto'o, que nuevamente pudo marcar en un lanzamiento de falta aunque el balón no se coló por muy poco en la puerta de un Asier Riesgo que tampoco hizo nada por evitar el lanzamiento del delantero.

OCASIONES. Los donostiaras pusieron más garra y llegaron a creerse la posibilidad de infligir la sexta derrota en Liga al conjunto catalán y cerca estuvieron de hacerlo si un lanzamiento en falta de Barkero, bien abortado por Jorquera, y otro de Mikel Alonso hubieran encontrado el camino de la red.

BREVES**ATLÉTICO DE MADRID**

Aguilera disputará su último partido

■ Carlos Aguilera, capitán del Atlético de Madrid, se retirará hoy del fútbol profesional después de dieciocho años que ha pasado «maravillosamente bien», en los que ha hecho lo que le gustaba y no puede «pedir más», e indicó que quiere irse de un campo de fútbol «intentando ganar». Aguilera indicó que está «bien y tranquilo» un día antes de su retirada del fútbol profesional: «Estoy esperando que llegue mi último partido. Ya era hora de retirarme, ha llegado el momento y he pasado aquí dieciocho años, además de tres en Tenerife, en los cuales lo he pasado maravillosamente bien».

VALENCIA

Curro Torres estará seis meses de baja

■ Curro Torres, defensa del Valencia, fue intervenido ayer en una clínica de Barcelona por el doctor Ramón Cugat, quien le practicó una exploración artroscópica, que reveló la necesidad de cambiarle el ligamento, por lo que estará entre seis y siete meses de baja. De esta forma, se han cumplido los pronósticos más pesimistas, ya que tras la artroscopia se evidenció una alteración inicial del cartilago de la rodilla, por lo que se decidió cambiar el ligamento cruzado del futbolista por uno nuevo, obtenido del banco de ligamentos.

DEPORTIVO

Irueta deja su futuro en el aire

■ Javier Irueta, entrenador del Deportivo, dejó su futuro en el aire hasta el próximo martes, día en que se reunirá con el presidente del club blanquiazul, Augusto César Lendoiro. El técnico pudo haber ofrecido su última rueda de prensa como preparador del Deportivo, pero no quiso dar una respuesta concreta cuando se le cuestionó sobre esa circunstancia. «Nunca se sabe. No hay que anticipar nunca los acontecimientos. Ahora hay que pensar en el Numancia. Preguntadme respecto a eso, y de lo otro, el martes se sabrá y punto», concluyó.

RUMANÍA

Fallece un jugador en un encuentro a causa de un infarto

■ Un jugador rumano de Tercera División murió durante el partido que disputaba con su equipo, el Minerul Matarasi, al parecer como consecuencia de un infarto de miocardio. Alin Paicu, de 32 años, «se derrumbó cuando disputaba un balón cerca de un córner en el minuto 17 de partido», dijo el médico del equipo visitante, el Hexe Jebel Timisoara, que atendió al jugador sobre el mismo terreno de juego.

El Espanyol no puede perder si quiere jugar la UEFA

EFE / BARCELONA

El Espanyol apurará hoy su última opción de entrar en Europa y para ello necesita un punto de los tres que se pondrán en juego frente al Athletic de Bilbao, conjunto que llega sin ninguna aspiración deportiva y que solo vivirá la emoción del adiós de dos de sus miembros: el técnico Ernesto Valverde y el delantero Santi Ezquerro.

El Espanyol se encuentra en estos momentos clasificado entre los dos equipos que jugarán el año que viene la UEFA, por lo que en caso de que sufra un tropiezo y el Valencia (séptimo) no gane su partido, el equipo que entrena Miguel Ángel Lotina no vería alterado su propósito, aunque en el caso de que obtenga un empate, haría insuficiente cualquier resultado del Valencia (la distancia entre ambos es de tres puntos).

El Athletic afronta el último partido con el objetivo de mantener la octava plaza y asegurarse una de las dos plazas de la Copa Intertoto.

En su despedida como técnico del equipo rojiblanco, Ernesto Valverde ha confeccionado la convocatoria con 18 jugadores, todos los disponibles, en la que no aparecen los sancionados Gurpegui y Del Horno; los lesionados Karanka, Etxebarria, Arriaga y Casas; ni Vales, éste por decisión técnica.

ALINEACIONES PROBABLES

Espanyol: Kamenji; Ibarra, Lopo, Soldevilla, Dorni o David García, Ito, Jarque; Maxi, De la Peña, Amavisca y Tamudo.

Athletic de Bilbao: Aranzubia; Iraola, Murillo, Lacruz, Felipe; Orbaiz, Tiko; Solabarrieta, Yeste, Ezquerro y Lorente.

Árbitro, estadio y hora: Lizondo Cortés (C. valenciano). Montjuic. 21.00 horas (PPV).

El Atlético de Madrid lucha por disputar la Intertoto

EFE / MADRID

El Atlético de Madrid apurará sus opciones de disputar la Copa Intertoto en su duelo ante el Getafe.

ALINEACIONES PROBABLES

Atlético de Madrid: Leo Franco o Cuéllar; Velasco, García Calvo, Pablo, Sergi; Aguilera, Jorge o Zahínos o Raúl Medina, Luccin, Antonio López; Ibagaza; y Torres.

Getafe: Aragonés; Yanguas, Belenguero o Pulido, Nano, Pernía; Mario Coteló, Diego Rivas, Cubillo, Vivar Dorado; Gica y Kome o Riki.

Árbitro, estadio y hora: Losantos Omar. Vicente Calderón. 21 horas. PPV.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

El estadio de Son Moix decide la Liga de Campeones y la permanencia

Tanto el Betis como el Mallorca dependen de sí mismos para alcanzar sus objetivos

EFE / MALLORCA

El estadio Son Moix será el escenario de uno de los partidos más trascendentales en la historia del Mallorca y también de su rival, el Betis, ya que mientras los «rojillos» se jugarán la permanencia los verdiblancos tratarán de clasificarse para jugar la Liga de Campeones por primera vez a lo largo de su historia.

El Mallorca ha llegado a la jornada final de la liga dependiendo de sí mismo en la lucha por evitar el descenso. Supera en un punto a su máximo rival, el Levante, así que solo igualando cualquier resultado que consigan los «granotas» en su visita al campo de Villarreal seguirá en la máxima categoría del fútbol español.

Tras una reacción heroica en el tramo final del campeonato, invictos en las últimas seis jornadas con cuatro victorias y dos empates, los jugadores que dirige el técnico argentino Héctor Cúper, se jugarán la temporada en noventa minutos.

La trascendencia del partido es de tal magnitud que los aficionados del Mallorca agotaron las localidades en dos días, batiendo un récord en los últimos cuarenta años.

Además, habrá concentración de peñas antes del encuentro y la mayoría de seguidores lucirá una prenda roja en las gradas.

TRANQUILIDAD. Cúper, no obstante, ha intentado a lo largo de toda la semana rebajar los elevados niveles de euforia que rodean a los miembros del equipo al recalcar que el objetivo está cerca, aunque todavía no se ha conseguido, y al destacar la calidad del Betis y la enorme importancia de la meta que se ha propuesto, la Liga de Campeones.

El técnico argentino podrá con-



Okubo peleará con la defensa verdiblanca por conseguir la salvación para su equipo. /EFE

tar con todos sus efectivos, con excepción de los lesionados Niño y Melo, y casi con toda seguridad repetirá el mismo equipo que derrotó 0-3 al Deportivo en el estadio Riazor.

El conjunto del Betis afronta el último compromiso de la presente temporada con la intención de hacerse un hueco en la historia, aunque sus posibilidades pasan, entre otros argumentos factibles, por mandar al equipo mallorquín a la Segunda división.

TRES PUNTOS. Solo el triunfo asegura a los sevillanos un puesto en la Liga de Campeones, por lo que los

hombres que adiestra Lorenzo Serra Ferrer -que tendrá dividido el corazón por su pasado como técnico del Mallorca- son conscientes de un penúltimo esfuerzo.

También les puede valer a los jugadores béticos el empate e incluso la derrota, pero sería a costa de que otros rivales (Villarreal, Sevilla y Espanyol) que pugnan por el mismo objetivo sufran la misma suerte en sus enfrentamientos.

Para el partido de hoy Lorenzo Serra Ferrer no ha podido recuperar al guardameta Toni Doblas -que sufrió hace unos días un esguince de tobillo- y tiene la duda

del internacional Juanito, con problemas de espalda, aunque el técnico no ha descartado completamente su concurso en el encuentro de esta tarde.

ALINEACIONES PROBABLES

Mallorca: Moyá; Cortés, Iuliano, Ballesteros, Poli; Campano, Pereyra, Farinós, Arango; Víctor y Okubo.

Betis: Prats; Varela, Melli o Juanito, Rivas, Luis Fernández; Arzu, Assuncao; Joaquín, Fernando, Edu, y Oliveira.

Árbitro, estadio y hora: Pérez Burrul, pertenece al Colegio Cántabro. Estadio de Son Moix. A partir de las 21 horas. C+.

Villarreal y Levante se juegan la temporada en El Madrigal

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)

El Villarreal y el Levante protagonizarán en El Madrigal un dramático derbi regional, ya que los castellonenses necesitan el triunfo para asegurar su primera presencia en Liga de Campeones, mientras que los valencianos deben ganar y esperar a ver qué hace el Mallorca para salvar la categoría.

Manuel Pellegrini, entrenador del Villarreal, ha convocado para este encuentro a los veinte jugadores que forman su plantilla, entre los que destaca la presencia de Juan Román Riquelme, ya que el centrocampista argentino podría ser la gran novedad, tras una semana sin entrenar por una distensión en su rodilla izquierda.

También podría suponer es-

te encuentro el último del meta Pepe Reina, que tras jugar tres temporadas en el club de La Plana recalará con toda probabilidad la próxima temporada en el Liverpool.

Por su parte, el Levante visitará El Madrigal con la única idea de lograr una victoria y explotar al máximo las posibilidades de amarrar la permanencia en Primera División durante un año más, aunque para ello deberá esperar un pinchazo del Mallorca, que peleará por idéntico objetivo en casa ante el Betis.

Para afrontar este reto, José Luis Oltra, técnico levantinista, no podrá contar con el sancionado Diego Camacho, un centrocampista de corte defensivo habitual

en su esquema, ni tampoco con el extremo zurdo Ángel Cuéllar, un jugador que iba a entrar en la convocatoria, según aseguró el entrenador, aunque con pocas posibilidades de jugar dada la presencia en la lista de Jofre. Además, el entrenador ha dejado fuera de la lista de convocados al irlandés Ian Harthe, Nacho, Rubiales y Aizpurúa.

ALINEACIONES PROBABLES

Villarreal: Reina, Venta, Gonzalo, Alvarez, Arruabarrena; Senna, Josico, Sorin, Riquelme o Cazorla; Forlán y Jose Mari.

Levante: Mora, Descarga, Alexis, Jesule, Pinillos, Tito, Celestini, Rivera, Ettien, Jofre y Sergio García.

Árbitro, estadio y hora: Velasco Carballo. El Madrigal. 21 horas. PPV



Forlán, delantero del Villarreal.

Racing y Albacete echan el cierre a una mala campaña

EFE / SANTANDER

El Racing tratará de despedirse hoy de su afición con una victoria en El Sardinero, campo al que llega un Albacete descendido, para jugar un partido de mero trámite.

Después de una temporada convulsa para los cántabros, en lo deportivo y extradeportivo, el partido tiene como único aliciente para la afición local poder ver por última vez con la elástica racinguista a jugadores cuya marcha ya es segura.

ALINEACIONES PROBABLES

Racing de Santander: Acuate; López, Moratón, Casar, Bertín, Ayoz; Morán, Torrado, Jonatan; Benayoun y Arizmendi o Aganzo.

Albacete: Pindado; Cano, Agus, Mingo, Peña; Francisco, Viaud, Díaz, Alfaro; Pacheco y Mikel.

Árbitro, estadio y hora: Moreno Delgado (C. catalán). El Sardinero. 19.00 horas (PPV).

Partido de despedidas en el estadio de Los Pajaritos

EFE / SORIA

El Numancia-Deportivo de La Coruña que hoy se jugará en el estadio de Los Pajaritos se convertirá en el partido de las despedidas, ya que supondrá el adiós de los sorianos a Primera, y puede ser también el último choque en el que Javier Irureta ocupe el banquillo gallego.

ALINEACIONES PROBABLES

Numancia: Diego de Miguel; Juanpa, Pignol, Ochoa, Graff; Pablo Sanz, Palacios; Velasco, Merino, Moreno y Miguel Cedrón.

Deportivo: Dani Mallo; Héctor, Coloccini, Andrade, Capdevila; Pita, Duschier, Scaloni, Valerón, Munitis y Xisco.

Árbitro, estadio y hora: Megía Dávila (C. madrileño). Los Pajaritos. 21.00 horas (PPV).

El Valencia, pendiente de la suerte para jugar la UEFA

EFE / VALENCIA

El Valencia bajará hoy el telón de una mala temporada.

ALINEACIONES PROBABLES

Valencia: Palop; Ruz, Ayala, Marchena, Carboni; Rufete, Albelda, Vicente; Aimar, Angulo y Mista.

Osasuna: Sanzolo; Expósito, Cruchoaga, Josetxo, Corrales; Valdo, Puñal, Muñoz, Moha; Aloisi y Milosevic.

Árbitro, estadio y hora: Mejuto González (C. asturiano). Mes-talla. 21.00 horas (PPV).

TENIS ROLAND GARROS

Ferrero se despide de París ante Marat Safin

El tenista ruso se verá en octavos de final con Tommy Robredo

EFE / PARÍS

El ruso Marat Safin, tercer cabeza de serie, acabó con el español Juan Carlos Ferrero, 32, en un tremendo encuentro por 7-6 (5), 7-5, 1-6 y 7-6 (2) en tres horas y 46 minutos, para situarse en los octavos de final de Roland Garros. «No he jugado un mal partido, pero él ha estado muy acertado en los momentos importantes», explicó Ferrero. «También yo he tenido mis oportunidades pero a veces se desperdician y por eso se pierden los partidos», señaló el valenciano, campeón del 2003.

El jugador español acabó tan desencantado por esta derrota en París donde ganó en el 2003, que apenas supo concretar si jugará de aquí a Wimbledon un torneo de preparación en hierba. «No lo sé, tengo que ver, puede ser que juegue alguno», dijo. «Me pesa irme antes de tiempo. En un torneo como éste es bonito llegar a los momentos finales. Pero cuando te toca Safin en tercera ronda, puedes ganar o perder. Es un rival complicado. Normalmente, yo cuando juego bien aquí, no suelo perder», comentó.

Ferrero aseguró que ya a estas alturas del torneo los favoritos se van viendo claro y apostó de nuevo porque Nadal podrá superar la presión. «Ya tiene la suficiente experiencia. No creo que sea más presión que jugar la final de la Copa Davis, aunque aquí son partidos a cinco sets, y es algo más difícil, porque siempre te puede dar una pájara, pero lo veo bien físicamente». Con esta derrota son ya cuatro los ganadores en París que han sido eliminados en lo que va de semana: el estadounidense Andre Agassi, el brasileño Gustavo Kuerten y el español Albert Costa. Se mantienen, el español Carlos Moyá y el argentino Gastón Gaudio, defensor del título.

Por su parte, el español Tommy Robredo, cabeza de serie número 15, logró ayer el pase a octavos de final de Roland Garros tras vencer a su compatriota David Sánchez, por 6-4, 6-3, 6-1, en poco menos de dos horas de partido. El vencedor, que el año pasado cayó en octavos de final de París, está a un paso de lograr su mejor actuación en el Grand Slam de tierra batida, que fueron los

cuartos de final de hace dos años.

Robredo se enfrentará con Safin, campeón del abierto de Australia este año.

LLAGOSTERA. La española Nuria Llagostera consiguió su mejor resultado en un Grand Slam al situarse en la cuarta ronda de Roland Garros tras vencer a la francesa Nathalie Dechy, 13 favorita, por 7-6 (1) y 6-2.

La jugadora de Palma se impuso en una hora y 34 minutos a Dechy, una peligrosa rival que este año había llegado a las semifinales del Abierto de Australia y de Estrasburgo, además de los cuartos de final de Indian Wells y Varsovia. La francesa está situada esta semana en el puesto 16 del mundo.

«Estoy muy contenta porque he ganado a una francesa en Francia y en la pista Suzanne Lenglen, que no es nada fácil», dijo en la pista. «Para mí es un honor estar en cuarta ronda junto a Moyá y Nadal», añadió Nuria.

Llagostera se enfrentará en octavos a la rusa Maria Sharapova, segunda favorita.



Juan Carlos Ferrero, tras finalizar su partido. / EFE

BALONCESTO PLAY OFF POR EL TÍTULO

El DKV Joventut intentará igualar la eliminatoria ante el Real Madrid

El DKV Joventut deberá ganar hoy al Real Madrid en el Palau Olímpic de Badalona si quiere alargar la eliminatoria de cuartos de final hasta el martes e intentar eliminar al Real Madrid en el quinto partido de la eliminatoria de cuartos de final. Con la eliminatoria 2-1, los jugadores verdinegros deberán recuperar el nivel del segundo partido para evitar que el renacido Real Madrid que se vio en el tercer encuentro no finiquite la eliminatoria con su tercera victoria. La 'Penya' deberá ser consistente defensivamente bajo los aros aunque uno de sus principales baluartes, Venson Hamilton, no está al cien por cien de sus posibilidades. Los jugadores del equipo catalán cogieron 12 rebotes menos que los madridistas en el partido del pasado viernes.

Unicaja busca forzar el quinto partido ante el Etna Alicante

El Unicaja intentará hoy, ante el Etna Alicante, forzar el quinto partido de desempate de la eliminatoria, con numerosas dudas al tener varios jugadores con molestias físicas. El encuentro del pasado jueves, que fue muy intenso, dejó varias secuelas en jugadores como Garbajosa y Cabezas, que no sabrán si juegan hasta los últimos momentos, al igual que Pepe Sánchez, que no jugó en el Martín Carpena al padecer un esguince de tobillo. El equipo malagueño levantó un tercer partido heroico, pero el principal favorito para acceder a las semifinales es el Etna, que tiene a todos los jugadores sanos y va por delante en la serie, además de jugar hoy como local.

El Tau Cerámica, a rematar la serie en Las Palmas sin Calderón

El Gran Canaria jugará hoy por segunda vez en su corta historia de play off un cuarto partido en las eliminatorias por el título de la ACB y pretende el triunfo para forzar al Tau Cerámica un quinto choque el martes en Vitoria. Únicamente ganar impediría el cierre de la temporada para los pupilos de Pedro Martínez, quienes no carecen de margen para el error ante el conjunto vasco que se ha hecho fuerte como anfitrión. La principal baja del Tau será la del base José Manuel Calderón, que el viernes por la noche fue operado de urgencia en un hospital madrileño tras haber sufrido un ataque de apendicitis cuando viajaba de camino a Las Palmas.

CICLISMO



José Rujano alza los brazos al cruzar victorioso la línea de meta. / EFE

Rujano gana la etapa y Savoldelli es el virtual ganador del Giro

La penúltima etapa del Giro '05, entre la localidad de Savigliano y la estación alpina de Sestriere, fue todo un espectáculo de ciclismo, ya que los aspirantes al podio final no escatimaron esfuerzos para ganar posiciones, y otros, como el caso del venezolano José Rujano (Selle Italia/Colombia), cumplió su palabra de ganar una etapa para poner broche de oro a su reinado en la montaña. En los 190 kilómetros, Rujano invirtió 5 horas, 49 minutos y 30 segundos. A 26 segundos llegó su compañero de escapada el italiano Gilberto Simoni, luego otro italiano Di Luca a 1:37 y el cuarto el español Garate, a 1:53 minutos dando tiempo al grupo del líder Savoldelli. La general no cambia. El líder sigue siendo Savoldelli, seguido de Simoni a 28 segundos, el venezolano Rujano es tercero a 45, y luego están el también italiano Di Luca a 2:42 y el español Juan Manuel Garate a 3:11 minutos. Hoy se disputará la vigésima y última etapa, de 119 kilómetros y, como en las últimas ediciones, deben de ser un paseo triunfal para todos los que van a conseguir llegar a Milán y especialmente para los vencedores, con Savoldelli como gran triunfador de la general.

BALONCESTO

Intenso duelo en Vistalegre entre el Estudiantes y el Barcelona

El Estudiantes intentará aprovechar su segunda oportunidad de clasificarse para las semifinales de la Liga ACB hoy ante su público, con una tercera victoria sobre el Barcelona en el cuarto partido de la eliminatoria de cuartos que comanda por 2-1. El equipo de José Vicente Hernández llega al encuentro con buen ánimo ya que, pese a la derrota, el jueves hizo un gran tercer y último cuarto, con remontada en el marcador y con la posibilidad incluso de cerrar la eliminatoria que no pudo aprovechar.

FÚTBOL SALA

El Pozo Murcia se acerca a la final

El conjunto de El Pozo Murcia dio un importante paso de cara a la clasificación para disputar la final de la Liga española de fútbol sala, al vencer en casa del Polaris World Cartagena por 3-4 y ponerse con ventaja (2-0) en el marcador de la serie de semifinales. Una nueva victoria significaría el pase a la final de El Pozo. Hoy se disputará, también en Cartagena, el tercer partido de la eliminatoria.

AUTOMOVILISMO
GRAN PREMIO DE EUROPA

El piloto español intentará hacer una buena salida para arañar algunos puestos. / EFE

Alonso saldrá desde la sexta plaza

El piloto español ocupará la tercera fila junto al colombiano Montoya, mientras que Nick Heidfeld logró la 'pole'

EFE / NÜRBURG (ALEMANIA)

El alemán Nick Heidfeld (Williams-BMW) ocupará hoy, por primera vez en su carrera deportiva, la 'pole position' en un gran premio de Fórmula Uno, al ser el mejor en la sesión de clasificación para el de Europa, en Nürburgring, mientras que el español Fernando Alonso, líder del Mundial, comenzará desde la tercera fila al marcar el sexto mejor registro.

Heidfeld, de 28 años y ya con 91 grandes premios a sus espaldas, estará acompañado en la primera fila por el finlandés Kimi Raikkonen (McLaren Mercedes), vencedor de los dos últimos grandes premios disputados (España y Mónaco) y principal rival de Fernando Alonso en la lucha por el título. El español aventaja en 22 puntos al escandinavo.

Desde la segunda línea arrancarán el australiano Mark Webber (Williams BMW) y el italiano Jarno Trulli (Toyota), en tanto que Alonso, que fue 975 milésimas de segundo más lento que Heidfeld, cerrará la tercera fila, justo por detrás del colombiano Juan Pablo Montoya (McLaren Mercedes), que cada vez evidencia su plena recuperación de la lesión de hombro que sufrió jugando al tenis y que le apartó de los grandes premios de Bahrein y San Marino.

El actual campeón del mundo, el alemán Michael Schumacher

(Ferrari), fue décimo y estará en la quinta línea de la parrilla, al lado del italiano Giancarlo Fisichella, compañero de equipo de Fernando Alonso y que fue noveno. Por delante de ambos partirán el brasileño Rubens Barrichello y Ralf Schumacher, compañero de equipo y hermano, respectivamente, del heptacampeón del mundo.

Heidfeld consiguió un día redondo en su país, del que también es el fabricante de los motores (BMW) que impulsan los bólidos de la escudería Williams. El piloto de Moenchengladbach, que aún busca su primer triunfo, jamás había estado en la primera fila. Su mejor puesto de salida hasta la fecha han sido dos cuartos en los grandes premios de Austria de 2003 y Bahrein de 2005.

El germano rompió la que ya empezaba a ser larga racha de 'poles' de Raikkonen, que había sido el mejor en las clasificatorias de San Marino, España y Mónaco.

Los Williams ya exhibieron su potencial hace una semana en Mónaco, en donde Heidfeld y Weber secundaron en el podio a Raikkonen, tras rebasar a Fernando Alonso, angustiado por el desgaste de sus neumáticos posteriores. La única duda estriba en conocer la cantidad de combustible que han cargado, ya que es posible que hayan preferido ir más ligeros para lograr la

'pole' número 125 de Williams y la 32 de BMW.

Fernando Alonso logró su segundo peor resultado de la temporada en una clasificatoria, solo superada por la decimotercera plaza desde la que arrancó en la primera carrera, en Australia.

El asturiano, ganador esta temporada de los grandes premios de Malasia, Bahrein y San Marino, aún confía en recuperar el dominio perdido. Su objetivo era, al menos, partir entre los cuatro o cinco primeros, como él mismo dijo el viernes, pero lo hará una plaza más retrasado.

El mismo anunció que comenzar desde más allá del quinto lugar dificulta mucho la tarea de remontar plazas y tratar de alcanzar el podio, su principal objetivo. Las estrategias elegidas por los pilotos que le preceden marcarán el devenir de la séptima carrera del campeonato.

Ayer se recuperó el sistema de clasificación a una sola vuelta, en lugar de las dos que se llevaron a cabo en las seis primeras citas del certamen. El Gran Premio de Europa se disputará hoy a partir de las 14.00 horas sobre 60 vueltas (308,863 kilómetros).

REACCIONES. El alemán Nick Heidfeld, aseguró que «no se puede pedir más» al haber logrado su primera 'pole' en casa, ante su público.

«Estoy encantado de haber logrado mi primera 'pole' después de tantos años... Incluso es más satisfactorio haberlo hecho aquí, en ca-

sa, ante mi público. Creo que no se puede pedir más», señaló el piloto alemán.

«El viernes rodé mucho y llegué a pensar que esto podía afectarme en la clasificatoria. Pero afortunadamente no ha sido así porque obviamente hemos elegido muy bien los neumáticos», agregó Heidfeld.

Para el piloto alemán, esta 'pole' significa que «el resultado del equipo en Mónaco no fue una casualidad y que el trabajo va en la buena dirección». «Tengo muchas esperanzas puestas en la carrera», concluyó.

El finlandés Kimi Raikkonen (McLaren-Mercedes), que le acompañará en la primera fila, dijo: «Siempre es una gran ventaja poder salir desde la primera fila, así que estoy muy feliz por este resultado».

El nórdico cree que durante la sesión de clasificación «la pista no estaba en tan buenas condiciones como por la mañana», indicó.

Por su parte, el alemán Michael Schumacher, afirmó que su objetivo en la carrera es sumar el mayor número posible de puntos.

Schumacher se quejó de que el F2005 tendía a desplazarse del tren delantero, «especialmente en la décima curva», en la que cedió «algunas décimas».

Como está sucediendo esta temporada, espero que en la carrera pueda ser más competitivo. Es difícil predecir lo que sucederá, ya que en lo que va de fin de semana ha habido momentos nada prometedores», concluyó.

LAS DECLARACIONES

►FERNANDO ALONSO
«Nuestra carrera es con los McLaren»

Fernando Alonso ha declarado que, pese a que un piloto de Williams-BMW, Nick Heidfeld, ha sido el autor de la 'pole', en la carrera sus rivales son los McLaren-Mercedes. El español se mostró sorprendido por el resultado de la clasificatoria, «como lo están todos». «Estamos sextos, que no es la mejor posición para salir en busca de la victoria. Ya he dicho que lo ideal habría sido estar entre los tres o cuatro primeros», agregó. El ovetense cree que «todo dependerá un poco de cómo sea la salida». «Sería ideal poder adelantar algún puesto en la arrancada o en la primera curva. En las últimas salidas nuestro coche se ha comportado muy bien y espero que se repita. Además tenemos un monoplaza consistente en las tandas largas y los neumáticos han respondido bien», comentó. «Pero lo cierto es que nuestra carrera es con McLaren. Los Williams no han demostrado en ningún momento estar con los grandes en todo el fin de semana, y tampoco lo van a estar en carrera», aseguró.

La flota de Cantabria se concentra en Santander para pedir el cierre del caladero

El presidente de la Federación de Cofradías califica la costera de la anchoa de «catastrófica» y reclama «justicia» para seguir trabajando

• Medio centenar de barcos se manifestaron en la bahía santanderina, una protesta que también se llevó a cabo en el País Vasco, Galicia y Asturias.

EFE / SANTANDER

La flota de cerco de Cantabria se concentró ayer en la bahía de Santander para pedir el cierre del caladero y más apoyo del Gobierno ante una costera de la anchoa que el presidente de la Federación de Cofradías, Tomás Cos, calificó de «catastrófica».

«Si el caladero tiene que estar cerrado dos años, que se cierre porque es primordial recuperar la pesquería», dijo a los periodistas Tomás Cos, quien subrayó que los pescadores «no quieren que la gente piense que son pediguños» porque lo único que reclaman «es justicia» y poder seguir trabajando. Medio centenar de embarcaciones de las 65 que conforman la flota de cerco cántabra se concentró en la bahía santanderina, una protesta que también se ha llevado a cabo en el País Vasco, Galicia y Asturias. Los barcos, que hicieron sonar sus sirenas, llevaban carteles con lemas como Cierre del caladero España-Francia Ya, Más apoyo para salvar al sector y Espinosa deja de veranear y ponte a trabajar.

«AYUDA INSUFICIENTE». Para el presidente de las cofradías cántabras, Tomás Cos, la ayuda de 1.200 euros que les ha ofrecido el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación es «insuficiente» y no reconoce que el sector obtiene en la costera de la anchoa, que comienza a mediados de abril y termina en mayo, la mitad de sus ingresos anuales.



Una de las embarcaciones que ayer se concentró pacíficamente en el puerto de Bermeo. / EFE

En ese sentido, afirmó que si el Consejo Federal de Pesca del PSOE, que se reunió el viernes en Vigo, ha asegurado que la oferta del Ministerio es positiva es porque «el que ofrece siempre dice

que es lo máximo pero también otros han dicho que es ridícula». Cos insistió en que en dos meses de costera los 65 barcos de cerco de Cantabria (con 12 o 14 tripulantes cada uno), no han podido «llevar nada a casa» y los pescadores están atravesando una situación difícil han tenido que «tirar de lo poco que tienen ahorrado» para poder subsistir. «El Gobierno tiene que reconocer que la costera ha sido catastrófica», subrayó el presidente de la Federación.

►MACROECONOMÍA

FMI: Piden a EEUU una mayor reducción del déficit fiscal. El Fondo Monetario Internacional pidió ayer al Gobierno de EEUU una mayor reducción del déficit fiscal de la que se ha propuesto y alertó del riesgo de una caída pronunciada del dólar por el alto déficit por cuenta corriente del país. «Las metas presupuestarias para el próximo año y sucesivos no parecen ambiciosas», dijo el Fondo Monetario Internacional (FMI) en un comunicado. El Gobierno del presidente estadounidense, George W. Bush, ha prometido reducir el déficit presupuestario a la mitad en cuatro años. No obstante, el FMI destacó que el plan de la administración prevé una reducción de los gastos, excluidos los de defensa, de una magnitud «sin precedentes». Además, no tiene en cuenta los previsibles desembolsos por las operaciones militares en Irak y Afganistán, según el comunicado, que contiene las conclusiones preliminares que ha alcanzado una delegación del Fondo. Sus integrantes se han reunido con las autoridades estadounidenses y han analizado la situación económica del país, un proceso que se conoce como Artículo IV, por la norma que lo regula.

►FINANZAS

BNL: El Banco de Italia autoriza a crecer a Unipol y complica la OPA del BBVA. El Banco de Italia ha autorizado a la aseguradora Unipol a aumentar su capital en la Banca Nazionale del Lavoro (BNL) del 4,9% actual al 9,9%, lo que complica sobre el papel la Oferta Pública de Adquisición (OPA) planteada por el español BBVA. La autorización la ha recibido la aseguradora boloñesa 24 horas después de que el reelegido presidente de la BNL con el apoyo del BBVA, Luigi Abete, declarara que un crecimiento de Unipol en el banco romano sería «un elemento de distorsión». Según informa ayer el rotativo económico *Il Sole 24 Ore*, la sociedad de seguros que preside Giovanni Consorte tiene previsto alcanzar la nueva cuota en los próximos días, con lo que su cartera en la BNL sumaría unos 700 millones de euros. Unipol siempre ha presentado su reforzamiento accionario en la BNL como una operación para tutelar sus inversiones en BNL Vida, que controla al 50 por ciento con el instituto de crédito romano.

CAJASUR: La asamblea general aprueba los nuevos estatutos y Castillejo anuncia su marcha de la entidad. La asamblea general de CajaSur, en la que su presidente Miguel Castillejo anunció su próxima marcha de la entidad, ratificó ayer los nuevos estatutos de la misma que, tras el acuerdo entre la Junta de Andalucía y el Obispado, suponen la vuelta de la caja a la tutela de la ad-



El presidente de CajaSur, Miguel Castillejo Gorraiz. / EFE

EL RINCÓN DEL INVERSOR

ALFREDO DE PABLOS

Terminología bursátil (21)

OTRA DE LAS CARACTERÍSTICAS de lo que se conoce como volumen negociado en una sesión de bolsa son las operaciones de aplicación, que describiremos brevemente más adelante. Pero ahora continuamos con el ejemplo de la semana pasada.

En la cifra que dimos, resulta que se han hecho compras por importe de 50.000 euros, suponiendo que cada acción valga un euro, con las diez veces que se han comprado. Como resulta que se han vendido nueve veces, pongamos por caso, a 1,01 euros la acción, resulta que el importe total de las ventas es de 45.450 euros. Esta cantidad sumada a los 50.000 euros anteriores arroja un resultado de 95.450 euros. Este sería el volumen negociado. Pero para hacer estas operaciones basta con tener 5.000 euros en la cuenta corriente. ¿Ven la enorme diferencia entre el volumen negociado y el dinero efectivo disponible? Esta cuestión puede parecer meramente anecdótica, pero es relevante, por dos razones: la primera es que la

cantidad de dinero que se destina a invertir en una bolsa a diario, o al mes, o a cualquier período de tiempo que se quiera contar, resulta un indicador de la masa de ahorro que se destina a financiar empresas cotizadas en bolsa. Y esto puede dar algunas pistas sobre las posibilidades de esas mismas empresas de financiarse. Relativas, pero útiles.

La segunda razón es más coyuntural: los analistas del mercado suelen interpretar que más cantidad de dinero interviniendo en las bolsas es indicativo de mayor interés y esto a su vez puede dar pistas sobre tendencias de mercado, al alza o a la baja. Una pista más entre otras muchas.

Con esto pasamos a comentar las APLICACIONES, que también forman parte del volumen de negocio de la bolsa, y estas sí que son completamente neutras en cuanto al concepto de dinero efectivo interviniendo en el mercado. Una aplicación es una operación de venta compra simultánea realizada por

un mismo operador, sociedad o agencia de valores, y en el orden mencionado. Por ejemplo, la sociedad de bolsa de una caja de ahorros realiza una aplicación de 10.000 títulos de Endesa. Esto significa que la sociedad se queda con los mismos títulos de esa empresa que los que tenía antes de realizar la operación. Para poder realizar esta transacción es condición indispensable tener los títulos en cartera, y de ahí que hayamos dicho que es una operación de venta primero y de compra después. Este tipo de operaciones se realizaban en España hace años para aflorar minusvalías (pérdidas) pero mantener las acciones en cartera confiando en su recuperación en futuros años. Una modificación de la ley del I.R.P.F. dejó estas operaciones sin sentido, porque para poder deducir la minusvalía es necesario ahora esperar 2 meses para poder volver a comprar las acciones. Por lo tanto en la bolsa española solamente quedan aplicaciones de inversores institucionales. Les diré por qué.

ministración autonómica. La asamblea, según informó CajaSur, junto a los nuevos estatutos, aprobó las cuentas anuales del ejercicio 2004 tanto en la entidad matriz como en el grupo consolidado, así como la liquidación correspondiente a la Obra Social y Cultural en el mismo ejercicio y su presupuesto para el año en curso. Durante la asamblea, el sacerdote Miguel Castillejo anunció que «probablemente ésta será la última asamblea que me corresponda presidir y, por ello, creo que es momento» de «rendiros gratitud y expresar mi cariño». Explicó que «esta despedida es una consecuencia de las normas canónicas y de mi decidida obediencia hacia la jerarquía de la Iglesia».

►BOLSAS

WALL STREET: Tras una semana de alzas las bolsas se aprestan a iniciar el verano. El verano que se avecina en EEUU es tradicionalmente un mal período para las bolsas de Wall Street, razón más que suficiente para que los expertos celebren las alzas que han anotado los mercados en las últimas dos semanas. El segundo y tercer trimestre del año son catalogados en Wall Street como el peor período, pero los tres meses del verano se llevan las palmas por su rendimiento. En los últimos 60 años el indicador S&P500, que mide la variación de las acciones de las 500 empresas más importantes de EEUU, ha subido en este lapso tan sólo 0,1% en promedio, comparado con el 4,4% que aumenta en el cuarto trimestre, el mejor del año.

BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

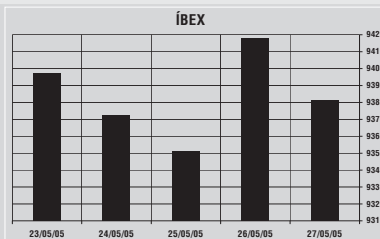
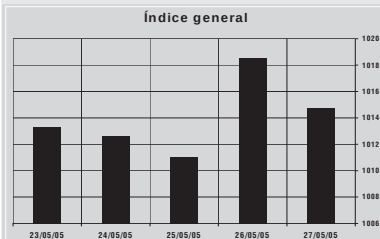
Valor	Cierre	%Semanal
Bradespar Ord.	13,97	10,35
Mecalux	10,22	9,07
Net S. Comunicacao SA	2,05	9,04
Funespaña	7,61	8,56
Snice	1,22	7,96
Vallehermoso	15,67	7,62
Obrasc.Huart Lain	9,17	7,50
Metrovacesa	46,36	7,31
Abengoa	8,87	6,87
Tavex Algodonera	3,44	6,50
Aracruz Celulose B	2,64	5,18
Pastor	29,28	5,13
Natra	7,05	4,91
Red Electrica	19,80	4,49
Urbis	13,25	4,33

Comentario de la semana

Justa proporción
La bolsa ha reflejado esta semana con un avance del 0,14 por ciento el equilibrio existente entre los aspectos negativos que se asomaron al mercado, como la subida del crudo hasta 50,7 dólares, y el crecimiento todavía vigoroso y sin especiales riesgos inflacionistas de la economía estadounidense. El proporcionado y justo resultado fue objeto también de la imposibilidad de algunos índices para superar determinados niveles y de la disminución del efectivo negociado en bolsa, lo que restó solidez a los movimientos del mercado. Además, el incierto efecto que pueda causar en la bolsa el visible rechazo francés en el referéndum sobre la Constitución Europea de mañana obligó a obrar con prudencia y sirvió para consolidar el avance de la semana anterior. Este ciclo comenzaba con una subida moderada, el 0,3 por ciento, sustentada en el empuje que concedió al mercado germano el anuncio de elecciones anticipadas en Alemania después de que el partido socialdemócrata perdiera las elecciones en el estado de Renania-Westfalia. El petróleo seguía subiendo. Al día siguiente, entre un nuevo repunte del petróleo, que en la semana avanza el por ciento hasta dólares, la revisión a la baja de las previsiones de crecimiento de la economía mundial para este año por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), aunque aumentaron para España, sirvieron otra caída, el 0,26 por ciento.

Valor	Cierre	%Semanal
SOS Cuétara	11,85	-74,15
Telmex	14,80	-48,32
Faes	15,42	-7,66
Picking Pack	3,57	-4,55
Prosegur	16,50	-4,18
Inditex	23,00	-3,77
Tubacex	2,63	-3,66
Vidrala	16,30	-3,55
Avanzit	1,43	-3,38
CVNE	12,37	-3,36
Inbesos	8,56	-2,95
Reno de Medicci	0,75	-2,60
Dogi Int. Fabrics, S.A.	4,95	-2,37
Tudor	8,11	-2,29
Bodeg. Rioja.	8,58	-2,28

INDICES

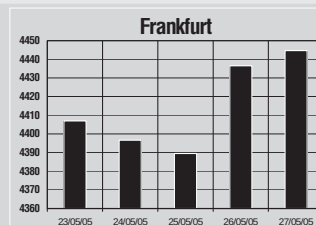
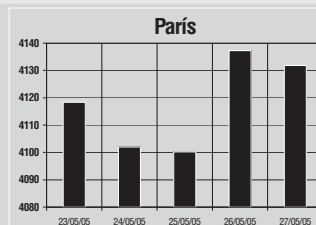
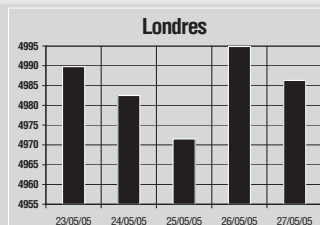
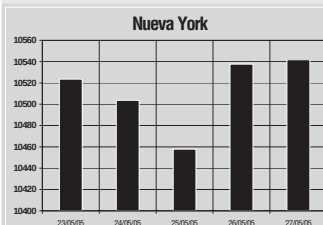


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florin Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelín Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no variarán. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
Abengoa	8,87	6,87	CAF	80,00	1,27	GuipuzcoanoA	16,45	0,00	Snice	1,22	7,96
Abertris	18,01	-0,44	Campofrío	13,57	0,59	Iberdrola	20,61	-0,43	Sogecable	29,28	0,10
Acciona	72,45	2,19	Castilla	16,62	-0,18	Iberia	2,51	-1,57	Sol Meliá	8,48	1,68
Acerinox	11,50	-1,03	Catalana Occid.	52,30	0,58	Iberpapel	17,03	0,77	SOS Cuétara	11,85	-74,15
ACS	21,26	-1,57	Cepsa	31,60	2,90	Inbesos	8,56	-2,95	Sotogrande	11,60	-1,02
Adolfo Domíng.	22,88	-0,31	Corp. Mapfre	11,66	0,09	Inditex	23,00	-3,77	Tafisa	1,37	2,24
Aforasa	12,16	0,50	Cortefiel	18,67	0,65	Indo Internac.	6,47	1,09	Tavex Algodonera	3,44	6,50
Aguas Barna.	16,36	1,36	Cto. Balear	20,25	-0,98	Indra	14,56	0,76	Tecnocom	6,39	-1,08
Alba	31,52	-0,10	CVNE	12,37	-3,36	Inm Colonial	42,33	0,19	Telefónica	13,63	-0,44
Aldeasa	36,02	-0,36	Dinamia	16,09	2,16	Jazztel	1,23	0,00	Telefónica Móviles	8,89	-1,98
Altadis	33,38	-0,57	Dogi Int. Fabrics, S.A.	4,95	-2,37	Lingotes	4,95	0,00	Telepizza	1,63	0,00
Amadeus	7,31	0,27	E.del Zinc	1,84	0,00	Logista	40,30	1,64	Telmex	14,80	-48,32
América Móvil	45,66	3,00	EADS	23,89	3,64	Mecalux	10,22	9,07	Terra	3,51	0,29
Amper	5,11	-1,73	Ebro Puleva SA	14,65	3,83	Metrovacesa	46,36	7,31	Testa Inmuebles	17,95	4,00
Andalucía	71,60	-0,49	Electrobras	4,97	0,00	Miquel y Costas	32,60	0,62	TPI Pag Amar	6,79	-0,29
Aracruz Celulose B	2,64	5,18	Ence	22,08	-1,87	Natra	7,05	4,91	Transp. Azkar	6,74	0,90
Arcelor S.A.	15,77	0,25	Endesa	17,61	0,17	Net S. Comunicacao	2,05	9,04	Tubacex	2,63	-3,66
Avanzit	1,43	-3,38	Enersis	7,43	0,81	NH Hoteles	10,34	-0,96	Tudor	8,11	-2,29
Azkoyn	6,78	0,00	Ercros	1,07	0,00	Nicolas Correa	5,18	-0,38	Unión Fenosa	24,16	1,17
Banco Bradesco	25,96	0,46	Europac	4,13	3,77	Obrasc.Huart Lain	9,17	7,50	Unipapel	17,58	1,85
Banco de Sabadell	21,22	0,71	Europistas	5,58	3,14	Pastor	29,28	5,13	Uralita	4,02	1,01
Banco Francés	1,83	0,55	Faes	15,42	-7,66	Paternina	6,38	2,08	Urbas	1,24	-0,80
Banco Río de la Plata	0,90	0,00	FCC	45,11	-0,57	Pescanova	18,04	3,03	Urbis	13,25	4,33
Banco Santander Pto. Rico	19,10	-0,37	Ferrovial	48,54	3,50	Picking Pack	3,57	-4,55	Vale Río 12	20,24	3,95
Banesto	11,54	-0,26	Funespaña	7,61	8,56	Popular	48,42	-2,20	Vale Río 12 Ord	23,52	4,21
Bankinter	40,76	-1,02	G.Duro Felguera	10,41	-0,76	Prisa	15,74	0,83	Valencia	23,55	0,17
Barón de Ley	39,10	-0,41	Galicia	20,60	0,00	Prosegur	16,50	-4,18	Vallehermoso	15,67	7,62
Bayer	27,10	-0,55	Gamesa	10,96	0,74	Puleva Biotech	2,69	2,67	Vasconia	12,50	0,00
BBVA	12,58	-0,24	Gas Natural	22,67	0,35	Recoletos	7,20	0,00	Vidrala	16,30	-3,55
Befesa	13,54	3,20	Global Steel	4,38	0,00	Red Electrica	19,80	4,49	Viscofan	7,77	0,52
Bodeg. Rioja.	8,58	-2,28	Grál. Inversión	1,51	0,00	Reno de Medicci	0,75	-2,60	Volcán C.M.	2,70	1,12
Bradespar Ord.	13,97	10,35	Grupo Inmocaral, S.A.	2,03	0,50	Repsol	20,60	3,26	Volkswagen	35,10	-1,18
Bradespar Pref.	13,64	3,65	Guipuzcoano	16,79	-0,89	SAN	9,27	0,22	Zardoya Otis	22,90	3,90
C. Portland	54,20	2,75				Seda Barna	2,48	0,81	Zeltia	6,56	-0,46

Todo un mar de posibilidades

TU CASA EN LA PLAYA

Viaje y Hotel GRATIS cualquier día de la semana

LA ZENIA playas de Orihuela

UN LUJO A SU ALCANCE

Urbanización: recepción e información
Golf - Piscinas
Servicios de limpieza
Médicos, peluquería
Alquiler de coches
Gimnasio
Jardines Tropicales

ATENCIÓN INVERSORES
les garantizamos el alquiler DURANTE TODO EL AÑO

SERVICIOS FINANCIEROS

ALRO XXI SEGOVIA

SERVICIOS INMOBILIARIOS

C/ LOS COCHES, 16 - 40002 SEGOVIA
921 46 30 32 - 615 97 84 39

Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Divisas respecto al Euro	
Dólar USA	1,2581
Libra esterlina	0,6903
Yen japonés	135,84
Franco suizo	1,5486
Corona sueca	9,201
Corona danesa	7,4433
Corona noruega	7,9795
Dólar canadiense	1,5768
Dólar australiano	1,6494
Dólar neozelandés	1,758
Ślotzy polaco	4,148
Forint húngaro	254,16
Corona slovaká	39,023
Corona checa	30,555
Rublo ruso	35,3459

1 Euro=X Divisas	
Bono 10 años	Diferencial con Alemania
3,32	4

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	17,74	-0,44	8,33
AC Australasia	3,95	2,82	2,98
AC Capital 1	8,29	0,88	2,39
AC Capital 2	8,58	0,00	-
AC Divisa	7,16	1,23	5,02
AC Euroacciones	4,78	0,67	7,38
AC Eurofondo	5,71	-1,22	9,29
AC Euroinversión	6,66	-0,36	-0,42
AC Fondtesoro Plus	7,78	0,51	1,62
AC Iberoamerica	7,48	-0,21	16,61
AC Largo FT	11,62	1,12	1,48
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	214,89	4,26	7,47
Eurovalor Bolsa Europea	51,03	5,15	7,68
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-
Eurovalor Dinero	1593,69	0,07	0,57
Eurovalor Eurotop C	67,60	0,04	0,29
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	101,40	2,32	1,74
Eurovalor Ilex 35 C 2	64,12	0,04	0,29
Eurovalor Mixto 30	73,56	1,27	2,65
Eurovalor mixto 70	2,82	3,56	5,09
Eurovalor Patrimonio	74,93	0,09	0,65
Eurovalor RF Corto	78,73	0,08	0,61
Eurovalor Tesorería	817,42	0,07	0,51
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1057,93	0,83	2,58
Urquijo Bolsa	877,66	3,63	9,09
Urquijo Crecimiento	12,80	4,05	6,69
Urquijo Eurobolsa 50	543,23	3,46	4,94
Urquijo Global	1,00	3,17	5,57
Urquijo Índice	15,20	4,24	7,70
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	1892,19	3,80	4,72
BK Dinero 98	742,71	0,12	0,83
BK Euroteleco-Japon Gar	1176,42	-0,19	0,18
BK Gar. Cupon 5 II	803,65	1,04	2,40
BK Seguridad	1357,78	0,51	2,37
Cuenta Fiscal	1150,14	0,07	0,50
Cuenta Fiscal I	1136,82	0,07	0,50
Cuenta Fiscal III	1000,95	-0,08	-0,75
Fondo Telefonico BK FT	125,80	0,54	6,14
Bankymme			
Bankymme Brokerfond	11,94	-0,01	-0,02
Bankymme Comunicaciones	5,85	7,28	4,43
Bankymme Euromix 60 RV	6,31	0,00	-
Bankymme Europa Crecim.	7,44	3,55	10,82
Bankymme Eurotop	4,67	0,00	-
Bankymme Eurovalor	5,74	4,06	5,21
Bankymme Global Rent	8,40	0,99	1,36
Bankymme Ibero-bolsa	12,55	2,81	8,15
Bankymme Multi Top F.	7,45	4,64	7,47
Bankymme Multigestoras	5,15	0,00	-
Bankymme Multicio	5,52	0,00	-
Bankymme Multisalud	6,32	2,95	15,23
Bankymme Mundifinanzas	6,15	3,80	5,65
Bankymme Swiss	20,88	2,79	8,15
Bankymme Top Class 75 RV	10,07	3,10	5,27
BBVA			
BBVA Bolsa 2	19,35	4,28	6,82
BBVA Bolsa 5 estrellas	5,40	4,24	5,37
BBVA Bolsa Emergentes	6,16	3,65	7,86
BBVA Bolsa Europa	68,02	3,85	7,95
BBVA Bolsa Internacional	11,75	4,02	5,86
BBVA Bolsa Latam	652,99	7,10	16,60
BBVA Bolsa USA	10,12	4,54	4,85
BBVA Bono 2000 A	1150,67	0,49	2,69
BBVA Bono 2006 A	851,65	0,17	1,24
BBVA Bono 2007	994,67	0,28	1,55
BBVA Bonos Internacional	12,90	0,85	2,89
BBVA Bonos Selección	7,32	0,00	-
BBVA Crecimiento Europa	7,62	5,19	7,18
BBVA Dolar Cash	63,19	2,48	5,84
BBVA Eurodivides 2 G.	777,45	1,81	3,94
BBVA Finanzas	595,99	3,69	4,88
BBVA Fondb.Int.D	763,01	0,00	-
BBVA Fondb.Int.E	771,08	0,00	-
BBVA Fondbolsa Emerg.	7,26	0,87	1,69
BBVA Fondbolsa Int.F	6,55	0,00	-

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondbolsa Int.H	887,47	0,00	-
BBVA Fondbolsa Int.I	8,00	0,00	-
BBVA Fondbolsa Japon 4	878,63	1,66	0,46
BBVA Fondbolsa Doble-Bex	12,24	0,19	1,45
BBVA Fondrentas Crec.-A	7,95	0,15	1,12
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,00	-
BBVA Índice Plus	14,19	4,37	8,43
BBVA Índice USA Plus	8,99	3,05	1,51
BBVA Mid Cap Internac.	10,41	3,45	5,41
BBVA Mixto 25	10,09	1,03	1,96
BBVA Multifondo Dinamic.	558,07	3,99	6,55
BBVA Multifondo Equilibr.	581,94	2,46	4,06
BBVA Opciones 1	7,97	-0,11	-0,04
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-
BBVA Patrimonio	1326,90	0,40	1,68
BBVA RF Corto	16,33	0,02	0,30
BBVA RF Largo 6	14,06	0,32	0,83
BBVA Telecomunicaciones 2	11,20	1,04	3,93
BBVA Tesorería	6,71	7,34	2,31
BBVA Tesorería	872,50	0,11	0,78
Fondgestion Global	7,58	0,60	0,24
Metropolis Renta	11,06	0,42	2,15
Beta Meespersion			
Beta Acciones	132,43	4,67	7,64
Beta Crecimiento	79,66	3,35	1,45
Beta Dinero	1487,53	0,09	0,58
Beta Euro Acciones	5,87	3,38	6,71
Beta Europymme Acciones	5,96	0,00	-
Beta Renta Plus	6,92	0,25	1,19
Beta Valor	16,03	1,51	5,92
Caixa Catalunya			
Caixa Cat. 5	8,37	0,01	0,46
Caixa Cat. Borsia Europea	4,45	4,91	7,24
Caixa Cat. Dinero	1830,43	0,07	0,60
Caixa Cat. Doble	9,98	0,17	0,69
Caixa Cat. Fons Internac.	10,75	0,60	2,36
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	-
Caixa Cat. Index	9,24	4,72	7,36
Caixa Cat. Inverso 1	5,66	0,00	-
Caixa Cat. Patrimoni	8,03	0,50	1,59
Caixa Cat. Plus	7,93	0,08	0,67
Caixa Cat. Solidari	6,64	4,89	7,38
Caixa Renedes			
Fonpnedes	9,25	0,13	0,59
Fonpnedes Diner	8,61	0,07	0,37
Fonpnedes Garantit	8,50	0,39	1,75
Fonpnedes Inverso	7,53	0,08	0,49
Fonpnedes Mixt	7,45	0,99	1,46
Fonpnedes Rendes Gar.	7,44	0,09	0,59
Fonpnedes Variable Mixot	5,01	2,75	4,87
Caixa Internacional			
Tarraoanofs 1	718,87	0,09	0,57
Tarraoanofs 10	7,53	0,13	0,80
Tarraoanofs 2	6,37	2,25	3,41
Tarraoanofs 3	8,03	0,12	0,63
Tarraoanofs 4	6,67	4,55	6,55
Tarraoanofs Mix Internacional	6,36	2,42	3,58
Tarraoanofs Selec 25	10,13	1,00	2,12
Deutsche Bank			
DB Acciones	20,90	5,14	7,66
DB Alemania	8,61	0,00	-
DB Capital 1	7,66	0,56	1,73
DB Capital 2	7,68	0,82	2,35
DB Capital 3	7,66	1,29	3,01
DB Capital 4	7,71	1,59	3,63
DB Europa bolsa	8,08	3,85	7,71
DB Global	8,45	0,00	-
DB Invest	12,20	0,17	0,66
DB Invest II	11,63	0,00	-
DB Mixta	19,15	3,02	3,86
DB Mixta II	18,38	0,00	-
DB Multif. Garant.	7,16	1,04	2,40
DB Sectorial 2001	10,02	0,37	2,53
Fibanc			
Fibanc Activo	7,78	0,10	0,74
Fibanc Crecimiento	12,18	2,62	4,43
Fibanc Europa Gar.	8,51	1,25	2,90
Fibanc Europa RV	4,82	4,67	7,46
Fibanc Fondiner	2266,95	0,04	0,52
Fibanc Índice	10,39	4,51	7,54
Fibanc Internacional RF	13,16	0,52	1,46
Fibanc Latinoamérica	5,77	3,89	12,51
Ibercaja			
Ibercaja Ahorro	16,31	0,04	0,38
Ibercaja Bolsa Internac	6,07	5,43	4,47
Ibercaja Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercaja Din. II FT Renta	1174,10	0,07	0,47
Ibercaja Dinero	1573,30	0,08	0,53
Ibercaja Emergentes	6,83	3,28	11,13
Ibercaja Eurobolsas	7,01	1,81	3,13
Ibercaja Futuro	9,49	0,24	1,05
Ibercaja Horizonte	7,83	0,30	1,22
Ibercaja Internacional	8,82	1,53	3,61
Ibercaja Patrimonio II	9,63	0,46	1,41
Ibercaja Patrimonio III	8,41	0,84	1,87
Ibercaja Renta	14,84	1,40	2,69
Ibercaja Renta Plus	6,43	2,98	5,31
ICL Capital			
Foncaixa 75 Global	8,52	0,04	0,34
Foncaixa 93 FF Bolsa Mundial	8,72	1,28	3,79
Foncaixa Ahorro 2	18,84	-0,02	0,17
Foncaixa Ahorro 36	12,29	0,01	0,45
Foncaixa Ahorro 7	16,69	0,06	0,75
Foncaixa Futuro 27	11,09	0,27	1,09
Foncaixa Internacional 1	0,34	2,51	5,40
Foncaixa Internacional 3	0,82	2,76	5,46
Foncaixa Mixto 25	7,65	0,77	2,26
MORGAN STANLEY			
Japanese Eq Growth Fund A	5,66	-0,35	5,20
MS Ahorro	18,73	0,23	1,09

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	25,18	4,64	5,66
MS Bolsa Internacional	7,74	5,22	5,44
MS Bolsaplus	18,22	4,97	3,95
MS Divisa	8,46	1,09	2,46
MS Euro Acciones	6,92	3,89	3,82
MS Euro Deuda	8,32	0,77	2,65
MS Euro Global	7,80	1,47	2,32
MS Euro Índice	6,15	4,98	5,37
MS Euro Selección	8,33	3,94	3,85
MS Fondo 19	17,78	1,82	2,57
MS Fondo 25	889,34	0,09	0,56
MS Fondo Etico	6,33	0,89	1,24
MS Fondos Agresivo	8,59	3,18	3,02
MS Fondos Conservador	10,08	0,97	1,52
MS Fondos Moderado	9,24	2,21	2,57
MS Latinoamérica	5,98	6,86	11,41
MS Multigestión RV	6,01	3,83	3,62
MS Tesorería Plus	11,71	0,13	0,92
MSS Asian Equity A	17,65	3,82	9,76
MSS Asian Property A	7,99	0,63	2,30
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	34,85	5,06	17,30
MSS Emerging Mark Debt B	32,06	6,05	11,71
MSS Emerging Mark Eq A	14,99	6,09	9,82
MSS Euro Bond A	10,55	0,76	2,83
MSS EURO LIQUIDITY F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	28,82	0,80	2,75
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	-
MSS European Value Eq A	26,28	3,59	6,92
MSS Global Bond A	22,24	1,37	4,76
MSS Global Brands A	34,76	4,13	13,97
MSS Global Value Eq A	30,35	4,66	6,94
MSS US Bond A	16,19	3,98	10,66
MSS US Equity Growth A	21,95	10,58	5,28
MSS US High Yield A	15,89	0,00	-
MSS US Small Cap Cth A	29,87	8,61	6,98
MSS US Value Equity A	15,41	5,69	7,01
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	17,30	4,11	8,38
Renta 4 Índice	11,27	0,41	1,47
Renta 4 Intern.	7,55	0,38	1,61
Renta 4 Japon	4,83	0,54	1,31
Renta 4 Tes-Bol	73,75	-0,01	0,51
SCH			
Banesto Bolsas Europeas	5,30	5,08	6,58
Banesto Dinero	15,48	0,02	0,25
Banesto Especial Mixto F.	12,69	1,65	2,80
Banesto Especial RF	8,07	0,36	1,75
Banesto Especial RV	6,02	4,83	6,95
Banesto G Bolsa Eur 2003A	9,97	1,51	4,33
Banesto G Premium Global	6,59	0,28	0,35
Banesto Mixto RV USA	95,78	2,51	3,99
Banesto Premium Europa 2	8,26	0,67	1,17
Banesto RV Espanola	156,32	4,39	8,13
Banesto Selección Global	4,66	5,13	7,05
Banif Cliquet 2002	71,10	0,49	1,27
BCH Acciones	12,39	4,35	7,97
BCH Bonos Fondtesoro	772,26	0,46	1,76
BCH Europa 2	67,45	1,67	3,06
BCH Fondimo 1	1806,86	0,06	0,48
BCH Fondimo 2	1187,36	0,06	0,50
BCH Gar Accion Telefonica	85,89	0,00	-
BCH Int. Acciones	95,99	5,57	6,05
BCH Interes Diario	7,76	0,01	0,07
BCH Internet	28,51	8,53	-2,02
BCH Millennium 2	28,19	0,37	1,81
BCH Mixto Iberoamerica	92,90	7,91	14,86
BCH Salud	43,07	4,64	12,75
BCH Solidaridad	64,88	0,74	2,54
BSN 2006-1	13,56	0,08	0,75
BSN Banif Acc. Esp.	30,80	0,00	4,10
BSN Banif Acc. Euro	6,39	5,15	7,04
BSN Banif Acciones Emerg.	65,55	5,44	9,42
BSN Banif Bonos FT	13,99	0,32	1,52
BSN Banif Convertibles	692,97	1,44	1,85
BSN Banif Cupon 2004	966,14	0,00	-
BSN Banif Deuda FT	9,68	0,01	0,45
BSN Banif Dinero	1836,16	0,08	0,58
BSN Banif Europa 50	11,41	3,19	8,92
BSN Banif Financiero	440,52	5,99	5,94
BSN Banif Riesgo Abierto	9,62	0,16	-0,35
BSN Banif RV Espa ola	15,31	4,54	11,15

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA

SANCHONUÑO

CANTIMPALOS

PRÁDENA

CARBONERO EL MAYOR

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Seguros

ESTRELLA
SEGUROS
NUEVA OFICINA
Matías Andray
C/ José Zorrilla, 58
Teléfono 921 11 90 77

Decoración

MAYO 10% Dto. LÁMPARAS
12 MESES 12 OFERTAS
Otra forma de iluminar tu vida
DE PABLO
iluminación
Alfonso VI, 31 (Barrio El Carmen)
40004 SEGOVIA Telf. 921 43 54 10

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.
tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART
Obstetricia y Ginecología
Ecografía
Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

Ocio

DESPEDIDAS DE SOLTEROS/AS
FIESTAS
Boy's - Chicas - Drak's
Charangas - Orquestas
TODA CLASE DE ESPECTÁCULOS
WWW.DESPEDIDASSOLTEROS.COM
agencia carolina
609 44 92 88

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA
C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Asesorías

H&M Asesores
Asesoría Integral de Empresas
Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
Financiero ↔ Seguros
C/ de los Almendros, 3 - 1º B
40002 SEGOVIA
Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor.
Más cerca de ti, ahora en Segovia.
Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229

cirestética
cirugía plástica reparadora y estética



TU MUNDO



Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Sala 1
Laborables: 18,00/20,10/22,15
Sábados y festivos:
12,00/16,00/18,00/20,10/22,15
Madrugadas (viernes y sábados):
00,25
No recomendada menores de 18 años

Un rey en La Habana

Sala 2
Sábados y festivos:
12,30/
16,30
Recomendada para todos los públicos

Robots
Todos los días: 18,45/21,45
Sábados y festivos:
18,45/21,45
Madrugadas (viernes y sábados):
00,30
No recomendada menores de 13 años

La intérprete

Sala 3
Laborables: 18,50/22,00
Sábados y festivos:
12,15/16,00/18,50/22,00
Madrugadas (viernes y sábados):
00,50
No recomendada menores de 13 años

El reino de los cielos

Sala 4
Laborables: 18,10/20,15/22,20
Sábados y festivos:
12,10/16,10/18,10/20,15/22,20
Madrugadas (viernes y sábados):
00,35
No recomendada menores de 13 años

The Eye 2

Sala 5
Laborables: 19,00/22,00
Sábados y festivos:
12,30/16,00/19,00/22,00
Madrugadas (viernes y sábados):
00,55
No recomendada menores de 7 años

Star Wars: Episodio III

Sala 6
Laborables: 18,05
Sábados y festivos:
12,00/16,05/
18,05
Recomendada para todos los públicos

Un canguro superduro
Todos los días: 20,05/22,30
Sábados y festivos: 20,05/
22,30
Madrugadas (viernes y sábados):
00,50
No recomendada menores de 13 años

Heroína

Sala 7
Laborables: 18,20/20,30/22,40
Sábados y festivos:
12,15/16,15/18,20/20,30/22,40
Madrugadas (viernes y sábados):
00,55
No recomendada menores de 13 años

Cosas que hacer antes de los 30

Sala 8
Laborables: 18,15/20,15/22,15
Sábados y festivos:
12,00/16,15/18,15/20,15/22,15
Madrugadas (viernes y sábados):
00,15

TAPAS



C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Multicines Miró

Sala 1
Sábado: 17,00
Domingo: 16,30
Camello...
Viernes: 18,30/23,30
Sábado: 19,00/21,00
Domingo: 18,30/20,30
Lunes a jueves: 22,00
Autorizada para todos los públicos
La historia del camello que llora
Viernes: 21,00
Sábado: 23,30
Domingo: 22,30
Lunes y jueves: 19,00
No recomendada para menores de 13 años
La dama de honor

Sala 2
Viernes: 18,30/21,30/00,30
Sábado: 17,00/20,30/23,45
Domingo: 16,30/19,30/22,45
De lunes a jueves: 19,00/22,00
No recomendada para menores de 7 años
Star Wars. Episodio III
La vengada de los sith

Sala 3
Viernes: 18,30/20,30/22,45/01,00
Sábado: 16,45/19,00/21,15/23,30
Domingo: 17,00/19,15/21,30
De lunes a jueves: 19,00/22,00
No recomendada para menores de 18 años
Un rey en La Habana



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA - VALLADOLID				
LUNES A VIERNES				
6,45	07,45	9,00; 11,00	7,45; 8,45	9,55; 11,55
12,00; 13,00	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55
17,00	19,00	20,00; 21,00	19,55	20,55
21,55				
SÁBADOS LABORABLES				
6,45	09,00	11,00	7,45; 9,55	11,55
13,55	15,55	17,55	19,55; 21,55	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55	11,55
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55
19,55; 21,55				
VALLADOLID - SEGOVIA				
CUÉLLAR - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES				
06,45	07,45	09,00	07,35	9,50
11,50	12,00	13,00; 14,00	15,00; 17,00	13,50
15,50	19,00	20,00	21,00	17,50
19,50	21,50			
SÁBADOS LABORABLES				
6,45	9,00	11,00	07,35	9,50
11,50	13,00; 15,00	17,00; 19,00	21,00	13,50
15,50; 17,50	19,50; 21,50			
DOMINGOS Y FESTIVOS				
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50
13,50	17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50
19,50	21,50; 23,50			

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13,30 y 19,30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12,00; 13,30; 16,45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18,30 horas.	
ARANDA DE DUERO: 13,00; 19,00 horas. A las 18,00 horas (sólo Viernes durante período lectivo).	
AREVALO: 16,30 horas.	
AYLLON: 12,30 y 18,00 horas.	
BERNARDOS: 14,30 horas.	
CANTALEJO: 12,00; 13,00; 14,00; 18,00 y 19,30 horas. A las 21,00 horas (Sólo Viernes).	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12,30; 14,00; 18,30 y 19,30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCIO: 13,30 y 18,30 horas.	
ESPIRDO: 13,30 horas (Sólo Jueves).	
FUENTESAUCA: 12,00; 13,30 y 18,30 horas.	
FUENTETIQUENA: 13,30 y 18,30 horas.	
HOTUELOS: 13,00 horas.	
LABAJOS: 13,30 horas.	
LA HIGUERA: 13,30 horas (Sólo Jueves).	
MARUGAN: 13,30 y 19,30 horas.	
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14,00 y 18,30 horas.	
NAVAFRIA: 12,30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14,00 y 18,00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12,30; 14,30 y 19,30 horas.	
PALAZUELOS: 7,40; 8,00; 13,00; 14,15; 15,15; 16,00; 19,00; 20,00 y 20,55 horas.	
PRADENA: 12,30; 14,00 y 18,00 horas.	
REBOLO: 12,45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).	
RIAZA: 12,30; 14,00 y 18,00 horas.	
SACRAMENIA: 13,30 y 18,30 horas.	
SAMBOL: 14,30 y 19,30 horas.	
SANGARCIA: 13,00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12,30; 14,00; 14,30; 18,30 y 19,30 horas.	
SANTISTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14,00 y 18,30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7,40; 8,30; 11,00; 12,00; 13,00; 14,15; 15,15; 16,00; 20,15 y 20,55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7,40; 8,30; 10,30; 11,30; 12,30; 13,30; 14,00; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,00; 21,30.	
SEPUVEDA: 12,00; 14,00; 16,45 y 18,00 horas.	
TORRECABALLEROS: 8,30; 11,00; 12,00; 13,00; 14,00; 15,15; 16,00; 19,00 y 23,00 horas.	
TUREGANO: 12,00; 13,00; 14,00; 16,45 (Cambio en Torrecaballeros); 18,00 y 19,30 horas. A las 21,00 horas (Sólo Viernes).	
VALSAIN: 10,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ALDEACORVO: 7,00 horas.	
ABADES: 10,50 y 16,20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7,45; 10,45 y 15,45 horas.	
ARANDA DE DUERO: 7,00 y 17,30 horas.	
AREVALO: 7,00 horas (Lunes y Viernes) 7,15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados).	
AYLLON: 7,10 y 9,00 horas.	
BERNARDOS: 7,00 horas (Lunes y Viernes).	
BERNARDOS: 8,10 horas.	
BOCEGULLAS: 7,00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6,55 horas (De Lunes a Viernes).	
CANTALEJO: 8,00; 9,30; 10,10; 15,00 y 18,10 h.	
CANTALEJO: 7,00 horas.	
COCA: 7,55; 9,50; 15,00 y 16,10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15,00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCIO: 7,00 horas.	
ESPIRDO: 8,15 horas (Sólo Jueves).	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7,40 horas (Sólo Jueves).	
FUENTEMIZARRA: 6,45 horas (Lunes y Viernes).	
FUENTESAUCA: 7,30; 10,30 y 15,30 horas.	
FUENTETIQUENA: 7,00 horas.	
HOTUELOS: 9,00 horas.	
JUARRROS DE VOLTOYA: 8,00 horas.	
LABAJOS: 7,35 horas (Lunes y Viernes) y 10,15 horas.	
LOS HUERTOS: 9,15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).	
MUNOPEDRO: 7,45 y 15,55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8,10; 10,10; 15,15 y 16,20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7,55; 9,45 y 16,05 horas.	
NAVAFRIA: 8,15 horas (crucce); 10,15 horas (pueblo) y 16,00 horas (crucce).	
PALAZUELOS: 7,20; 8,00; 9,15; 10,30; 13,25; 14,35; 15,35; 17,10; 19,20; 20,30 y 21,25 horas.	
PEDRAZA: 7,30 horas.	
REBOLO: 8,00 horas (Lunes, Jueves y Viernes).	
RIAZA: 7,30; 9,20 y 15,40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6,45 horas.	
SACRAMENIA: 7,10 y 10,00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7,25; 8,10; 9,20; 10,10; 11,45; 13,40; 14,40; 16,00; 17,15; 19,45; 21,00 y 21,25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7,20; 8,00; 8,30; 9,30; 11,00; 12,10; 14,00; 15,30; 16,30; 17,15; 18,00; 19,30; 21,00 y 22,00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8,20; 10,20; 15,25 y 16,30 horas.	
SANTISTE DE SAN JUAN BTA: 7,45; 10,00 y 15,00 h.	
SEPUVEDA: 7,18 y 9,30 horas.	
SEPUVEDA-ARANDA: 7,30 horas.	
TUREGANO: 9,15 horas (Sólo Jueves).	
TORRECABALLEROS: 7,15; 8,00; 9,10; 10,00; 11,35; 13,30; 15,50; 17,00; 18,35 y 20,40 horas.	
TUREGANO: 8,10; 9,40; 10,20; 15,10 y 18,10 h.	
VAL SECA: 9,15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).	

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRies - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	
16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	
15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	-	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	-	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49
OBSERVACIONES:															
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudiños (15.24h) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.															

R2		MADRID						SEGOVIA							
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	-	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	-	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	-	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	-	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	-	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	-	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13
OBSERVACIONES:															
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19h03: 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9,28h.) y Gudiños (9,35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19,33h.) R Regional. Teléfono información: 902/ 24 02. www.renfe.es															

BOLSA DE TRABAJO

921 43 72 61

CÓMO CONTRATAR SU ANUNCIO EN ESTA SECCIÓN

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios de selección de personal.

LAVAZZA
ESPRESSO POINT
LÍDER MUNDIAL EN SISTEMAS DE CAFÉ "ESPRESSO" PARA EMPRESAS

SELECCIONAMOS PARA LA ZONA DE SEGOVIA

EMPRENDEDORES

PERSONAS O EMPRESAS QUE DESEEN CREAR SU PROPIO NEGOCIO EN UN SECTOR EN FUERTE EXPANSIÓN

OFRECEMOS:

- Producto líder
- Negocio rentable
- Formación y asesoría
- Compatible con otra actividad
- Negocio sin impagados

REQUERIMOS:

- Seriedad y responsabilidad
- Residencia en la zona
- Vehículo
- Capacidad relacional
- Inversión mínima

CONTÁCTENOS AL TF. 91 633 45 95

ATENCIÓN!!!

Seleccionamos personal YA!!
PARA CAMPAÑA ENERGÉTICA
EN SEGOVIA Y ÁVILA

**LAS MEJORES CONDICIONES
DEL MERCADO
GARANTIZADAS!!**

Distribuidores
Supervisores
+ CONTRATO LABORAL
INGRESOS REALES
DE MÁS DE 2.500 € AL
MES DESDE EL PRIMERO

**NO ESPERES MÁS A GANAR
DINERO DE VERDAD Y LLAMA!!!**
91 425 02 69

COMERCIAL REDES SISTELCOM
WWW.CRS-ST.COM

**GRUPO MARINA D'OR PRECISA
para sus oficinas de SEGOVIA:**

COMERCIALES

Valoraremos:

- Formación a nivel medio
- Conocimientos informáticos
- Experiencia en puestos comerciales o de atención al cliente

Ofrecemos:

- Continuidad y desarrollo profesional en empresa en proceso de expansión nacional e internacional
- Interesante salario (fijo + variable)

Imprescindible:

Disponibilidad horaria y para viajar

Interesados enviar C.V.a: C/ Moyano, nº 8 bajo. 12002 Castellón o
rrhh@servidines
Ref: Comercial nacional inmobiliario + SEGOVIA

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

SE ALQUILA local situado en la Plaza Mayor, 3 (antiguo restaurante Mesón Mayor). Teléfono 921431162.

05 IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO. Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN. Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

¿DESEOS PLACER 100%? Yo te complaceré. Atrévete. Máxima discreción 636089263.

07 CONTACTOS

MUJER DE PUEBLO económicamente independiente. Busco relaciones y amistades. 803517072.

CHICA BUSCA quedar con hombres para eso que piensas 658607412.

MUJER CURVAS imponentes necesita hombre que calme sus deseos 803517814.

CONTACTA DISCRETAMENTE con mujeres casadas que buscan nuevas experiencias. 803517096.

AGENCIA DE CONTACTOS solicita hombres y mujeres para encuentros esporádicos. Altos

ingresos. Discreción. 902365580.

CONTACTOS REALES 803317427 Precio máx. (IVA incluido) Red fija: 0,81 euros/minuto. Red móvil 1,22 Euros/minuto. Mayores de 18 años. KARTE, SLU apdo. Correos 8120 CP 08080 Barcelona.

VIUDA CARINOSA. guapetona y alegre para amistad y compañía. 803514180.

09 TRABAJO

SE NECESITA PERSONA FEMENINA QUE SEPA INTERNET PARA TRABAJAR EN HOSTAL. Preferiblemente autónoma. Teléfono 629 22 56 32

INGRESOS EXTRA. Trabajo desde casa, no manualidades. Tiempo parcial/completo. Teléfono 934454524.

NO LO DEJES pasa! Empleo público. Más de 68.000 plazas libres. Desde Certificado Escolar. Informaté. 900150191. Llamada gratuita.

1.200 EUROS MENSUALES. Auxiliar Administrativo. Requisito: Graduado Escolar. Inmigrantes ingresos. Informaté. 900315315. Llamada gratuita.

NO BUSQUES MÁS. Requisito: Certificado Escolar. Trabaja de funcionario como Personal Subalterno. Preparación garantizada. Informaté. 900150191. Llamada gratuita.

VACANTES SERVICIOS de Salud. Auxi. Enfermería y enfermeros/as. Prepárate 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA COMO profesor autoescuela. 1.500 Euros mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Informaté 900315315. Llamada gratuita.

SUELDO DE 1.000 euros/mes y puestos fijos. Policía Local. Oferta constante plazas. Prepárate ya. 900150191. Llamada gratuita.

TRABAJA EN AEROPUERTOS. 1.156 puestos libres AENA. Preparación garantizada. Informaté. 900315315. Llamada gratuita.

INGRESOS EXTRAS, actividad rentable por cuenta propia. 934454515.

EMPRESA DE servicios de control, selección responsable de grupo para Los Angeles de San Rafael. Se valorará experiencia en el sector de Seguridad y vigilancia. Enviar Curriculum Vitae al fax. 921172280.

SE NECESITA conductor para trailer de ganado. Teléfono 639720353.

SE HACEN trabajos pintura rápida. Fines de semana. 625276589. Ivan

SE NECESITA personal para limpieza de oficinas y almacén, (jornada partida). Teléfono 921444342.

SE BUSCA persona para atender kiosco de helados en La Fuenclisa 921444342.

SE NECESITA camarero/a de barra con experiencia. Bar Atrio. 921463891.

SE NECESITAN enfermeras para residencia geriátrica. Interesadas llamar. 921561945.

SE BUSCA cocinero para restaurante en Tizneros. Tardes li-

bres. 619971844 921401193.

SE NECESITA maquinista retroexcavadora con experiencia y ayudante de obra. Teléfono 658761168.

SE NECESITA jefe y ayudante de cocina. Teléfono 626545549.

SE NECESITA camarero. Domingos libres. Teléfono 921461885.

SE NECESITA dependienta para comercio infantil. Teléfono 629291646.

CONDUCTORES PROXIMOS ingresos: Segovia, Junta, 35 horas semanales. Informaté. 902540606.

GUARDERIAS PUBLICAS. Precisan cubrir cuidadoras infantiles, educadores. Información gratuita. 902540606.

AYUDANTE COCINA, camareos, limpiadoras. Próximos ingresos, residencias, colegios, juntas. Información gratuita. 902540606

LIMPIADORES/AS trabajo fijo: Edificios públicos, colegios y hospitales. Sueldo 900 Euros. Lunes a viernes, 8 a 15 horas. Información gratuita. 902540606.

POLICIA NACIONAL 6000 puestos libres 05 últimas plazas. Información gratuita. 902540606.

SE NECESITA camarero/a. Restaurante San Marcos. Teléfono 921433649.

GRUFUSA (Frutos Secos) NECESITA REPARTIDOR con experiencia para Segovia y provincia. Teléfono 650 49 94 66 (llamar de 10,00 a 11,00 horas)

NEUMÁTICOS LA UNIÓN

Necesitamos
MECÁNICO DE AUTOMÓVILES
CON EXPERIENCIA

Telf. 921 49 07 86

Empresa de ámbito nacional
necesita en Segovia

ENCARGADO DE LOGÍSTICA
con conocimientos contables e
informáticos. Se valorará idiomas.
Teléfono 91 850 71 13

11 VARIOS

DELFIN GUTIERREZ. Casas de madera y casas móviles, nos adaptamos a sus medidas. Venga a vernos en Avda. de Madrid N-11 (Laguna de Duero) Valladolid. 983540094. La mayor exposición de Castilla y León.

12 VEHICULOS

SE VENDE John Deere 105 C.V modelo 3140. Doble tracción. 921449052.

13 VENTAS

CHALET INDEPENDIENTE de 140 m² (posible 90 m² de buhardilla) en parcela de 1.000 m². Cocina Completa. Tres habitaciones. Dos cuartos de baño completos. Salón 28 m² con chimenea. Nuevo a estrenar. Está situado en Zarzuela del Monte (Urbanización Las Janillas) a 27 kms de Segovia y a 39 de Ávila. Precio: 234.500 €. Telfs: 91 302 44 53 y 609 50 28 81.

DELFIN GUTIERREZ AVD. Madrid, 11. Laguna de Duero. Valladolid. 983540094.

DELFIN GUTIERREZ. Bloque de cristal 19x19 a 1,90 euros/ud.

DELFIN GUTIERREZ. GRESITE a 6 euros/m²

DELFIN GUTIERREZ. Gres y azulejo desde 1 euro/m²

DELFIN GUTIERREZ. Gres y azulejo primera calidad a 3 euros/m².

DELFIN GUTIERREZ. Cabina de hidromasaje 90x90 con mampara en cristal de seguridad. 6 jets, techo y preinstalación de radio 390 Euros.

DELFIN GUTIERREZ. Gres de exterior desde 3 euros/m².

DELFIN GUTIERREZ. Grifería completa de baño (3 piezas), monomando cromado a 36 euros/juego.

DELFIN GUTIERREZ. Si no se lo cree venga a vernos.

DELFIN GUTIERREZ. Casas de madera y casas móviles, nos adaptamos a sus medidas. Venga a vernos en Avda. de Madrid N-11 (Laguna de Duero) Valladolid. 983540094. La mayor exposición de Castilla y León.

VENTA PISO Nueva Segovia. Se alquila piso zona centro. 680842600.

SE VENDE piso a estrenar. Zona Carretera de Villacastín. Dos dormitorios, buenas vistas. Gran terraza. 180.000 Euros. 921432813. (llamar noches).

EL SOTILLO. Vendo chalet individual. Parcela 600 m². 921441861 675268242.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Triángulo Inmobiliaria



San Francisco 19
921 41 2090

PISOS VENTA

P1267 - PADRE CLARET: Piso en venta de 4 dormitorios, baño, cocina y amplio salón. 150m² y para reformar. Excelente situación.

P1426 - ESPIRDO: Piso en construcción en el centro del pueblo. Cuenta con 2 dormitorios, salón, cocina, 1 baño, ascensor, garaje y trastero. Zonas comunes.

P1424 - San José. Piso semireformado de 3 dormitorios, salón, baño y cocina americana. Muy luminoso.

P1262 - LA ZONA DE JOSE ZORRILLA, Piso en venta de 3 dormitorios, soleado, cocina amueblada, y semi reformada.

P1261 - LA GRANJA: Ático en venta de dos dormitorios, con baño y la cocina amueblada, tiene piscina y se encuentra en el centro de la granja.

P1423 - Dúplex de 2 dormitorios, salón con terraza, cocina amueblada y 2 baños completos. Económica.

P1241 - CENTRO: Piso en venta de dos dormitorios, dos baños y la cocina mueblada, esta en dos plantas y tiene trastero.

P1239 - CRISTO DEL MERCADO: Piso en venta de tres dormitorios un cuarto de baño y la cocina con despensa.

P1237 - SAN CRISTÓBAL: Piso en venta de tres dormitorios, con baño y aseo recién construido. Tiene garaje, trastero y muy buenas vistas.

P1236 - PALAZUELOS: Piso en venta de tres dormitorios, con baño y aseo recién construido. Tiene garaje, trastero y muy buenas vistas.

P1233 - PISO EN VENTA con 3 dormitorios de 82 m² para reformar, totalmente exterior y muy luminoso.

P1421 - Amplio piso en venta La zona del Nueva Segovia tiene 95.62m² construidos, 4 dormitorios, baño y aseo, garaje, ascensor y trastero.

P1417 - VENTA de Piso con 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Exterior. Completamente amueblado.

P1237 - SAN CRISTÓBAL: Piso en venta de tres dormitorios, con baño y aseo recién construido. Tiene garaje, trastero y muy buenas vistas.

P1416 - Parque Robledo: Piso exterior, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo y garaje. Buen precio.

P1414 - ZONA CENTRO: Duplex con 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos.

P1413 - Torrecaballeros. Precioso apartamento de 2 dormitorios, salón con cocina americana y terraza, baño, ascensor y garaje. Exterior.

P1411 - SAN CRISTÓBAL: Piso con garaje, 2 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos.

P1408 - SAN LORENZO: Venta de piso duplex de tres dormitorios, con dos baños y muy soleado.

P1403 - Espirido. Próxima entrega: 3 dormitorios, salón con chimenea, 2 baños cocina, ascensor, garaje y trastero. Patios privados.

P1391 - Promoción de apartamentos, 1 dormitorio, salón, cocina, baño, ascensor, garaje y trasteros.

P1397 - NUEVA SEGOVIA. Maravilloso piso de 90 metros, 3 dormitorios, plaza de garaje y trastero. Ven a TRIANGULO INMOBILIARIA y te informamos.

SMWITAN

VENTA COSTA

ALMUÑECAR GRANADA

2ª LINEA DE PLAYA
2 dormitorios
cocina amueblada
salon y
terrazza al mar.
REF: AL700V

ISLA CRISTINA HUELVA

APARTAMENTO: 2 años
totalmente amueblado
Magnifica terraza.
Ref: IC600V

OROPESA DEL MAR CASTELLON

2ª LINEA DE PLAYA
2 dormitorios
salon con terraza.
Piscinas comunes
con jardín
REF: OR800V

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

TORREVIEJA VENTA
DESDE 109.750€

APARTAMENTO en Casco Urbano. 2 dormitorios, equipado, garaje y trastero opcionales, piscina

APARTAMENTO Playa de Orihuela 2 dormitorios, equipado, parking piscina comunitaria

APARTAMENTO en Casco Urbano 2 dormitorios, equipado, garaje y trastero. Piscina comunitaria

APARTAMENTO en Nueva Torrevieja. 2 dormitorios, equipado, piscina comunitaria.

APARTAMENTO zona Acequion 2 dormitorios, equipado, garaje y trastero, piscina comunitaria a 500 m de la playa

APARTAMENTO Playa Los Locos 2 dormitorios, equipado.

DUPLEX zona Altos del Limonar 2 dormitorios, equipado. Piscina comunitaria. Parking

APARTAMENTO zona el Paraíso 2 dormitorios, piscina comunitaria a 500 m.

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

www.solexclusivas.com

SOL INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PISOS ALQUILER

Obispo Quesada, piso nuevo, lujo, 3 dormitorios, 2 baños, garaje opcional, cocina amueblada con electrodom, hidromasaje, parquet, 3 terrazas, 600 €/mes Ref: PA-7.255

San Millán, 4 dormitorios, 2 baños, amueblado, parquet, perfecto estado, luminoso, calefacción central, ideal estudiantes, 680 €/mes Ref: PA-7.269

Junto Plaza Mayor, de lujo, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, tarima, armarios empotrados, posible como oficina Ref: PA-5.970

La Granja de San Ildefonso, 80 m², 3 dormitorios, sólo cocina amueblada, recién pintado, 2 armarios empotrados, calefacción central, 400 €/mes Ref: PA-7.122

Ctra/Villacastín, 140 m², 4 dormitorios, 2 baños, todo amueblado, parquet, calefacción central, garaje opcional, 600 € (incluido cmdad) Ref: PA-7.279

Conde Sepúlveda, 90 m², 3 dormitorios, ascensor, bien amueblado, terraza grande acristalada, calefacción central, 720 €/mes (incluido cmdad) Ref: PA-7.257

Santa Eulalia, C/Alferez Provisional, 120 m², 4 dormitorios, 2 baños, recién reformado, salón 28 m², suelo tarima, cocina amueblada, 550 €/mes Ref: PA-7.277

C/Obispo Quesada, zona Renfe, 3 dormitorios, calefacción gas natural, en buen estado, recién pintado, sin muebles, 420 €/mes Ref: PA-6.866

Conde Sepúlveda, 115 m², 4 dormitorios, calefacción individual gas, cocina amueblada con electrodom, 600 €/mes Ref: PA-7.273

A estrenar, La Lastrilla, 2 dormitorios, ascensor, terraza, garaje, gas natural, cocina amueblada, muebles nuevos, 500 € al mes Ref: PA-6.354

Ctra/Villacastín, zona Renfe, 4 dormitorios, 2 baños, todo amueblado, calefacción central, parquet, 600 €/mes (incl cmdad) Ref: PA-6.570

C/San Alfonso Rodríguez, El Salvador, 82 m², 3 dormitorios, buen estado, recién pintado, con terraza, 540 €/mes Ref: PA-6.875

Zona José Zorrilla, 3 dormitorios, amueblado, calefacción central, ideal para estudiantes, 662 €/mes Ref: PA-6.528

Santa Eulalia, muy bonito, amueblado, salón con chimenea francesa, 2 dormitorios, baño y aseo, garaje opcional, 550 €/mes Ref: PA-7.268

Tabanera, nuevo a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero, cocina amueblada con electrom., posible todos los muebles, 480 €/mes Ref: PA-7.260

Ezequiel González, 5 dormitorios, 2 baños, parquet, cocina amueblada con vitro y horno, resto sin muebles, calefacción central, 720 €/mes Ref: PA-7.052

Valdevilla, nuevo, 3 dormitorios, 2 baños, bien amueblado, cocina equipada, con plaza de garaje, calefacción individual, patio privado 40 m², 550 €/mes Ref: PA-7.272

José Zorrilla, gran piso 130 m², 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, parquet, hidromasaje, puertas roble, recién pintado, cocina amueblada con electrodomésticos Ref: PA-6.753

Zona Alcázar, 130 m², 2 dormitorios, 2 baños, terraza, garaje opcional, tarima, lujo, con o sin muebles, 721 €/mes Ref: PA-6.512

San Millán, 125 m², 3 dormitorios, 2 baños, todo exterior, cocina amueblada, 5 armarios empotrados, calefacción central, muy soleado Ref: PA-7.022

Hontoria, 115 m², 3 dormitorios, 2 baños, nuevo a estrenar, garaje, cocina amueblada, 530 €/mes Ref: PA-6.993

La Lastrilla, 70 m², 2 dormitorios, parquet, cocina amueblada con electrodomésticos, parquet, calefacción indiv gasoil, 451 € Ref: PA-6.667

C/Riaza, junto Vía Roma, 3 dormitorios, calefacción central, sin muebles, 450 €/mes Ref: PA-7.067

Urbanización San Luis, La Granja, 85 m², 2 dormitorios, exterior, todo amueblado, en buen estado, parquet, calefacción individual, 500 €/mes Ref: PV-6.763

Nueva Segovia, 90 m², 3 dormitorios, 2 baños, parquet, calefacción central, todo amueblado, posible con garaje, 600 €/mes Ref: PA-7.062

La Lastrilla, nuevo a estrenar, 2 dormitorios, calefacción individual, cocina amueblada con electrodomésticos, buen precio Ref: PA-6.758

C/Alferez Provisional, piso amueblado, 2 dormitorios, 2 baños, parquet, amueblado, gas natural, muy buen estado Ref: PA-7.015

Apartamento de lujo, 2 balcones a Plz/Mayor, vistas Catedral, tarima, puerta blindada, calefacción individual, posible como oficina Ref: PA-5.971

C/Clavel, recién reformado, amueblado, cocina amueblada con electr., parquet, 2 terrazas, calefacción central, muy buen estado, 600 €/mes Ref: PA-7.044

San Lorenzo, 3 dormitorios, 2 baños, bien amueblado, duplex, parquet, calefacción individual gas natural, garaje, 530 €/mes Ref: PA-6.991

Calle Real, 3 dormitorios, 3 baños, duplex, tarima flotante, climatizador, con trastero, cocina amueblada con electrodomésticos, 901 €/mes Ref: PA-6.699

San Cristóbal, 115 m², 3 dormitorios, 2 baños, todo amueblado, jardín privado 46 m², parquet, soleado, calef individual, pocos años Ref: PA-7.239

Parque Robledo, 4 dormitorios, 2 baños, recién reformado, soleado, amueblado, parquet, calefacción central, 600 €/mes Ref: PA-6.894

COMPRAMOS PISO PARA REHABILITAR. NO IMPORTA ZONA



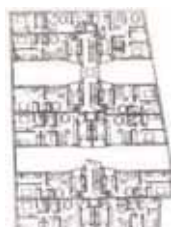
**INVIERTA
EN
SEGOVIA
LA LOSA**



**CHALETS
PAREADOS**

**1ª FASE
P. SEMISÓTANO
CON BODEGA
Y ASEO,
P. BAJA Y
P. PRIMERA.
3 DORM**

BERNUY



**APTOS. Y
PISOS**

**1, 2 Y 3 DORMT.
CON TERRAZA.
GARAJE Y
TRASTERO
EDIFICIO CON
ASCENSOR**

**CONSULTE
NUESTRAS
PROMOCIONES**

921 41 30 09

Escultor Marinas 12
Segovia
www.remax.es



INMOBILIARIA MANSINO

Símbolo de eficacia

VENTA SOLARES

921 44 30 31

www.mansino.com

**SOLAR en TORRE
VAL DE SAN PEDRO**
Precioso Enclave
3.120m²
Ideal Promotores
BUEN PRECIO
7498

FINCA en TUREGANO
2.600m². Urbana
Ideal Constructor
PRECIO: 150.300.-€
7638

**SOLAR de 502m²
en EL SOTILLO**
INFORMESE
8296

**PARCELA en
SAN CRISTOBAL**
570m²
Urbana
Orientada a
Dos Calles
7858

**FINCA Urbana
en LA VELILLA**
1.770m²
Agua y Luz
Vallada de Piedra
8351

**FINCA de 760m²
en Urbanización
de la Mata de
Quintanar
a 10min de Segovia
VALLADA**
8391

VENTA CASAS

**CASA con Patio
en TORREIGLESIAS**
350m² Construidos
PRECIO: 90.151,82.-€
8476

CASA en PALAZUELOS
180m² Construidos
Solar en Planta Baja
CENTRICA
6901

**CASA Unifamiliar
junto a la
PLAZA MAYOR**
Reformada Completamente
Muy Buenas Calidades
INFORMESE
8333

CASA en BERNUY
125m²
2 Plantas+Bodega
Perfecto Estado
Patio de 50m²
¡VISITELA!
7923

**CASA Unifamiliar en
EL SALVADOR**
Perfecto Estado
4 Dormitorios, 3 Baños
Salón y Bodega
8278

**CASA Rural junto
ARCONES**
5 Dormitorios, 2 Baños
370m² de Parcela
¡EN FUNCIONAMIENTO!
8401

Profesionales a su servicio



**VIVIENDA EN NAVA
DE LA ASUNCIÓN,**
90 m² construidos,
2 dormitorios, salón,
cocina amueblada,
baño y aseo. Garaje.
Armarios empotrados.
Muy buena situación
en el pueblo. Precio
interesante. CV-197

A ESTRENAR, en Ciruelos
de Coca.
Garaje-local de 154 m² vivienda
de 154 m² + buhardilla de 85 m²
aprox. La vivienda tiene muy
buena distribución:
5 dormitorios, salón, cocina
amueblada y 2 baños.
Los materiales de la
construcción son
estupendos. CV-198.

**Junto COCA
VIVIENDA PARA
REHABILITAR**
de 173 m² en planta,
posibilidad de levantar
más alturas.
Visítela sin
compromiso
CV-199

NAVALMANZANO
200 m² construidos,
6 dormitorios,
salón,
cocina amueblada y
baño.
Patio de 200 m².
Consúltelos. CV-200

**Casa en Bernuy
de Porreros,**
80 m² en planta,
posible construir:
baja, primera y bajo
cubierta. Infórmese sin
compromiso.
CV-201

Ctra. Soria, preciosa casa de
300 m² útiles, dos plantas,
patio de 100 m². Muy buenas
calidades de construcción, al
detalle. barbacoa.
Suelos de barro y tarima.
Garaje dos coches.
Preciosa, le encantará. CV-202

**Le esperamos en nuestra
oficina en:**
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

**921 41 30 68
699 96 10 10**



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

PROMOCIONES:

**PRÓXIMA
CONSTRUCCIÓN
EN LA MATA**
VIVIENDAS EN HILERA EN
PRECIOSO ENTORNO
ATRACTIVO DISEÑO,
GARAJE Y TRASTERO
2, 3 Y 4 DORMITORIOS
¡ABIERTA LISTA DE
ESPERA!

**PRÓXIMA
CONSTRUCCIÓN EN
TRECASCAS**
PRECIOSOS PAREADOS
EN ESTILO RÚSTICO
GARAJE PARA DOS
COCHES, BODEGA
PARCELAS A PARTIR DE
350 M²
¡ABIERTA LISTA DE
ESPERA!

**SEGOVIA
PROMOCIÓN DE 84**
VIVIENDAS DE 1 Y 2
DORMITORIOS
GARAJE, TRASTERO,
ZONAS COMUNES CON
PISCINA
¡ÚLTIMAS UNIDADES
A LA VENTA!

**TRECASCAS
3 VIVIENDAS
UNIFAMILIARES**
4 DORMITORIOS,
BAÑERA DE
HIDROMASAJE
SALÓN CON CHIMENEA,
PARCELA PRIVADA

LA HIGUERA
ÚLTIMOS APARTAMENTOS
CON ASCENSOR Y
VIDEOPORTERO
BUEN PRECIO
¡OPORTUNIDAD!

**PISO EN SEGOVIA
JOSÉ ZORRILLA**
135 M² AMPLIO SALÓN
4 DORMITORIOS,
PRINCIPAL CON BAÑO
2 TERRAZAS, ASCENSOR
¡OPORTUNIDAD!



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL**
(JUNTO COLEGIO CLARET)

**PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS**
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**PROMOCIÓN
ABADES**
CHALETS ADOSADOS
2 DORMIT. + ÁTICO
PLANOS EN OFICINA
¡¡PREGÚNTANOS!!

**PROMOCIÓN
BERNUY**
PISOS DE 1 Y 2
DORMITORIOS
GARAJE Y
TRASTERO
VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 • BAJIO A - SEGOVIA

921 432 381

- BAJOCUBIERTA TOTALMENTE HABILITADO TERRAZA SOLARIUM TARIMA FLOTANTE
- PLANTA PRIMERA 3 DORMITORIOS 2 BAÑOS HIDROMASAJE TARIMA FLOTANTE

Residencial Vistas de Segovia

LA LASTRILLA 280 m² construidos por vivienda

- PLANTA BAJA GARAJE DOS COCHES BODEGA CON CHIMENEA TRASTERO - LAVADERO DORMITORIO-DESPACHO ASEO CALEF INDIV. GAS NATURAL
- SEMISOTANO

Atico 3

PARCELAS CON TODOS LOS SERVICIOS Y CERRAMIENTOS

1105, 1117, 1159 M2

BONITO ENCLAVE

ORTIGOSA DEL MONTE

COCHES, 13

TLF. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

ALQUILER

SE ALQUILA piso de tres dormitorios, en la lastrilla, como nuevo, con garaje y trastero, amueblado.

SE ALQUILA apartamento de 1 dormitorio en el casco antiguo.

SE ALQUILAN apartamentos a estrenar en brieva, interesante precio.

SE ALQUILA apartamento de 1 dormitorio en san lorenzo, amueblado, garaje opcional.

SE ALQUILA piso de tres dormitorios, en el salvador, con o sin muebles.

SE ALQUILA piso de dos dormitorios, calefaccion electrica, amueblado, en san lorenzo.

SE ALQUILA piso de dos dormitorios en san cristobal, con garaje, amueblado.

SE ALQUILA piso de dos dormitorios en la lastrilla, con garaje, amueblado.

SE ALQUILA piso de dos dormitorios, en nueva segovia, con garaje, semiamueblado.

SE ALQUILA piso de tres dormitorios, en la granja, amueblado, 70 m2

SE ALQUILA piso de tres dormitorios, con garaje de 40 m2, zona crta de villacastin, planta baja con mucha independencia.

ÚLTIMOS DOS CHALETS DE 4 DORMITORIOS JUNTO AL CLUB DE TENIS JUAN BRAVO

PARCELAS DE 200 m2

EXCELENTES CALIDADES."

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PISO A ESTRENAR CRTA. VILLACASTÍN
2 dormitorios
Cocina independiente
Ascensor
Trastero y garaje Exterior
70 m²
¡¡1175.000 €!!

PRECIOSO PISO EN SAN MILLÁN
4 dormitorios
2 baños
Ascensor
Exterior
Trastero y garaje
Terraza solarium
Excelentes calidades
¡¡PREGÚNTANOS!!

El 10 De Su GESTIÓN

PRECIOSA CASA EN VENTA A 18 KMS. DE SEGOVIA ESTILO RÚSTICO
150 metros. 3 dormitorios. Exterior
Trastero y garaje Reformada
Jardín de 500 m²
¡¡APROVECHA ESTA OPORTUNIDAD!!

MAGNÍFICOS CHALES EN TRESCASAS
Vigas de madera
Pórtico rústico
Excelentes calidades
Parcelas 400 mts
Planos en la oficina
¡¡VISÍTANOS!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

Piso en venta, 80 m². La Lastrilla, 2 dormitorios, calefacción individual, garaje y piscina.

CHALET EN VENTA,
Torrecaballeros,
Adosado, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, garaje.

PISO VENTA:
Segovia,
C/ Valdeláguila,
2 dormitorios,
perfecto estado,
buenas calidades,
cocina amueblada.

En La Granja,
piso venta, 3 dormitorios, garaje y trastero, nuevo, a estrenar.

PISO VENTA:
La Granja, 1, 2 y 3 dormitorios,
excelentes calidades, gastos individuales, entrega Julio 05.

En Sotosalbos finca de 10.900 m², con arboles, pozo, pequeño río y refugio.

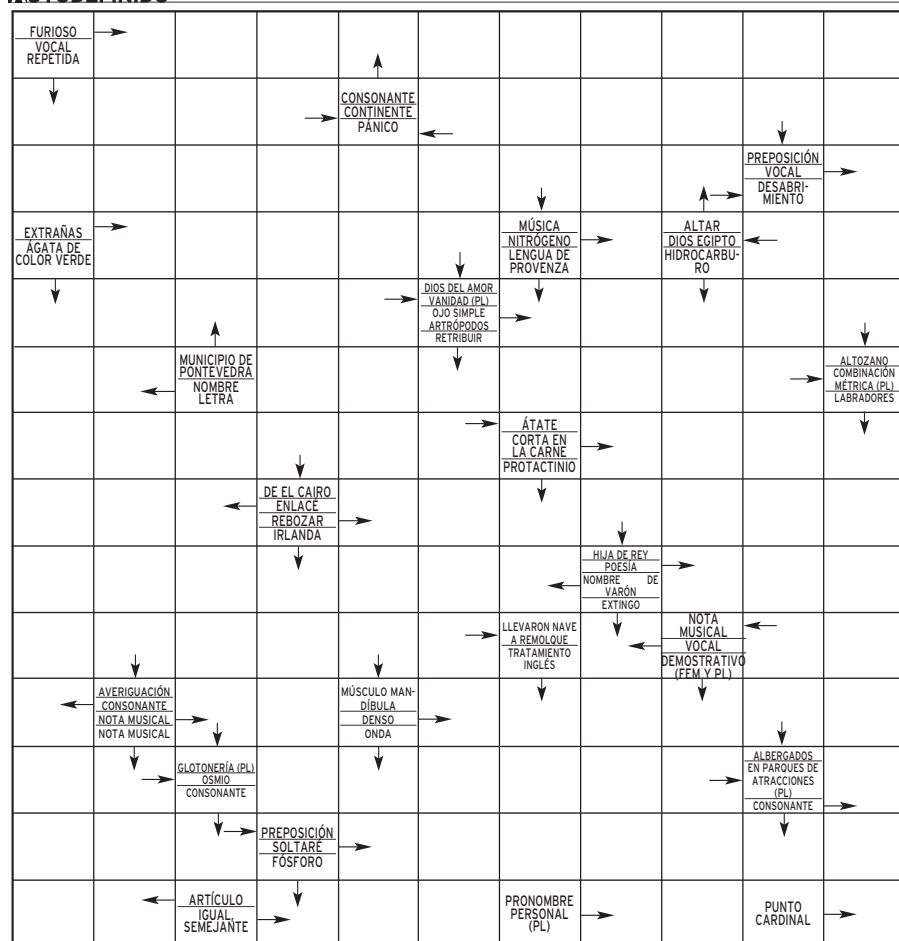
NAVE ALQUILER:
En La Granja, 500 m², excelente para su negocio.

FINCA VENTA,
Otero, Urbana, 800 m², para vivienda unifamiliar.

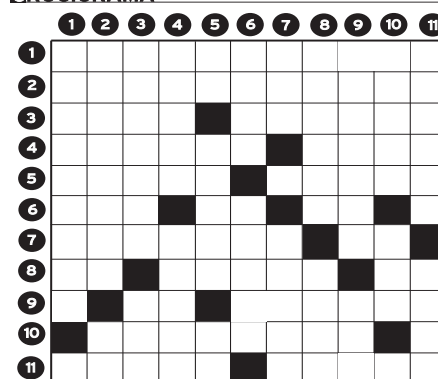
SE TRASPASA LOCAL,
en LA GRANJA,
Acondicionado para Bar-Restaurante de comida rápida.

RAMIREZT
CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

AUTODEFINIDO



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Darse prisa.- 2: Congoja, pena, aflicción moral.- 3: Brazo o pierna, en el hombre y en los cuadrúpedos. Efusión de lágrimas acompañada de lamentos y sollozos.- 4: Personaje de una obra de Shakespeare. Trozo de tela cortado en sesgo.- 5: Hijo de Príamo, rey de Troya, que provocó la guerra de este nombre. Cama ligera para una sola persona.- 6: Resonancia. Pronombre personal. Nota musical.- 7: Tullida. Nota musical.- 8: Artículo. Freno del caballo con las riendas y todo el correaje. Nota musical.- 9: Nota musical. Barcos.- 10: Cuchillo grande para cortar la caña de azúcar y otros usos (PI).- 11: Rueda canalada en su circunferencia y móvil alrededor de un eje. Cierta plato de comida.

VERTICALES.- 1: Abuso, injusticia.- 2: Prólogo o introducción de un libro. Símbolo químico.- 3: Montones. Adverbio de modo.- 4: Princesa famosa. Especie de cabra montés.- 5: Adjetivo posesivo. Nombre babilónico de la diosa Astarté. Tiene.- 6: Río gallego. Ciudad italiana.- 7: Al revés, hogar. Al revés, vinculada.- 8: Terminas. Pájaros.- 9: Inflamación de la mucosa de las fosas nasales. Al revés, adverbio de modo.- 10: Al revés, desafío (PI). Loco.- 11: Al revés, retumbé. De hueso.

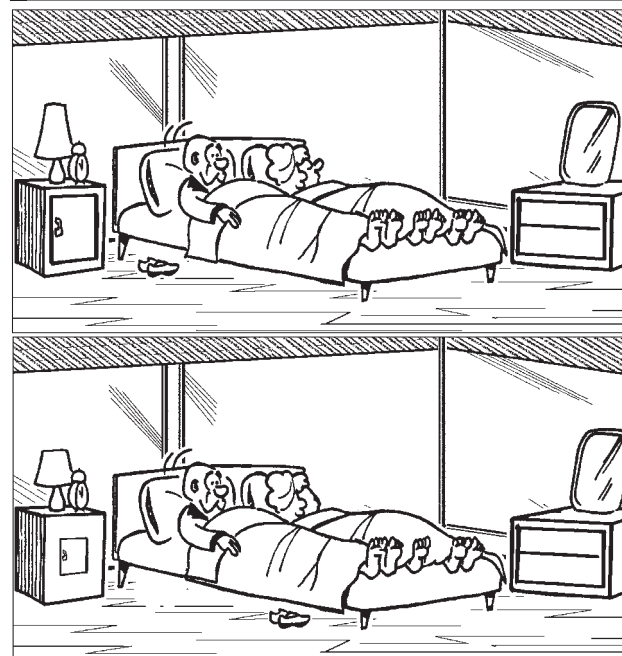
HORÓSCOPO

- Aries. Del 21/03 al 20/04**
Salud algo regular. En el trabajo le conviene adoptar papales secundarios y adaptarse al equipo. Reserva parte de tu tiempo para compartir con los amigos.
- Tauro. Del 21/04 al 21/05**
Salud mala. Actúe de forma equilibrada si no quiere echar todo a perder el trabajo. Renovación amorosa.
- Géminis. Del 22/05 al 21/06**
Salud buena. La situación laboral producirá hoy cuadros de histeria. No sea tan celoso con su pareja.
- Cáncer. Del 22/06 al 23/07**
Salud excelente. Huya de los debates profesionales y laborales, así como de las personas conflictivas. En el amor, llamada telefónica desconcertante.
- Leo. Del 24/07 al 23/08**
Salud estabilizada. No viva tan al día y programe su trabajo con antelación. Recibirá una invitación que anhela desde hacía tiempo.
- Virgo. Del 24/08 al 23/09**
Riesgo de catarro. Su seguridad en sí mismo le ayudará a salvar un obstáculo difícil. Salga y conecte con las diferentes movidas.
- Libra. Del 24/09 al 23/10**
Posible problema de carácter nutricional. Procure no tomar hoy ninguna decisión importante en lo laboral. Hoy tiene el poder de la seducción.
- Escorpio. Del 24/10 al 22/11**
Molestias intestinales. Acepte sin temor ese puesto de trabajo que le ofrecen. Situación satisfactoria en el amor.
- Sagitario. Del 23/11 al 22/12**
Evite los contagios. Estará muy volcado en el trabajo, persiguiendo el éxito que en justicia le corresponde. Situación imprevista en el amor.
- Capricornio. Del 23/12 al 20/01**
Salud pasable. En lo laboral no cante victoria tan deprisa, aún tendrá que luchar algo. El amor pasará hoy a un segundo plano.
- Acuario. Del 21/01 al 19/02**
No sea tan goloso; el dulce no le conviene. Su seguridad en sí mismo le ayudará a salvar un obstáculo difícil. No tenga secretos para su pareja.
- Piscis. Del 20/02 al 20/03**
Unos días a dieta te vendrían muy bien. Hoy va a concentrar todos sus esfuerzos en el trabajo. No sea tan inflexible con su pareja.

SOLUCIONES

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

SIETE ERRORES



JEROGLÍFICO

NOTA
NOTA
NOTA
NOTA
S

¿Son iguales estos dos objetos?

PROBLEMA NUMÉRICO

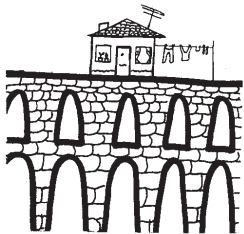
Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

$$\begin{aligned}
 X R V P S &= 20 \\
 V P R T R &= 12 \\
 P P R R T &= 11 \\
 S T T R V &= 14 \\
 R R P X T &= 13 \\
 20 \ 11 \ 12 \ 13 \ 14 &= 70
 \end{aligned}$$

Letras clave P = 3; S = 6

¡Atrévete
Calzado deportivo
Maletas
Marroquinería
Mochilas
Con la última!

doble L
C/ Juan Bravo, 54 - Telf. 921 46 03 45
Frente Casa de Los Picos



EL ADOSADO

A VER SI NOS FILAMOS MÁS EN LA LUNA
Y MENOS EN EL DEDITO

DE EL ADELANTADO

AVISO: (Esta sección se elabora habitualmente con varios días de antelación)

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

X AÑO TRIUNFAL - 29 de mayo de 2005 - Nº 466

NOS HA SALIDO UN PLAN

¡¡SEGOVIA SE SALVARÁ!!

PLANTEAMIENTOS: Casi los mismos que llevamos oyendo los últimos años.

PARTICIPACIÓN: La de los mismos que llevan diciendo las mismas cosas (un 50% de bienintencionados y otro 50% de los "que-hay-de-lo-mío").

SOLUCIONES: Las mismas de siempre.... que siguen sin aplicarse.

UN ROLLO: El ya eterno de "que todos quieren un casco histórico vivo y habitado". Mientras tanto sus moradores se debaten entre un tráfico horroroso o la amenaza de suprimirlo del todo, un crecimiento contra su voluntad de actividades hosteleras y hoteleras, una desaparición de comercios de artículos de primera necesidad y un aburrimiento de repetírseles a todos los alcaldes.

DOS NOVEDADES: Las introducidas por J.M. USEROS recalcando "la necesidad de hacer previsiones sobre el futuro abastecimiento de agua", y por J.M. IZQUIAGA dando tanta importancia "a los vacíos que rodean Segovia, como a los propios monumentos que la constituyen". Citamos de oreja, que nosotros no vamos a estas cosas.



El huracán Rodicio, se cierne sobre "el Cirilo"

Y es que, nuestro premio estrella se ha vuelto un tanto complicado tras la publicación del libro de la ex-reportera de TVE Ángela Rodicio. En él se destaca con comentarios tales como: "Arturo P. Reverte pagaba a milicianos para que disparasen mientras estaba en antena". "José L. Márquez el mastuerzo, cámara de TVE, es un profesional de las bajas laborales y un putero por cuenta de la Tele en La Habana". "Fernando Giles, director de Internacional de TVE, es un ultraderechista de El Alcázar". "Fran Sevilla es un farsante que se encerraba en su hotel y no mandaba crónicas para hacerse el interesante". "Alfonso Rojo es, como Reverte, otro atajista que en Bagdad sólo se dedicaba a hablar de sí mismo y que cuando yo llegué no tuvo más remedio que ponerse a trabajar". Vamos, que no deja títere con cabeza salvo la excepción que hace con la de Ricardo Ortega que, como todos Vds. saben, la perdió físicamente en Haití. No, si al final tendrán que dar el premio a nuestro heroico y arriesgado reportero Dutton Peabody.....

De personas y cosas

Una duda:

La que nos planteamos algunos viendo las obras del aparcamiento de las Oblatas. Si alguien de la administración permitió ese planteamiento de obra, debería marcharse o ser despedido cuanto antes. Pero si nadie lo autorizó... ¿por qué sigue adelante de esta manera? ¿Se imaginan a un médico saliendo del quirófano y diciéndoles: a su padre le hemos cortado la pierna buena.... pero tranquilos, que ahora lo vamos a legalizar?

Una cabezonada:

La que tiene el Alcalde con quitar el mercado de los jueves de la Plaza Mayor. Aún no entendemos como las asociaciones siguen acudiendo a sus convocatorias de participación. Como en las pelis del oeste, esa partida no se va a terminar hasta que el buen señor se salga con la suya. Amén.

Unos delincuentes:

Los que han estado envenenando nuestra tierra y nuestra agua, desde una industria que se debió cerrar en los años 90, cuando se detectaron las primeras infracciones. Si dependiera de nosotros, les íbamos a devolver el mercurio con el que nos han estado contaminando, por alguno de los orificios por los que se introduce el termómetro.

Unos controles:

Los que ESTA VEZ sí está haciendo, mediante instrumentos aforadores, la concejalía de Tráfico. Y es que esa es la única manera racional de enterarse de que sucede cuando se corta el tráfico por un punto.... siempre y cuando se pongan en el lugar adecuado, que eso no lo hace la máquina solita....

Una capacaída:

Innegable. La del museo Esteban Vicente. Sus últimas exposiciones son ignoradas o criticadas negativamente por la prensa nacional. Y es que, a parte de su calidad intrínseca, se nota el traslado del paraguas protector del pontífice Serrallera a otras nubes más gordas. Por si fuera poco, ya no es que no aguante la competencia del Torreón (¡Vaya dicotomía en la que ha embarcado Don Atilone a la institución!), es que ya hasta la casa museo de Antonio Machado tiene más público. ¡Que momento más oportuno el elegido por Clementina para invertir una pasta en la ampliación de la cosa, mientras otras se hunden del todo!

'Chill factor', tensión en el Pacífico Sur

Hugh Johnson llegó al cine desde el mundo de la publicidad. Su primer largometraje fue *Chill factor*, un thriller que Antena 3 emite a las 21,45 horas. Ambientada en un atolón del Pacífico Sur, cuenta el fracaso de un experimento militar en el que solo sobreviven un científico y el oficial al mando.



Jodie Foster protagoniza 'Acusados'.

Jodie Foster encarna a una mujer violada

De madrugada, a las 02,00 horas, Antena 3 emite un largometraje que causó un gran impacto en su estreno, a finales de los 80. Se trata de *Acusados*, de Jonathan Kaplan, con Jodie Foster en el papel de una joven que denuncia haber sido violada en un bar, ante numerosos testigos que lo niegan.

Joe Pesci traslada 'Ocho cabezas'

A las 16,00 horas, La Primera de TVE programa *Ocho cabezas*, una historia de mafiosos protagonizada por Joe Pesci. Un mensajero de la mafia debe transportar una maleta que contiene las cabezas de ocho víctimas de su jefe. La bolsa se acaba confundiendo con la de un estudiante.

Una sobremesa 'catastrófica' en T5

Tormenta de fuego, el largometraje que Telecinco ofrece a las 16,00 horas, es el típico título del género catastrófico, que recrea la ola de incendios desatada por la explosión en una refinería de petróleo próxima a una ciudad. Cientos de personas quedan atrapadas en el interior de un hospital.

Los maestros italianos suman sus virtudes en 'Boccaccio 70'

Canal 4 Castilla y León emite a las 17,00 horas esta comedia clásica, compuesta por cuatro narraciones cortas dirigidas por los cineastas Monicelli, Fellini, Visconti y De Sica

• Ya por la noche, el canal regional programa otra comedia, esta británica y más moderna. 'Como pez en el agua', premiada en Sitges y protagonizada por Kate Beckinsale.

SPC

Como cada domingo Canal 4 proyecta dos películas, una de ellas de cine clásico. Hoy, la apuesta de esta cadena es *Boccaccio 70*. Este clásico, de tres horas de duración, comenzará a las 17,00 horas. Por la noche, la televisión regional ofrecerá a partir de las 22,30 horas la comedia *Como pez en el agua*. Ambos largometrajes se emiten sin cortes publicitarios.

Para abrir boca, *Boccaccio*. Monicelli, Fellini, Visconti y De Sica, cuatro de los directores italianos más brillantes de todos los tiempos adaptan en pantalla historias cortas de Boccaccio en esta divertida comedia satírica. En *Renzo y Luciana*, Monicelli nos cuenta la historia de un hombre y una mujer que se ven obligados a esconder su boda a su jefe común para no perder sus respectivos trabajos.

En *Le tentazioni del dottor Antonio* Fellini presenta a Antonio, un hombre que se escandaliza por un cartel de publicidad. Por su parte, Visconti nos enseña en *Il lavoro* a un conde involucrado en un escándalo. De Sica nos cuenta una



Una escena de una de las cuatro historias cortas incluidas en el largometraje italiano 'Boccaccio 70'.

historia ambientada en Nápoles, *Lariffa*. Entre los protagonistas de esta comedia de 1962, Sophia Loren, Romy Schneider y Luigi Giuliani.

Por la noche, a las 22,30 horas, empezará *Como pez en el agua*, una comedia británica dirigida por Stefan Schwartz en 1997. Dylan y Jez son dos jóvenes huérfanos a los

que les sobra preparación y les falta trabajo. Dylan es un perfecto charlatán, mientras que Jez es un mago de la técnica capaz de ingeniar todo tipo de artilugios. Decididos a conseguir un millón de libras para cada uno y comprarse una lujosa mansión, conocen a Georgie una joven en su misma situación pero con pretensiones

más altruistas. Juntos conforman un triángulo amoroso. Sin embargo, el próximo matrimonio de la joven desencadena nuevas situaciones.

Esta película fue premiada en el Festival de Cine Sitges con el premio del público al mejor director y a la mejor actriz Kate Beckinsale.

► LA PRIMERA DE TVE

'La roca', con Sean Connery y Nicolas Cage, regresa de nuevo a televisión

JOSÉ PRIETO (EFE) / MADRID

Una vez más, *La roca* se asoma a la televisión, en este caso en La Primera de TVE, para mostrarnos, una vez más, que tres grandes actores pueden hacer que una película llena de tópicos se convierta en un producto apetecible.

Nadie podría creerse un personaje como el que encarna Sean Connery -disparatado en todos los aspectos-, pero que a él se le perdona, ni tampoco el de Ed Harris, un militar superpatriota que amenaza con matar a millones de americanos.

Más real es el de Nicolas Cage, aunque tan vacío que el propio actor se inventó, para darle algo de vida, que su personaje es un fanático coleccionista de discos de los Beatles.

ACCIÓN A RAUDALES. Acción a raudales en este largometraje dirigido por Michael Bay, con un montaje acelerado en algunos momentos y lento en otros, pero muy consciente de que los actores eran un salvavidas para un seguro naufragio.

En la abandonada cárcel de Alcatraz se atrincheran un grupo de militares al mando de un general, que amenaza con lanzar varios misiles con gas mortífero sobre la bahía de San Francisco. El único hombre que se ha fugado de Alcatraz y un experto en armas químicas intentarán impedirlo.

LO TIENES TODO

14:00H/ SEGOVIA 7 DÍAS
REPASO DE LA ACTUALIDAD SEMANAL MARIA COCO
19:30H/ LAS HERMANAS McLEOD

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

ESPACIO DE REPORTAJES



Respuestas para el apagón terrestre

Documentos TV, el programa dirigido y presentado por Pedro Erqui-
cia, aborda esta problemática bajo el título *Contaminación: el ocaso
de la luz*. A lo largo del espacio, se analizan las consecuencias de un
fenómeno poco conocido que los científicos han terminado definiendo
como 'oscurecimiento global'.

LA 2, 23,00 HORAS

SERIE, EN CANAL 4



Alienígenas en Castilla y León

Los domingos los alienígenas visitan
Castilla y León de la mano de *Abducidos*,
producción dramática en la que tres fa-
milias experimental abducciones aliení-
genas a lo largo de cuatro generaciones.

CANAL 4, 16,00/21:30 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS 08:00 LA HORA WARNER -Superman -Looney Tunes -Los Picapiedra 09:05 ZON@DISNEY Espacio infantil presentado por Jimmy Castro, Yanira Ruiz, Natalia Benito, Sergio Bermúdez y Gonzalo Gutiérrez que incluye las series de dibujos animados: -House of mouse -Kim Possible -Lilo & Stitch -La banda del patio 11:45 DÍA DE LAS FUERZAS ARMADAS Retransmisión especial en directo 13:15 ROLAND GARROS	07:00 EURONEWS 07:30 U.N.E.D. 08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2 08:45 ISLAM HOY 09:00 BUENAS NOTICIAS.TV 09:15 SHALOM 09:30 PUEBLO DE DIOS (R) 10:00 ÚLTIMAS PREGUNTAS 10:25 TESTIMONIO 10:30 EL DÍA DEL SEÑOR 11:30 ESTADIO 2 -Tenis. Roland Garros. Preliminares Desde París -Fútbol sala. Liga Espacio deportivo Play off 1/2-3º Polaris World FS-El Pozo En directo desde el Pabellón Wsese	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS 06:30 TIERRAS ALTAS 07:15 MEGATRIX Espacio infantil. Incluye las series favoritas de niños y jóvenes: -Power Rangers Time Force -Hombre lobo en el campus -Zippi y Zape -Supernenas -Bob esponja -Alex Mac -Sabrina -Art attack -Malcolm -El príncipe de Bel Air 13:00 LA BATIDORA Espacio de zapping con las imáge-	07:00 MTV MÚSICA 09:00 DIBUJOS ANIMADOS 12:30 MTV MÚSICA: Disfruta de la mejor música a nivel nacional e interna- cional que se escucha en las pis- tas de baile. 13:30 GAME ONE: Programa de video jue- gos presentado y dirigido por Juan Nalda con el que tendrás in- formación de toda la actualidad de juegos y consolas. Además, descubre el juego de la semana. 14:00 SEGOVIA 7 DÍAS. María Coco nos re- sume las noticias más importan- tes de toda la semana. 14:25 CANAL 4 NOTICIAS 15:00 SOL Y SOMBRA 16:00 ABDUCIDOS Producción de ciencia	06:30 ALIAS 07:15 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNESKY 07:30 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil que incluye nuevos capítulos de las siguientes series, las favoritas de los más pequeños de la casa: -One Piece -Medabots -Hamtaro -Los padrinos mágicos -Las Totugas Ninja 10:00 CLASIFICACIÓN FÓRMULA 1 EUROPA GP2 SERIES Retransmisión de la carrera desde Nurburgring

Necesitamos tu Sangre

Venite a donar

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLINICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia

921 46 14 39
921 41 92 91

Retransmisión especial del torneo desde París 14:30 CORAZÓN, CORAZÓN Espacio dedicado al corazón diri- gido y presentado por Cristina García Ramos 15:00 TELEDIARIO 1 Espacio con la actualidad, así co- mo el deporte. Presentado por Helena Resano, David Cantero y Sergio Sauca. 15:55 EL TIEMPO 16:00 SESIÓN DE TARDE Ocho cabezas. EEUU. 1997. 91 minu- tos. Dirección: Tom Schulman. Intérpretes: Joe Pesci, Andy Comeau, Kristy Swanson, George Hamilton. 18:15 PARA QUE VEAS 18:45 SESIÓN DE TARDE II El marino de los puños de oro. España. 1968. 101 minutos. Dirección: Rafael Gil. Intérpretes: Pedro Carrasco, Sonia Bruno, Antonio Garisa. 21:00 TELEDIARIO	de Guimbarde de Cartagena, Murcia -Balonmano. Copa del Rey. Final En directo desde el Pabellón Municipal de Deportes de Pontevedra -Baloncesto. Liga ACB Espacio deportivo Play off 1/4º DKV Joventut-Real Madrid En directo desde el Palacio de de- portes Municipal de Badalona -Hockey hierba. Liga masculina Play off Final 1º RC Polo-AT Tarrasa -Zona basket. (Reportaje) -Fútbol sala. (Reportaje) 21:00 FÚTBOL 1ª DIVISIÓN Villarreal-Levante 23:00 DOCUMENTOS TV 00:15 DE CERCA 00:45 ESTUDIO ESTADIO 02:00 CINE CLUB El faro del sur 03:50 CINE Gayarre 05:45 EURONEWS	nes más irrisorios y los momentos más divertidos de los programas más vistos de la televisión. 14:00 LOS SIMPSON El último resplandor Espectacular episodio Serie de animación para todo tipo de públicos protagonizada por una familia muy peculiar. 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias con la actuali- dad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacio- nal. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. 15:45 MULTICINE Muerte en la isla. Canadá. 2005. 83 minutos. Dirección: Rodney Gibbons. Intérpretes: Sheryl Fenn, Nicholas Lea, Andreas Aspergis. 18:00 REX Serie protagonizada por un perro policia que ayuda a resolver todo tipo de casos. 20:00 ESPEJO PÚBLICO	ficción creada por Leslie Bohem. Producida por Steven Spielberg, constituye un emotivo relato so- bre los encuentros entre seres humanos y extraterrestres. 17:00 CINE CLÁSICO: Boccaccio 70 Cuatro de los directores italianos más brillantes de todos los tiempos adaptan en pantalla historias cor- tas de Boccaccio en esta divertida comedia satírica protagonizada por Sophia Loren. 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: Las noticias nacionales, internacionales más destacadas con Alejandra Abad. Incluye la in- formación deportiva y la previsión meteorológica. 21:00 NATURALEZA Y OCIO 21:30 ABDUCIDOS 22:30 GRAN CINE: Como pez en el agua. 00:00 TIEMPO DE TERTULIA 01:00 MTV MÚSICA: Disfruta de la mejor música a nivel nacional e interna- cional que se escucha en las pis- tas de baile.	12:00 VISTO Y NO VISTO JUNIOR Espacio de zapping que recoge las imágenes más divertidas y sor- prendentes emitidas en todas las cadenas de televisión durante la semana. 13:00 GRAN PREMIO DE FÓRMULA 1 EUROPA Retransmisión desde Nurburgring de la carrera, con los comentarios de Antonio Lobato, Gonzalo Serrano y Víctor Seara Incluye Previo Fórmula 1 comenta- do por Fernando Alonso 16:00 CINE ON Tormenta de fuego. EEUU. 2000. 90 minutos. Dirección: Jay Andrews. Intérpretes: Ice-T, John Bradley, Tom Arnold. 18:10 LA CASA DE TU VIDA: EL DEBATE Resumen del concurso de telerrea- lidad presentado por Jordi González con la intervención de familiares de los concursantes, de los primeros expulsados y de los colaboradores habituales de este programa.
---	---	---	---	--

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

Digital Century S.L.

Espacio informativo con las noti- cias más relevantes de la jornada en el panorama nacional e interna- cional presentado por Helena Resano, David Cantero y Sergio Sauca al frente de la información deportiva. Incluye un resumen de lo más destacado del mundo del deporte. 21:50 EL TIEMPO 21:55 LA PELÍCULA DE LA SEMANA La milla verde. EEUU. 1999. Dirección: Frank Darabont. Intérpretes: Tom Hanks, David Morse, Bonnie Hunt. 01:00 ESPECIAL CINE El regreso a la cabaña del lago. EEUU. 2001. 86 minutos. Dirección: Po Chih Leong. Intérpretes: Judd Nelson, Abrian Krause y Dahlia Salem. 03:00 CANAL 24 HORAS	POPULAR TELEVISION 06:00 LOS 100 DE LA CIEN 07:55 PALABRA DE VIDA 08:00 TRIS, TRAS Y VERÁS 09:45 PROCESIÓN DEL CORPUS CHRISTI DESDE TOLEDO 14:06 FAMILIA 15:00 CONCURSAR CON POPULAR 15:30 CORTO PERO INTENSO 16:00 VALORAR EL CINE 16:30 CURRO JIMÉNEZ 17:20 LA SEMANA 18:00 EL SHOW DE LA CULTURA 19:00 ESPAÑA EN LA VEREDA 19:30 GRANDES HEROES Y LEYENDAS DE LA BIBLIA 20:35 PONGA UN AMPLIFICADOR EN SU VIDA 21:20 ALA...DINA 21:50 CORTO PERO INTENSO 22:25 LA ENTREVISTA 23:30 EL TIRACHINAS RADIO 01:11 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 01:55 PALABRA DE VIDA	Espacio que recorre la actualidad semanal a través de reportajes. Presentado por Sonsoles Suárez 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noti- cias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama na- cional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva y la pre- visión meteorológica. 21:45 CINE Chill factor. EEUU. 1999. 98 minu- tos. Dirección: Huhg Johnson. Intérpretes: Peter Finch, Cuba Gooding Jr., David Paymer. 00:00 LA GRANJA 02:00 CINE Acusados 04:00 TELEVENTA Espacio promocional 05:15 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	TELESEGOVIA 9:00 VIAJAR ES UN PLACER 9:45 ULTIMOS ARTESANOS 10:30 TIEMPO DE VIVIR 11:00 TERRITORIO ACB 12:00 EUROPA ABIERTA 12:30 CROSS WORLD 13:00 MOTOR 10 13:30 LA REBOTICA 14:00 A CABALLO 14:30 PLAZA MAYOR 15:30 REVISTA ONO 16:00 TELESERIE " MOWGLI" 16:30 DOCUMENTAL AVENTURAS VIDAS SALVAJES 17:30 SESIÓN CONTINUA 18:30 CINE. EL ULTIMO GUATEQUE 20:00 LA SEMANA EN CASTILLA Y LEÓN 20:30 TELENOTICIAS FIN DE SEMANA 21:00 LA SEMANA EN SEGOVIA 21:30 FÚTBOL GIMNASTICA SEGOVIANA - BECERIL 22:00 TELENOTICIAS FIN DE SEMANA 23:00 POLICIAS	20:00 BRICOMANÍA 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO DOMINGO Espacio informativo presentado por Carme Chaparro y Fernando Olmeda. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva. 21:30 TV TOP Espacio que recoge las imágenes más sorprendentes y las más di- vertidas emitidas por todas las ca- denas de televisión 22:00 SIETE VIDAS 00:15 LA NOCHE CON... FUENTES Y CÍA. 02:20 NOSOLOMÚSICA 03:05 CÓMO SE RODÓ 03:30 INFOCOMERCIALES 05:30 DIAGNÓSTICO ASESINATO Con el Windows 98 06:15 NOCTURNOS
--	--	--	---	---



Plaza del Corpus, 2
40001 Segovia
e-mail: amenasegovia@segovias.com
Tfno: 921 46 03 73
Fax: 921 46 03 56

Pásate

a contrato Amena y pasa de pagar más

Promoción válida hasta el 20 de junio o fin de existencias - Altas con contrato Amena particular - PVP válido en península y Baleares - Sujeto a CGC de Amena



NOKIA 2650

0 €

Si tienes tu número de otro operador
y le das de alta con cualquier
contrato Amena

amena
auna
distribuidor oficial

CANAL +

- 07:15** DEL 40 AL 1
08:08 CINE
2 fast 2 furious. A todo gas 2. EEUU. 2003. Dirección: John Singleton. Intérpretes: Paul Walker, Eva Mendes, Cole Haas, Chris 'Ludacris' Bridges, James Remar, Devon Aoki.
09:52 CINE
Un diploma muy caro. EEUU. 2002. Dirección: Bruce McCulloch. Intérpretes: Jason Lee, Tom Green, Leslie Hynes, Dennis Farina, Megan Mullally.
11:15 NBA EN ACCIÓN
11:45 PREVIO FÚTBOL
SEGUNDA DIVISIÓN
Espacio deportivo
12:00 FÚTBOL ESPAÑOL
SEGUNDA DIVISIÓN

TELEMADRID

- 07:25** AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS
Serie
07:10 TELENOTICIAS
SIN FRONTERAS
08:45 EN ACCIÓN
Presentado por Mar Martínez y Óscar Rincón
09:45 CYBERCLUB
Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa:
-Doraemon
Serie infantil de dibujos animados
-Cazadores de misterios
Serie infantil de dibujos animados
-Kochikame
Serie infantil de dibujos animados
11:35 COSAS DE CASA

tu centro comercial de Segovia
Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

- Recreativo de Huelva-Eibar
14:00 FÚTBOL MUNDIAL
14:30 NOTICIAS CNN+
14:40 ZAP, ZAP, ZAPIN
15:30 CINE
Dos tontos muy tontos 2: cuando Harry encontró a Lloyd. EEUU. 2003. Dirección: Troy Miller. Intérpretes: Eric Christian Olsen, Derek Richardson, Eugene Levy, Mimi Rogers.
16:53 CINE
Condenado
18:38 ESPECIAL C+
19:00 LA SEMANA DEL GUÍÑOL
19:30 FRASIER
20:00 PREVIO FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN
FÚTBOL ESPAÑOL
PRIMERA DIVISIÓN
Mallorca-Betis
23:00 EL TERCER TIEMPO
00:00 + TE VALE XXL
00:30 COLECCIÓN C+
28 días después
02:21 CINE
Lejos del cielo

- 12:30** LIGA ACB
Adecco Estudiantes-Barcelona
14:00 TELENOTICIAS
Informativo con las noticias más destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad. Presentan: Beatriz Pino y Javier Díez.
15:00 DEPORTES
Presentado por Juanma Cueto
15:20 MR. BEAN ANIMACIÓN
15:30 CINE: UNA COMEDIA
La fuerza del amor
18:00 CINE: UNA DE SUSPENSO
Atrapados en el engaño
20:00 MR. BEAN
Serie
20:30 TELENOTICIAS
Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada tanto del ámbito nacional como internacional. Presentan: Beatriz Pino y Javier Díez.
21:00 EL PARTIDO DE PRIMERA
Retransmisión del encuentro que enfrenta a los equipos: Villarreal-Levante

GMS 921 41 32 32
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10
GMS 920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

- 04:05** ESPECIAL C+
Todo sobre Julianne Moore
04:30 CINE: *Swimming pool*
06:08 DOCUMENTAL NATURALEZA
El lince ibérico, el cazador solitario

- 23:00** FÚTBOL ES FÚTBOL
Espacio deportivo
00:15 CINE: LA NOCHE DE PELÍCULA
Amores perros
03:05 CINE: UNA DE SUSPENSO
Falso inocente
04:15 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día

Antena 3 02:00

ACUSADOS

★★★

Título original: "The Accused". EEUU. 1988. Dirección: Jonathan Kaplan. Intérpretes: Jodie Foster, Kelly McGillis, Leo Rossi. 105 m.



Jodie Foster, protagonista del filme 'Acusados'.

Dignidad interrumpida

Sarah es violada en una bar por tres hombres mientras unas cuantas personas observan divertidas los hechos sin intervenir en ningún momento. Cuando la joven denuncia lo sucedido, la ayudante del fiscal le da pocas esperanzas de ganar dados sus antecedentes de posesión de drogas. En la primera sentencia, los violadores son condenados a nueve meses de cárcel, pero la joven seguirá luchando hasta que se haga justicia. Un drama bien resuelto con tintes sensacionalistas inspirado en un caso real.

Canal + 15:30

DOS TONTOS MUY TONTOS: CUANDO HARRY ENCONTRÓ A LLOYD

★

Título original: "Dumber and Dumber: When Harry Met Lloyd". EEUU. 1997. Dirección: Troy Miller. Intérpretes: Dyan Cannon, Martin Mull, Sarah Michelle Gellar. 90 m.

Desde hace tres años, Lloyd Christmas está considerado como el chico más estúpido del instituto. Eso cambia repentinamente el primer día del último curso cuando conoce a su amigo del alma Harry Dunne, igual de descerebrado que él, que se adentra por primera vez en el mundo real después de llevar 17 años en casa con su madre como maestra. Cuando él y Harry son seleccionados como los primeros alumnos de una nueva clase, Lloyd siente que por fin ha llegado el momento de salir del sótano del colegio, donde vive con su padre. Sin embargo, no saben que en realidad es la tapadera de un fraude montado por el director.

TVE 1 16:00

OCHO CABEZAS

★★

Título original: "Eight Heads in Duffel Bag". EEUU. 1997. Dirección: Tom Schulman. Intérpretes: George Hamilton, Joe Pesci, Kristy Swanson. 95 m.

Comedia de ritmo trepidante sobre los esfuerzos que un asesino a sueldo ha de realizar para recuperar una bolsa de viaje extraviada con las cabezas de sus últimas ocho víctimas. Si no recupera tan singular equipaje no podrá entregar las cabezas al mafioso que le contrató y, sin duda, perderá la suya.

Tele 5 16:00

TORMENTA DE FUEGO

★

Título original: "Ablaze". EEUU. 2000. Dirección: Jay Andrews. Intérpretes: Ice-T, John Bradley, Tom Arnold, Amanda Pays, Cathy Lee Crosby. 93 m.

Una refinería de petróleo cercana a una ciudad explota por la falta de seguridad de sus instalaciones, desatando una ola de incendios que se expanden rápidamente. Un hos-

pital, propiedad del mismo hombre que la refinería, recibe a los primeros heridos, pero terminará siendo objeto de un rescate cuando queden atrapadas cientos de personas en su interior. Típico telefilme catastrófico.

Canal + 16:53

CONDENADO

★★

Título original: "City by the Sea". EEUU. 2002. Dirección: Michael Caton-Jones. Intérpretes: Robert de Niro, Frances McDormand, James Franco. 119 m.

Vincent LaMarca es un detective de homicidios de Nueva York con una impecable hoja de servicio. Desde su divorcio, ha dejado atrás los muelles de Long Beach, en Long Island, para sumergirse en el anonimato de Manhattan y en su brillante carrera. Sin embargo, la investigación de un asesinato le lleva de vuelta a casa, a 'la ciudad junto al mar', con su hijo Joey como principal sospechoso del crimen. A partir de un artículo publicado en la revista Esquire en 1997, que le valió el Premio Pulitzer a Mike McAlary, Michael Caton-Jones dirige este melodrama que se basa libremente en los sucesos reales ocurridos a Vincent LaMarca.

TVE 1 22:00

LA MILLA VERDE

★★

Título original: "The Green Mile". EEUU. 1999. Dirección: Frank Darabont. Intérpretes: Tom Hanks, David Morse, Bonnie Hunt. 188 m.

Paul Edgcom es el guardián jefe del corredor de la muerte de la prisión de Cold Mountain y debe vigilar a cuatro asesinos convictos que esperan su ejecución. Corre el año 1935 y Paul entabla una relación muy especial e intensa con uno de los reclusos, John Coffey, un gigantesco negro de naturaleza inocente e ingenua. A medida que el carcelero conoce a Coffey, le surgen las dudas sobre si en realidad es el autor del atroz asesinato de dos niñas de 9 años del que ha sido condenado a muerte.

Canal + 00:30

28 DÍAS DESPUÉS

★

Título original: "28 Days Later...". EEUU. 2003. Dirección: Danny Boyle. Intérpretes: Cillian Murphy, Naomie Harris, Brendan Gleeson. 108 m.

Una legión de muertos vivientes infectados por un virus que les provoca una rabia asesina ha asolado toda Gran Bretaña en 28 días. Jim, un mensajero que ha pasado este tiempo en coma, se aventura a su suerte en un Londres abandonado sin tener ni idea de lo que ha ocurrido en la ciudad.

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

PROMOCION: en
VALVERDE
1, 2 Y 3 DORMITORIOS

28 VIVIENDAS

- GARAJE y TRASTERO
- Parquet, carp. roble, Climacel, etc.
- BUENA SITUACIÓN
- CÓMODA FORMA DE PAGO

ugarte®

www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



Un grupo de caballos de pura raza española, siendo exhibidos en las instalaciones de la Escuela de Capacitación Agraria

PEÑALOSA

Pasarela Eresma

F. DESCALZO
Segovia

Poco tiene que envidiar el desfile de modelos que se desarrolla en la capital madrileña, a la que acoge este fin de semana la Escuela de Capacitación Agraria, a escasos metros del río Eresma.

En total son más de 80 caballos de 24 ganaderías diferentes los que se exhiben y compiten en el concurso morfo-funcional de pura raza española que se celebra este fin de semana en estas dependencias de la Consejería de Agricultura. Los participantes proceden en su mayoría de Castilla y León, Extremadura y La Mancha y son exhibidos y analizados por varios jueces que los valoran en base a pruebas funcionales y morfológicas.

La Escuela de Capacitación Agraria acoge un concurso y exhibición de caballos de pura raza española

Según afirmó el director de la Escuela y miembro del comité organizador, Ramón Escobar, el concurso ha logrado un reconocimiento a nivel nacional y cada año recibe nuevas inscripciones. "Algunos ejemplares de los que compiten tienen un alto valor económico por lo que representan para la pura raza española".

Las calificaciones que reciben los animales se distribuyen en trece modalidades distintas en función de la edad y el sexo a las que

se une otra valoración por cobras, formadas en esta edición por grupos de tres ejemplares y donde se puntúa su semejanza y similar comportamiento.

El concurso se completó con una mesa redonda en la que se analizó la actualidad del mundo equino con la participación del presidente de la Federación Española de Criadores de Caballos, José Huelín, los ganaderos Julio Llorente Palomino y Pedro Luis Llorente, y los jueces de morfo-

logía Alberto Tabernero y Antonio Calavia, así como Enrique Falcó. Todos ellos coincidieron en señalar la importancia de los concursos para mantener las características de la raza española.

Esta actividad, que cuenta con la colaboración de la Junta, la Diputación, el grupo Avigase, Purina, Hípica Eresma y Elasa, concluye hoy con una exhibición.

La Escuela de Capacitación de Segovia es la única de la región que cuenta con un módulo de formación de criadores y domadores de caballos. En sus instalaciones se han dado cita también empresas dedicadas a la venta de artículos para el manejo de los caballos, para la monta y de objetos de marroquinería.

LA ÚLTIMA CARMEN TOMAS

Los 9.400 se resisten

LA BOLSA, dicen los expertos, está fuerte. La semana ha cerrado con ganancias, a pesar de los titubeos de algunos días y con la ayuda de la buena jornada del jueves. No ha podido cerrar los cinco días en los 9.400 o por encima, pero como señalan los analistas, al menos, se ha consolidado lo ganado. Se abre ahora un largo paréntesis, ya que en el Reino Unido y en Estados Unidos será festivo el lunes, así que pocos tomarán posiciones sin esas referencias.

Además, se conocerán los resultados del referéndum en Francia y todas las encuestas apuntan a una victoria del 'No', lo que puede crear una etapa de incertidumbre que no le sentaría bien a los mercados. Tampoco el precio del petróleo ayuda. Una vez más, ronda los 51 dólares.

En fin, que hay demasiadas nubes para ser excesivamente optimista, al menos, a corto plazo. No obstante, son muchos los expertos que ven a los mercados con fuerza y piensan que puede seguir tirando para arriba. Los datos reelaborados de la economía española son buenos, aunque ya se aprecia falta de fuerza y desde luego un sector exterior en claro retroceso y que ya resta dos décimas al crecimiento económico. Parece que ahora sí desde Economía se lo van a tomar en serio. Vamos a ver qué pasa, porque menos la construcción que sigue como un tiro, ya hay datos, por ejemplo, de la producción de automóviles que hablan de parada.

De momento, vamos a confiar en el buen criterio de los analistas de mercado que no ven problemas en breve. Y ya saben que la bolsa suele hacer de termómetro anticipado de la situación económica. Las elecciones en Alemania en otoño serán otra referencia obligada, así como la acumulación de déficit en Portugal, Italia y otros países de la UE. No olvidar tampoco la negociación de los fondos europeos, sin duda, difícil y muy negativa para España y que afectará con más o menos intensidad a nuestro desarrollo básicamente de infraestructuras.

SI ESTAS CONVENCIDO, LA DECISION ES TUYA. NOSOTROS SOLO PODEMOS AYUDARTE

- Nueva construcción en todas las zonas de Segovia.
- Financiación sin problemas y sin avales !.
- Tu demanda es preferencial y la información inmediata.
- Ya sabes, hay que elegir libre, tranquilamente y sin presiones.

Triangulo Inmobiliaria
San Juan Bosco, 19 Tlf. 921 412090

BANAK Importa

Mueble colonial
Mueble para jardín
Complementos
Vajillas
Cristalerías
Listas de Bodas
Colchones y almohadas 100% látex
Camas y somieres

Abierto sábados mañana y tarde
Ctra. de Riaza, 29. Segovia

Telefono 921 41 33 63 www.banak.com